



VitrA

PRO Pool

PRO

Pool

PRO

VitrA further enriched its VitrA PRO Ceramic Tile Collection featuring numerous products, colours, patterns, materials, surface textures and solutions, which aims to inspire architects and interior designers and to help the professionals materialize their dream designs.

VitrA PRO Ceramic Tile Collection is composed of PRO Nature; material options inspired by nature, PRO Residence; tiles developed for domestic living spaces, PRO Technic; colour diversity, different surfaces and durability options, and PRO Solutions which are solution specific portfolios for pools and facades compiled from other lines.

VitrA, mimarlara ve iç mimarlara ilham verecek, profesyonellerin hayallerini tasarlamalarına yardımcı olacak, sayısız ürün, renk, desen, malzeme, yüzey özelliği ve çözüm barındıran VitrA PRO Karo Seramik Koleksiyonu'nu daha da zenginleştirdi.

VitrA PRO Karo Seramik Koleksiyonu'nda; doğadan ilham alan malzeme seçenekleri ile PRO Nature, ev yaşam alanları için geliştirilen karolar ile PRO Residence, renk çeşitliliği, farklı yüzeyler ve dayanıklılıkta alternatifler sunan PRO Technic ve diğerlerinden seçilmiş ürünlerle, kullanım yerine özel havuz ve dış cephe çözümlerini bir araya getiren PRO Solutions bulunuyor.

PRO Nature

Natural material textured tiles
Doğal malzeme dokulu karolar

Concrete / Beton
Stone / Taş
Wood / Ahşap
Marble / Mermer
Ceramic / Seramik

PRO Residence

Specially designed collections for
domestic living spaces.

Özellikle ev yaşam alanları için geliştirilen
koleksiyonlar.

PRO Technic

Colours, surfaces, fullbody
porcelains and technic tiles

Renkler, yüzeyler, fullbody porselenler ve
teknik karolar

Color
Function

PRO Pool

Pool tiles and complementary parts
developed for the requirements of
different pool design systems and styles.

Farklı havuz tasarım sistemleri ve
tarzlarının gereksinimleri için geliştirilmiş
havuz karoları ve tamamlayıcı parçalar.





Aesthetic and functional designs inspired by water

In PRO Solutions Pool tiles, VitrA offers design solutions for different types of pools where bottom and overflow drainage systems are applied, with the pool tiles adding the pools an aesthetic value and functional advantages.

PRO Solutions Pool collection includes exclusive solutions and supplementary components for a great number of different pool projects such as indoor pools, outdoor pools, SPA pools, thermal treatment pools, medical pools, school pools, professional pools, sports pools, resting pools and leisure/recreational pools.

Sudan ilham alan estetik ve fonksiyonel tasarımlar

VitrA, PRO Solutions Pool karo seramiklerinde; havuzlara estetik değer ve fonksiyonel üstünlükler katan havuz karoları ile içten veya üstten taşmalı kanal sistemleri uygulanan farklı havuz tiplerine uygun tasarım çözümleri sunar.

PRO Solutions Pool koleksiyonu; kapalı havuzlar, açık hava havuzları, SPA havuzları, kaplıca tedavi havuzları, tıbbi havuzlar, okul havuzları, profesyonel havuzlar, spor havuzları, dinlenme havuzları ve eğlence havuzları gibi pek çok farklı havuz projesine özel ürünler ve tamamlayıcı parçalar içerir.

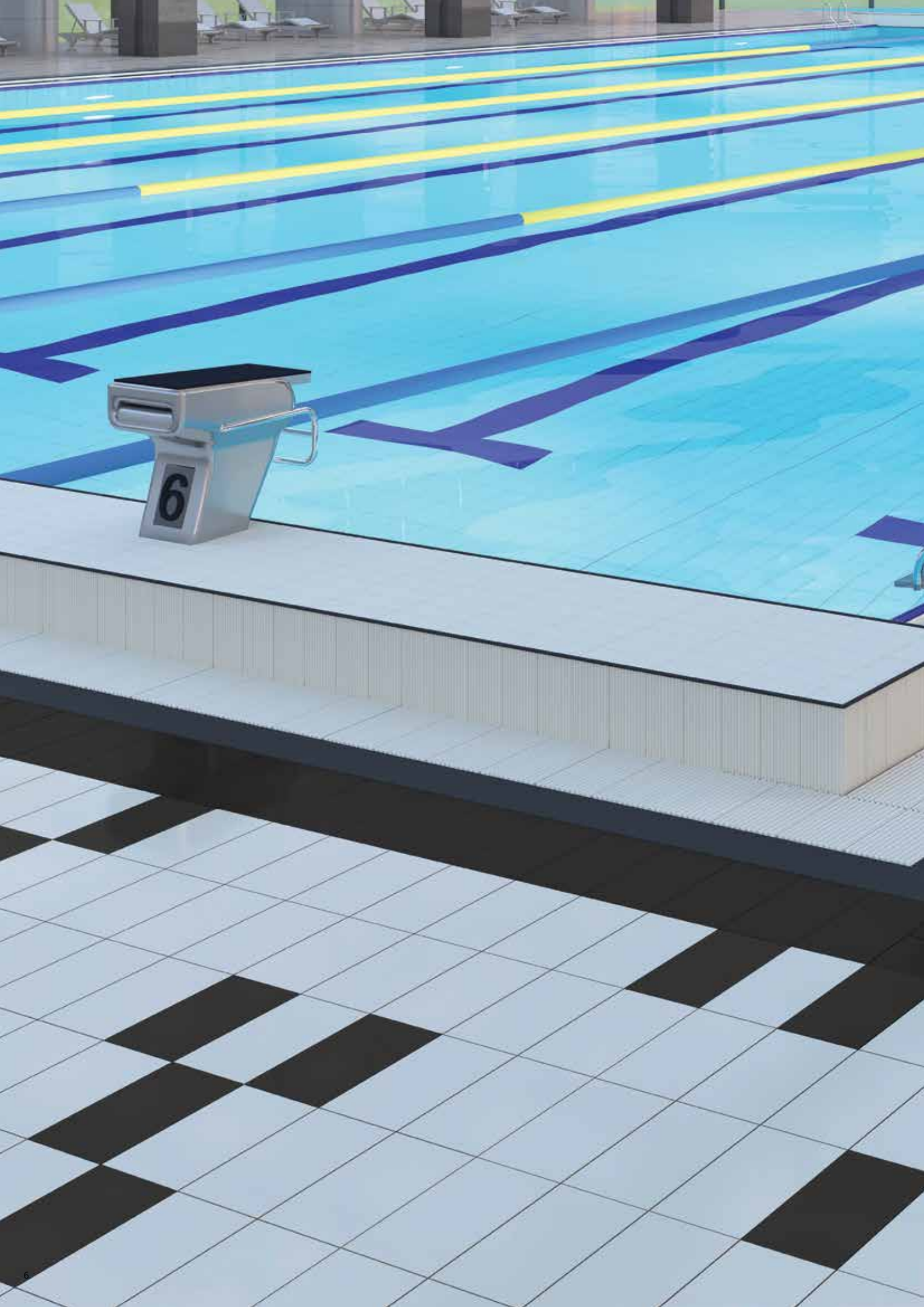
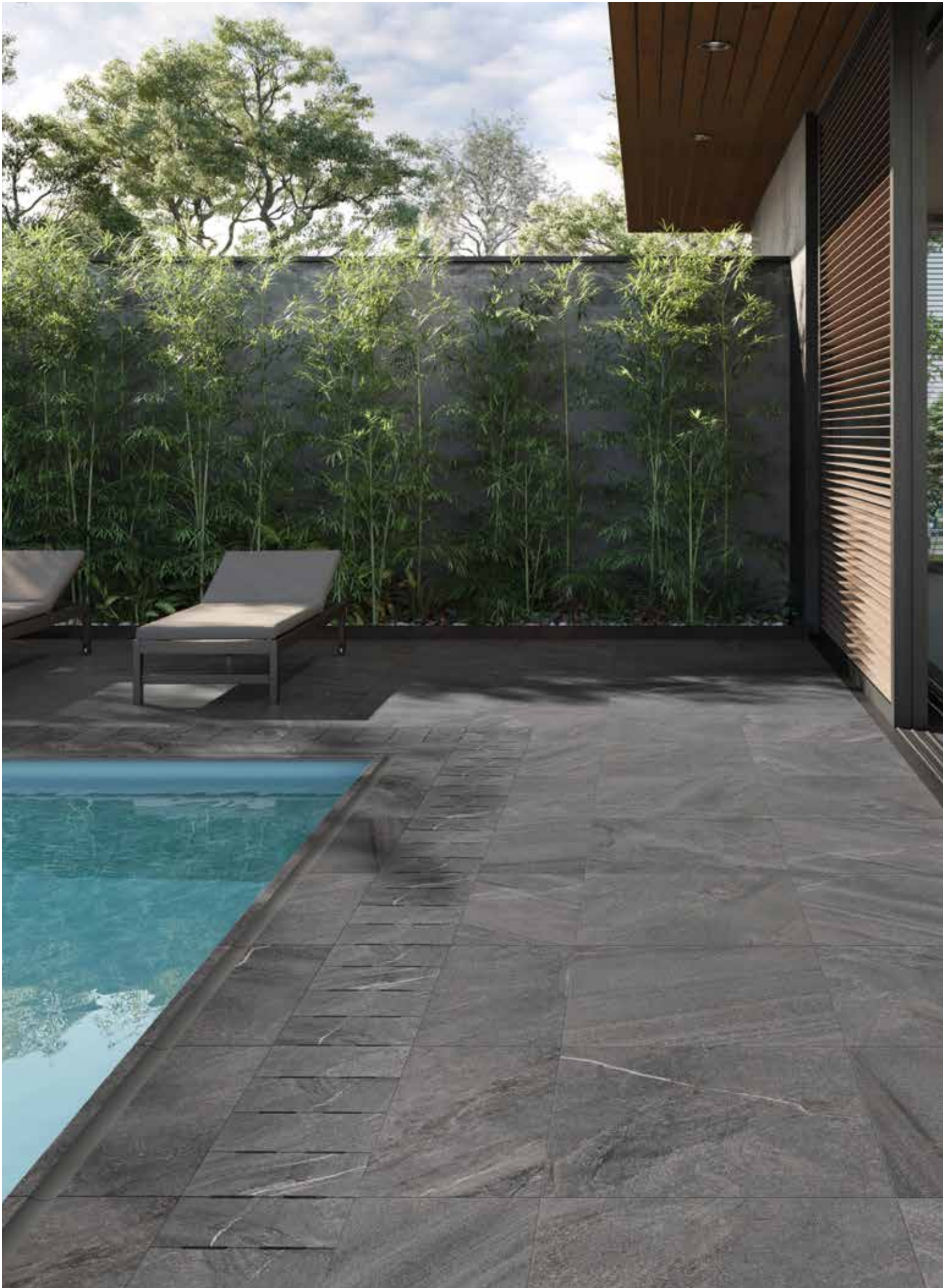


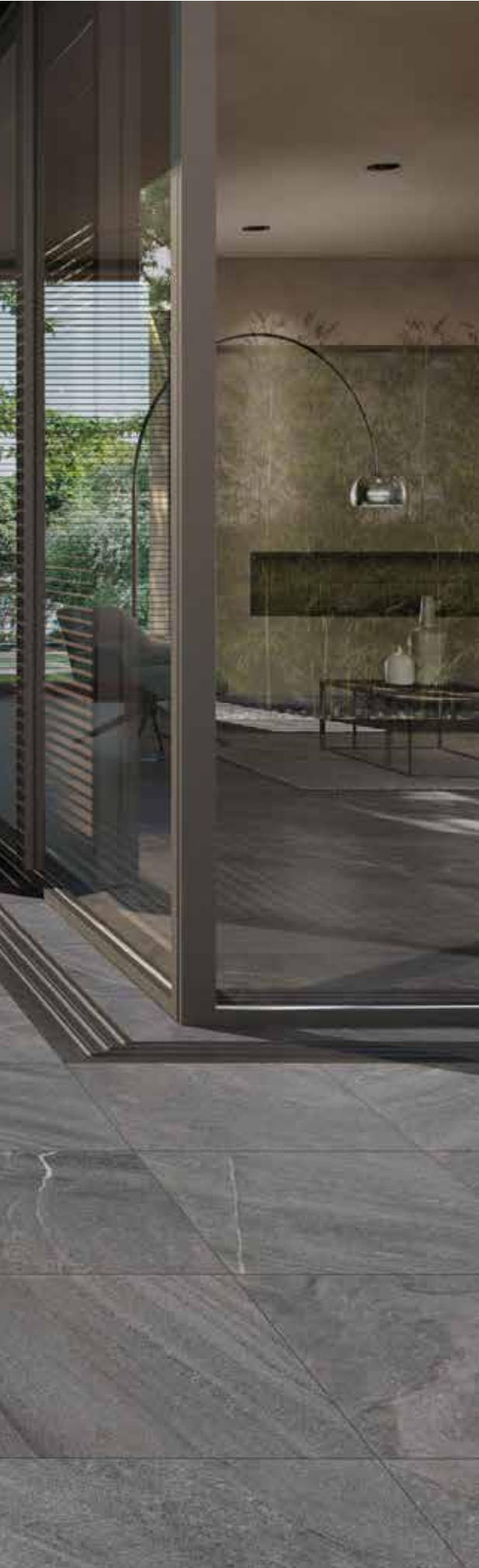


Table of contents

İçindekiler

PRO Natural Pools PRO Natural Havuzlar	8 - 41
PRO Technical Pools PRO Technical Havuzlar	42 -135
Project solutions Proje çözümleri	136 -139
Reference projects Referans projeler	140 -155
Technical information Teknik bilgiler	156 -205





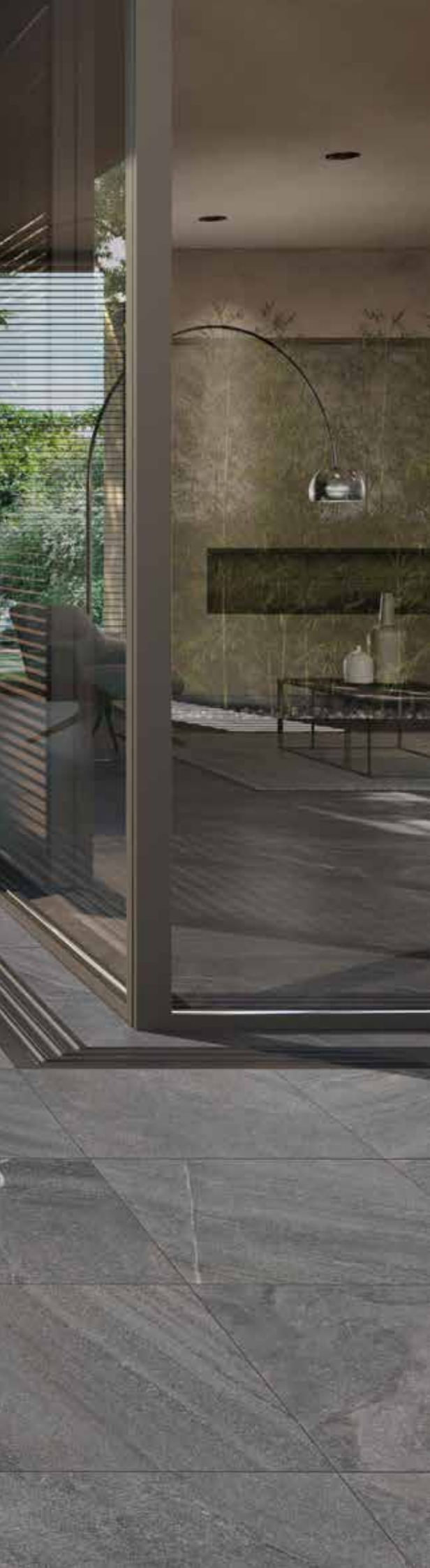
PRO Natural Pools

PRO Natural Havuzlar

Adding integrity to the pool areas, PRO Natural Pool concept allows creating natural, stylish, eye-catching and pool areas in perfect harmony.

Havuz alanlarına bütünlük kazandıran PRO Natural Havuz konsepti, doğal, göz alıcı ve kusursuz bir uyum içerisinde havuz alanları yaratmaya olanak sağlıyor.





Cardostone Collection defines perfect harmony in design with the same pattern and texture continuity both indoors and outdoors. By using tiles of different sizes with same shades between the pool area and the interior, the collection provides the opportunity to create a spacious and larger space.

Cardostone Koleksiyonu, hem iç hem de dış mekanda aynı desen ve aynı doku devamlılığı ile tasarımda bütünlüğü simgeliyor. Havuz alanı ve iç mekan arasında aynı tonları kullanarak farklı boyutlardaki karolar ile bütünsel ve eksiksiz bir görüntü oluştururken, daha geniş ve ferah bir mekan yaratma imkanı sağlıyor.



Novelties
Yeni

30x60
Cardostone grey
pool edge with finger grip 20mm
Cardostone gri
havuz tutamağı 20mm



15x30
Cardostone grey
pool grid 20mm
Cardostone gri
ızgara 20mm



30x60
Cardostone grey
pool edge with finger grip
internal corner 20mm
Cardostone gri
havuz tutamağı iç köşe 20mm



30x30
Cardostone grey
pool grid corner 20mm
Cardostone gri
ızgara köşe parçası 20mm



30x60
Cardostone grey
Cardostone gri fon



60x60
Cardostone grey
Cardostone gri fon







Cardostone Collection, allows forming sophisticated and remarkable spaces with its dynamic and functional design possibilities even outside the pool areas such as spa or sauna. It brings different colours and shades together with long-lasting durability of tiles and composes modern atmospheres.

Cardostone Koleksiyonu, spa, sauna gibi havuzdışında kalan alanlarda da dinamik ve işlevsel tasarım olanakları ile sofistike ve dikkat çekici mekanlar oluşturmanızı sağlıyor. Modern atmosferler için farklı renkleri ve tonları, karonun uzun ömürlü dayanıklılığıyla birleştiriyor.



Novelties
Yeni

30x60
Cardostone grey
pool edge with finger grip 20mm
Cardostone gri
havuz tutamağı 20mm



15x30
Cardostone grey
pool grid 20mm
Cardostone gri
ızgara 20mm



30x60
Cardostone grey
pool edge with finger grip
internal corner 20mm
Cardostone gri
havuz tutamağı iç köşe 20mm



30x30
Cardostone grey
pool grid corner 20mm
Cardostone gri
ızgara köşe parçası 20mm



30x60
Cardostone grey
Cardostone gri fon



60x120
Cardostone grey
Cardostone gri fon







Cardostone with its stylish parts, natural look and various tones, enables you to create eye-catching spaces, bringing elegance, luxury and naturalness together in all commercial pool areas.

Cardostone, doğal görüntüsü, pek çok farklı tonları ve parça çeşitliliği ile tüm ticari havuz alanlarında şıklığı ve doğallığı temsil ediyor.



Novelties
Yeni

30x60
Cardostone beige
pool edge with finger grip 20mm
Cardostone bej
havuz tutamağı 20mm



15x30
Cardostone beige
pool grid 20mm
Cardostone bej
ızgara 20mm



30x60
Cardostone beige
pool edge with finger grip
internal corner 20mm
Cardostone bej
havuz tutamağı iç köşe 20mm



30x30
Cardostone beige
pool grid corner 20mm
Cardostone bej
ızgara köşe parçası 20mm



30x60
Cardostone beige
Cardostone bej fon



30x30
Cardostone beige
Cardostone bej fon



60x60
Cardostone beige
Cardostone bej fon







Combining aesthetics and functionality, the Cardostone Collection brings a stylish look to pool areas and enables the creation of more free, borderless spaces like infinity pools with its colour and texture diversity and harmonious pieces in different sizes.

Estetik ve fonksiyonelliği birleştirerek havuz alanlarına şık bir görünüm kazandıran Cardostone Koleksiyonu, renk ve doku çeşitliliği ve farklı ebatlardaki uyumlu parçaları sayesinde, daha özgür ve sınırları olmayan, sonsuzluk havuzları gibi ihtiyaçlara cevap veriyor.



Novelties
Yeni

30x60
Cardostone white
pool edge with finger grip 20mm
Cardostone beyaz
havuz tutamağı 20mm



15x30
Cardostone white
pool grid 20mm
Cardostone beyaz
ızgara 20mm



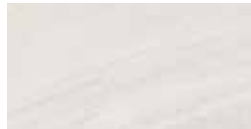
30x60
Cardostone white
pool edge with finger grip
internal corner 20mm
Cardostone beyaz
havuz tutamağı iç köşe 20mm



30x30
Cardostone white
pool grid corner 20mm
Cardostone beyaz
ızgara köşe parçası 20mm



30x60
Cardostone white
Cardostone beyaz fon





Product range Ürün gamı



1

2

3

4



Cardostone pool parts

Cardostone havuz parçaları

Pool edge with finger grip and grid
Havuz tutamağı ve ızgara



Novelties
Yeni

- ① 30x60
Cardostone grey
pool edge with finger grip 20mm
Cardostone gri
havuz tutamağı 20mm



- ② 15x30
Cardostone grey
pool grid 20mm
Cardostone gri
ızgara 20mm



- ③ 30x60
Cardostone grey
Cardostone gri fon







- ④ 60x60
Cardostone grey
Cardostone gri fon



Cardostone Pool

Pool area Havuz çevresi




Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x120 597 x 1197 mm	80x80 797x 797 mm	60x60 597 x 597 mm
 Beige Bej	R10A	9 mm	K947413R0001VTSP	K947261R0001VTET	K947095R0001VTE0
	R10B	9 mm			K950854R0001VTE0
	R11C	9 mm			K947357R0001VTE0
	R11C	20 mm			K947549R0001VTE1 *
	Matt Mat	9 mm			
 White Beyaz	R10A	9 mm	K947412R0001VTSP	K947260R0001VTET	K947094R0001VTE0
	R10B	9 mm			K950857R0001VTE0
	R11C	9 mm			K947356R0001VTE0
	R11C	20 mm			K947548R0001VTE1 *
	Matt Mat	9 mm			
 Grey Gri	R10A	9 mm	K947411R0001VTSP	K947093R0001VTET	K947263R0001VTE0
	R10B	9 mm			K950855R0001VTE0
	R11C	9 mm			K947359R0001VTE0
	R11C	20 mm			K947547R0001VTE1 *
	Matt Mat	9 mm			
 Anthracite Antrasit	R10A	9 mm	K947414R0001VTSP	K947262R0001VTET	K947096R0001VTE0
	R10B	9 mm			K950853R0001VTE0
	R11C	9 mm			K947358R0001VTE0
	R11C	20 mm			K947550R0001VTE1 *
	Matt Mat	9 mm			

* Working size of 20mm products is 595x595mm.
20mm ürünlerin çalışma ebadı 595x595mm dir.

40x80 397x 797 mm	30x60 297 x 597 mm	5x5 297 x 297 mm
K947278R0001VTET	K949755R0001VTE0	
	K949967R0001VTE0	
	K950859R0001VTE0	
		K9474088R001VTE0
K947277R0001VTET	K949111R0001VTE0	
	K949969R0001VTE0	
	K950858R0001VTE0	
		K9474078R001VTE0
K947276R0001VTET	K949102R0001VTE0	
	K949968R0001VTE0	
	K950861R0001VTE0	
		K9474098R001VTE0
K947279R0001VTET	K949110R0001VTE0	
	K949966R0001VTE0	
	K950860R0001VTE0	
		K9474108R001VTE0

Cardostone Pool



Pool edge with finger grip Havuz tutamağı

	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	30x60 295 x 595 mm
 Pool edge with finger grip Havuz tutamağı	Grey Gri	R11C	20 mm	K951169R0001VTE0
	White Beyaz	R11C	20 mm	K951170R0001VTE0
	Beige Bej	R11C	20 mm	K951171R0001VTE0
	Anthracite Antrasit	R11C	20 mm	K951172R0001VTE0
 Pool edge with finger grip internal corner Havuz tutamağı iç köşe	Grey Gri	R11C	20 mm	K951173R0001VTE0
	White Beyaz	R11C	20 mm	K951174R0001VTE0
	Beige Bej	R11C	20 mm	K951175R0001VTE0
	Anthracite Antrasit	R11C	20 mm	K951176R0001VTE0
 Pool edge with finger grip external corner Havuz tutamağı dış köşe	Grey Gri	R11C	20 mm	K951177R0001VTE0
	White Beyaz	R11C	20 mm	K951178R0001VTE0
	Beige Bej	R11C	20 mm	K951179R0001VTE0
	Anthracite Antrasit	R11C	20 mm	K951180R0001VTE0

* One corner part product code represents two separate pieces. These pieces that can be seen on the left sides come in one package.

Köşe parça ürün kodları bir kod içerisinde iki ayrı parçayı temsil etmektedir. Kodların solunda yer alan ilgili ürün görselleri bir kutunun içinde setler halinde yer almaktadır.

Pool grid Izgara

	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	15x30 148.5 x 295 mm	30x30 295 x 295 mm
 Pool grid Izgara	Grey Gri	R11C	20 mm	K950994R0001VTE0	
	White Beyaz	R11C	20 mm	K950995R0001VTE0	
	Beige Bej	R11C	20 mm	K950996R0001VTE0	
	Anthracite Antrasit	R11C	20 mm	K950997R0001VTE0	
 Pool grid internal - external corner Izgara iç - dış köşe	Grey Gri	R11C	20 mm		K951039R0001VTE0
	White Beyaz	R11C	20 mm		K951040R0001VTE0
	Beige Bej	R11C	20 mm		K951041R0001VTE0
	Anthracite Antrasit	R11C	20 mm		K951042R0001VTE0

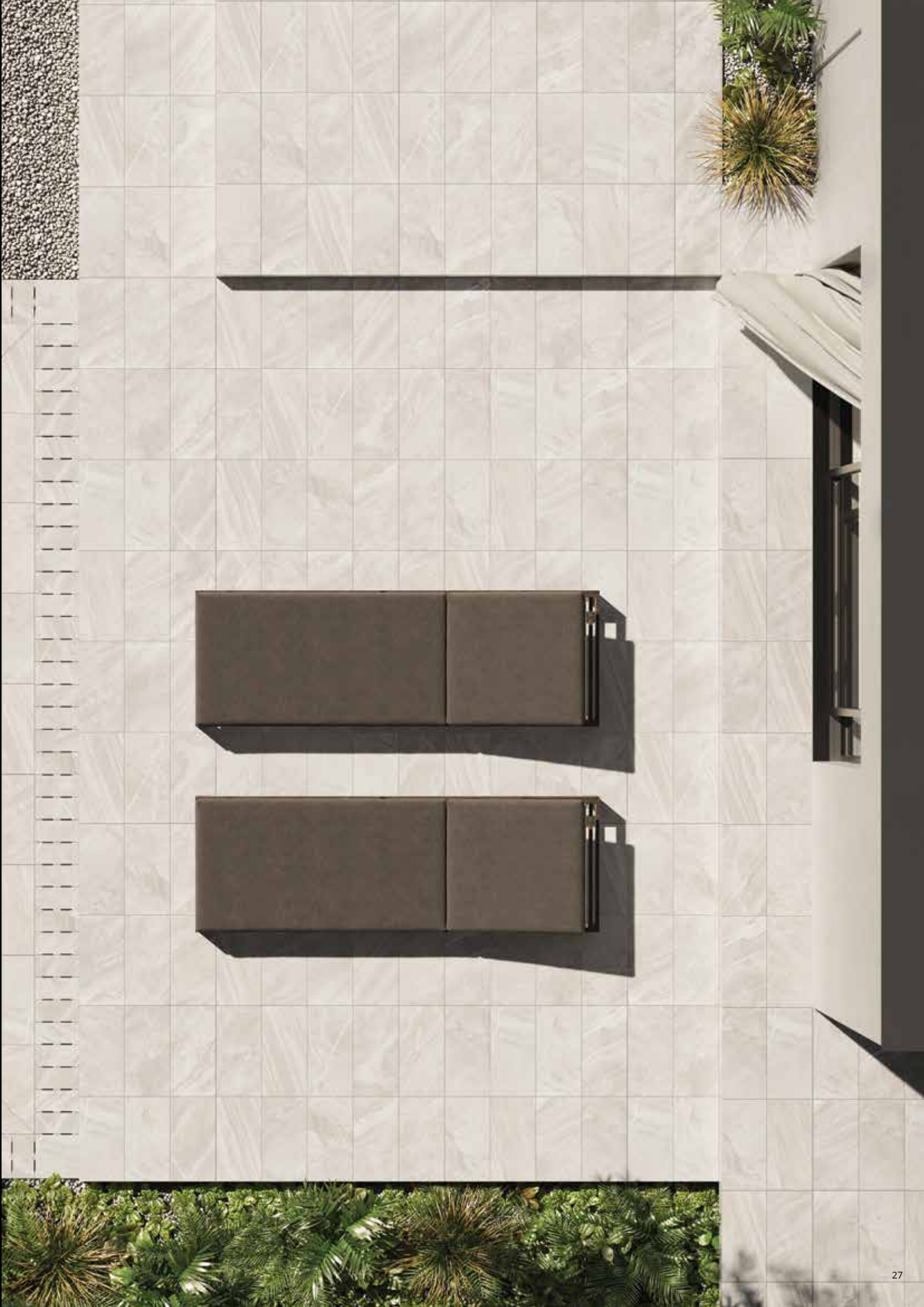
* One corner part product code represents two separate pieces. These pieces that can be seen on the left sides come in one package.

Köşe parça ürün kodları bir kod içerisinde iki ayrı parçayı temsil etmektedir. Kodların solunda yer alan ilgili ürün görselleri bir kutunun içinde setler halinde yer almaktadır.

Cardostone Pool

Packing information Paketleme bilgileri

Sizes Ebatlar	Pieces in box Kutu içi adet	Box m ² Kutu m ²	Box kg Kutu kg	Units in pallet Palet içi kutu adeti	Pallet m ² Palet m ²	Pallet kg Palet kg
30x60 Pool edge with finger grip Havuz tutamağı	2	-	15,2	72	-	575
30x60 Pool edge with finger grip - internal corner Havuz tutamağı - iç köşe	2	-	11,4	72	-	435
30x60 Pool edge with finger grip - external corner Havuz tutamağı - dış köşe	2	-	11,4	72	-	435
15x30 Pool grid Izgara	8	-	16	70	-	1145
30x30 Pool grid internal - external corner Izgara iç - dış köşe	4	-	16	60	-	985
60x120 Rectified Rektifiyeli	2	1,44	29,74	36	51,84	1105,5
80x80 Rectified Rektifiyeli	2	1,28	24,5	44	56,32	1103
40x80 Rectified Rektifiyeli	4	1,28	24,06	27	34,56	675
60x60 Rectified Rektifiyeli	4	1,44	26,5	30	43,2	835
60x60 Rectified Rektifiyeli 20mm	1	0,36	15,37	50	18	793,6
30x60 Rectified Rektifiyeli	-	1,08	20,09	-	43,2	830
5x5 Mosaic Mozaik	8	0,72	10,87	78	56,16	873



Compatible tiles

Uyumlu karolar

You can complete the Cardostone pool parts with other series in the PRO Nature library, compatible to use around the pool and harmonious in color and texture. Cardostone havuz parçalarını PRO Nature kütüphanesinde bulunan, havuz çevresinde kullanıma uygun, uyumlu renk ve dokudaki diğer serilerle tamamlayabilirsiniz.

Natural Stone

Quarstone



White
Beyaz

Beige
Bej

Grey
Gri

Anthracite
Antrasit

Flakestone



Light greige
Açık grej

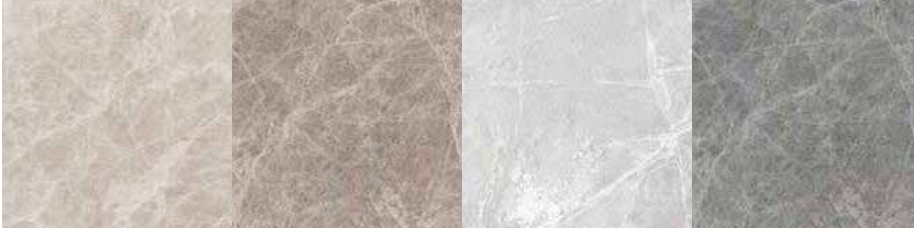
Greige
Grej

Grey
Gri

Dark grey
Koyu gri

Anthracite
Antrasit

Marmostone



Mink
Vizon

Dark greige
Koyu grej

Light grey
Açık gri

Dark grey
Koyu gri

Boscostone



Cream
Krem

Mink
Vizon

Light grey
Açık gri

Anthracite
Antrasit

Ceppostone



Mink
Vizon

Dark greige
Koyu grej

Grey
Gri

Dark grey
Koyu gri

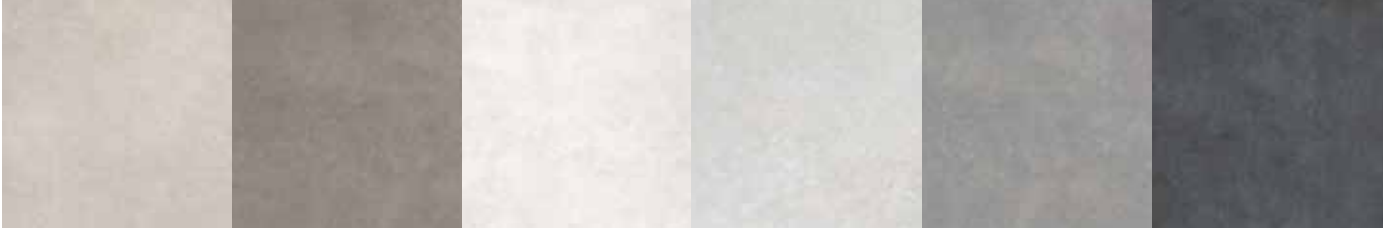
Cement

Sense 



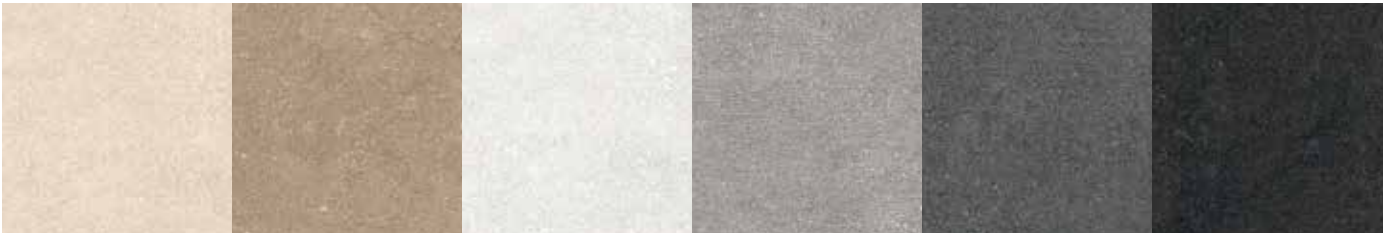
Cream Krem
Vizon Mink
Greige Grej
Light grey Açık gri
Grey Gri
Anthracite Antrasit

Urbancrete



Mink Vizon
Dark greige Koyu grej
White Beyaz
Grey Gri
Dark grey Koyu gri
Anthracite Antrasit

Newcon



Cream Krem
Taupe Taba
White Beyaz
Grey Gri
Dark grey Koyu gri
Anthracite Antrasit

Cementmix Fine



Light greige Açık grej
Greige Grej
Dark greige Koyu grej
Light grey Açık gri
Grey Gri
Dark grey Koyu gri

Cementmix Meso



Light greige Açık grej
Greige Grej
Dark greige Koyu grej
Light grey Açık gri
Grey Gri
Dark grey Koyu gri

Compatible tiles

Uyumlu karolar

Wood

Oakland



Light oak
Açık meşe

Natural oak
Doğal meşe

Oak
Meşe

Dark oak
Koyu meşe

Craft



Light greige
Açık grej

Beige
Bej

Oak
Meşe

Greige
Grej

Dark oak
Koyu meşe

Compatible tiles Uyumlu karolar

Natural Stone

Quarstone

Colorbody porcelain Yüzeý	Colour Renk	Surface Yüzeý	Thickness Kalınlık	60x120 597 x 1197 mm	60x60 597x597 mm	30x60 297 x 597 mm
	White Beyaz	R10B	9 mm	K951803R0001VTSP	K951809R0001VTE0	K951813R0001VTE0
		R11	20 mm	K951909R0001VTE0	K951832R0001VTE1	
	Beige Bej	R10B	9 mm	K951804R0001VTSP	K951810R0001VTE0	K951814R0001VTE0
		R11	20 mm	K951910R0001VTE0	K951833R0001VTE1	
	Grey Gri	R10B	9 mm	K951805R0001VTSP	K951811R0001VTE0	K951815R0001VTE0
		R11	20 mm	K951911R0001VTE0	K951834R0001VTE1	
	Anthracite Antrasit	R10B	9 mm	K951806R0001VTSP	K951812R0001VTE0	K951816R0001VTE0
		R11	20 mm	K951912R0001VTE0	K951835R0001VTE1	





Flakestone

Colorbody porcelain Yüzeý	Colour Renk	Surface Yüzeý	Thickness Kalınlık	60x120 597 x 1197 mm	80x80 797 x 797 mm	60x60 597 x 597 mm	30x60 297 x 597 mm
	Light greige Açık grej	R10B	9 mm	K951092R0001VTSP	K951120R0001VTET	K951115R0001VTE0	K951142R0001VTE0
		R11B	20 mm	K951053R0001VTE0			
	Greige Grej	R10B	9 mm	K951091R0001VTSP	K951119R0001VTET	K951113R0001VTE0	K951141R0001VTE0
		R11B	20 mm	K951054R0001VTE0			
	Grey Gri	R10B	9 mm	K951090R0001VTSP	K951118R0001VTET	K951114R0001VTE0	K951139R0001VTE0
		R11B	20 mm	K951052R0001VTE0			
	Dark grey Koyu gri	R10B	9 mm	K951089R0001VTSP	K951116R0001VTET	K951112R0001VTE0	K951140R0001VTE0
		R11B	20 mm	K951050R0001VTE0			
	Anthracite Antrasit	R10B	9 mm	K951088R0001VTSP	K951117R0001VTET	K951111R0001VTE0	K951138R0001VTE0
		R11B	20 mm	K951051R0001VTE0			

Marmostone

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x120 597 x 1197 mm	80x80 797 x 797 mm	60x60 597 x 597 mm
	Mink Vizon	R10B	9 mm	K950615R0001VTSP	K950188R0001VTET	K950334R0001VTEO
	Dark greige Koyu grej	R10B	9 mm	K950616R0001VTSP	K950189R0001VTET	K950335R0001VTEO
	Light grey Açık gri	R10B	9 mm	K950613R0001VTSP	K950186R0001VTET	K950332R0001VTEO
	Dark grey Koyu gri	R10B	9 mm	K950614R0001VTSP	K950187R0001VTET	K950333R0001VTEO

Boscostone

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x60 597 x 597 mm	30x60 297 x 597 mm
	Cream Krem	R10B	9 mm	K950384R0001VTEO	K950388R0001VTEO
	Mink Vizon	R10B	9 mm	K950383R0001VTEO	K950387R0001VTEO
	Light grey Açık gri	R10B	9 mm	K950382R0001VTEO	K950386R0001VTEO
	Anthracite Antrasit	R10B	9 mm	K950381R0001VTEO	K950385R0001VTEO

Compatible tiles

Uyumlu karolar

Natural Stone

Ceppostone

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x60 595 x 595 mm
	Mink Vizon	R11	20 mm	K947470R0001VTE1
	Dark greige Koyu grej	R11	20 mm	K947523R0001VTE1
	Grey Gri	R11	20 mm	K947472R0001VTE1
	Dark grey Koyu gri	R11	20 mm	K947471R0001VTE1

Cement



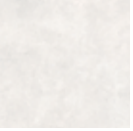



Sense

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x120 597 x 1197 mm	60x60 597 x 597 mm	30x60 297 x 597 mm
	Cream Krem	R10B	9 mm	K951524R0001VTSP	K951543R0001VTE0	K951546R0001VTE0
	Mink Vizon	R10B	9 mm	K951526R0001VTSP	K951516R0001VTE0	K951519R0001VTE0
	Greige Grej	R10B	9 mm	K951527R0001VTSP	K951517R0001VTE0	K951520R0001VTE0
	Light grey Açık gri	R10B	9 mm	K951528R0001VTSP	K951518R0001VTE0	K951521R0001VTE0
	Grey Gri	R10B	9 mm	K951525R0001VTSP	K951542R0001VTE0	K951545R0001VTE0
	Anthracite Antrasit	R10B	9 mm	K951522R0001VTSP	K951541R0001VTE0	K951544R0001VTE0







Compatible tiles Uyumlu karolar

Cement

Urbancrete

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x60 595 x 595 mm
	Mink Vizon	R11	20 mm	K950460R0001VTE1
	Dark greige Koyu grej	R11	20 mm	K950464R0001VTE1
	White Beyaz	R11	20 mm	K950461R0001VTE1
	Grey Gri	R11	20 mm	K950459R0001VTE1
	Dark grey Koyu gri	R11	20 mm	K950462R0001VTE1
	Anthracite Antrasit	R11	20 mm	K950463R0001VTE1

Newcon

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	60x60 597 x 597 mm	30x60 297 x 597 mm
	Cream Krem	R11B	9 mm	K945782R0001VTE0	K946167R0001VTE0
	Taupe Taba	R11B	9 mm	K945788R0001VTE0	K946170R0001VTE0
	White Beyaz	R11B	9 mm	K945790R0001VTE0	K946171R0001VTE0
	Grey Gri	R11B	9 mm	K945789R0001VTE0	K946169R0001VTE0
	Dark grey Koyu gri	R11B	9 mm	K945787R0001VTE0	K946168R0001VTE0
	Anthracite Antrasit	R11B	9 mm	K945780R0001VTE0	K946166R0001VTE0



The specified products have width and surface specifications that is suitable to use for pool areas.
For full product portfolio please refer to PRO Nature catalog.

Belirtilen ürünler havuz çevresinde kullanılmaya uygun yüzey ve kalınlığa sahip ürünlerdir.
Seriye ait bütün ürünler için lütfen PRO Nature kataloğuna göz atınız.



Compatible tiles Uyumlu karolar

Cement

Cementmix Fine

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	80x80 797 x 797 mm	60x60 597 x 597 mm
	Light greige Açık grej	R11B	9 mm	K948768R0001VTET	K948798R0001VTE0
	Greige Grej	R11B	9 mm	K948773R0001VTET	K948803R0001VTE0
	Dark greige Koyu grej	R11B	9 mm	K948778R0001VTET	K948808R0001VTE0
	Light grey Açık gri	R11B	9 mm	K948783R0001VTET	K948813R0001VTE0
	Grey Gri	R11B	9 mm	K948788R0001VTET	K948818R0001VTE0
	Dark grey Koyu gri	R11B	9 mm	K948793R0001VTET	K948823R0001VTE0

Cementmix Meso





Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	80x80 797 x 797 mm	60x60 597 x 597 mm	30x60 297 x 597 mm
	Light greige Açık grej	R10B	9 mm	K950601R0001VTET	K950101R0001VTE0	K950107R0001VTE0
	Greige Grej	R10B	9 mm	K950602R0001VTET	K950102R0001VTE0	K950108R0001VTE0
	Dark greige Koyu grej	R10B	9 mm	K950603R0001VTET	K950103R0001VTE0	K950109R0001VTE0
	Light grey Açık gri	R10B	9 mm	K950598R0001VTET	K950110R0001VTE0	K950104R0001VTE0
	Grey Gri	R10B	9 mm	K950599R0001VTET	K950099R0001VTE0	K950105R0001VTE0
	Dark grey Koyu gri	R10B	9 mm	K950600R0001VTET	K950100R0001VTE0	K950106R0001VTE0

Compatible tiles






Uyumlu karolar

Wood

Oakland

Colorbody porcelain Yüzeý	Colour Renk	Surface Yüzeý	Thickness Kalınlık	120x20 1197 x 197 mm
	Light oak Açık meşe	PTV Wet +36	10 mm	K948887R0001VTE0
	Natural oak Doğal meşe	PTV Wet +36	10 mm	K948889R0001VTE0
	Oak Meşe	PTV Wet +36	10 mm	K948890R0001VTE0
	Dark oak Koyu meşe	PTV Wet +36	10 mm	K948926R0001VTE0

Craft

Colorbody porcelain Yüzey	Colour Renk	Surface Yüzey	Thickness Kalınlık	120x40 1197 x 397 mm
	Light greige Açık grej	R11B	20 mm	K949079R0001VTE0
	Beige Bej	R11B	20 mm	K949081R0001VTE0
	Oak Meşe	R11B	20 mm	K949083R0001VTE0
	Greige Grej	R11C	9 mm	K949080R0001VTE0
	Dark oak Koyu meşe	R11B	20 mm	K949082R0001VTE0





PRO Technical Pools PRO Teknik Havuzlar

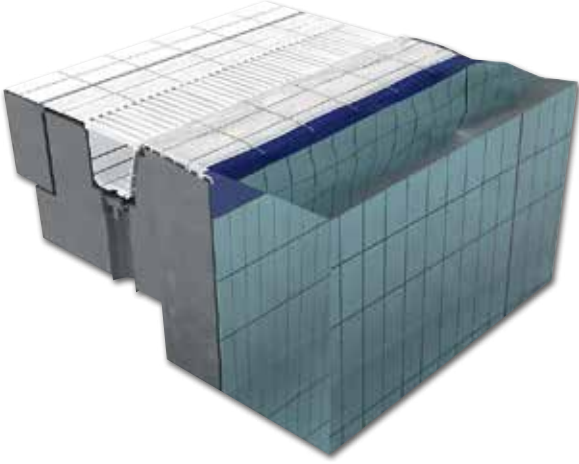
Adding functionality to commercial pool areas
PRO Technical pool concept, meets all the needs
to create a perfect pool area with hundreds of
different colours, texture, size and variety.

Ticari havuz alanlarına fonksiyonellik katan
PRO Teknik havuz konsepti, pek çok farklı renk,
doku, ebat ve çeşit ile kusursuz bir havuz alanı
yaratmak için tüm ihtiyaçlara cevap veriyor.

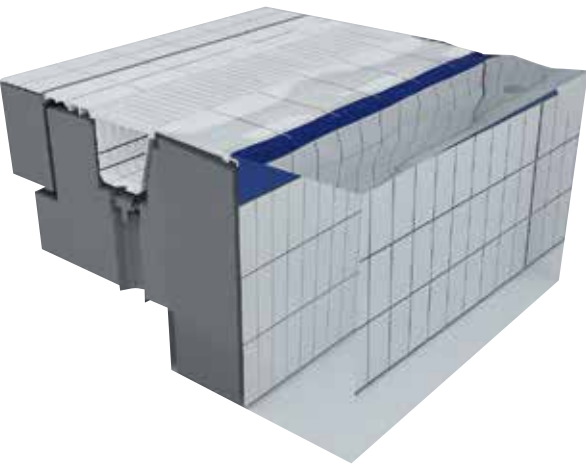
Finnish system overview

Fin sistemine genel bakış

High water level overflow
Üstten taşmalı

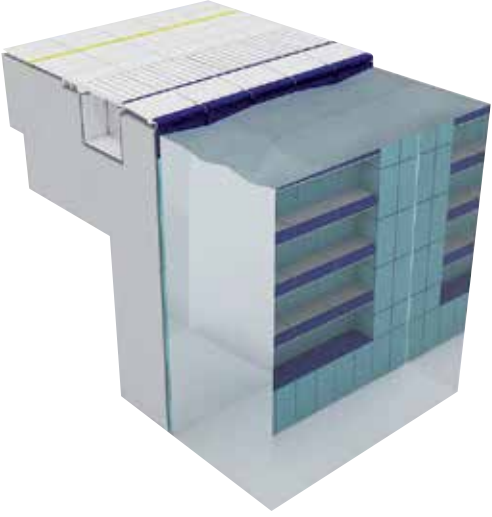


High water level overflow - With channel edge
Üstten taşmalı - Izgara ayaklı



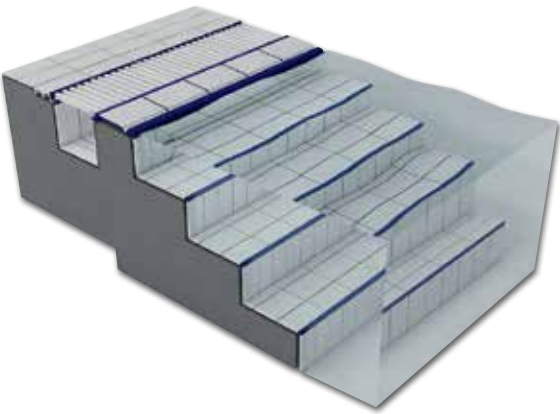
High water level - Ladder stair pieces

Üstten taşmalı - Merdiven parçaları



High water level overflow - Ribbed tiles

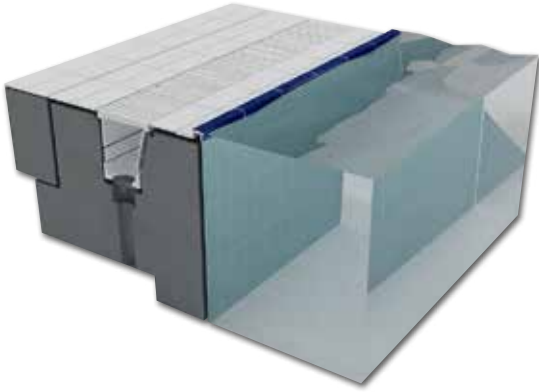
Üstten taşmalı - Tırtıklı parçalar



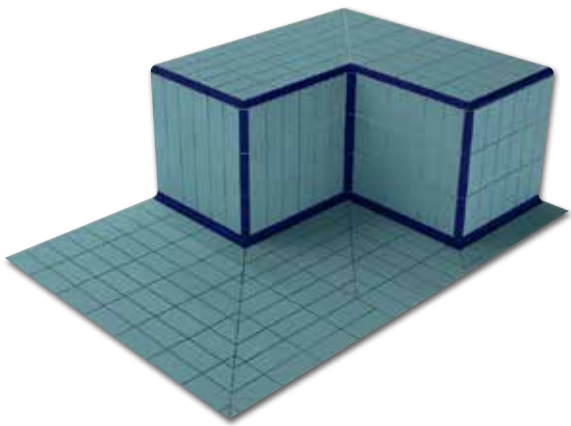
Zurich system overview

Zürih sistemine genel bakış

High water level overflow
Üstten taşmalı



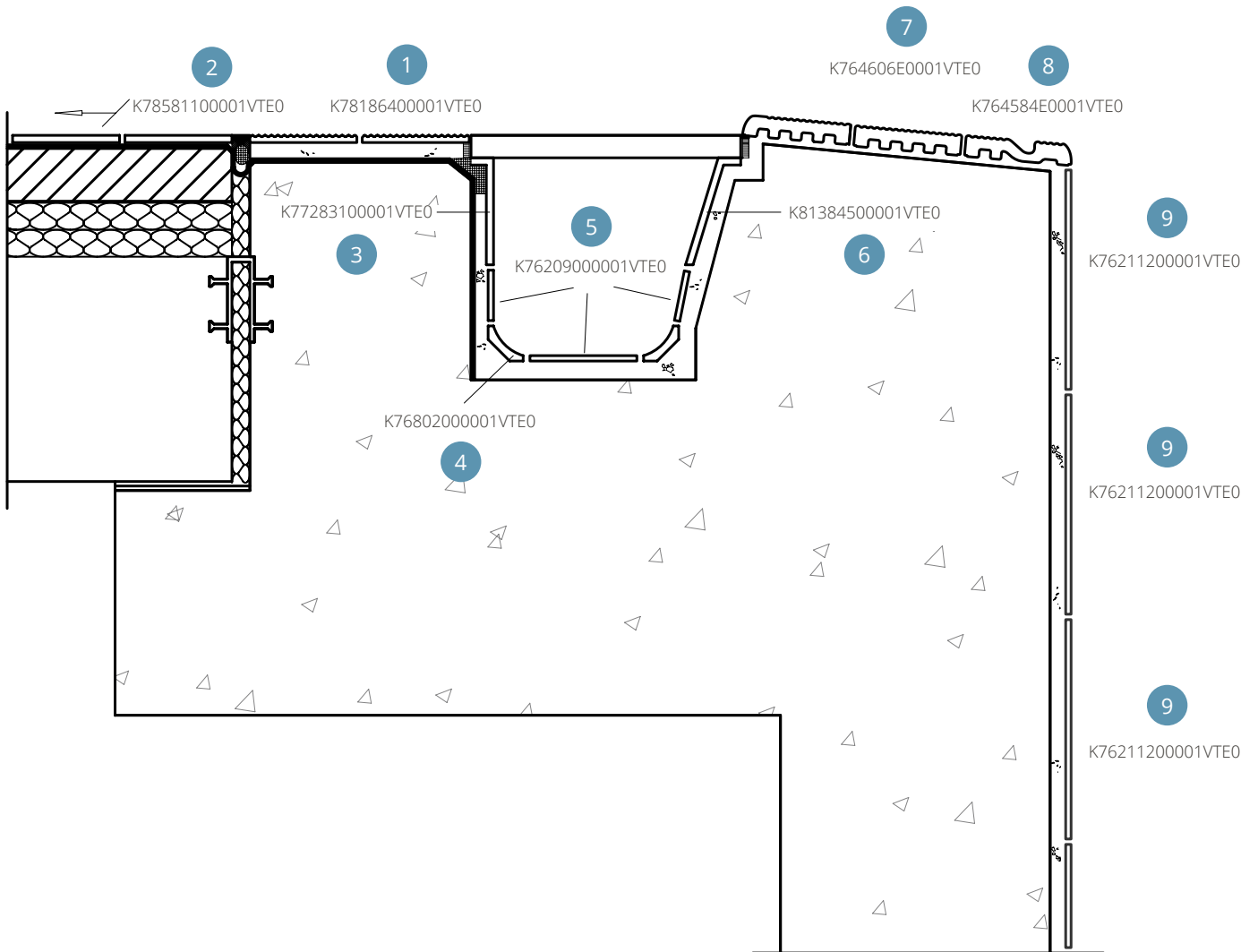
Special moulded trims
Özel parçalar





Finnish overflow system

Fin üstten taşmalı sistemler

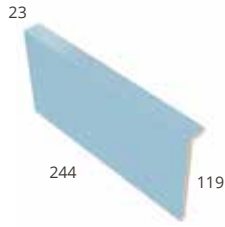


1
Pool tile
Havuz karosu
119x244x8 mm

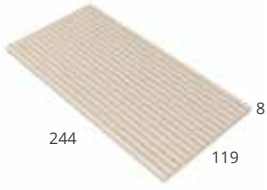


Uni
Ivory/Fildişi

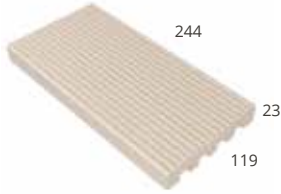
6
Shank tile slope
Kanal yan parçası eğimli
119x244x8 mm



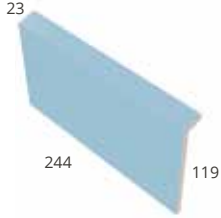
2
Ribbed tile
Tırtıklı havuz kenarı
119x244x8 mm



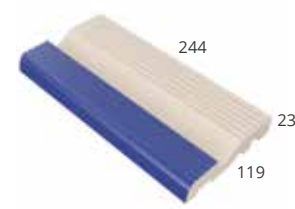
7
Ribbed tile
Tırtıklı havuz kenarı
119x244x23 mm



3
Shank tile
Kanal yan parçası
119x244x8 mm



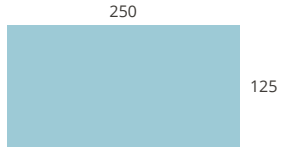
8
Pool edge with finger grip
Havuz tutamağı
119x244x23 mm



4
Internal beading
İç profil
55x244x33 mm



9
Pool tile
Havuz karosu
119x244 mm



RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi

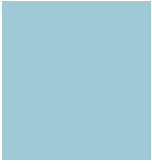
5
Pool tile
Havuz karosu
119x244 mm



RAL
9016
White
Beyaz

Finnish overflow system

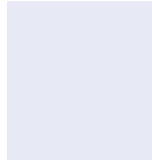
Fin üstten taşmalı sistemler



RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi



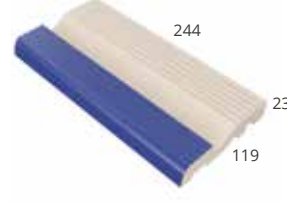
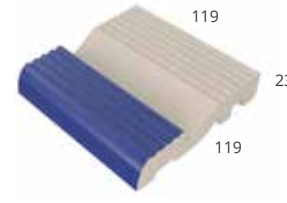


RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz

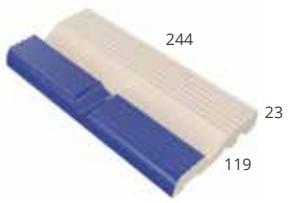
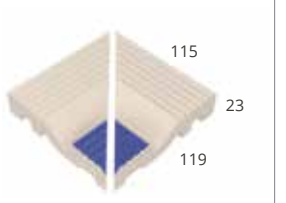





RAL
0001500
Black
Siyah

	 244 23 119		 119 23 119		 244 23 119		 244 23 119				
Model Ürün	Pool edge with finger grip Havuz tutamağı		Half pool edge with finger grip Yarım havuz tutamağı		Pool edge right end with finger grip Havuz sağ bitiş tutamağı		Pool edge left end with finger grip Havuz sol bitiş tutamağı				
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm				
Work size Çalışma boyutu	119x244x23 mm		119x119x23 mm		119x244x23 mm		119x244x23 mm				
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K764595E0001VTE0	Glossy Parlak	K880274E0001VTE0	Glossy Parlak	K77844400001VTE0	Glossy Parlak	K77848100001VTE0			
		K764573E0001VTE0				K880296E0001VTE0			K77846600001VTE0		K77850300001VTE0
	Matt Mat	C* K764584E0001VTE0	Matt Mat	C* K880263E0001VTE0	Matt Mat	C* K77843300001VTE0	Matt Mat	C* K77847000001VTE0			
		C* K764562E0001VTE0				C* K880285E0001VTE0			C* K77845500001VTE0		C* K77849200001VTE0
		C** K945917E0001VTE0							C** K94592000001VTE0		C** K94592100001VTE0
		C** K945898E0001VTE0							C** K94590100001VTE0		C** K945928E0001VTE0
		R10B K885960E0001VTE0							R10B K94590500001VTE0		R10B K94592200001VTE0
									R10B K94592600001VTE0		R10B K94592700001VTE0
m² / box m ² / kutu	0,25		0,25		0,25		0,25				
Pieces / box Adet / kutu	8		16		8		8				
kg / box kg / kutu	10		9,60		6,90		10				

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

** The glazed parts of these products have a R10B surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları R10B yüzeye sahiptir.

									
Pool edge with finger grip and outlet Oluklu havuz tutamağı		Pool edge with finger grip internal corner Havuz tutamağı iç köşesi		Profiled pool edge with finger grip internal corner Profilli havuz tutamağı iç köşesi		Pool edge with finger grip external corner Havuz tutamağı dış köşesi		Profiled pool edge with finger grip external corner Profilli havuz tutamağı dış köşesi	
12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm	
119x244x23 mm		119x119x23 mm		119x150x23 mm		119x119x23 mm		119x119x23 mm	
Glossy Parlak	K769926E0001VTE0	Glossy Parlak	K764735E0001VTE0	Glossy Parlak	K77246600001VTE0	Glossy Parlak	K764691E0001VTE0	Glossy Parlak	K77250300001VTE0
	K769904E0001VTE0		K764713E0001VTE0		K77248100001VTE0		K764676E0001VTE0		K77252500001VTE0
Matt Mat	C* K769930E0001VTE0	Matt Mat	C* K764724E0001VTE0	Matt Mat	C* K77245500001VTE0	Matt Mat	C* K764680E0001VTE0	Matt Mat	C* K77249200001VTE0
	C* K769915E0001VTE0		C* K764702E0001VTE0		C* K77247000001VTE0		C* K764665E0001VTE0		C* K77251400001VTE0
	C** K945930E0001VTE0		C** K945918E0001VTE0				C** K945919E0001VTE0		
	C** K945928E0001VTE0		C** K945899E0001VTE0				C** K945900E0001VTE0		
	R10B K945977E0001VTE0		R10B K945903E0001VTE0				R10B K945904E0001VTE0		
			R10B K945924E0001VTE0				R10B K945925E0001VTE0		
0,25		0,6		0,6		0,6		0,6	
8		4		4		4		4	
10		2		2,76		2		2,76	

Finnish overflow system

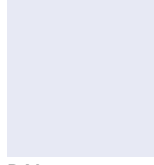
Fin üstten taşmalı sistemler



RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi



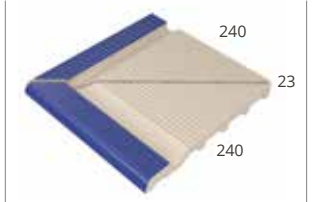
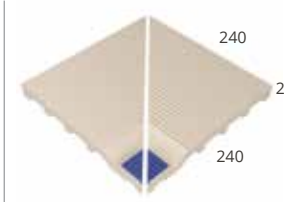
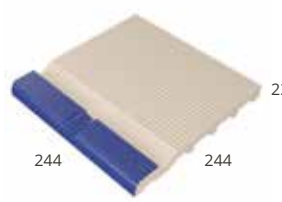
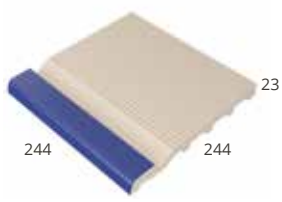
RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz



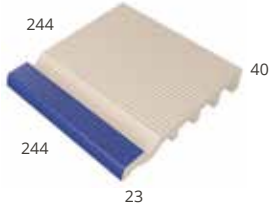
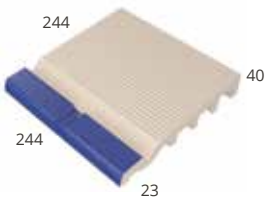
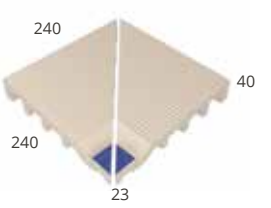
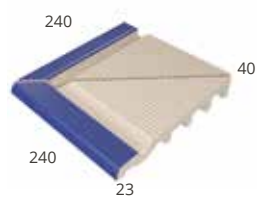
































RAL
0001500
Black
Siyah



Model Ürün	Pool edge with finger grip Havuz tutamağı		Pool edge with finger grip and outlet Oluklu havuz tutamağı		Pool edge with finger grip internal corner Havuz tutamağı iç köşesi		Pool edge with finger grip external corner Havuz tutamağı dış köşesi	
Dimension Boyutlar	25x25 cm		25x25 cm		25x25 cm		25x25 cm	
Work size Çalışma boyutu	244x244x23 mm		244x244x23 mm		244x244x23 mm		244x244x23 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak		Glossy Parlak		Glossy Parlak		Glossy Parlak	
		K898162E0001VTE0		K898206E0001VTE0		K898246E0001VTE0		K898283E0001VTE0
		K898184E0001VTE0		K898221E0001VTE0		K898261E0001VTE0		K898305E0001VTE0
	Matt Mat	C** K946129E0001VTE0	Matt Mat	C** K946130E0001VTE0	Matt Mat	C** K946132E0001VTE0	Matt Mat	C** K946131E0001VTE0
		C** K946120E0001VTE0		C** K946121E0001VTE0		C** K945993E0001VTE0		C** K945992E0001VTE0
		R10B K946122E0001VTE0		R10B K946123E0001VTE0		R10B K946125E0001VTE0		R10B K946124E0001VTE0
		R10B K945990E0001VTE0		R10B K946126E0001VTE0		R10B K946128E0001VTE0		R10B K946127E0001VTE0
m ² / box m ² / kutu	0,25		0,50		0,25		0,25	
Pieces / box Adet / kutu	8		8		4		4	
kg / box kg / kutu	9,60		18,40		9,20		9,20	

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

** The glazed parts of these products have a R10B surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları R10B yüzeye sahiptir.

							
Pool edge with finger grip slope Havuz tutamağı eğimli		Channel edge with finger grip and outlet slope Oluklu tutamak eğimli		Pool edge with finger grip internal corner slope Havuz tutamağı iç köşesi eğimli		Pool edge with finger grip external corner slope Havuz tutamağı dış köşesi eğimli	
25x25 cm		25x25 cm		25x25 cm		25x25 cm	
244x250x28/40 mm		244x250x28/40 mm		250x250x28/40 mm		250x250x28/40 mm	
Glossy Parlak	K867615E0001VTE0 	Glossy Parlak	K896482E0001VTE0 	Glossy Parlak	K867652E0001VTE0 	Glossy Parlak	K867696E0001VTE0 
	K867630E0001VTE0 		K896493E0001VTE0 		K867674E0001VTE0 		K867711E0001VTE0 
Matt Mat	C* K867604E0001VTE0 	Matt Mat	C* K896504E0001VTE0 	Matt Mat	C* K867641E0001VTE0 	Matt Mat	C* K867685E0001VTE0 
	C* K867626E0001VTE0 		C* K896515E0001VTE0 		C* K867663E0001VTE0 		C* K867700E0001VTE0 
	C** K946029E0001VTE0 		C** K946032E0001VTE0 		C** K946031E0001VTE0 		C** K946030E0001VTE0 
	C** K946025E0001VTE0 		C** K946028E0001VTE0 		C** K946027E0001VTE0 		C** K946026E0001VTE0 
	R10B K946043E0001VTE0 		R10B K946046E0001VTE0 		R10B K946045E0001VTE0 		R10B K946044E0001VTE0 
	R10B K946033E0001VTE0 		R10B K946042E0001VTE0 		R10B K946041E0001VTE0 		R10B K946040E0001VTE0 
0,31		0,31		0,25		0,25	
5		5		4		4	
13.75		13.75		10		10	

Finnish overflow system

Fin üstten taşmalı sistemler



RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi

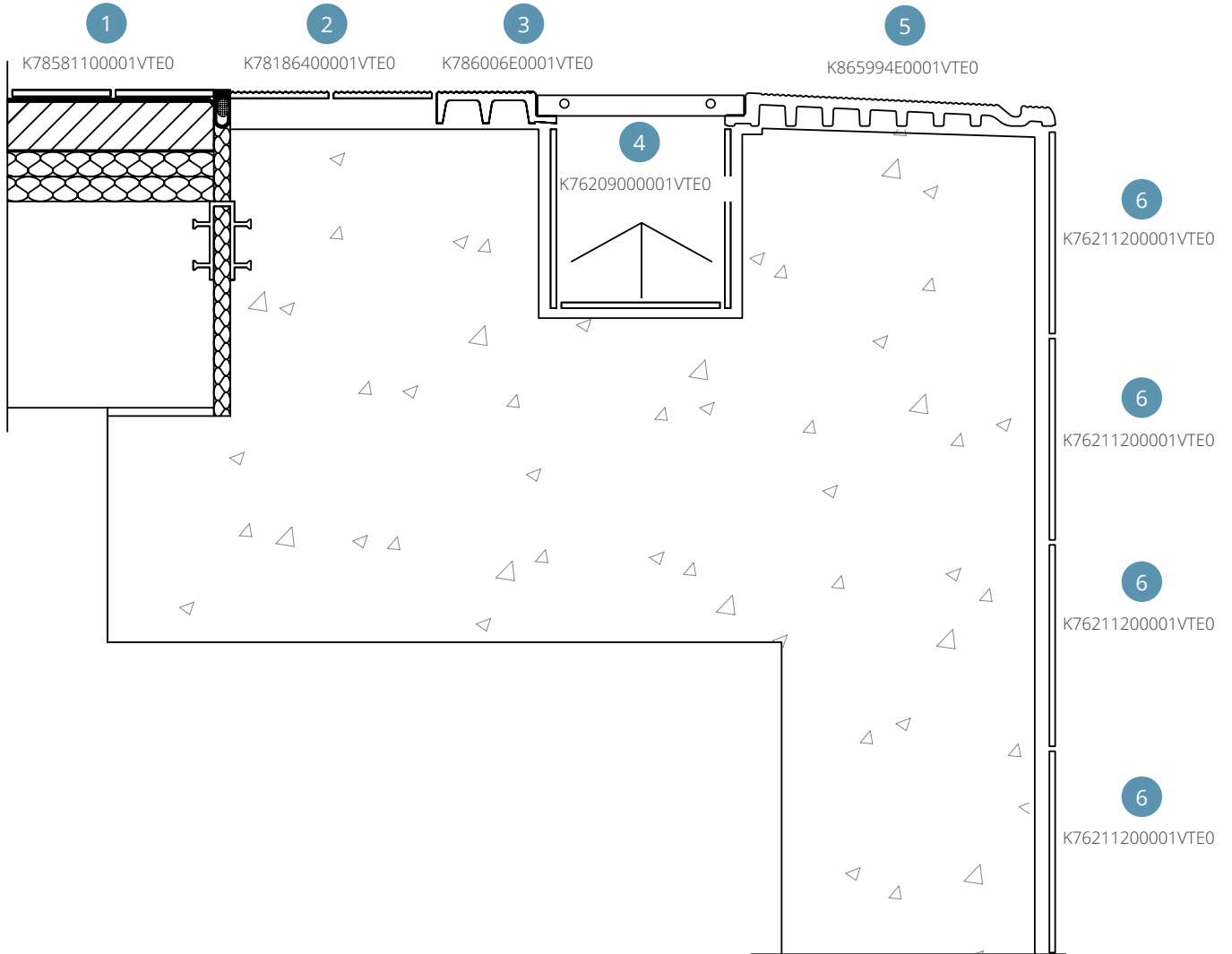
Model Ürün	Pool edge with finger grip slope Havuz tutamağı eğimli	Pool edge with finger grip and outlet slope Oluklu havuz tutamağı eğimli	Pool edge with finger grip internal corner slope Havuz tutamağı iç köşesi eğimli	Pool edge with finger grip external corner slope Havuz tutamağı dış köşesi eğimli				
Dimension Boyutlar	37.5x25 cm	37.5x25 cm	37.5x37.5 cm	37.5x37.5 cm				
Work size Çalışma boyutu	375x244x28/40 mm	375x244x28/40 mm	375x375x28/40 mm	375x375x28/40 mm				
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	C* K867722E0001VTE0	Matt Mat	C* K897915E0001VTE0	Matt Mat	C* K867766E0001VTE0	Matt Mat	C* K867803E0001VTE0
m ² / box m ² / kutu	0,31	0,47	0,56	0,56				
Pieces / box Adet / kutu	5	5	4	4				
kg / box kg / kutu	17,50	17,50	22,00	21,00				

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.



Finnish overflow system - With channel edge

Fin üstten taşmalı sistemler - Izgara ayaklı parçalar



Pool tile
Havuz karosu
119x244x8 mm

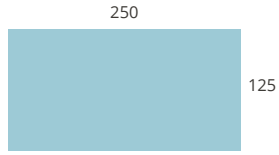
1



Uni
Ivory/Fildişi

Pool tile
Havuz karosu
119x244 mm

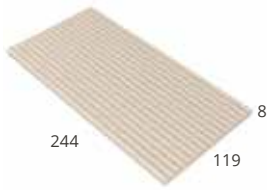
6



RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi

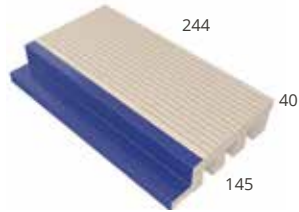
Ribbed tile
Tırtıklı havuz kenarı
119x144x8 mm

2



Channel edge
Izgara ayaklı kanal parçası
145x244x40 mm

3



Pool tile
Havuz karosu
119x244 mm

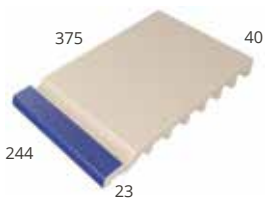
4



RAL
9016
White
Beyaz

Channel edge with finger grip
Izgara ayaklı tutamak
375x244x40 mm

5



Finnish overflow system - With channel edge

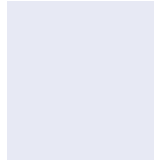
Fin üstten taşmalı sistemler - Izgara ayaklı parçalar



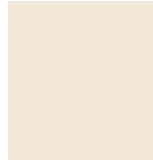
RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



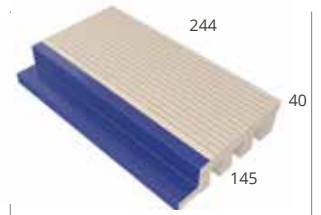
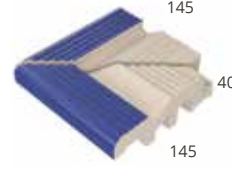
RAL
0001500
Black
Siyah



RAL
9016
White
Beyaz



Unglazed
Sırsız



Model Ürün	Channel edge with finger grip Izgara ayaklı tutamak		Channel edge with finger grip internal corner Izgara ayaklı tutamak iç köşesi		Channel edge with finger grip external corner Izgara ayaklı tutamak dış köşesi		Channel edge Izgara ayaklı kanal parçası			
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		12.5x25 cm			
Work size Çalışma boyutu	145x244x40 mm		145x145x40 mm		145x145x40 mm		145x244x40 mm			
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K792532E0001VTE0	Glossy Parlak	K792565E0001VTE0	Glossy Parlak	K792591E0001VTE0	Glossy Parlak	K785520E0001VTE0		
	Matt Mat	C*	K792521E0001VTE0	C*	K792554E0001VTE0	C*	K792580E0001VTE0	C*	K786006E0001VTE0	
		C**	K945933E0001VTE0	C**	K945934E0001VTE0	C**	K945935E0001VTE0	Matt Mat	C	K789463E0001VTE0
		C**	K945936E0001VTE0	C**	K945937E0001VTE0	C**	K945938E0001VTE0		R10B	K945939E0001VTE0
		R10B	K946160E0001VTE0	R10B	K946161E0001VTE0	R10B	K946162E0001VTE0			
m ² / box m ² / kutu	0,19		0,06		0,06		0,19			
Pieces / box Adet / kutu	6		4		4		6			
kg / box kg / kutu	5,18		2		2		12,60			

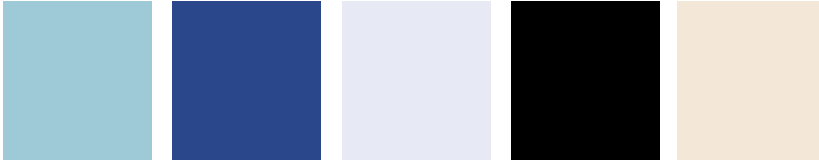
* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

** The glazed parts of these products have a R10B surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları R10B yüzeye sahiptir.

Channel edge internal corner Izgara ayaklı kanal parçası iç köşe		Channel edge external corner Izgara ayaklı kanal parçası dış köşe		Channel edge slope Izgara ayaklı kanal parçası eğimli		Channel edge slope internal corner Izgara ayaklı kanal parçası eğimli iç köşe		Channel edge slope external corner Izgara ayaklı kanal parçası eğimli dış köşe		
12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		
145x145x40 mm		145x145x40 mm		145x244x30/40 mm		145x145x30/40 mm		145x145x30/40 mm		
Glossy Parlak	K792451E0001VTE0	Glossy Parlak	K792495E0001VTE0	Glossy Parlak	K785531E0001VTE0	Matt Mat	C	K792425E0001VTE0	Glossy Parlak	K899543E0001VTE0
Matt Mat	C*	K792440E0001VTE0	C*	K792484E0001VTE0	C*		K786010E0001VTE0	R10B	K945942E0001VTE0	C*
	C	K790082E0001VTE0	C	K790093E0001VTE0	C	K789452E0001VTE0	Matt Mat	C	K792436E0001VTE0	
	R10B	K945940E0001VTE0	R10B	K945941E0001VTE0	R10B	K945942E0001VTE0		R10B	K945944E0001VTE0	
0,06		0,06		0,19		0,06		0,06		
4		4		6		4		4		
3,45		3,50		12,60		5,53		3,20		

Finnish overflow system - With channel edge

Fin üstten taşmalı sistemler - Izgara ayaklı parçalar



RAL 2307015
Pool blue
Havuz mavi

RAL 5002
Cobalt blue
Kobalt mavi

RAL 9016
White
Beyaz


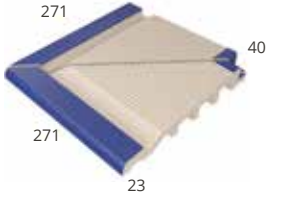
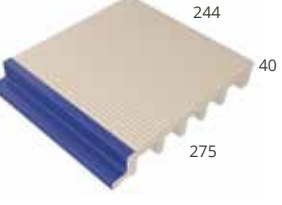

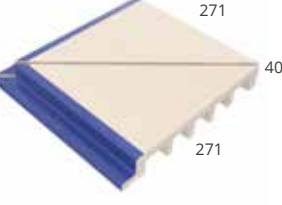

























RAL 0001500
Black
Siyah

Unglazed
Sırsız

Model Ürün	Both sided channel edge Çift ızgara ayaklı kanal parçası		Channel edge both sided corner Çift ızgara ayaklı kanal parçası köşesi		Channel edge with finger grip slope Izgara ayaklı tutamak eğimli		Channel edge with finger grip and outlet slope Izgara ayaklı oluklu tutamak eğimli	
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		25x25 cm		25x25 cm	
Work size Çalışma boyutu	175x244x40 mm		175x175x40 mm		275X244x28/40 mm		275X244x28/40 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K880252E0001VTE0	Glossy Parlak	K881372E0001VTE0	Glossy Parlak	K865880E0001VTE0	Glossy Parlak	K898320E0001VTE0
	C*	K880241E0001VTE0	C*	K881361E0001VTE0		K865902E0001VTE0		K898342E0001VTE0
	Matt Mat	C	Matt Mat	C		C*		C*
		K880230E0001VTE0		K881350E0001VTE0		K865876E0001VTE0		K898316E0001VTE0
		R10B		R10B		C*		C*
		K945945E0001VTE0		K945946E0001VTE0		K865891E0001VTE0		K898331E0001VTE0
						C**		C**
						K946137E0001VTE0		K946140E0001VTE0
						C**		C**
						K946133E0001VTE0		K946136E0001VTE0
						R10B		R10B
						K946145E0001VTE0		K946148E0001VTE0
						R10B		R10B
						K946141E0001VTE0		K946144E0001VTE0
m² / box m ² / kutu	0,19		0,06		0,31		0,31	
Pieces / box Adet / kutu	6		4		5		5	
kg / box kg / kutu	9,00		5,5		13,75		13,50	

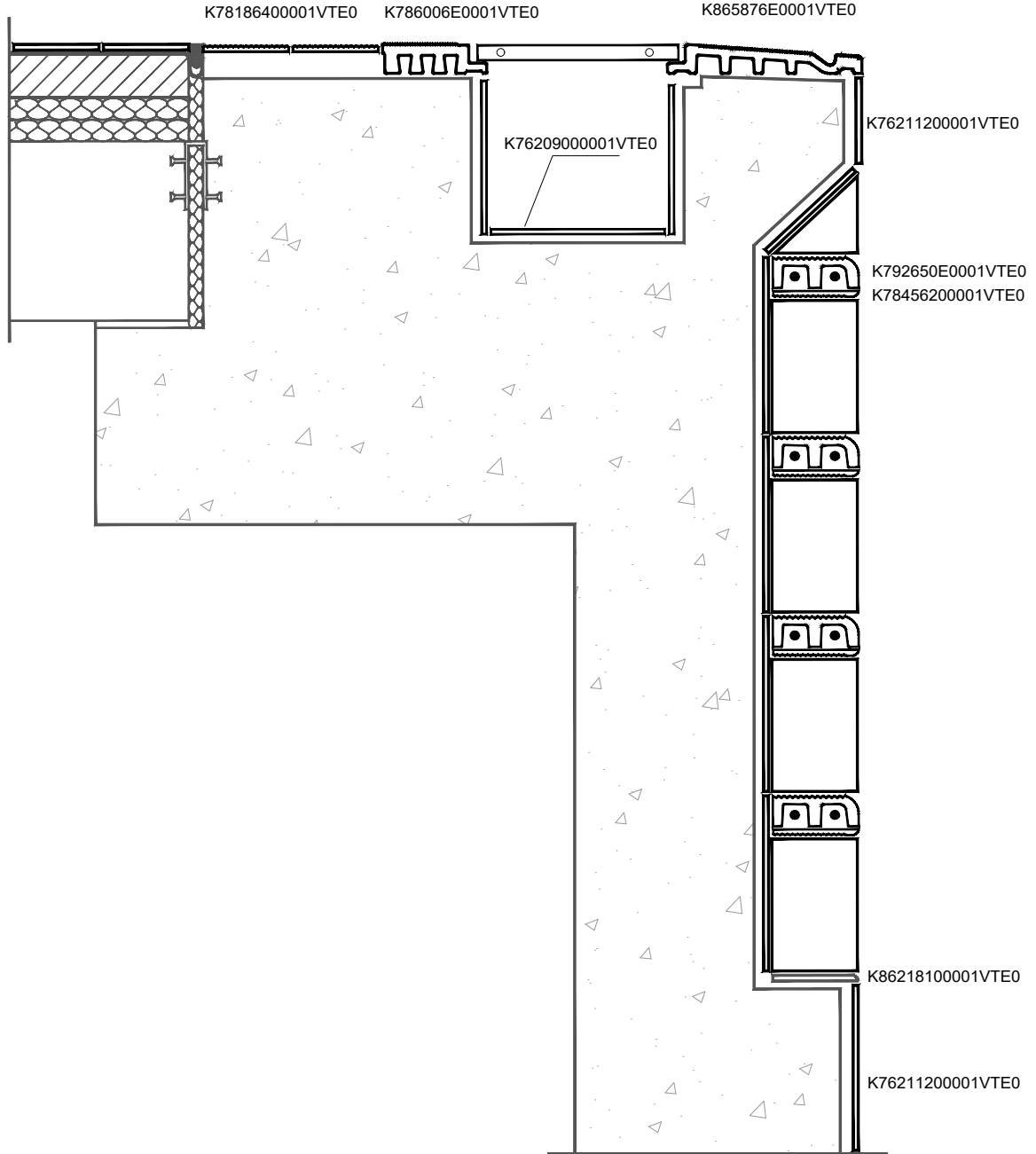
* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

** The glazed parts of these products have a R10B surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları R10B yüzeye sahiptir.

									
Channel edge with finger grip internal corner slope Izgara ayaklı tutamak iç köşesi eğimli	Channel edge with finger grip external corner slope Izgara ayaklı kanal parçası dış köşesi eğimli	Channel edge Izgara ayaklı kanal parçası	Channel edge internal corner Izgara ayaklı kanal parçası iç köşe	Channel edge external corner Izgara ayaklı kanal parçası dış köşesi					
25x25 cm	25x25 cm	25x25 cm	25x25 cm	25x25 cm					
275X275x28/40 mm	275X275x28/40 mm	275x275x40 mm	275x275x40 mm	275x275x40 mm					
Glossy Parlak	K865924E0001VTE0 	Glossy Parlak	K865931E0001VTE0 	Glossy Parlak	K880370E0001VTE0 	Glossy Parlak	K881405E0001VTE0 	Glossy Parlak	K881431E0001VTE0 
	C K865946E0001VTE0 		C K865983E0001VTE0 		C* K880366E0001VTE0 		C* K881394E0001VTE0 		C* K881420E0001VTE0 
Matt Mat	C* K865913E0001VTE0 	Matt Mat	C* K865950E0001VTE0 	Matt Mat	C K880355E0001VTE0 	Matt Mat	C K881383E0001VTE0 	Matt Mat	C K946150E0001VTE0 
	C* K865935E0001VTE0 		C* K865972E0001VTE0 						
	C** K946139E0001VTE0 		C** K946138E0001VTE0 						
	C** K946135E0001VTE0 		C** K946134E0001VTE0 						
	R10B K946147E0001VTE0 		R10B K946146E0001VTE0 						
	R10B K946143E0001VTE0 		R10B K946142E0001VTE0 						
0,25	0,25	0,25	0,25	0,25					
4	4	4	4	4					
11,60	12	13	14,60	14					

Finnish overflow system - Ladder stair pieces

Fin üstten taşmalı sistemler - Merdiven Parçaları

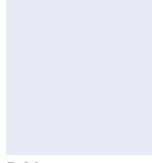




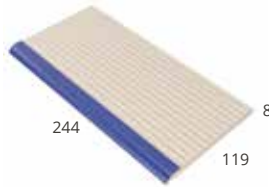
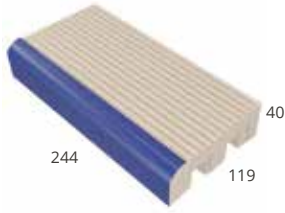
RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi



RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz

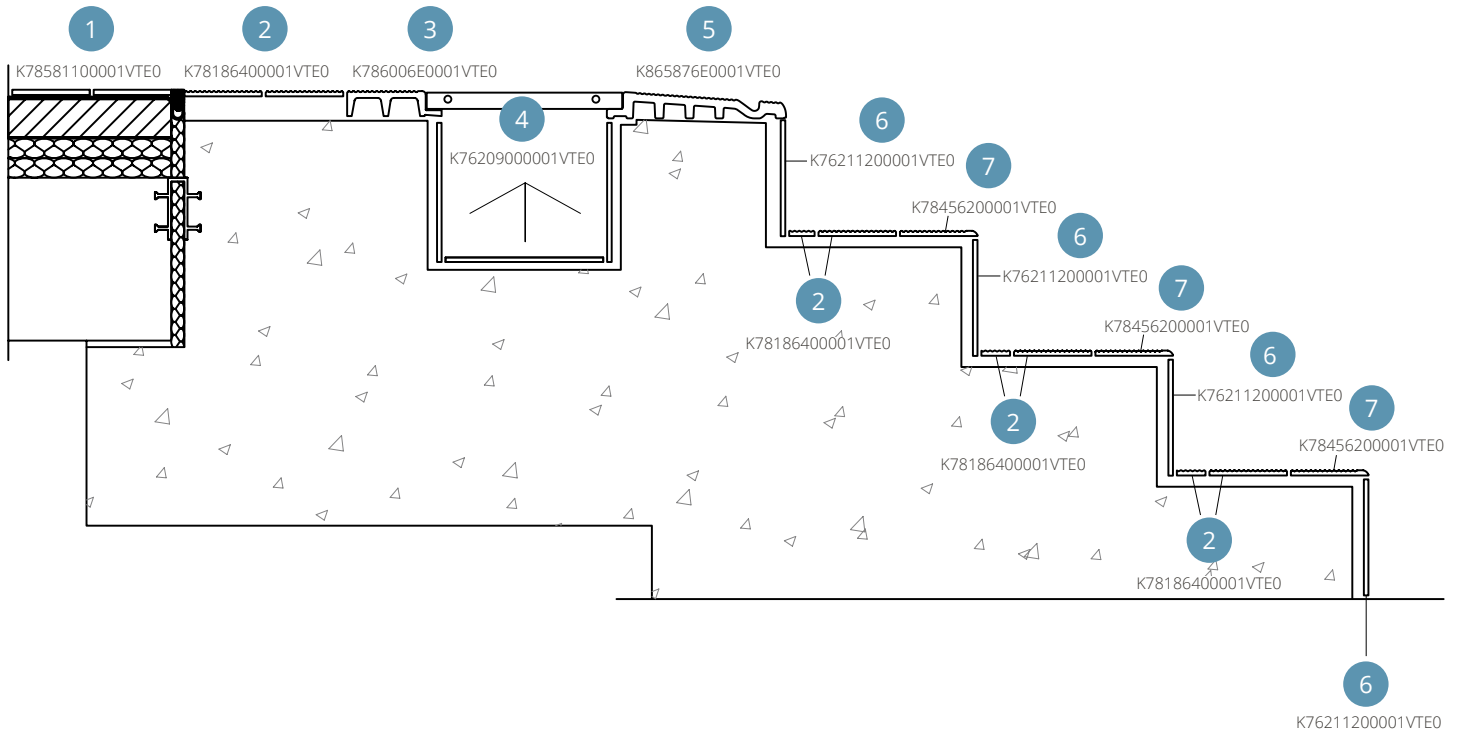


Model Ürün	Ladder stair tile Merdiven basamağı	Pool edge Havuz kenarı	Long edge round tile Uzun kenar yuvarlak parça																																																		
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm	12.5x25 cm	12.5x25 cm																																																		
Work size Çalışma boyutu	119x244x40 mm	119x244x8 mm	119x244x7 mm																																																		
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<table border="1"><tr><td rowspan="2">Glossy Parlak</td><td>K792661E0001VTE0</td><td rowspan="2">Glossy Parlak</td><td>K78505200001VTE0</td><td rowspan="2">Glossy Parlak</td><td>K77029100001VTE0</td></tr><tr><td>K792683E0001VTE0</td><td>K79156300001VTE0</td><td>K77025400001VTE0</td></tr><tr><td rowspan="2">Matt Mat</td><td>C* K792650E0001VTE0</td><td rowspan="2">Matt Mat</td><td>C* K78456200001VTE0</td><td rowspan="2">Matt Mat</td><td>K77027600001VTE0</td></tr><tr><td>C* K792672E0001VTE0</td><td>C* K79155200001VTE0</td><td>K76914600001VTE0</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td></td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K76906500001VTE0</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td></td><td>K76910200001VTE0</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td></td><td>R10B K86216600001VTE0</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td></td><td>R10B K86217000001VTE0</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td></td><td>R10B K86218100001VTE0</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td></td><td></td></tr></table>	Glossy Parlak	K792661E0001VTE0	Glossy Parlak	K78505200001VTE0	Glossy Parlak	K77029100001VTE0	K792683E0001VTE0	K79156300001VTE0	K77025400001VTE0	Matt Mat	C* K792650E0001VTE0	Matt Mat	C* K78456200001VTE0	Matt Mat	K77027600001VTE0	C* K792672E0001VTE0	C* K79155200001VTE0	K76914600001VTE0					Matt Mat	K76906500001VTE0					K76910200001VTE0					R10B K86216600001VTE0					R10B K86217000001VTE0					R10B K86218100001VTE0								
Glossy Parlak	K792661E0001VTE0		Glossy Parlak		K78505200001VTE0		Glossy Parlak	K77029100001VTE0																																													
	K792683E0001VTE0	K79156300001VTE0		K77025400001VTE0																																																	
Matt Mat	C* K792650E0001VTE0	Matt Mat	C* K78456200001VTE0	Matt Mat	K77027600001VTE0																																																
	C* K792672E0001VTE0		C* K79155200001VTE0		K76914600001VTE0																																																
				Matt Mat	K76906500001VTE0																																																
					K76910200001VTE0																																																
					R10B K86216600001VTE0																																																
					R10B K86217000001VTE0																																																
					R10B K86218100001VTE0																																																
m ² / box m ² / kutu	0,12	0,63	0,78																																																		
Pieces / box Adet / kutu	4	20	25																																																		
kg / box kg / kutu	6,2	10,90	11,40																																																		

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

Finnish overflow system - Ribbed tiles

Fin üstten taşmalı sistemler - Tırtıklı parçalar



Pool tile

Havuz karesi
119x244x8 mm

1

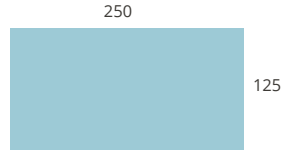


Uni
Ivory/Fildişi

Pool tile

Havuz karesi
119x244 mm

6

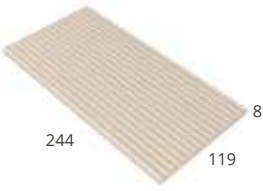


RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi

Ribbed tile

Tırtıklı havuz kenarı
119x244x8 mm

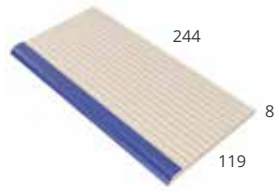
2



Pool edge

Havuz kenarı
119x244x8 mm

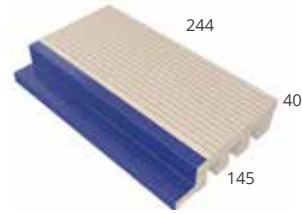
7



Channel edge

Izgara ayaklı kanal parçası
145x244x40 mm

3



Pool tile

Havuz karesi
119x244 mm

4

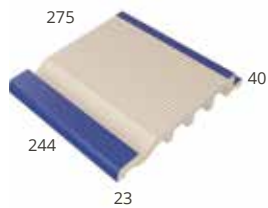


RAL
9016
White
Beyaz

Channel edge with finger grip slope

Izgara ayaklı tutamak eğimli
275x244x28/40 mm

5



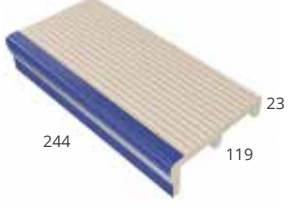
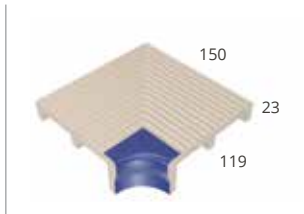
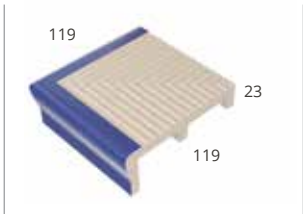
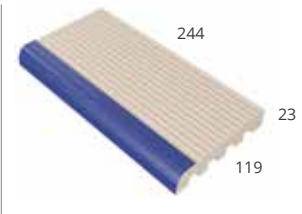
Finnish overflow system - Ribbed tiles

Fin üstten taşmalı sistemler - Tırtıklı parçalar

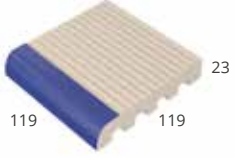
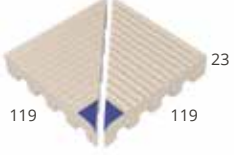
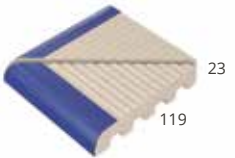
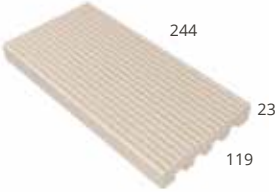
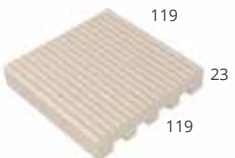


RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi

Unglazed
Sırsız

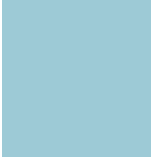
																													
Model Ürün	Ribbed tread tile Tırtıklı basamak parçası	Ribbed tread tile internal corner Tırtıklı basamak parçası iç köşesi	Ribbed tread tile external corner Tırtıklı basamak parçası dış köşesi	Pool edge Havuz kenarı																									
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm	12.5x12.5 cm	12.5x12.5 cm	12.5x25 cm																									
Work size Çalışma boyutu	119x244x23 mm	119x150x23 mm	119x119x23 mm	119x244x23 mm																									
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<table border="1"> <tr> <td>Glossy Parlak</td> <td></td> <td>K77255100001VTE0</td> <td>Glossy Parlak</td> <td></td> <td>K78597300001VTE0</td> <td>Glossy Parlak</td> <td></td> <td>K78599500001VTE0</td> <td>Glossy Parlak</td> <td></td> <td>K764551E0001VTE0</td> </tr> <tr> <td>Matt Mat</td> <td>C*</td> <td>K77254000001VTE0</td> <td>Matt Mat</td> <td>C*</td> <td>K78596200001VTE0</td> <td>Matt Mat</td> <td>C*</td> <td>K78598400001VTE0</td> <td>Matt Mat</td> <td>C*</td> <td>K764540E0001VTE0</td> </tr> </table>	Glossy Parlak		K77255100001VTE0	Glossy Parlak		K78597300001VTE0	Glossy Parlak		K78599500001VTE0	Glossy Parlak		K764551E0001VTE0	Matt Mat	C*	K77254000001VTE0	Matt Mat	C*	K78596200001VTE0	Matt Mat	C*	K78598400001VTE0	Matt Mat	C*	K764540E0001VTE0				
Glossy Parlak		K77255100001VTE0	Glossy Parlak		K78597300001VTE0	Glossy Parlak		K78599500001VTE0	Glossy Parlak		K764551E0001VTE0																		
Matt Mat	C*	K77254000001VTE0	Matt Mat	C*	K78596200001VTE0	Matt Mat	C*	K78598400001VTE0	Matt Mat	C*	K764540E0001VTE0																		
m² / box m ² / kutu	0,25	0,06	0,03	0,25																									
Pieces / box Adet / kutu	8	4	2	8																									
kg / box kg / kutu	9,28	3	2,40	8																									

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

											
Half pool edge Yarım havuz kenarı		Pool edge internal corner Havuz kenarı iç köşesi		Pool edge external corner Havuz kenarı dış köşesi		Ribbed tile Tırtıklı havuz kenarı		Half ribbed tile Yarım tırtıklı havuz kenarı			
12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm		12.5x25 cm		12.5x12.5 cm			
119x119x23 mm		119x119x23 mm		119x119x23 mm		119x244x23 mm		119x119x23 mm			
Glossy Parlak	K880311E0001VTE0	Glossy Parlak	K764654E0001VTE0	Glossy Parlak	K772422E0001VTE0	Matt Mat	C	K764606E0001VTE0	Matt Mat	C	K880252E0001VTE0
Matt Mat	C*	K880300E0001VTE0	Matt Mat	C*	K764643E0001VTE0	Matt Mat	C*	K772411E0001VTE0			
0,25		0,06		0,06		0,25		0,19			
16		4		4		8		6			
8,30		2		1,95		9,60		12			

Finnish overflow system - Ribbed tiles

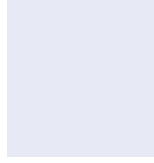
Fin üstten taşmalı sistemler - Tırtıklı parçalar



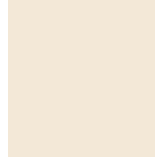
RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi




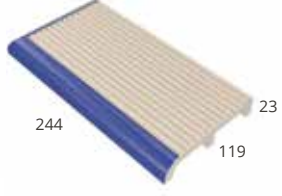
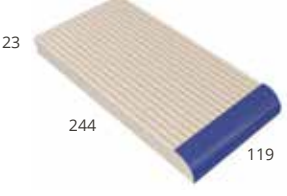
RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz



Unglazed
Sırsız

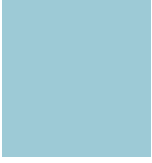
									
Model Ürün	Ribbed corner Tırtıklı havuz kenar köşesi		Rounded pool edge left corner Havuz kenarı sol çift kenar yuvarlak parça		Rounded pool edge right corner Havuz kenarı sağ çift kenar yuvarlak parça		Rounded pool edge Havuz kenarı kısa kenar yuvarlak parça		
Dimension Boyutlar	12.5x12.5 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm		
Work size Çalışma boyutu	119x119x23 mm		119x244x23 mm		119x244x23 mm		119x244x23 mm		
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	C	K764610E0001VTE0	Glossy Parlak		K77856200001VTE0	Glossy Parlak		K77860600001VTE0
				Matt Mat	C*	K77855100001VTE0	Matt Mat	C*	K77851400001VTE0
m² / box m ² / kutu	0,06		0,25		0,25		0,25		
Pieces / box Adet / kutu	4		8		8		8		
kg / box kg / kutu	2		6,90		6,90		6,90		

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

Ribbed tile Tırtıklı havuz kenarı		Ribbed corner Tırtıklı havuz kenar köşesi		Pool edge Havuz kenarı		Pool edge internal corner Havuz kenarı iç köşesi		Pool edge external corner Havuz kenarı dış köşesi				
12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		12.5x25 cm		12.5x12.5 cm		12.5x12.5 cm				
119x244x8 mm		119x119x8 mm		119x244x8 mm		119x119x8 mm		119x119x8 mm				
Matt Mat	R10B	K88082300001VTE0	Matt Mat	C	K78630100001VTE0	Glossy Parlak	K78505200001VTE0	Glossy Parlak	K78507400001VTE0	Glossy Parlak	K78508500001VTE0	
	R10B	K88081200001VTE0					K79156300001VTE0		K79185400001VTE0		K79158500001VTE0	
	R10B	K88080100001VTE0			C*	K78456200001VTE0	Matt Mat	C*	K78594000001VTE0	Matt Mat	C*	K78595100001VTE0
	C	K78186400001VTE0			C*	K79155200001VTE0		C*	K79184300001VTE0		C*	K79157400001VTE0
0,88		0,06		0,63		0,06		0,06				
28		4		20		4		4				
14,71		1,10		10,90		2		1,95				

Finnish overflow system - Ribbed tiles

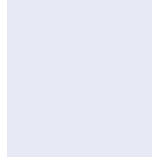
Fin üstten taşmalı sistemler - Tırtıklı parçalar



RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi



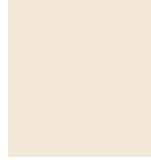
RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz



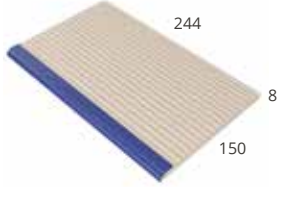
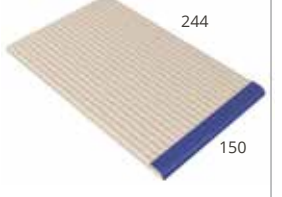

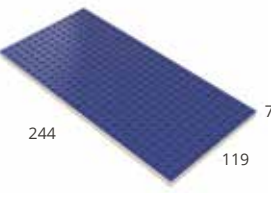
RAL
0001500
Black
Siyah



Unglazed
Sırsız

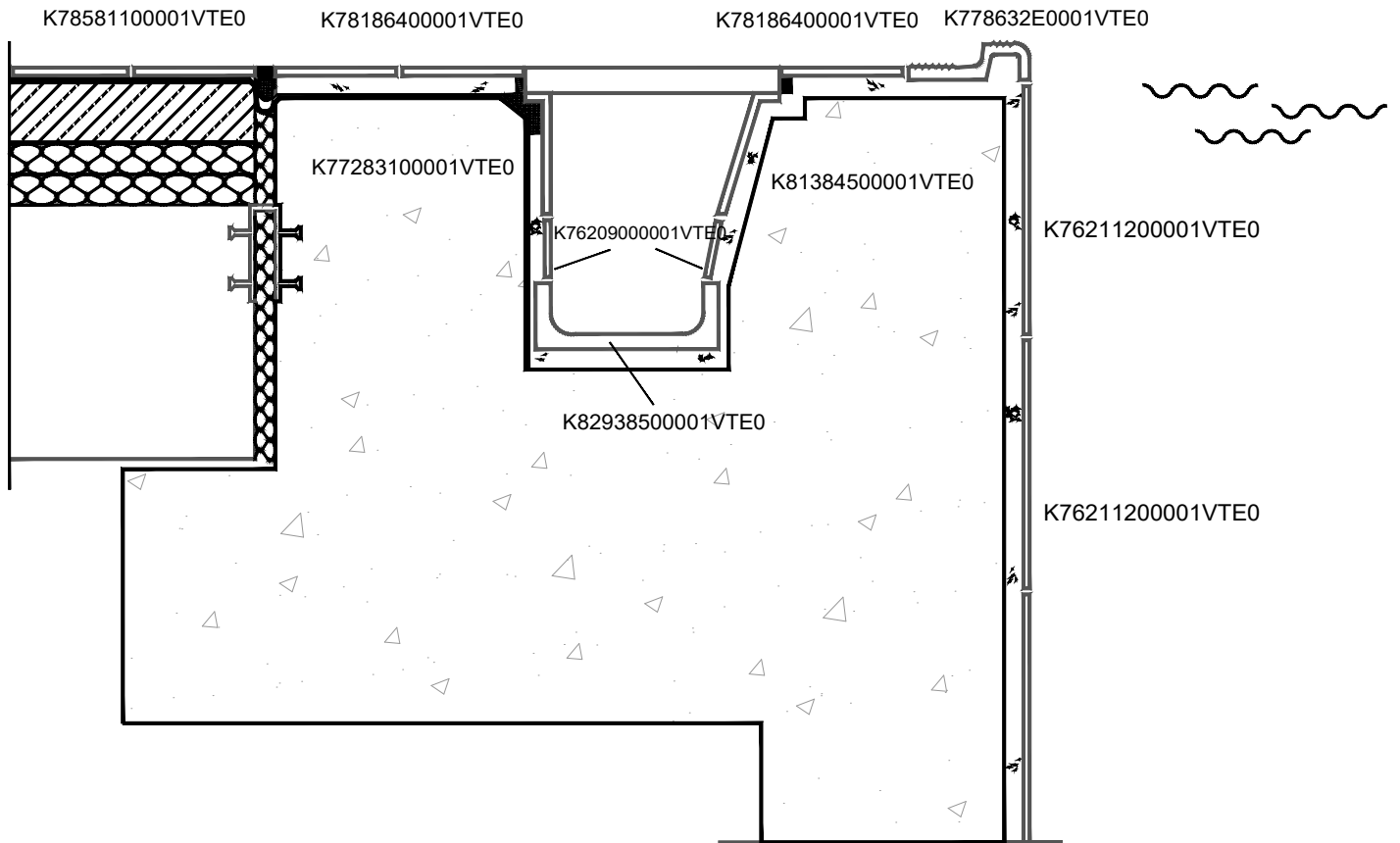
Model Ürün	Rounded pool edge right corner Havuz kenarı sağ çift kenar yuvarlak parça		Rounded pool edge left corner Havuz kenarı sol çift kenar yuvarlak parça		Rounded pool edge Havuz kenarı kısa kenar yuvarlak parça		Unglazed ribbed tile Tırtıklı havuz kenarı	
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm		15.6x25 cm	
Work size Çalışma boyutu	119x244x8 mm		119x244x8 mm		119x244x8 mm		150x244x8 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K82927100001VTE0	Glossy Parlak	K82931500001VTE0	Glossy Parlak	K82935200001VTE0	Matt Mat	C K82956200001VTE0
		K82929300001VTE0		K82933000001VTE0		K82937400001VTE0		
	Matt Mat	C* K82926000001VTE0	Matt Mat	C* K82930400001VTE0	Matt Mat	C* K82934100001VTE0		
		C* K82928200001VTE0		C* K82932600001VTE0		C* K82936300001VTE0		
m² / box m ² / kutu	0,63		0,63		0,63		1	
Pieces / box Adet / kutu	20		20		20		25	
kg / box kg / kutu	10,80		10,80		10,80		14,50	

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

									
Pool edge Havuz kenarı		Rounded pool edge Havuz kenarı kısa kenar yuvarlak parça		Safety tile Emniyet şeridi		Pinhead tile Tırtıklı parça			
15.6x25 cm		15.6x25 cm		6.2x25 cm		12.5x25 cm			
150x244x8 mm		150x244x8 mm		56x244x8 mm		119x119x8 mm			
Glossy Parlak	K82969100001VTE0	Glossy Parlak	K82961000001VTE0	Matt Mat	R10B	K88144200001VTE0	Glossy Parlak	K76953200001VTE0	
	K82971300001VTE0		K82962100001VTE0		R10B	K88145300001VTE0		K76955400001VTE0	
Matt Mat	C*	Matt Mat	C*	Matt Mat	Glossy Parlak	Matt Mat	Glossy Parlak	K76951000001VTE0	
	C*		C*					K76954300001VTE0	
	C		C					K76956500001VTE0	
Matt Mat	K82958400001VTE0	Matt Mat	K82957300001VTE0	Matt Mat	Glossy Parlak	Matt Mat	Glossy Parlak	K76952100001VTE0	
								R10B	K86232100001VTE0
								R10B	K86231000001VTE0
								R10B	K86233200001VTE0
								C	K77003300001VTE0
0,78		0,78		63,49		1			
20		20		64		32			
11,60		11,60		14,27		13,97			

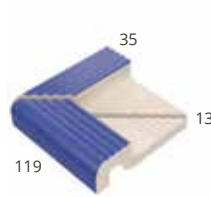
Zurich overflow system

Zurih üstten taşmalı sistemler





RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi

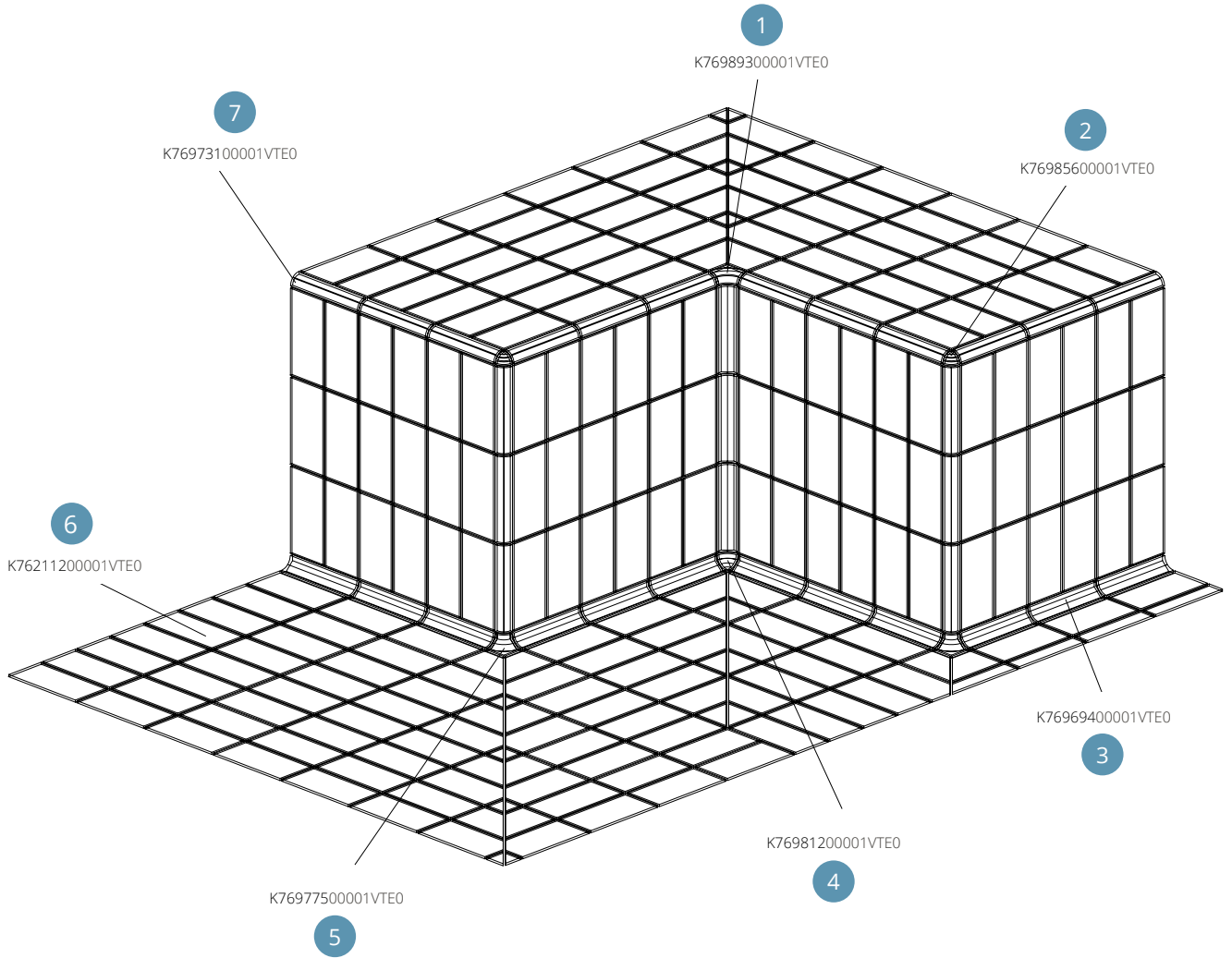


Model Ürün	Pool edge Setli tutamak	Pool edge internal corner Setli tutamak iç köşesi	Pool edge external corner Setli tutamak dış köşesi			
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm	12.5x12.5 cm	12.5x12.5cm			
Work size Çalışma boyutu	119x244x13/35 mm	119x119x13/35 mm	119x119x13/35 mm			
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K778643E0001VTE0	Glossy Parlak	K778680E0001VTE0	Glossy Parlak	K778724E0001VTE0
	Matt Mat	C* K778632E0001VTE0	Matt Mat	C* K778676E0001VTE0	Matt Mat	C* K778713E0001VTE0
m ² / box m ² / kutu	0,22	0,06	0,03			
Pieces / box Adet / kutu	7	4	2			
kg / box kg / kutu	7,65	2	1			

* The glazed parts of these products have a matt surface.
Bu ürünlerin sırlı kısımları mat yüzeye sahiptir.

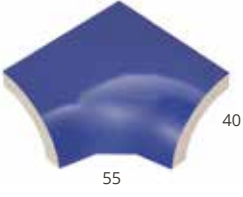
Special moulded trims

Özel parçalar



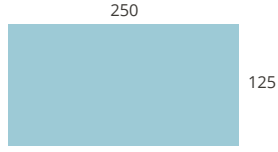
Up-in internal corner
Üst iç köşe parçası
60x55xr33 mm

1



Pool tile
Havuz karosu
119x244 mm

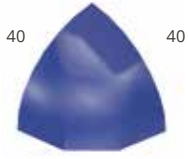
6



RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi

Up-out external corner
Üst dış köşe parçası
119x119x23 mm

2



External beading
Dış profil
40x244xr33 mm

7



Internal beading
İç profil
55x244xr33 mm

3



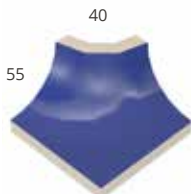
Down-in internal corner
Alt iç köşe parçası
55x55xr33 mm

4



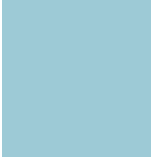
Down-out external corner
Alt dış köşe parçası
119x244x23 mm

5



Special moulded trims

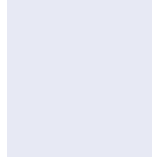
Özel parçalar

















RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi



RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz

	 244 55		 244 40		 55		 55 55	
Model Ürün	Internal beading İç profil		External beading Dış profil		Down-in internal corner Alt iç köşe parçası		Right-angled down-in internal corner Alt dik iç köşe parçası	
Dimension Boyutlar	5.5x25 cm		4x25 cm		5.5x5.5 cm		5.5x5.5 cm	
Work size Çalışma boyutu	55x244xr33 mm		40x244xr33 mm		55x55xr33 mm		55x55xr33 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K76968300001VTE0 	Glossy Parlak	K76972000001VTE0 	Glossy Parlak	K76980100001VTE0 	Glossy Parlak	K77888600001VTE0 
K76802000001VTE0 		K76803100001VTE0 		K76805300001VTE0 		K79187600001VTE0 		
K76966100001VTE0 		K76970500001VTE0 		K76978600001VTE0 		K77890100001VTE0 		
K76969400001VTE0 		K76973100001VTE0 		K76981200001VTE0 		K77887500001VTE0 		
K77510500001VTE0 		K79379200001VTE0 		K77511600001VTE0 		K79186500001VTE0 		
K76967200001VTE0 		K76971600001VTE0 		K76979000001VTE0 		K77889000001VTE0 		
m² / box m ² / kutu	0,27		0,20		0,03		0,02	
Pieces / box Adet / kutu	20		20		10		10	
kg / box kg / kutu	6,40		4		0,68		0,75	

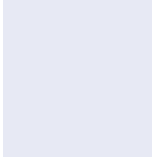
									
Down-out external corner Alt dış köşe parçası		Right-angled down-in external corner Alt dik dış köşe parçası		Up-out external corner Üst dış köşe parçası		Up-in internal corner Üst iç köşe parçası		Pool edge with finger grip external corner slope Havuz tutamağı dış köşesi eğimli	
4x5.5 cm		5.5x5.5 cm		4x4 cm		4x5.5 cm		5.5x15.5 cm	
40x55xr33 mm		55x55xr33 mm		40x40xr33 mm		40x55xr33 mm		55x155xr33 mm	
Glossy Parlak	K76976400001VTE0	Glossy Parlak	K88039200001VTE0	Glossy Parlak	K76984500001VTE0	Glossy Parlak	K76988200001VTE0	Glossy Parlak	K76806400001VTE0
	K76974200001VTE0		K88041400001VTE0		K76982300001VTE0		K76986000001VTE0		
	K76804200001VTE0		K88043600001VTE0		K77916600001VTE0		K78579600001VTE0		
Matt Mat	K76977500001VTE0	Matt Mat	K88038100001VTE0	Matt Mat	K76985600001VTE0	Matt Mat	K76989300001VTE0	Matt Mat	
	K76975300001VTE0		K88040300001VTE0		K76983400001VTE0		K76987100001VTE0		
	K77512000001VTE0		K88042500001VTE0		K78578500001VTE0		K78580000001VTE0		
0,02		0,02		0,02		0,02		0,09	
10		10		10		10		10	
0,94		0,50		0,25		0,80		2,30	

Special moulded trims

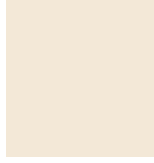
Özel parçalar



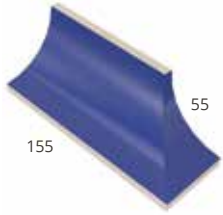
RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



RAL
9016
White
Beyaz



Unglazed
Sırsız



155

55



244

80



70



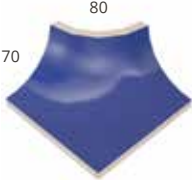


80



80

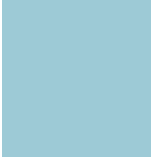
80

Model Ürün	Left corner for internal beading Sol dönüş profili		External beading Dış profil		Up-in internal corner Üst iç köşe parçası		Up-out external corner Üst dış köşe parçası	
Dimension Boyutlar	5.5x15.5 cm		8x25 cm		7x8 cm		8x8 cm	
Work size Çalışma boyutu	55x155xr33 mm		80x244xr60 mm		70x80xr60 mm		80x80xr60 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K76807500001VTE0	Matt Mat	K88044000001VTE0	Matt Mat	K88050600001VTE0	Matt Mat	K88056500001VTE0
				K88048400001VTE0		K88054300001VTE0		K88060200001VTE0
m ² / box m ² / kutu	0,09		0,20		0,02		0,03	
Pieces / box Adet / kutu	10		10		4		4	
kg / box kg / kutu	2,30		5,20		2,30		0,60	

											
Internal beading İç profil		Down-in internal corner Alt iç köşe parçası		Down-out external corner Alt dış köşe parçası		Channel tile Kanal parçası		Channel stopper Kanal bitiş parçası			
7x25 cm		7x7 cm		8x7 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm			
70x244x60 mm		70x70xr60 mm		80x70xr60 mm		119x244x23 mm		119x244x23 mm			
Matt Mat	K88062400001VTE0	Matt Mat	K88068300001VTE0	Matt Mat	K88074200001VTE0	Matt Mat	B	K769941E0001VTE0	Matt Mat	B	K76996300001VTE0
	K88066100001VTE0		K88072000001VTE0		K88078600001VTE0						
0,18		0,02		0,02		0,25		0,25			
10		4		4		8		8			
4,90		0,60		1,50		7,20		7,20			

Special moulded trims

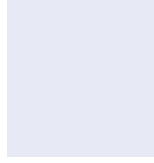
Özel parçalar



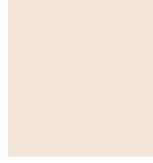
RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi



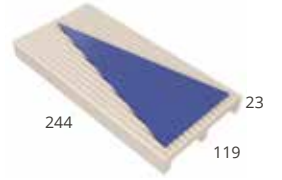
RAL
5002
Cobalt blue
Kobalt mavi



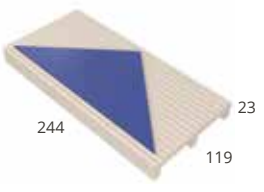

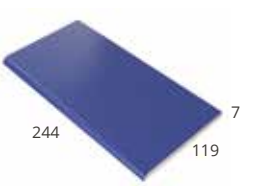
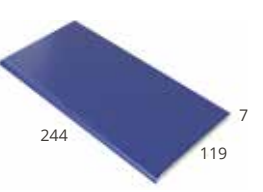
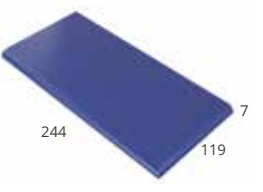
RAL
9016
White
Beyaz



Unglazed
Sırsız

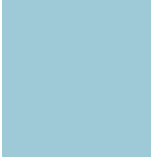


Model Ürün	Channel tile with outlet Delikli kanal parçası		Channel internal corner Kanal parçası iç köşesi		Depth marker Derinlik işareti		Direction mark I Yön işareti I			
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm Ø 80		12.5x12.5 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm			
Work size Çalışma boyutu	119x244x23 mm		119x119x23 mm		119x244x23 mm		119x244x23 mm			
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	B	K769952E0001VTE0	Matt Mat	B	K772536E0001VTE0	Glossy Parlak	K77259500001VTE0	Glossy Parlak	K77892300001VTE0
	Matt Mat			Matt Mat			Matt Mat	K77258400001VTE0	Matt Mat	K77891200001VTE0
m ² / box m ² / kutu	0,25		0,06		0,25		0,06			
Pieces / box Adet / kutu	8		4		8		8			
kg / box kg / kutu	6,70		1,75		7,70		7,70			

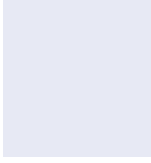
									
Direction mark II Yön işareti II		Short edge round tile Kısa kenar yuvarlak parça		Long edge round tile Uzun kenar yuvarlak parça		Left round top corner tile Sol çift kenar yuvarlak parça		Right round top corner tile Sağ çift kenar yuvarlak parça	
12.5x25 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm		12.5x25 cm	
119x244x23 mm		119x244x7 mm		119x244x7 mm		119x244x7 mm		119x244x7 mm	
Glossy Parlak	K77896000001VTE0	Glossy Parlak	K77028000001VTE0	Glossy Parlak	K77029100001VTE0	Glossy Parlak	K77021000001VTE0	Glossy Parlak	K77020600001VTE0
Matt Mat	K77895600001VTE0	Glossy Parlak	K77024300001VTE0	Glossy Parlak	K77025400001VTE0	Glossy Parlak	K77017300001VTE0	Glossy Parlak	K77016200001VTE0
		Matt Mat	K77026500001VTE0	Matt Mat	K77027600001VTE0	Matt Mat	K77019500001VTE0	Matt Mat	K77018400001VTE0
		Matt Mat	K76915000001VTE0	Matt Mat	K76914600001VTE0	Matt Mat	K76913500001VTE0	Matt Mat	K76912400001VTE0
		Matt Mat	K76907600001VTE0	Matt Mat	K76906500001VTE0	Matt Mat	K76905400001VTE0	Matt Mat	K76904300001VTE0
		Matt Mat	K76911300001VTE0	Matt Mat	K76910200001VTE0	Matt Mat	K76909100001VTE0	Matt Mat	K76908000001VTE0
		Matt Mat	R10B K86211100001VTE0	Matt Mat	R10B K86216600001VTE0	Matt Mat	R10B K86221400001VTE0	Matt Mat	R10B K86226200001VTE0
		Matt Mat	R10B K86212200001VTE0	Matt Mat	R10B K86217000001VTE0	Matt Mat	R10B K86222500001VTE0	Matt Mat	R10B K86227300001VTE0
		Matt Mat	R10B K86213300001VTE0	Matt Mat	R10B K86218100001VTE0	Matt Mat	R10B K86223600001VTE0	Matt Mat	R10B K86228400001VTE0
0,78		0,78		0,78		0,78		0,78	
25		25		25		25		25	
24,08		11,40		11,40		11,40		11,40	

Special moulded trims

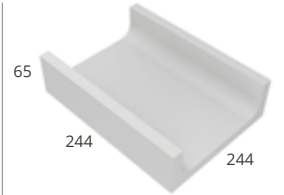
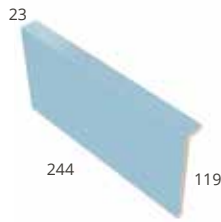
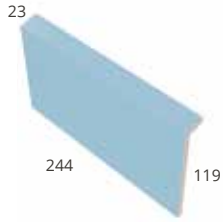
Özel parçalar





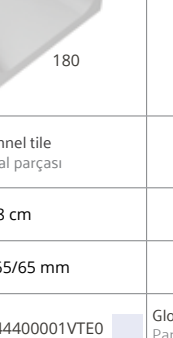
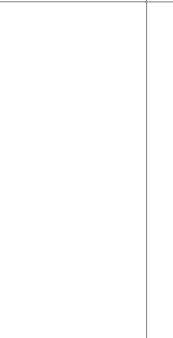

RAL
2307015
Pool blue
Havuz mavi

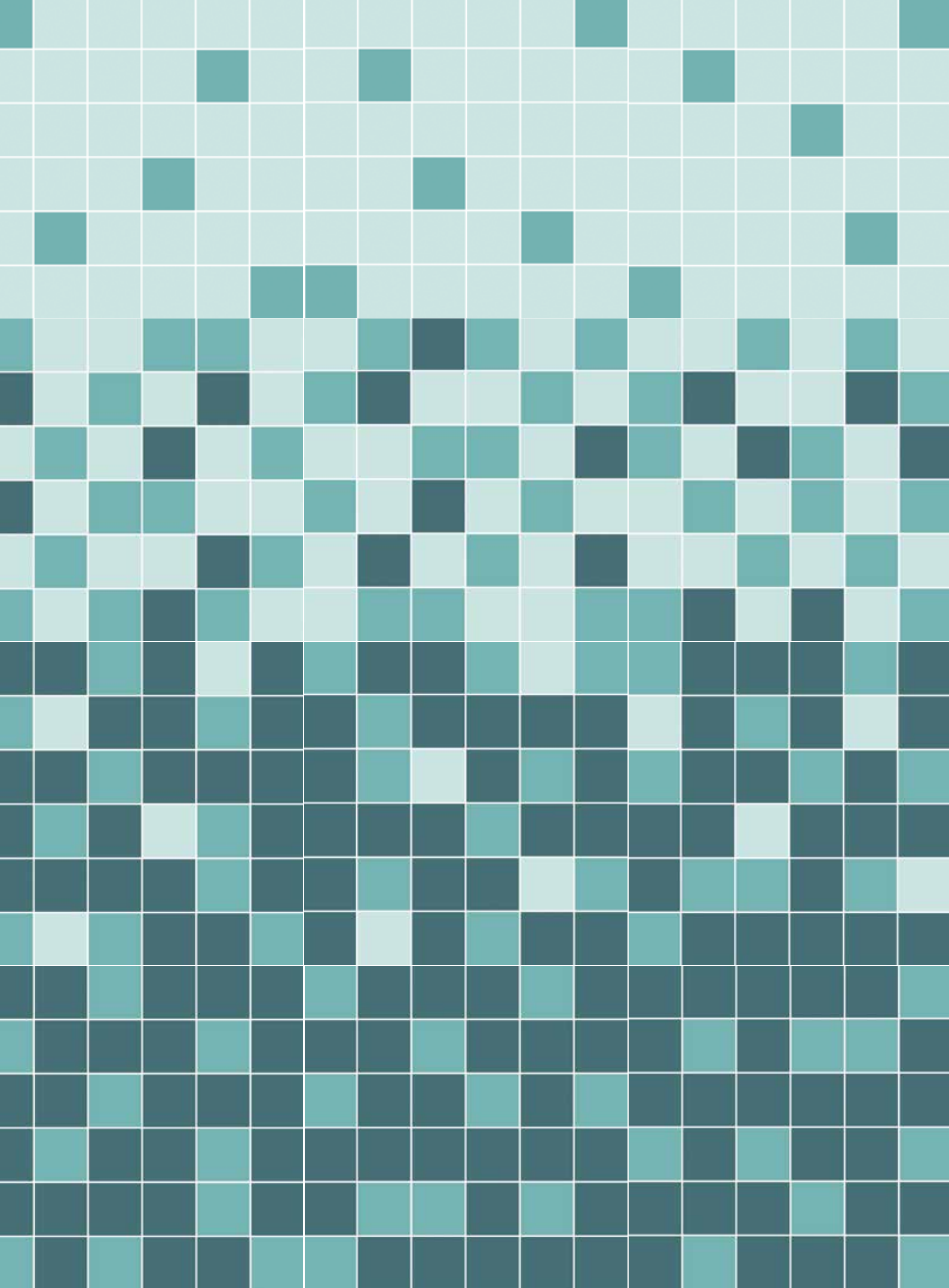


RAL
9016
White
Beyaz



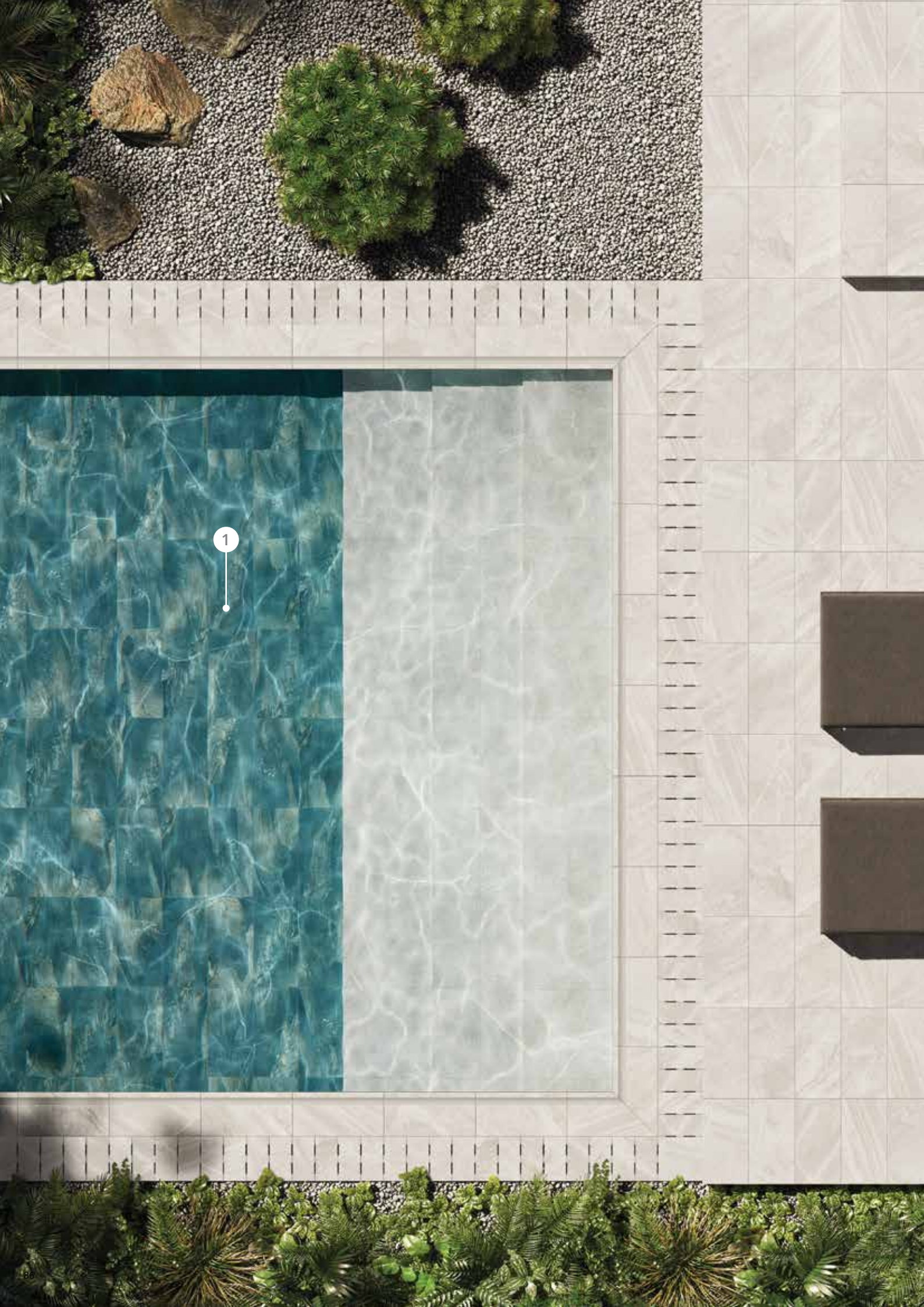
Model Ürün	Shank tile Kanal yan parçası		Shank tile slope Kanal yan parçası eğimli		Grid profil Izgara profili		Channel tile Kanal parçası	
Dimension Boyutlar	12.5x25 cm		12.5x25 cm		3.3x25 cm		25x25 cm	
Work size Çalışma boyutu	119x244x8 mm		119x244x8 mm		33/22x244x8 mm		180x244x65/65 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Glossy Parlak	K77283100001VTE0	Glossy Parlak	K81384500001VTE0	Glossy Parlak	K83171000001VTE0	Glossy Parlak	K82938500001VTE0
		K76997400001VTE0		K81383400001VTE0	Matt Mat	K83170600001VTE0		
	Matt Mat	K79380300001VTE0	Matt Mat	K81628400001VTE0				
		K76998500001VTE0		K81627300001VTE0				
m ² / box m ² / kutu	0,38		0,38		0,10		0,18	
Pieces / box Adet / kutu	12		12		12		2	
kg / box kg / kutu	6,20		3,84		2,40		4	

									
Channel tile with outlet Delikli kanal parçası		Half channel tile Yarım kanal parçası		Half channel tile with outlet Delikli yarım kanal parçası		Quarter channel tile Çeyrek kanal parçası		Channel internal-external corner Kanal parçası iç-dış köşesi	
25x18 cm		12x18 cm		12x18 cm		12x18 cm		18x18 cm	
180x244x65/65 Ø100 mm		180x119x65/65 mm		180x119x65/65 Ø86 mm		180x56.5x65/65 mm		180x180x65/65 mm	
Glossy Parlak	K82941100001VTE0	Glossy Parlak	K82944400001VTE0	Glossy Parlak	K82947000001VTE0	Glossy Parlak	K82950300001VTE0	Glossy Parlak	K83068200001VTE0
0,18		0,09		0,09		0,04			
2		4		4		4			
4		5		5		5			



Compatible tiles

Uyumlu karolar



1

Aquamarine

Combining the most natural colours of the water, Aquamarine pool tiles allows you to create elegant spaces with its different shades of turquoise. Thanks to its compatibility with different types of tiles around the pool area, it brings a natural wholistic look.

Desen çeşitliliğine sahip turkuaz tonlarındaki Aquamarine havuz karoları ile suyun en doğal renklerini içinde barındıran havuzlar yaratılıyor. Aquamarine'in havuz çevresinde yer alan farklı karolar ile uyumu sayesinde havuz içi ve çevresinde tasarım bütünlüğü sağlanıyor.

① 30x60
Aquamarine



Compatible tiles

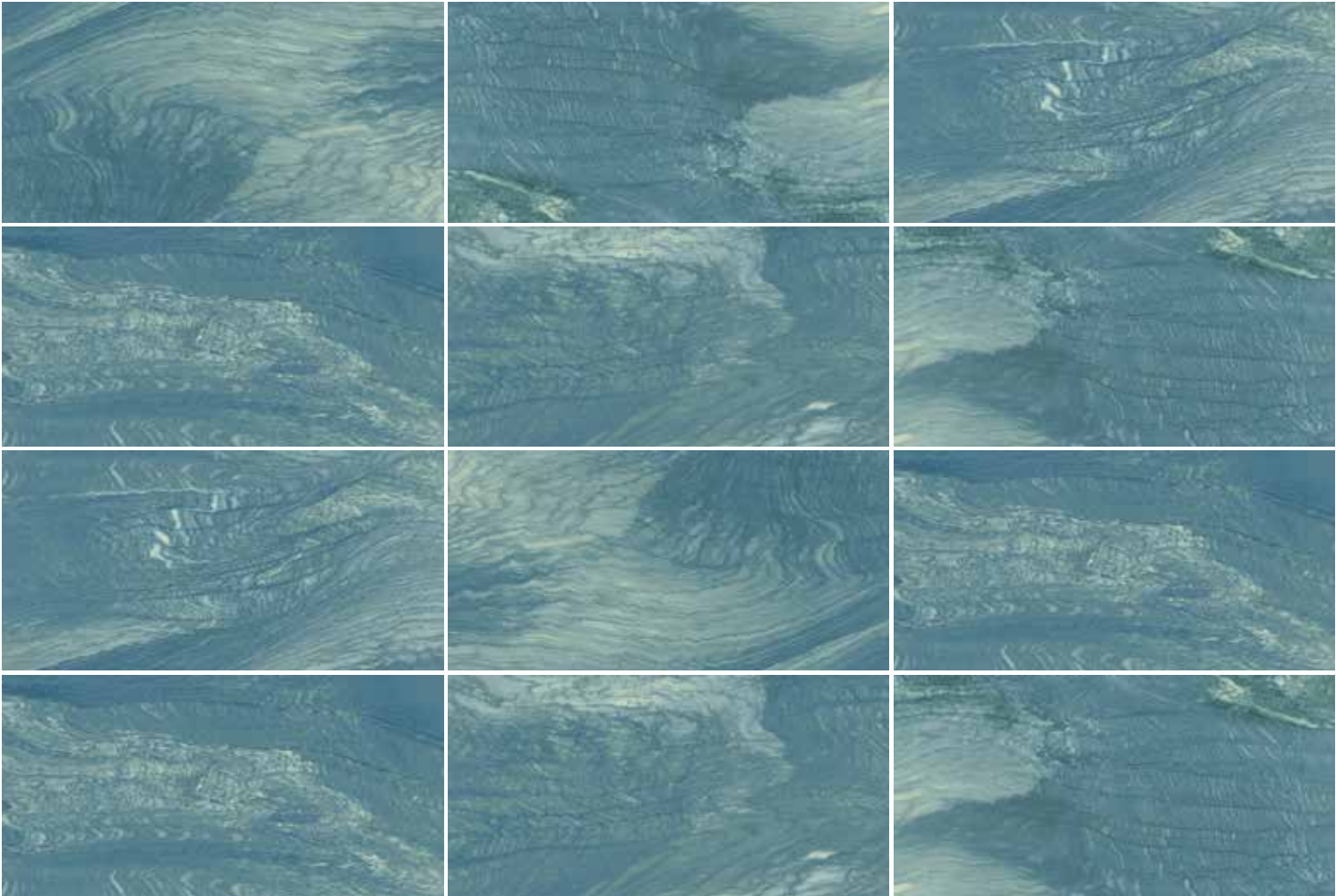
Uyumlu karolar

Aquamarine

Plain tile
Fon



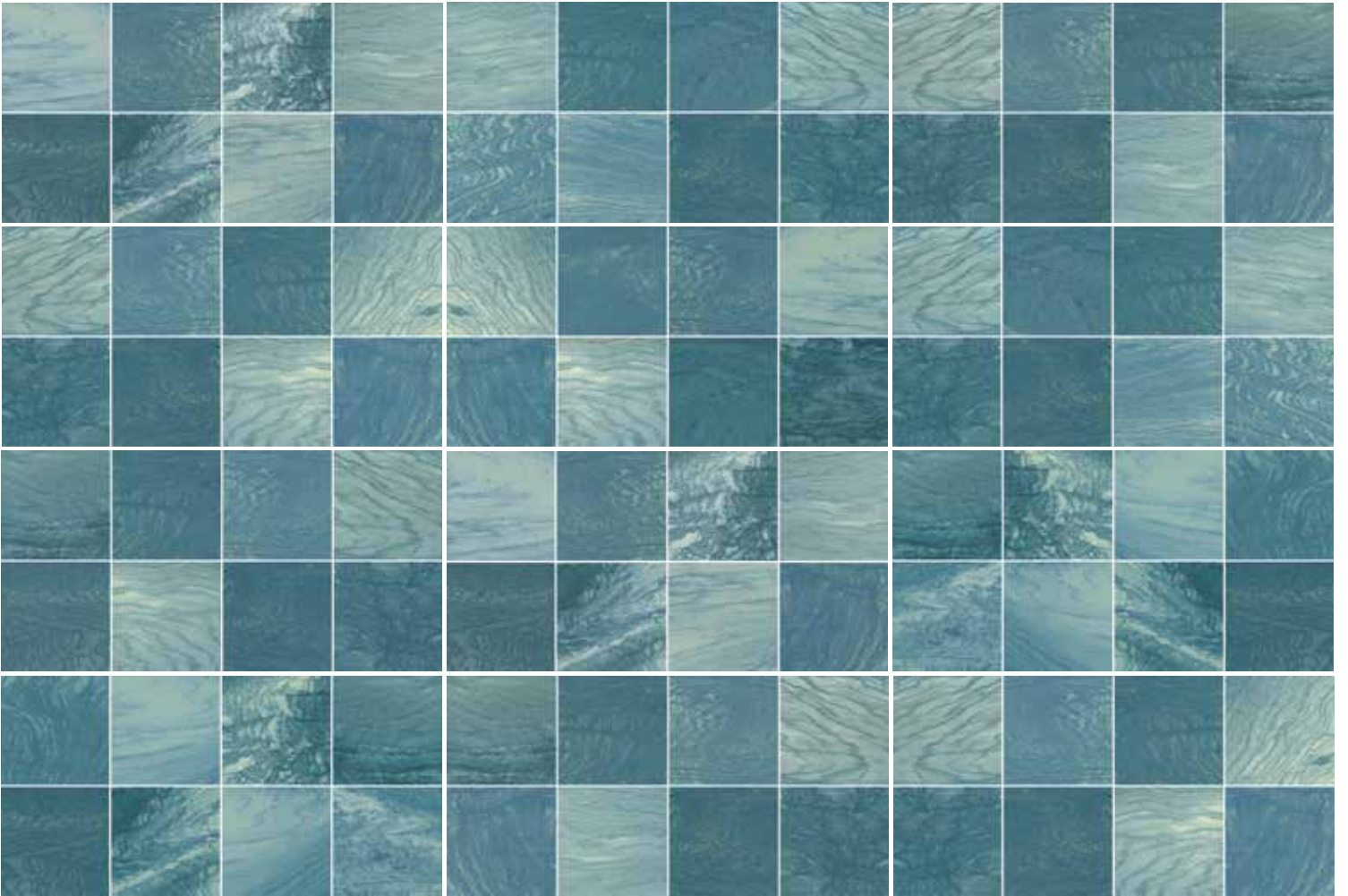
Colour Renk	Turquoise Turkuaz	
Dimension Boyutlar	30x60 cm (297x597)	
Thickness Kalinlik	9 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	K95095000001VTE0 



Print decor
Baskı dekor



Colour Renk	Turquoise Turkuaz	
Dimension Boyutlar	30x60 cm (297x597)	
Thickness Kalinlik	9 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	K95095100001VTE0 





1

2

3

4

PRO Color Aqua Mix

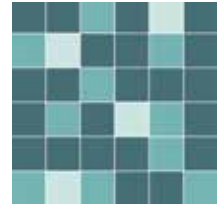
With the mixture of different shades of blue, PRO Color Aqua Mix, the new mosaic colour mix, reveals the fascinating variable colours of water, offers ready mix options. With the new mixes of the most eye-catching shades of green and blue, it offers a shifting view as well as different flooring by using a single mixture. Thereby, the combination of the naturalness of water and imagination offers a unique view in the pool areas.

Mavinin farklı tonlarının karışımı ile ortaya çıkan ve suyun büyüleyici değişken renklerini sunan yeni mozaik renk karışımı PRO Color Aqua Mix, hazır karışım seçenekleri sunuyor. Yeşilin ve mavinin en göz alıcı tonlarındaki yeni karışımlardan hem değişken bir görünüm elde ediliyor hem de tek bir karışım kullanarak farklı döşeme alternatifleri sunuluyor. Böylelikle suyun doğallığı ile hayalgücünün birleşimi, havuz alanlarında eşsiz bir görüntü sunuyor.

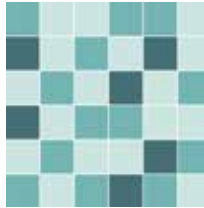
① 5x5
Pro Color Gradient Mix 1



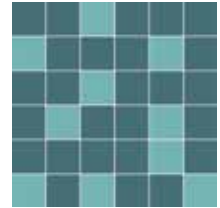
③ 5x5
Pro Color Gradient Mix 3



② 5x5
Pro Color Gradient Mix 2



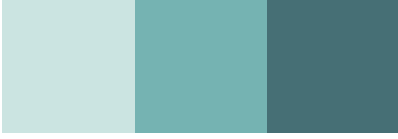
④ 5x5
Pro Color Gradient Mix 4



Compatible tiles Uyumlu karolar

PRO Color Aqua Mix

Mix colors
Mix renkleri

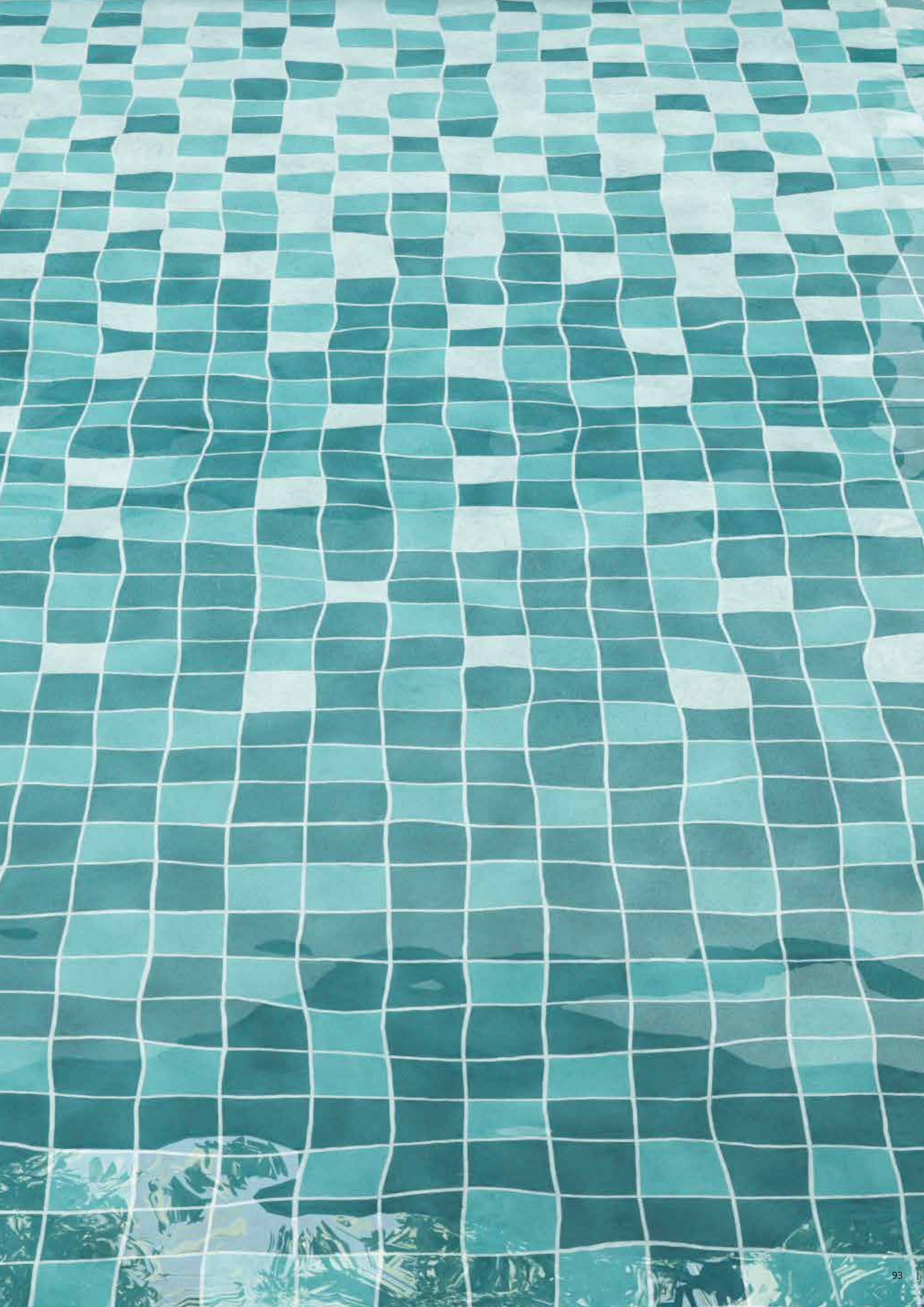


RAL
2008020
Calipso
Cam göbeği

RAL
2006020
Turkuaz

RAL
2004030
Dark turquoise
Koyu turkuaz

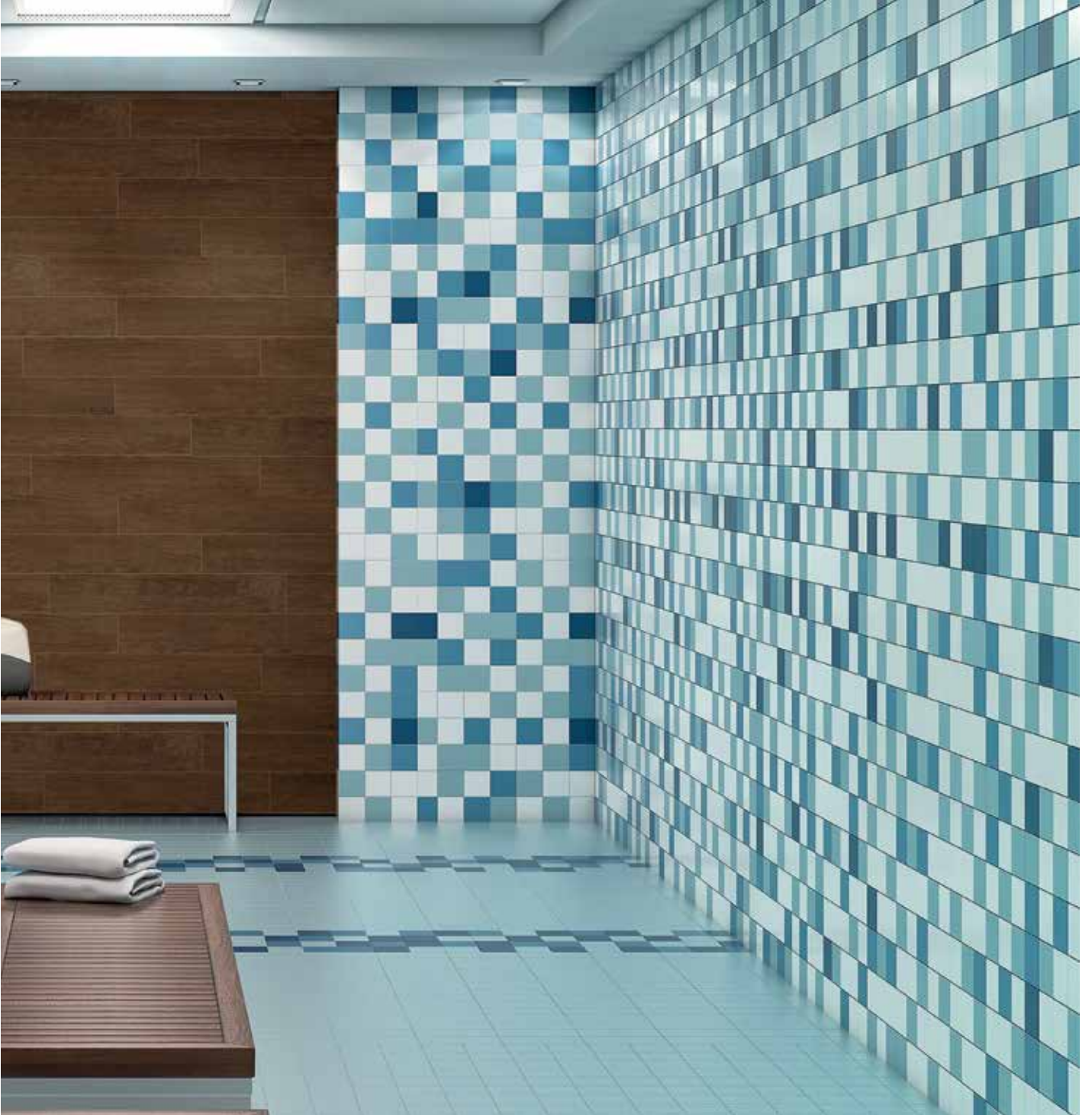
Product Ürün	Pro Color Gradient Mix 1	Pro Color Gradient Mix 2	Pro Color Gradient Mix 3	Pro Color Gradient Mix 4	Pro Color Line Mix					
Sizes Boyutlar	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm					
Thickness Kalinlık	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm					
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	K95097580001VTE0 (NF/NN)	Matt Mat	K95097680001VTE0 (NF-NN)	Matt Mat	K95097780001VTE0 (NF/NN)	Matt Mat	K95097880001VTE0 (NF/NN)	Matt Mat	K95098680001VTE0 (NF/NN)
		K95097570001VTE0 (DM)		K95097670001VTE0 (DM)		K95097770001VTE0 (DM)		K95097870001VTE0 (DM)		



Compatible tiles Uyumlu karolar

Mix Service

PRO Color products provides design freedom to you with custom mix mosaic and panel creation. While creating your own visuals and boards, Vitra also offers you design support on how PRO Color products can be used.



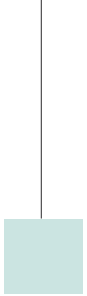
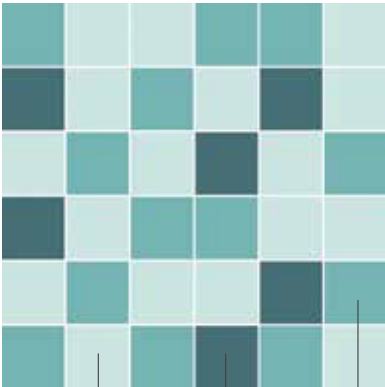
Mix Servisi

PRO Color ürünleri istediğiniz tasarımda miks mozaik ve pano yapma imkânı sağlarken size sadece kendi renklerinizi mekânlarla buluşturmak kalıyor. VitrA, kendi görsel ve panolarınızı oluştururken size PRO Color ürünlerini ne şekilde kullanabileceğinizle ilgili tasarım desteği de veriyor.



RAL 2008020 RAL 2006020 RAL 2004030

5x5 PRO Color Gradient Mix 2 5x5 PRO Color Gradient Mix 2



5x5
K50594580001VTE0

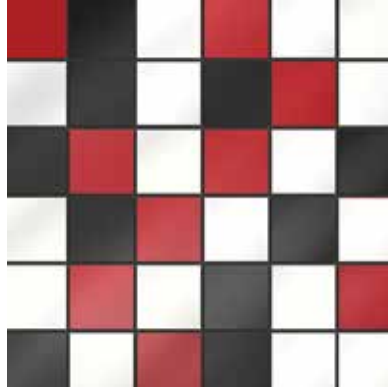


5x5
K94695780001VTE0

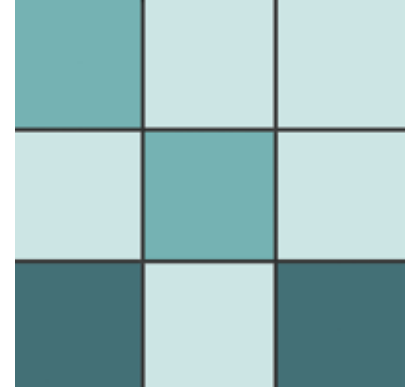


5x5
K54198180001VTE0

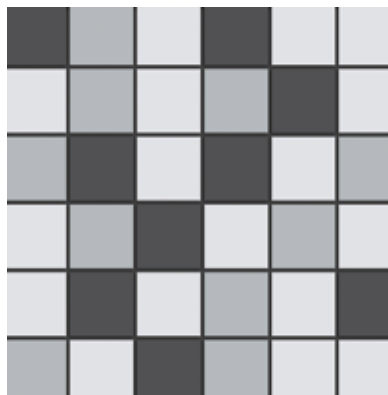
Readily available mix options Hazır mix mozaik seçenekleri



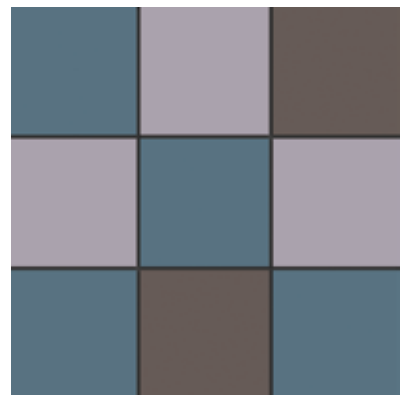
Basic mix
M 5x5
Glossy / Parlak
K94641580001VTE0



Aqua mix
M 10x10
Matt / Mat
K94641680001VTE0



Neutral mix
M 5x5
Matt / Mat
K94641780001VTE0



Mood mix
M 10x10
Matt / Mat
K94641880001VTE0

* For new mixes demanded other than standard mix products, 500m2 MOQ is applied per color in the mix. For example; For a new mix of two colors, our MOQ is 1000m2. Standart mix ürünleri dışında talep edilen yeni mix'ler için, mix'in içerisindeki renk başına 500m2 MOQ uygulanmaktadır. Örneğin; iki rengin olduğu yeni bir mix için MOQ'muz 1000m2'dir.





PRO Color

A wide palette which you can play with its colors, create unique structures with, and revitalize spaces with, is offered to provide you the freedom to design your dreams.

Renklerle oynayabileceğiniz, benzersiz alanlar yaratabileceğiniz ve mekânlara hayat katabileceğiniz çeşitlilikte bir renk paleti size hayallerinizi tasarlama özgürlüğü sunuyor.

Compatible tiles Uyumlu karolar

Basic

White Beyaz RAL 9016	Black Siyah RAL 0001500	Green Yeşil RAL 1105050	Lime green Limon yeşili RAL 1008080	Yellow Sarı RAL 0808060 (Matt/Mat) RAL 1018 (Glossy / Parlak)	Dark yellow Koyu sarı RAL 0757070
----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---	---	---

Aqua

Calipso Cam göbeği RAL 2008020	Turquoise Turkuaz RAL 2006020	Dark turquoise Koyu turkuaz RAL 2004030	Pool blue Havuz mavisi RAL 2307015	Blue Mavi RAL 2306020	Ocean blue Okyanus mavisi RAL 2404020
--------------------------------------	-------------------------------------	---	--	-----------------------------	---

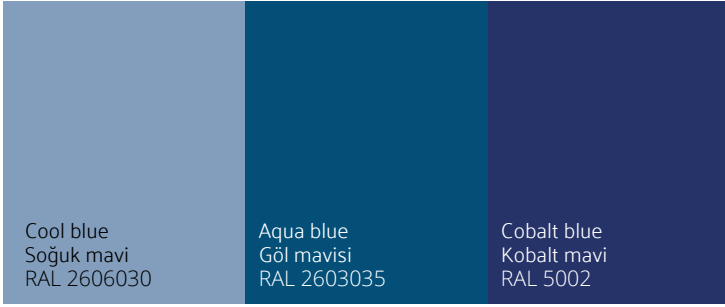
Neutral

Ultra white Ultra beyaz RAL 1009005	Cream Krem RAL 0809005	Light sand Açık kum beji RAL 0809010	Sand Kum Beji RAL 0808010	Light mink Açık vizon RAL 0958010	Greige Grej RAL 0007500
---	------------------------------	--	---------------------------------	---	-------------------------------

Mood

Burgundy Bordo RAL 3004	Tobacco Taba RAL 0504040	Ochre yellow Toprak sarısı RAL 0706040	Plum Mürdüm RAL 2904015	Basalt brown Bazalt kahve RAL 0404005	Soft brown Tatlı kahve RAL 0606020
-------------------------------	--------------------------------	--	-------------------------------	---	--












PRO Color



Compatible tiles Uyumlu karolar

Basic

Basic welcomes you to the world of lively colours of a rainbow with red tones known for energizing spaces, yellow and orange tones making you feel the warmth of the sun and green tones for adding a fresh feel in our lives. Basic is an ideal choice for creating lively and vivid spaces with its different size and tone alternatives making it the perfect solution for both commercial and residential spaces.

 M 2,5x2,5	 Mat / Matt K02770380001VTE0 Glossy / Parlak K02771480001VTE0 R10B / R10B K52873680001VTE0	 Mat / Matt K02765580001VTE0 Glossy / Parlak K02766680001VTE0 R10A / R10A K54054480001VTE0 R10B / R10B K53384680001VTE0	 Matt / Mat K54223580001VTE0 Glossy / Parlak K54225080001VTE0	 Matt / Mat K54222480001VTE0 Glossy / Parlak K54224680001VTE0	
 M 5x5	 Matt / Mat K50488480001VTE0 Glossy / Parlak K50560680001VTE0 R10B / R10B K50500280001VTE0	 Matt / Mat K50498080001VTE0 Glossy / Parlak K50565480001VTE0 R10B / R10B K52360480001VTE0	 Matt / Mat K54227280001VTE0 Glossy / Parlak K54229480001VTE0	 Matt / Mat K54226180001VTE0 Glossy / Parlak K54228380001VTE0	
 M 10x10	 Matt / Mat K50792080001VTE0 Glossy / Parlak K50382380001VTE0 R9A / R9A K51840280001VTE0 R10A / R10A K51878580001VTE0	R10B / R10B K94776080001VTE0 C / C K53458380001VTE0 Vitra Shield K50792085001VTE0	 Matt / Mat K50498080001VTE0 Glossy / Parlak K50535280001VTE0 R10B/R10B K51267380001VTE0 C / C K53460580001VTE0	 Matt / Mat K54231680001VTE0 Glossy / Parlak K54233180001VTE0	 Matt / Mat K54230580001VTE0 Glossy / Parlak K54232080001VTE0
 M 10x20	 Matt / Mat K50079100001VTE0 Glossy / Parlak K76635600001VTE0 R10B / R10B K50086100001VTE0 C / C K77222300001VTE0	 Matt / Mat K50068400001VTE0 Glossy / Parlak K77635500001VTE0 R10B / R10B K77221200001VTE0	 Matt / Mat K54236400001VTE0	 Matt / Mat K54235300001VTE0	
 M 10x30	 Matt / Mat K78512200001VTE0 Glossy / Parlak K79060500001VTE0 Vitra Shield K78512250001VTE0	 Matt / Mat K79059400001VTE0 Glossy / Parlak K79421200001VTE0	 Glossy / Parlak K54238600001VTE0	 Glossy / Parlak K54237500001VTE0	
 M 12.5x25	 Matt / Mat K7620900001VTE0 R10B / R10B K77034600001VTE0 C / C K77238500001VTE0	 Matt / Mat K76450300001VTE0 R10B / R10B K77236300001VTE0 C / C K77239600001VTE0			
 M 15x15	 Matt / Mat K94772800001VTE0 Glossy / Parlak K76797200001VTE0 R10B / R10B K94776500001VTE0 C / C K77238500001VTE0	 Matt / Mat K94773000001VTE0 Glossy / Parlak K89167400001VTE0	 Matt / Mat K54240100001VTE0	 Matt / Mat K5423900001VTE0	
 M 20x20	 Matt / Mat K78042600001VTE0 Glossy / Parlak K75907100001VTE0 R9A/R9A K81803400001VTE0	R10B/R10B K94776800001VTE0 Vitra Shield K78042650001VTE0	 Matt / Mat K78047400001VTE0 Glossy / Parlak K79845100001VTE0	 Matt / Mat K94364500001VTE0	 Matt / Mat K94363400001VTE0
 M 30x30	 Matt / Mat K94772900001VTE0 R10B / R10B K94777100001VTE0	 Matt / Mat K94773100001VTE0			
 M 30x60	 Matt / Mat K89223400001VTE0 R10A / R10A K94376500001VTE0 Vitra Shield K89223450001VTE0	 Matt / Mat K89224500001VTE0			

PRO Color

Her ortama enerji veren kırmızılar, güneşin sıcaklığını hissettiren sarı ve turuncu tonlar, hayata tazelik katan yeşiller ve gökkuşağının enerjisiyle parlaklığını mekânlara taşıyan daha pek çok temel rengi Basic'te bulabilirsiniz. Farklı ebat ve ton alternatifleriyle hem ticari mekân hem de ev kullanımları için birbirinden renkli döşeme seçenekleri sunan Basic ile siz de canlı ve hayat dolu mekânlara yaratabilirsiniz.

Matt / Mat
K53371080001VTE0
R10A / R10A
K54056680001VTE0
Glossy / Parlak
K02761180001VTE0

Matt / Mat
K53524680001VTE0

Matt / Mat
K52046580001VTE0
Glossy / Parlak
K52945180001VTE0

Matt / Mat
K52679180001VTE0
Glossy / Parlak
K52642680001VTE0

Matt / Mat
K53400180001VTE0
Glossy / Parlak
K50495480001VTE0

Matt / Mat
K94697080001VTE0

Matt / Mat
K94695680001VTE0
Glossy / Parlak
K52946280001VTE0

Matt / Mat
K52681380001VTE0
Glossy / Parlak
K52643080001VTE0

Matt / Mat
K53437380001VTE0
Glossy / Parlak
K50824480001VTE0

Matt / Mat
K53433680001VTE0
Glossy / Parlak
K53452480001VTE0

Matt / Mat
K52997480001VTE0
Glossy / Parlak
K53451380001VTE0

Matt / Mat
K53420080001VTE0
Glossy / Parlak
K52644180001VTE0

Matt / Mat
K54234200001VTE0

Glossy / Parlak
K52645200001VTE0

Matt / Mat
K89124300001VTE0

Glossy / Parlak
K86037200001VTE0

Matt / Mat
K89114000001VTE0
Glossy / Parlak
K87662300001VTE0

Matt / Mat
K89163000001VTE0
Glossy / Parlak
K75703300001VTE0

Matt / Mat
K84914000001VTE0

Matt / Mat
K89159300001VTE0

Matt / Mat
K89186200001VTE0
Glossy / Parlak
K76073400001VTE0

Matt / Mat
K94379600001VTE0

Matt / Mat
K94378500001VTE0
Glossy / Parlak
K89188400001VTE0







































Matt / Mat
K89183600001VTE0
Glossy / Parlak
K52647400001VTE0

Compatible tiles

Uyumlu karolar

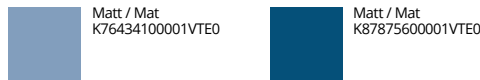
Aqua

Enhancing the relaxing effect of water with the use of various shades of blue and turquoise, colour transitions, mix&match options with varying sizes, Aqua is especially ideal for pools and spa centers. Aqua offers hygienic, reliable and aesthetic tiling solutions for modern spaces where water meets architecture. The series combines the vitality of water with long-term durability of tiles.

 M 2,5x2,5	 Matt / Mat K02788080001VTE0 Glossy / Parlak K02787680001VTE0	 Matt / Mat K54194480001VTE0 Glossy / Parlak K54196680001VTE0	 Matt / Mat K53527280001VTE0 Glossy / Parlak K53727680001VTE0	 Matt / Mat K02789180001VTE0 Glossy / Parlak K02790280001VTE0 R10B K52958080001VTE0	 Matt / Mat K53530580001VTE0
 M 5x5	 Matt / Mat K50594580001VTE0 Glossy / Parlak K02829680001VTE0	 Matt / Mat K54198180001VTE0 Glossy / Parlak K54200380001VTE0	 Matt / Mat K94695780001VTE0	 Matt / Mat K50497680001VTE0 Glossy / Parlak K50564380001VTE0 R10B / R10B K50502480001VTE0	 Matt / Mat K94695880001VTE0
 M 10x10	 Matt / Mat K50594580001VTE0 Glossy / Parlak K50655380001VTE0	 Matt / Mat K54202580001VTE0	 Matt / Mat K53445480001VTE0 Glossy / Parlak K53411580001VTE0	 Matt / Mat K94835880001VTE0 Glossy / Parlak K50534180001VTE0 R10B K94776480001VTE0	 Matt / Mat K53447680001VTE0
 M 10x20	 Matt / Mat K50280600001VTE0	 Matt / Mat K54204000001VTE0		 Matt / Mat K50080200001VTE0 Glossy / Parlak K77013600001VTE0 R10B K50081300001VTE0 C K77223400001VTE0	
 M 10x30	 Matt / Mat K89132400001VTE0			 Matt / Mat K80575600001VTE0	
 M 12.5x25				 Matt / Mat K76211200001VTE0 R10B K77035000001VTE0 C K77240000001VTE0	
 M 15x15	 Matt / Mat K89166300001VTE0				
 M 20x20	 Matt / Mat K50219100001VTE0	 Matt / Mat K94366000001VTE0	 Matt / Mat K94381100001VTE0	 Matt / Mat K94772700001VTE0 Glossy / Parlak K89197600001VTE0	 Matt / Mat K94380000001VTE0
 M 30x30				 Matt / Mat K94777400001VTE0 R10B K89217500001VTE0	
 M 30x60					

PRO Color

Suyun rahatlatıcı etkisini güçlendiren ve özellikle havuz ya da spa alanları için tercih edilen mavi ve turkuazın tonlarını, renk geçişlerini, ebat alternatifleriyle kombinasyonlarını Aqua'da bulabilirsiniz. Aqua size su ile mimarinin buluştuğu farklı mekânlar için hijyenik, güvenli ve estetik bir kaplama çözümü sunuyor. Suyun hayat veren canlılığını karonun uzun ömürlü dayanıklılığıyla birleştiriyor.
































































Compatible tiles

Uyumlu karolar

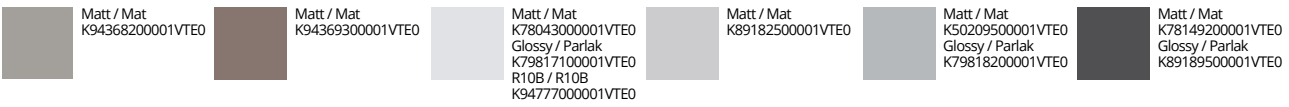
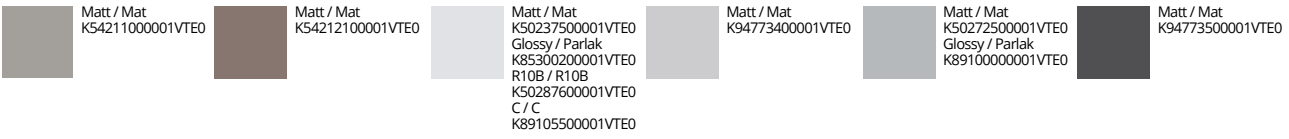
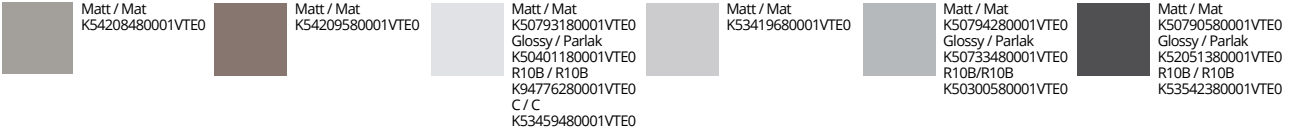
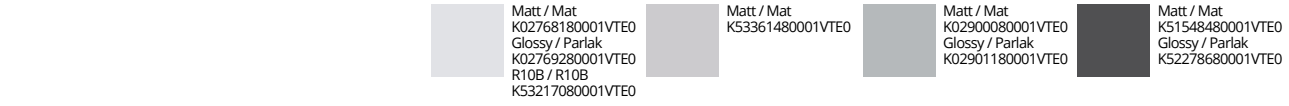
Neutral

Neutral offers special tiling alternatives for all commercial spaces including shopping malls, airports, office buildings and manufacturing facilities with its selected shades of beige and grey. Neutral colour palette provides safe and reliable solutions for commercial and industrial areas which is an ideal offering for the needs of design in these spaces.

 <p>M 2,5x2,5</p>	 <p>Matt / Mat K52758380001VTE0 Glossy / Parlak K53382480001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K02775180001VTE0 Glossy / Parlak K02776280001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K52757280001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K02779580001VTE0 Glossy / Parlak K02780680001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K02767080001VTE0 Glossy / Parlak K02975580001VTE0 R10A / R10A K54053380001VTE0 R10B / R10B K53541280001VTE0</p>	
 <p>M 5x5</p>	 <p>Matt / Mat K52764280001VTE0 Glossy / Parlak K53464280001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50611180001VTE0 Glossy / Parlak K02821580001VTE0 R10B / R10B K51162280001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50584280001VTE0 Glossy / Parlak K50847080001VTE0 R10B / R10B K53413080001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K52763180001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50494380001VTE0 Glossy / Parlak K50715080001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50491080001VTE0 Glossy / Parlak K53410480001VTE0 R10B / R10B K50503580001VTE0</p>
 <p>M 10x10</p>	 <p>Matt / Mat K52770180001VTE0 Glossy / Parlak K53453580001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50612280001VTE0 Glossy / Parlak K50647280001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50528280001VTE0 Glossy / Parlak K50648380001VTE0 R10B/R10B K53456180001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K52769080001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K54207380001VTE0 Glossy / Parlak K50956580001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50798680001VTE0 Glossy / Parlak K51142380001VTE0 R9A / R9A K51842480001VTE0 R10A / R10A K51879680001VTE0 R10B / R10B K94776180001VTE0</p>
 <p>M 10x20</p>	 <p>Matt / Mat K89096300001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K86720600001VTE0</p>	 <p>Glossy / Parlak K77908500001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K94773600001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K54210600001VTE0 Glossy / Parlak K53802400001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K5023200001VTE0 Glossy / Parlak K89101100001VTE0</p>
 <p>M 10x30</p>	 <p>Matt / Mat K8615400001VTE0 Glossy / Parlak K86155100001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K8030600001VTE0 Glossy / Parlak K81268100001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K8380800001VTE0 Glossy / Parlak K88626200001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K54213200001VTE0 Glossy / Parlak K79301100001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K79397600001VTE0 Glossy / Parlak K79425600001VTE0</p>	
 <p>M 15x15</p>	 <p>Matt / Mat K85537600001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K87879300001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K78763200001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K83941000001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K54219100001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K50284300001VTE0 R10B / R10B K94776600001VTE0</p>
 <p>M 20x20</p>	 <p>Matt / Mat K85532100001VTE0 Glossy / Parlak K89196500001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K76141200001VTE0 Glossy / Parlak K79808600001VTE0 R10B / R10B K77961200001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K80862400001VTE0 Glossy / Parlak K81494300001VTE0 R10B / R10B K89203500001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K85531000001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K94367100001VTE0 Glossy / Parlak K7980900001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K78044100001VTE0 Glossy / Parlak K81776500001VTE0 R9A / R9A K81805600001VTE0 R10A / R10A K81976200001VTE0 R10B / R10B K94776900001VTE0</p>
 <p>M 30x30</p>		 <p>Matt / Mat K7729600001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K76899500001VTE0 R10B / R10B K89216400001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K80768100001VTE0</p>		 <p>Matt / Mat K94773200001VTE0 R10B / R10B K94777200001VTE0</p>
 <p>M 30x60</p>		 <p>Matt / Mat K94902100001VTE0</p>	 <p>Matt / Mat K8923300001VTE0</p>			 <p>Matt / Mat K89231500001VTE0</p>

PRO Color

Neutral, özel geliştirilmiş bej ve gri tonlarıyla alışveriş merkezleri, havaalanları, ofis binaları ve üretim tesisleri dahil tüm ticari alanlar için özel kaplama seçenekleri sunar. Ticari binaların temel işlevsellik gereksinimlerini karşılamak için güvenilir çözümler sunan Neutral renk paleti, ticari ve endüstriyel mekân tasarımları için ideal alternatifler içerir.




















Compatible tiles

Uyumlu karolar

Mood

Inspired by timeless and contemporary colour trends, Mood invites you to the world of distinguished colours of any season. Combining modularity and reliability of PRO collections with trendy colours, Mood adds a distinctive taste to modern spaces with functional tiling requirements.

 <p>M 2,5x2,5</p>	 <p>Matt / Mat K02950180001VTE0</p>
 <p>M 5x5</p>	 <p>Matt / Mat K50574680001VTE0 Glossy / Parlak K50682280001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94696280001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94696380001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94696480001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94696580001VTE0</p>
 <p>M 10x10</p>	 <p>Matt / Mat K50816380001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K54165380001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K54168680001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K54169080001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K54170180001VTE0</p>
 <p>M 10x20</p>	
 <p>M 10x30</p>	 <p>Glossy / Parlak K79971100001VTE0</p>  <p>Glossy / Parlak K08608300001VTE0</p>  <p>Glossy / Parlak K08611600001VTE0</p>  <p>Glossy / Parlak K08612000001VTE0</p>  <p>Glossy / Parlak K08613100001VTE0</p>
 <p>M 15x15</p>	
 <p>M 20x20</p>	 <p>Matt / Mat K78049500001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94370400001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94373000001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94374100001VTE0</p>  <p>Matt / Mat K94374100001VTE0</p>
 <p>M 30x30</p>	
 <p>M 30x60</p>	

PRO Color

Güncel trendlerden ve moda renklerden ilhamını alan Mood ile farklı atmosferler ve modern mekânlar yaratabilirsiniz. PRO koleksiyonlarının modüler döşeme avantajını son moda renklerle birlikte sunan Mood, hem fonksiyonel kaplama ihtiyaçlarının güvenilir bir şekilde çözümünü hem de mekânların ilham veren tasarımlarla en zevkli şekilde farklılaşmasını sağlıyor.







PRO Color complementary parts

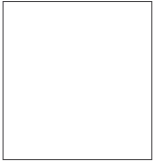
PRO Color tamamlayıcı parçalar

PRO Color complementary pieces provide covering solutions for edges and corners in 6 colours. These parts ensure aesthetic appearance and ease of cleaning and are very suitable for all kinds of wet areas such as bathrooms, kitchens and Industrial areas. Moreover, thanks to their modular structure, they can be used with all products available in PRO Color and PRO Function ranges

PRO Color 6 renkte kenar ve köşe dönüşleri için kaplama çözümleri sunar. Estetiğin yanı sıra temizlik imkânı da sağlayan parçalar; hem banyo, mutfak gibi ıslak alanlarda hem de endüstriyel mekânlarda kullanıma uygundur. Üstelik modüler yapıları sayesinde PRO Function ve PRO Color ürünleriyle birlikte kullanılabilir.

Complementary parts Tamamlayıcı parçalar

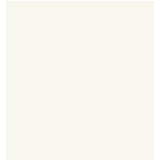
Right angled sit-in set Köşeli dönüş parçaları sit-in



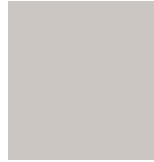
RAL
9016
White
Beyaz



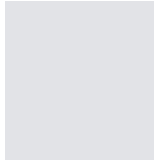
RAL
0001500
Black
Siyah



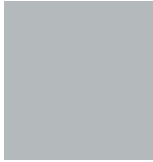
RAL
0809005
Cream
Krem



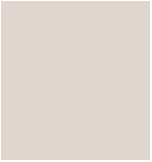
RAL
0007500
Greige
Grej



RAL
7047
Light grey
Açık gri



RAL
5500
Dark grey
Koyu gri



RAL
0958010
Light mink
Açık vizon



Model Ürün	Internal beading sit-in İç profil	External beading sit-in Dış profil	Covebase external corner sit-in Dış köşe dönüş parçası	Covebase internal corner sit-in İç köşe dönüş parçası
Dimension Boyutlar	2x20 cm	2x20 cm	3x10 cm	2x10 cm
Thickness Kalınlık	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<p>Matt Mat</p> <p>K94953600001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94953700001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94953800001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94953900001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954000001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954100001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94955100001VTE0 <input type="checkbox"/></p>	<p>Matt Mat</p> <p>K94954200001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954300001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954400001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954500001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954600001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954700001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94955200001VTE0 <input type="checkbox"/></p>	<p>Matt Mat</p> <p>K94951800001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94951900001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94952000001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94952100001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94952200001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94952300001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94955000001VTE0 <input type="checkbox"/></p>	<p>Matt Mat</p> <p>K94951200001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94951300001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94951400001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94951500001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94951600001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94951700001VTE0 <input type="checkbox"/></p> <p>K94954900001VTE0 <input type="checkbox"/></p>

PRO Color



Covebase sit-in
Kenar dönüş parçası

Covebase sit-in
Kenar dönüş parçası

10x10 cm

10x20 cm

6 mm

6 mm


K94952400001VTE0 

K94953000001VTE0 

K94952500001VTE0 

K94953100001VTE0 

K94952600001VTE0 

K94953200001VTE0 

Matt
Mat

K94952700001VTE0 

Matt
Mat

K94953300001VTE0 


K94952800001VTE0 

K94953400001VTE0 

K94952900001VTE0 

K94953500001VTE0 

K94947400001VTE0 

K94947500001VTE0 



Complementary parts

Tamamlayıcı parçalar

Covebase bullnose set

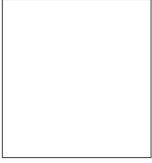
Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları



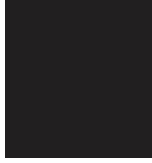
RAL 9016 White Beyaz	RAL 0001500 Black Siyah	RAL 0809005 Cream Krem	RAL 0007500 Greige Grej	RAL 7047 Light grey Açık gri	RAL 5500 Dark grey Koyu gri
-------------------------------	----------------------------------	---------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------

Model Ürün	Covebase Kenar dönüş parçası	Covebase internal corner Çift kenar dönüş parçası	Bullnose Bullnose	Bullnose corner Bullnose köşe																									
Dimension Boyutlar	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm																									
Thickness Kalınlık	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm																									
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<table><tr><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K78570430001VTE0 </td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K78568200001VTE0 </td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K78566070001VTE0 </td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K51648600001VTE0 </td></tr><tr><td>K94828530001VTE0 </td><td>K94828900001VTE0 </td><td>K53919270001VTE0 </td><td>K53932100001VTE0 </td></tr><tr><td>K94828630001VTE0 </td><td>K94829000001VTE0 </td><td>K53913370001VTE0 </td><td>K53927300001VTE0 </td></tr><tr><td>K94828730001VTE0 </td><td>K94829100001VTE0 </td><td>K94829670001VTE0 </td><td>K94954800001VTE0 </td></tr><tr><td>K94828430001VTE0 </td><td>K79106200001VTE0 </td><td>K79104070001VTE0 </td><td>K53922500001VTE0 </td></tr><tr><td>K94828830001VTE0 </td><td>K94829200001VTE0 </td><td>K53916670001VTE0 </td><td>K53928400001VTE0 </td></tr></table>	Matt Mat	K78570430001VTE0	Matt Mat	K78568200001VTE0	Matt Mat	K78566070001VTE0	Matt Mat	K51648600001VTE0	K94828530001VTE0	K94828900001VTE0	K53919270001VTE0	K53932100001VTE0	K94828630001VTE0	K94829000001VTE0	K53913370001VTE0	K53927300001VTE0	K94828730001VTE0	K94829100001VTE0	K94829670001VTE0	K94954800001VTE0	K94828430001VTE0	K79106200001VTE0	K79104070001VTE0	K53922500001VTE0	K94828830001VTE0	K94829200001VTE0	K53916670001VTE0	K53928400001VTE0
Matt Mat	K78570430001VTE0		Matt Mat		K78568200001VTE0		Matt Mat		K78566070001VTE0	Matt Mat	K51648600001VTE0																		
	K94828530001VTE0				K94828900001VTE0				K53919270001VTE0		K53932100001VTE0																		
	K94828630001VTE0				K94829000001VTE0				K53913370001VTE0		K53927300001VTE0																		
	K94828730001VTE0				K94829100001VTE0				K94829670001VTE0		K94954800001VTE0																		
	K94828430001VTE0				K79106200001VTE0				K79104070001VTE0		K53922500001VTE0																		
	K94828830001VTE0	K94829200001VTE0		K53916670001VTE0	K53928400001VTE0																								

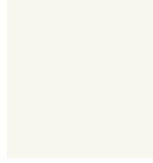
Shower inclined edge Duş parçaları



RAL
9016
White
Beyaz



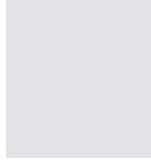
RAL
0001500
Black
Siyah



RAL
0809005
Cream
Krem



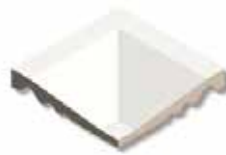
RAL
0007500
Greige
Grej





















RAL
7047
Light grey
Açık gri



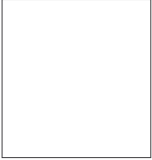
RAL
5500
Dark grey
Koyu gri



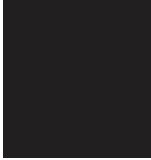
Model Ürün	Shower inclined end edge Duş parçası	hower inclined end edge internal Duş parçası iç köşe	Shower inclined end edge external Duş parçası dış köşe
Dimension Boyutlar	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm
Thickness Kalınlık	6 mm	6 mm	6 mm
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	R10B K78570430001VTE0  K94828530001VTE0  K94828630001VTE0  K94828730001VTE0  K94828430001VTE0  K94828830001VTE0 	R10B K78568200001VTE0  K94828900001VTE0  K94829000001VTE0  K94829100001VTE0  K79106200001VTE0  K94829200001VTE0 	R10B K78566070001VTE0  K53919270001VTE0  K53913370001VTE0  K94829670001VTE0  K79104070001VTE0  K53916670001VTE0 

Complementary parts Tamamlayıcı parçalar

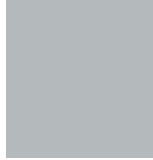
All Round



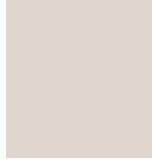
RAL
9016
White
Beyaz



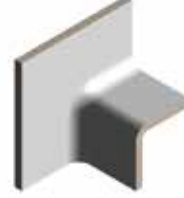
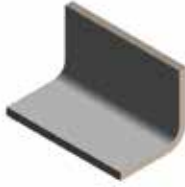
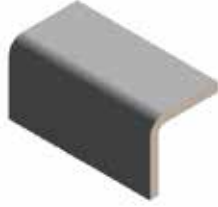
RAL
0001500
Black
Siyah



RAL
5500
Dark grey
Koyu gri



RAL
0958010
Light mink
Açık vizon



Model Ürün	External beading Dış profil	Internal beading İç profil	Down-out external corner Alt-dış köşe parçası	Up-in internal corner Üst-iç köşe parçası																																						
Dimension Boyutlar	5x10 cm	5x10 cm	10x10 cm	10x10 cm																																						
Thickness Kalınlık	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm																																						
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<table border="1"><tr><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94955700001VTE0 </td><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94955300001VTE0 </td><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94956100001VTE0 </td><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94956500001VTE0 </td></tr><tr><td>K94955800001VTE0 </td><td>K94955400001VTE0 </td><td>K94956200001VTE0 </td><td>K94956600001VTE0 </td></tr><tr><td>K94956000001VTE0 </td><td>K94955600001VTE0 </td><td>K94956400001VTE0 </td><td>K94956800001VTE0 </td></tr><tr><td>K94955900001VTE0 </td><td>K94955500001VTE0 </td><td>K94956300001VTE0 </td><td>K94956700001VTE0 </td></tr></table>	Glossy Parlak	K94955700001VTE0	Glossy Parlak	K94955300001VTE0	Glossy Parlak	K94956100001VTE0	Glossy Parlak	K94956500001VTE0	K94955800001VTE0	K94955400001VTE0	K94956200001VTE0	K94956600001VTE0	K94956000001VTE0	K94955600001VTE0	K94956400001VTE0	K94956800001VTE0	K94955900001VTE0	K94955500001VTE0	K94956300001VTE0	K94956700001VTE0	<table border="1"><tr><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94955700001VTE0 </td><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94955300001VTE0 </td><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94956100001VTE0 </td><td rowspan="4">Glossy Parlak</td><td>K94956500001VTE0 </td></tr><tr><td>K94955800001VTE0 </td><td>K94955400001VTE0 </td><td>K94956200001VTE0 </td><td>K94956600001VTE0 </td></tr><tr><td>K94956000001VTE0 </td><td>K94955600001VTE0 </td><td>K94956400001VTE0 </td><td>K94956800001VTE0 </td></tr><tr><td>K94955900001VTE0 </td><td>K94955500001VTE0 </td><td>K94956300001VTE0 </td><td>K94956700001VTE0 </td></tr></table>	Glossy Parlak	K94955700001VTE0	Glossy Parlak	K94955300001VTE0	Glossy Parlak	K94956100001VTE0	Glossy Parlak	K94956500001VTE0	K94955800001VTE0	K94955400001VTE0	K94956200001VTE0	K94956600001VTE0	K94956000001VTE0	K94955600001VTE0	K94956400001VTE0	K94956800001VTE0	K94955900001VTE0	K94955500001VTE0	K94956300001VTE0	K94956700001VTE0
Glossy Parlak	K94955700001VTE0		Glossy Parlak		K94955300001VTE0		Glossy Parlak		K94956100001VTE0	Glossy Parlak	K94956500001VTE0																															
	K94955800001VTE0				K94955400001VTE0				K94956200001VTE0		K94956600001VTE0																															
	K94956000001VTE0				K94955600001VTE0				K94956400001VTE0		K94956800001VTE0																															
	K94955900001VTE0	K94955500001VTE0		K94956300001VTE0	K94956700001VTE0																																					
Glossy Parlak	K94955700001VTE0	Glossy Parlak	K94955300001VTE0	Glossy Parlak	K94956100001VTE0	Glossy Parlak	K94956500001VTE0																																			
	K94955800001VTE0		K94955400001VTE0		K94956200001VTE0		K94956600001VTE0																																			
	K94956000001VTE0		K94955600001VTE0		K94956400001VTE0		K94956800001VTE0																																			
	K94955900001VTE0		K94955500001VTE0		K94956300001VTE0		K94956700001VTE0																																			

PRO Color



Up-out external corner
Üst-dış köşe parçası

Down-in internal corner
Alt-iç köşe parçası

5x5 cm

5x5 cm

6 mm

6 mm

Glossy
Parlak

K94956900001VTE0

K94957000001VTE0

K94957200001VTE0

K94957100001VTE0

Glossy
Parlak

K94957300001VTE0

K94957400001VTE0

K94957600001VTE0

K94957500001VTE0



PRO Function

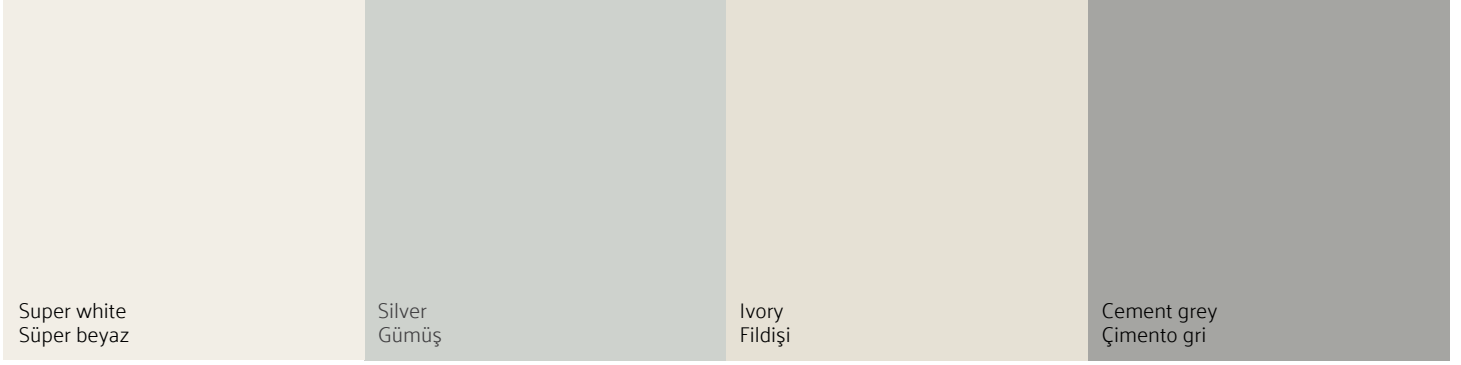
A wide range of solutions which meet all requirements of living spaces that keeps changing and with diverse expectations. PRO Function gives you the opportunity to make your dream designs come to fruition even with technical needs.

Yaşayan mekânlar, değişen ihtiyaçlar ve çeşitlenen beklentileri karşılayacak zengin bir çözüm paleti, size hayalinizdeki tasarımı sınırsızca gerçeğe dönüştürme fırsatı sunuyor.

Compatible tiles

Uyumlu karolar

Uni



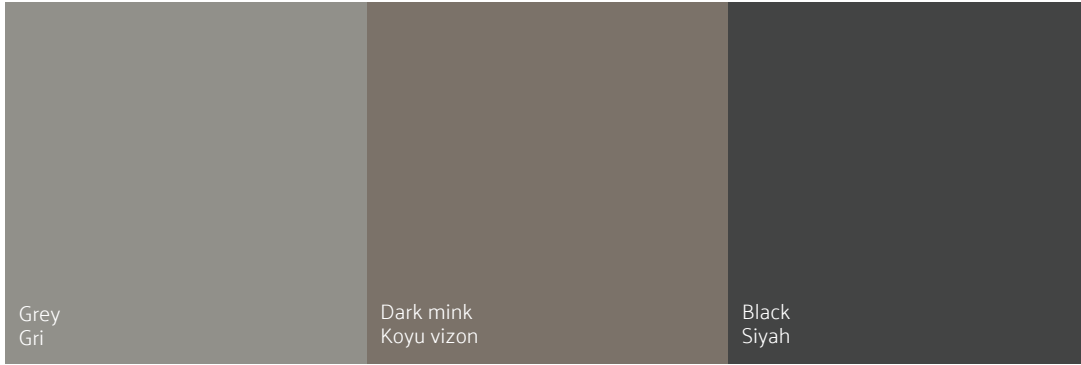
Dotti



Color Dot



PRO Function



























Compatible tiles

Uyumlu karolar

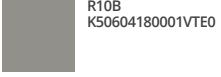
Uni

Uni line combines the basic colours of PRO Function collection and offers various colour alternatives from warm earthy colours to white hues, and from black to grey colour options, in different sizes. Uni tiles offer extra resistance against abrasion with their fullbody porcelain body and are available in 7 different colours and 7 different sizes.

 <p>M 5x5</p>	 <p>R10B K50886480001VTE0</p>  <p>R10B K51124680001VTE0</p>  <p>R10B K50568080001VTE0</p>  <p>R10B K52732580001VTE0</p>
 <p>M 10x10</p>	 <p>R10B K50738280001VTE0</p>  <p>R10B K51565080001VTE0</p>  <p>R10B K75744180001VTE0</p>  <p>R10B K52738480001VTE0</p>
 <p>M 15x15</p>	 <p>R10B K85060000001VTE0 R9 K83518400001VTE0</p>
 <p>M 20x20</p>	 <p>R9 K83556000001VTE1 R10A K77672000001VTE1</p>  <p>R9 K94941300001VTE1 R10A K94993400001VTE1</p>  <p>R9 K83550100001VTE1 R10A K75874400001VTE1 R10B K83810200001VTE1</p>  <p>R9 K85483100001VTE1 R10A K90892500001VTE1</p>
 <p>M 30x30</p>	 <p>R9 K83591000001VTE0 R10A K77645100001VTE0</p>  <p>R9 K83583600001VTE0 R10A K80516300001VTE0</p>  <p>R9 K83580300001VTE0 R10A K75164500001VTE0 R10B K83135600001VTE0</p>  <p>R9 K85485300001VTE0 R10A K94993700001VTE0</p>
 <p>M 30x60</p>	 <p>R9 K76698600001VTE0</p>

PRO Function

Function koleksiyonunun temel renklerini bir araya getiren Uni ürün ailesi, sıcak toprak renklerinden beyaz tonlarına, siyahtan gri renk seçeneklerine pek çok farklı renk alternatifini farklı ebatlarda sunuyor. Fullbody porselen yapıyla her türlü aşınmaya karşı ekstra dayanıklılık sunan Uni ürün grubu karoları, 7 farklı renk seçeneğini 7 ayrı ebatla bir araya getiriyor.



R10B
K50604180001VTE0



R10B
K50605280001VTE0



R10B
K94854780001VTE0



R10B
K75779180001VTE0



R10B
K53490080001VTE0



R10B
K76707180001VTE0



R9
K83552300001VTE1
R10A
K80200600001VTE1



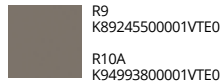
R9
K94941400001VTE1
R10A
K94993500001VTE1



R9
K86003300001VTE1
R10A
K77291200001VTE1



R9
K83581400001VTE0
R10A
K75168200001VTE0



R9
K89245500001VTE0
R10A
K94993800001VTE0
















R9
K83584000001VTE0
R10A
K75170400001VTE0

Compatible tiles

Uyumlu karolar























Dotti

Dotti and Color Dot lines of PRO Function collection are specifically designed for the needs of high traffic areas. Dots series with their tiny dotted design not only differentiate themselves for functional and yet sophisticated space designs but also provides an always-clean surface feel. Dotti and Color Dot lines offer extra resistance against abrasion with their full-body porcelain body and are available in 7 different colours and 7 different sizes.

 <p>M 5x5</p>	 <p>R10B K50576180001VTE0</p>	 <p>R10B K50610080001VTE0</p>	 <p>R10B K50567680001VTE0</p>	 <p>R10B K50599380001V</p>
 <p>M 10x10</p>	 <p>R10B K52016380001VTE0</p>	 <p>R10B K94939780001VTE0</p>	 <p>R10B K52017480001VTE0</p>	 <p>R10B K52018580001VTE0</p>
 <p>M 15x15</p>			 <p>R9 K83516200001VTE0 R10B K82377500001VTE0</p>	 <p>R9 K89604000001VTE0 R10B K82378600001VTE0</p>
 <p>M 20x20</p>	 <p>R9 K83532400001VTE1 R10A K75674200001VTE1 R10B K82379000001VTE1</p>	 <p>R9 K83531300001VTE1 R10A K78714200001VTE1</p>	 <p>R9 K83533500001VTE1 R10A K75445600001VTE1 R10B K82380100001VTE1</p>	 <p>R9 K83534600001VTE1 R10A K75446000001VTE1 R10B K82381200001VTE1</p>
 <p>M 30x30</p>	 <p>R9 K83558200001VTE0 R10A K75162300001VTE0 R10B K82382300001VTE0</p>	 <p>R9 K83562600001VTE0 R10A K76566000001VTE0</p>	 <p>R9 K83559300001VTE0 R10A K75158600001VTE0 R10B K82383400001VTE0</p>	 <p>R9 K83560400001VTE0 R10A K75160100001VTE0 R10B K82384500001VTE0</p>
 <p>M 30x60</p>	 <p>R9 K76614600001VTE0</p>	 <p>R9 K76612400001VTE0 R10B K94705400001VTE0</p>	 <p>R9 K76825200001VTE0 R10B K94705300001VTE0</p>	

Color Dot

Benekli dokusu ile yoğun trafik alan mekânlarda uzun süreli temizlik hissi veren Dotti ve Color Dot, şık ve küçük beneklerden oluştuğu için özellikle ticari ve kamu projelerinde tercih ediliyorlar. Fullbody porselen yapılarıyla her türlü aşınmaya karşı ekstra dayanıklılık sunan Dotti ve Color Dot ürün grubu karoları, 7 farklı renk seçeneğini 7 ayrı ebatta bir araya getiriyor.

 M 5x5	 R10B K51182180001VTE0	 R10B K52746580001VTE0	 R10B K50603080001VTE0
 M 10x10	 R10B K51183280001VTE0	 R10B K52752480001VTE0	 R10B K76447080001VTE0
 M 15x15			
 M 20x20	 R9 K83541600001VTE1  R10A K80262500001VTE1	 R9 K85493400001VTE1  R10A K94993600001VTE1	 R9 K83542000001VTE1  R10A K76706000001VTE1
 M 30x30	 R9 K83570000001VTE0  R10A K80263600001VTE0  R10B K94965800001VTE0	 R9 K85499300001VTE0  R10A K86128200001VTE0	 R9 K83571100001VTE0  R10A K75799600001VTE0
 M 30x60			

Compatible tiles

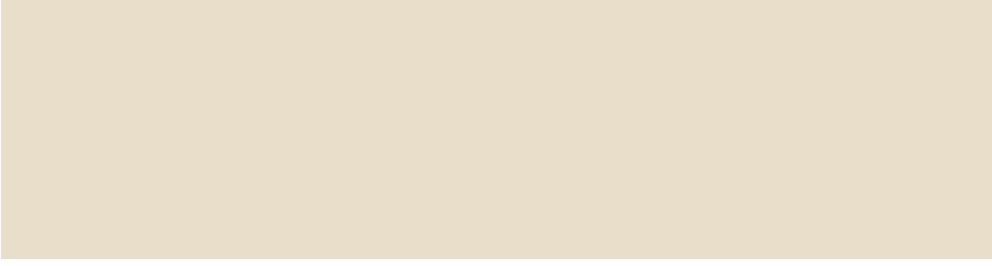
Uyumlu karolar

Special Surfaces

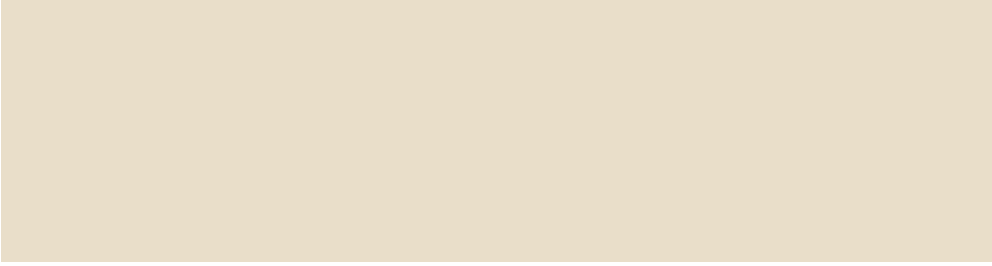
PRO Function's special surfaces with different reliefs are designed to provide special anti-slip needs of technical surfaces.

PRO Function koleksiyonundaki özel yüzeyli karolar, özel rölyefler kullanılarak döşeme yerlerine ve amaçlarına göre ihtiyaç duyulan kaydırmazlık sınıfını sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

R10A / R10B



Mercato R11B



Corund R11B



Diamond R12V4



PRO Function



Uni Ivory
Fildişi

Dotti Ivory
Fildişi

Dotti light grey
Açık gri

Dotti dark grey
Koyu gri



M 15x15


Mercato R11B 8mm
K94940700001VTE0
Corund R11B 8mm
K7581400001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K75813600001VTE0


Mercato R11B 8mm
K94940800001VTE0
Corund R11B 8mm
K7578600001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K75783400001VTE0


Mercato R11B 8mm
K82393000001VTE0
Corund R11B 8mm
K75784500001VTE0
Diamond R12V4
8mm
K75781200001VTE0



Mercato R11B 8mm
K78965100001VTE0
Corund R11B 8mm
K79360400001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K85710400001VTE0



M 20x20



R10A 12mm
K75865200001VTE0
R10A 14mm
K76170300001VTE0
Mercato R11B 8mm
K94941800001VTE1
Mercato R11B 12mm
K78531000001VTE0
Mercato R11B 14mm
K76168100001VTE0
Corund R11B 8mm
K75811400001VTE1
Corund R11B 12mm
K75867400001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K75809200001VTE1
Diamond R12V4 12mm
K75866300001VTE0


R10A 12mm
K75780100001VTE0
R10A 14mm
K76116500001VTE0
Mercato R11B 8mm
K78140600001VTE1
Mercato R11B 12mm
K78143200001VTE0
Mercato R11B 14mm
K76165500001VTE0
Corund R11B 8mm
K75791600001VTE1
Corund R11B 12mm
K75873300001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K75794200001VTE1
Diamond R12V4 12mm
K75872200001VTE0


R10A 12mm
K86415200001VTE0
R10A 14mm
K76117600001VTE0
Mercato R11B 8mm
K78138400001VTE1
Mercato R11B 12mm
K78141000001VTE0
Mercato R11B 14mm
K76166600001VTE0
Corund R11B 8mm
K75789400001VTE1
Corund R11B 12mm
K75869600001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K75792000001VTE1
Diamond R12V4 12mm
K75868500001VTE0



R10A 12mm
K86416300001VTE0
R10A 14mm
K76169200001VTE0
Mercato R11B 8mm
K78139500001VTE1
Mercato R11B 12mm
K78142100001VTE0
Mercato R11B 14mm
K76167000001VTE0
Corund R11B 8mm
K75790500001VTE1
Corund R11B 12mm
K75871100001VTE0
Diamond R12V4 8mm
K75793100001VTE1
Diamond R12V4 12mm
K75870000001VTE0


M 30x30


R10A 12mm
K82516400001VTE0
Mercato R11B 8mm
K79122400001VTE0
Mercato R11B 12mm
K94943000001VTE0
Corund R11B 8mm
K79118000001VTE0


R10A 12mm
K82513100001VTE0
Mercato R11B 8mm
K78146600001VTE0
Mercato R11B 12mm
K94943200001VTE0
Corund R11B 8mm
K79112100001VTE0


R10A 12mm
K82514200001VTE0
Mercato R11B 8mm
K78144300001VTE0
Mercato R11B 12mm
K89711200001VTE0
Corund R11B 8mm
K79110600001VTE0


R10A 12mm
K82515300001VTE0
Mercato R11B 8mm
K78145400001VTE0
Mercato R11B 12mm
K84468200001VTE0
Corund R11B
K79111000001VTE0





PRO Function complementary parts

PRO Function tamamlayıcı parçalar

PRO Function complementary pieces provide covering solutions in 6 colours for all types of edges and corners. The parts that ensure aesthetic appearance and ease of cleaning and are very suitable for all kinds of wet industrial spaces and for daily use as well. Moreover, thanks to their modular structure, they can be used with all products available in PRO Color and PRO Function ranges

PRO Function 6 renkte kenar ve köşe dönüşleri için kaplama çözümleri sunar. Estetiğin yanı sıra temizlik imkânı da sağlayan parçalar; her türden ıslak ve endüstriyel mekânın yanı sıra, günlük kullanım için de son derece uygun. Üstelik, modüler yapıları sayesinde Function ve Color ürünleriyle birlikte kullanılabilir.

Complementary parts Tamamlayıcı parçalar

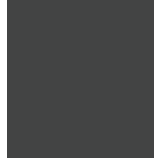
Right angled sit-in set Köşeli dönüş parçaları sit-in



Uni ivory
Fildişi



Uni grey
Gri



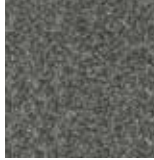
Uni black
Siyah




























































Dotti ivory
Fildişi



Dotti light grey
Açık gri



Dotti dark grey
Koyu gri

																									
Model Ürün	Internal-external beading sit-in İç-dış profil	Covebase external corner sit-in Dış köşe dönüş parçası	Covebase internal corner sit-in İç köşe dönüş parçası																						
Dimension Boyutlar	2x20 cm	3x10 cm	2x10 cm																						
Thickness Kalınlık	6 mm	6 mm	6 mm																						
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<table border="1"><tr><td rowspan="7">Matt Mat</td><td>K94949300001VTE0 </td><td rowspan="7">Matt Mat</td><td>K82045100001VTE0 </td><td rowspan="7">Matt Mat</td><td>K82022600001VTE0 </td></tr><tr><td>K94949700001VTE0 </td><td>K83511400001VTE0 </td><td>K83512500001VTE0 </td></tr><tr><td>K94949800001VTE0 </td><td>K87657500001VTE0 </td><td>K87656400001VTE0 </td></tr><tr><td>K94949400001VTE0 </td><td>K82047300001VTE0 </td><td>K82024100001VTE0 </td></tr><tr><td>K94949500001VTE0 </td><td>K82053200001VTE0 </td><td>K82030000001VTE0 </td></tr><tr><td>K94949600001VTE0 </td><td>K82054300001VTE0 </td><td>K82031100001VTE0 </td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Matt Mat	K94949300001VTE0 	Matt Mat	K82045100001VTE0 	Matt Mat	K82022600001VTE0 	K94949700001VTE0 	K83511400001VTE0 	K83512500001VTE0 	K94949800001VTE0 	K87657500001VTE0 	K87656400001VTE0 	K94949400001VTE0 	K82047300001VTE0 	K82024100001VTE0 	K94949500001VTE0 	K82053200001VTE0 	K82030000001VTE0 	K94949600001VTE0 	K82054300001VTE0 	K82031100001VTE0 			
Matt Mat	K94949300001VTE0 		Matt Mat		K82045100001VTE0 		Matt Mat	K82022600001VTE0 																	
	K94949700001VTE0 				K83511400001VTE0 			K83512500001VTE0 																	
	K94949800001VTE0 				K87657500001VTE0 			K87656400001VTE0 																	
	K94949400001VTE0 				K82047300001VTE0 			K82024100001VTE0 																	
	K94949500001VTE0 				K82053200001VTE0 			K82030000001VTE0 																	
	K94949600001VTE0 				K82054300001VTE0 			K82031100001VTE0 																	

PRO Function



Covebase sit-in
Kenar dönüş parçası

Covebase sit-in
Kenar dönüş parçası

10x10 cm

10x20 cm

6 mm

6 mm

Matt
Mat

K79141200001VTE0 

K94948700001VTE0 

K94948500001VTE0 

K94949100001VTE0 

K94948600001VTE0 

K94949200001VTE0 

K79131600001VTE0 

K94948800001VTE0 

K78997500001VTE0 

K94948900001VTE0 

K79138600001VTE0 

K94949000001VTE0 

Matt
Mat



Complementary parts Tamamlayıcı parçalar

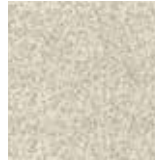
Right angled sit-in set Köşeli dönüş parçaları sit-in



Uni ivory
Fildişi



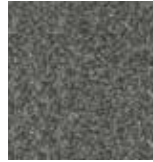
Dotti ivory
Fildişi



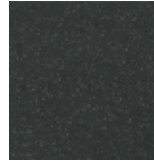
Dotti light beige
Açık bej



Dotti light grey
Açık gri



Dotti dark grey
Koyu gri

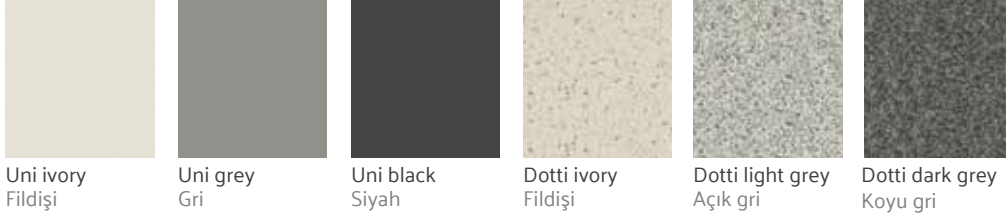


Color Dot anthracite
Antrasit



Model Ürün	Covebase external corner sit-in Dış köşe dönüş parçası	Covebase internal corner sit-in İç köşe dönüş parçası	Covebase sit-in Kenar dönüş parçası																																				
Dimension Boyutlar	3x20 cm	2x10 cm	10x20 cm																																				
Thickness Kalınlık	8 mm	8 mm	8 mm																																				
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<p>Matt Mat</p> <table><tbody><tr><td>K76299600001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76295200001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76931100001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76296300001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76297400001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76939200001VTE0</td><td></td></tr></tbody></table>	K76299600001VTE0		K76295200001VTE0		K76931100001VTE0		K76296300001VTE0		K76297400001VTE0		K76939200001VTE0		<p>Matt Mat</p> <table><tbody><tr><td>K76298500001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76292600001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76936600001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76293000001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76294100001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76941400001VTE0</td><td></td></tr></tbody></table>	K76298500001VTE0		K76292600001VTE0		K76936600001VTE0		K76293000001VTE0		K76294100001VTE0		K76941400001VTE0		<p>Matt Mat</p> <table><tbody><tr><td>K76288200001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76285600001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K78713000001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76286000001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K76287100001VTE0</td><td></td></tr><tr><td>K78477200001VTE0</td><td></td></tr></tbody></table>	K76288200001VTE0		K76285600001VTE0		K78713000001VTE0		K76286000001VTE0		K76287100001VTE0		K78477200001VTE0	
K76299600001VTE0																																							
K76295200001VTE0																																							
K76931100001VTE0																																							
K76296300001VTE0																																							
K76297400001VTE0																																							
K76939200001VTE0																																							
K76298500001VTE0																																							
K76292600001VTE0																																							
K76936600001VTE0																																							
K76293000001VTE0																																							
K76294100001VTE0																																							
K76941400001VTE0																																							
K76288200001VTE0																																							
K76285600001VTE0																																							
K78713000001VTE0																																							
K76286000001VTE0																																							
K76287100001VTE0																																							
K78477200001VTE0																																							

Round angled sit-on set Dairesel dönüş parçaları sit-on



Model Ürün	Internal - external beading sit-on İç dış profil sit-on	Covebase sit-on Kenar dönüş parçası sit-on	Covebase external corner sit-on Dış köşe dönüş parçası sit-on	Covebase internal corner sit-on İç köşe dönüş parçası sit-on
Dimension Boyutlar	3x20 cm	2x10 cm	10x10 cm	10x20 cm
Thickness Kalınlık	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	K86801300001VTE0  K86909600001VTE0  K94950200001VTE0  K94949900001VTE0  K94950000001VTE0  K94950100001VTE0 	K77037200001VTE0  K86083600001VTE0  K91237000001VTE0  K77036100001VTE0  K77038300001VTE0  K77039400001VTE0 	K77045300001VTE0  K94947300001VTE0  K84712100001VTE0  K77044200001VTE0  K77046400001VTE0  K77047500001VTE0 	K77041600001VTE0  K94947100001VTE0  K94947200001VTE0  K77040500001VTE0 K77042000001VTE0 K77043100001VTE0

Complementary parts

Tamamlayıcı parçalar

Covebase bullnose set

Kenar dönüş ve yuvarlak kenarlı bitiş parçaları



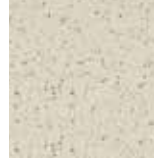
Uni ivory
Fildişi



Uni grey
Gri



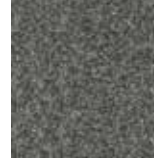
Uni black
Siyah



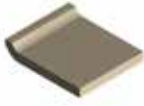
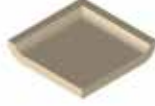
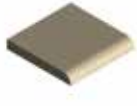
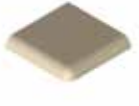








































































Dotti ivory
Fildişi



Dotti light grey
Açık gri



Dotti dark grey
Koyu gri

																																	
Model Ürün	Covebase Kenar dönüş parçası	Covebase internal corner Çift kenar dönüş parçası	Bullnose Bullnose	Bullnose corner Bullnose köşe																													
Dimension Boyutlar	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm	5x5 cm																													
Thickness Kalınlık	6 mm	6 mm	6 mm	6 mm																													
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	<table border="1"><tr><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K86191230001VTE0 </td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K86199300001VTE0 </td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K80343270001VTE0 </td><td rowspan="6">Matt Mat</td><td>K80345400001VTE0 </td></tr><tr><td>K86624130001VTE0 </td><td>K94950500001VTE0 </td><td>K80362070001VTE0 </td><td>K80364200001VTE0 </td></tr><tr><td>K94950930001VTE0 </td><td>K94950600001VTE0 </td><td>K80352470001VTE0 </td><td>K80354600001VTE0 </td></tr><tr><td>K86192330001VTE0 </td><td>K86200400001VTE0 </td><td>K51299070001VTE0 </td><td>K51314100001VTE0 </td></tr><tr><td>K94950730001VTE0 </td><td>K94950300001VTE0 </td><td>K80408470001VTE0 </td><td>K51316300001VTE0 </td></tr><tr><td>K94950830001VTE0 </td><td>K94950400001VTE0 </td><td>K51300170001VTE0 </td><td>K51315200001VTE0 </td></tr></table>	Matt Mat	K86191230001VTE0 	Matt Mat	K86199300001VTE0 	Matt Mat	K80343270001VTE0 	Matt Mat	K80345400001VTE0 	K86624130001VTE0 	K94950500001VTE0 	K80362070001VTE0 	K80364200001VTE0 	K94950930001VTE0 	K94950600001VTE0 	K80352470001VTE0 	K80354600001VTE0 	K86192330001VTE0 	K86200400001VTE0 	K51299070001VTE0 	K51314100001VTE0 	K94950730001VTE0 	K94950300001VTE0 	K80408470001VTE0 	K51316300001VTE0 	K94950830001VTE0 	K94950400001VTE0 	K51300170001VTE0 	K51315200001VTE0 				
Matt Mat	K86191230001VTE0 		Matt Mat		K86199300001VTE0 		Matt Mat		K80343270001VTE0 	Matt Mat	K80345400001VTE0 																						
	K86624130001VTE0 				K94950500001VTE0 				K80362070001VTE0 		K80364200001VTE0 																						
	K94950930001VTE0 				K94950600001VTE0 				K80352470001VTE0 		K80354600001VTE0 																						
	K86192330001VTE0 				K86200400001VTE0 				K51299070001VTE0 		K51314100001VTE0 																						
	K94950730001VTE0 				K94950300001VTE0 				K80408470001VTE0 		K51316300001VTE0 																						
	K94950830001VTE0 	K94950400001VTE0 		K51300170001VTE0 	K51315200001VTE0 																												

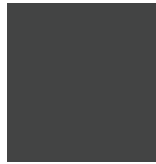
Shower inclined edge Duş parçaları



Uni ivory
Fildişi



Uni grey
Gri



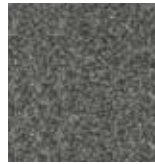
Uni black
Siyah



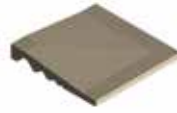
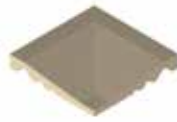
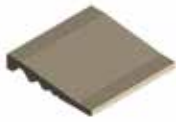
Dotti ivory
Fildişi



Dotti light grey
Açık gri



Dotti dark grey
Koyu gri



Model Ürün	Shower inclined end edge Duş parçası		Shower inclined end edge internal Duş parçası iç köşe		Shower inclined end edge external Duş parçası dış köşe	
Dimension Boyutlar	10x10 cm		10x10 cm		10x10 cm	
Thickness Kalınlık	6/14 mm		6/14 mm		6/14 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	K78607600001VTE0	Matt Mat	K78608000001VTE0	Matt Mat	K83701500001VTE0
		K80457300001VTE0		K88203500001VTE0		K84162400001VTE0
		K88672600001VTE0		K88673000001VTE0		K94951100001VTE0
		K86096500001VTE0		K86097600001VTE0		K86098000001VTE0
		K86099100001VTE0		K86100200001VTE0		K86101300001VTE0
		K86102400001VTE0		K86103500001VTE0		K86104600001VTE0

Complementary parts Tamamlayıcı parçalar

PRO Function

Pinth Süpürgelik



Uni ivory
Fildişi

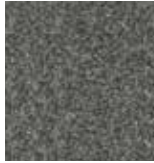
Uni grey
Gri

Uni black
Siyah

Dotti ivory
Fildişi



Dotti light grey
Açık gri



Dotti dark grey
Koyu gri



Color Dot anthracite
Antrasit

Step tread Basamak



Uni ivory
Fildişi

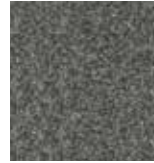
Uni grey
Gri

Uni black
Siyah

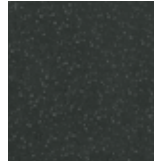
Dotti ivory
Fildişi



Dotti light grey
Açık gri



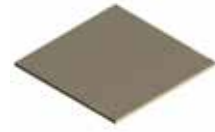
Dotti dark grey
Koyu gri



Color Dot anthracite
Antrasit



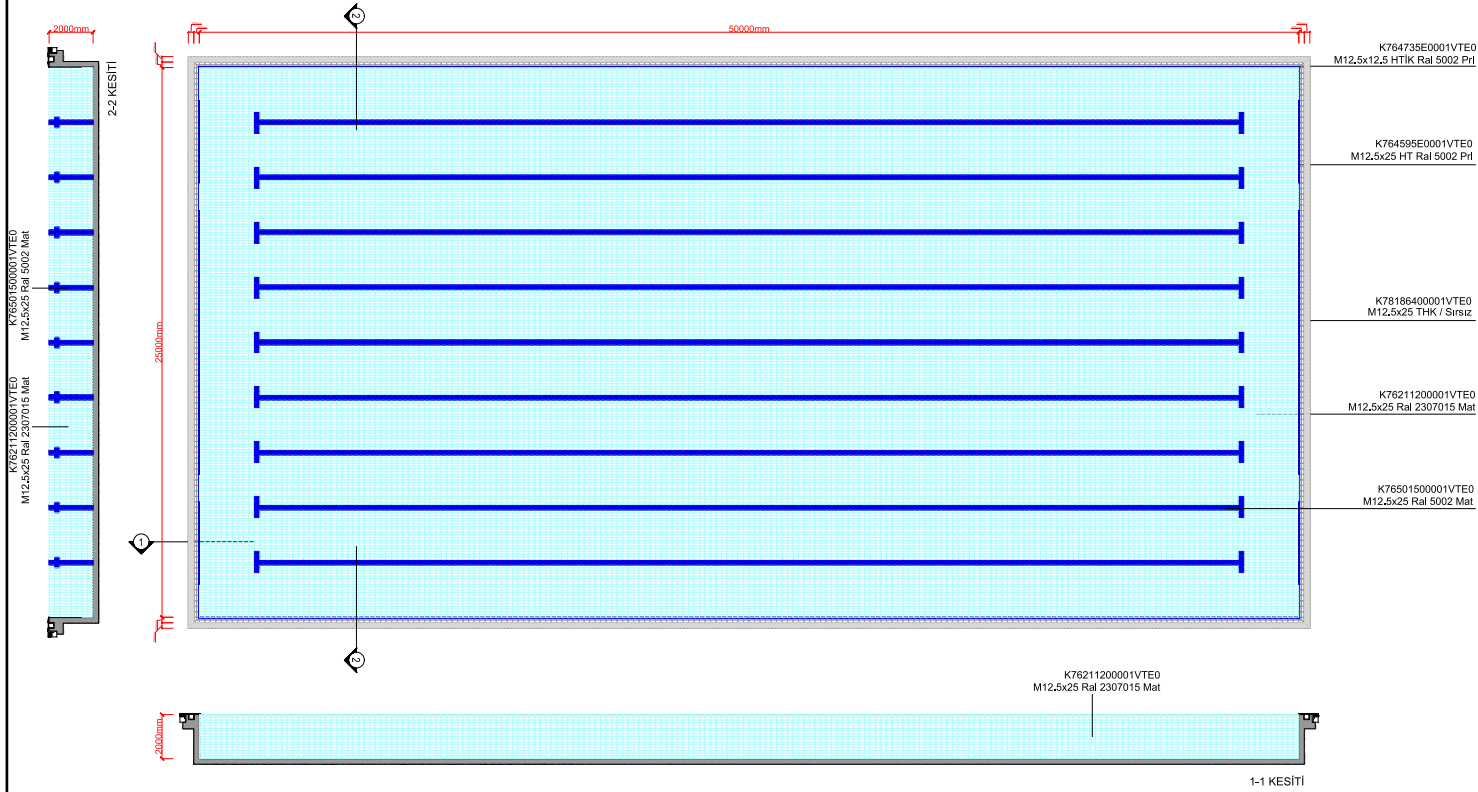
Model Ürün	Pinth Süpürgelik	
Dimension Boyutlar	7x30 cm	
Thickness Kalınlık	8 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	K75230100001VTE0
		K75231200001VTE0
		K75232300001VTE0
		K75233400001VTE0
		K75234500001VTE0
		K75235600001VTE0
		K75864100001VTE0



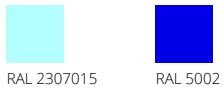
Model Ürün	Tread Basamak	
Dimension Boyutlar	30x30 cm	
Thickness Kalınlık	8 mm	
Surface & Colours Yüzeyler & Renkler	Matt Mat	K75468100001VTE0
		K75469200001VTE0
		K75470300001VTE0
		K75462200001VTE0
		K75463300001VTE0
		K75464400001VTE0
		K75862600001VTE0



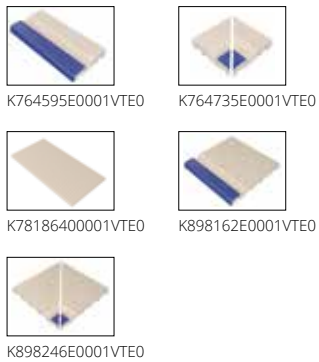
OLYMPIC POOL TAM OLİMPİK HAVUZ (25 x 50m)



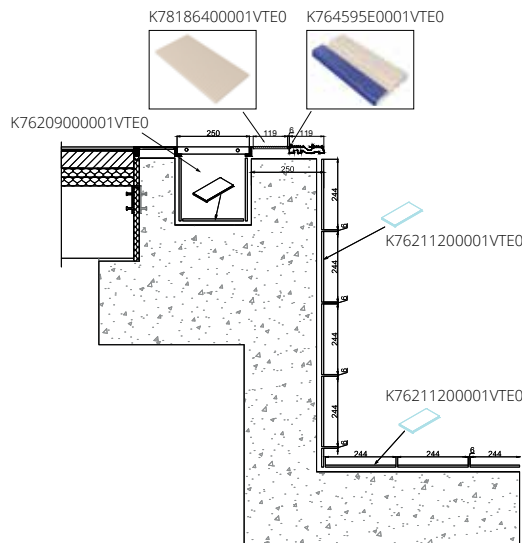
COLOURS RENKLER



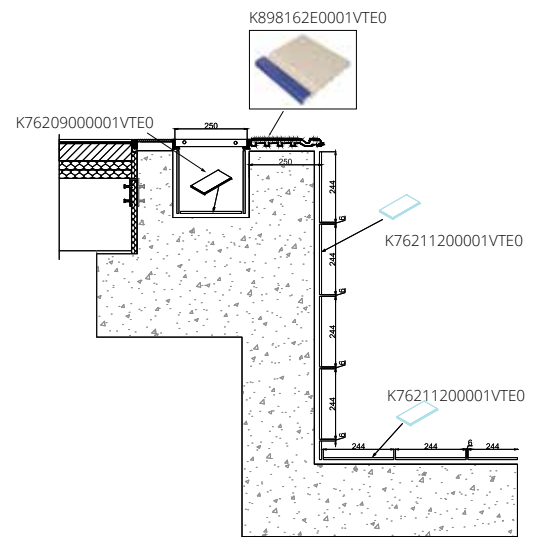
POOL PARTS HAVUZ PARÇALARI



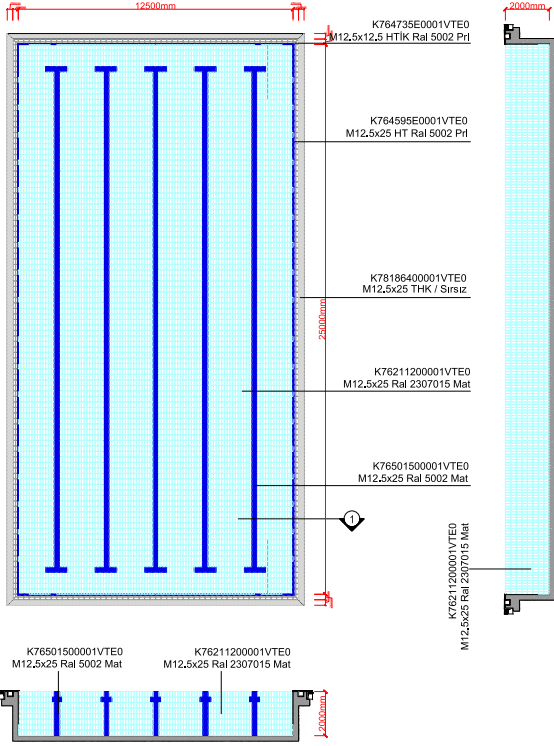
SYSTEM DETAIL (ALTERNATIVE 1) SİSTEM DETAYI (ALTERNATİF 1)



SYSTEM DETAIL (ALTERNATIVE 2) SİSTEM DETAYI (ALTERNATİF 2)



SEMI OLYMPIC POOL
YARI OLİMPİK HAVUZ (12.5 x 25m)



Project solutions
Proje çözümleri





VitrA's creative solutions special for your projects

Experienced VitrA experts delivers free support when an Architectural plans and sections of the desired pool project needs a hand. The services include: drawing pool tile plans, supply of product quantities, product recommendation and support, preparation of special mixes on demand, special pattern work and calculations for the preparation of required product quantities.

VitrA'dan projelerinize özel yaratıcı çözümler

İstenilen havuz projesinin mimari plan ve kesitleri VitrA'ya ulaştırıldığı takdirde, deneyimli VitrA uzmanları ücretsiz destek sağlıyor: Havuz karolaj planlarının çizimi, ürün metrajlarının temini, ürün önerisi ve desteği, talebe göre özel mix hazırlanması, özel desen çalışması ve gerekli ürün miktarlarının hazırlığı için hesaplamalar gibi hizmetler verilmektedir.





Reference projects
Referans projeler





Mardan Palace | Turkey



















Etterbeek Swimming Pool Center | Germany



Ringeriksbadet | Norway



Stadt Plauen | Germany



Jersey Waterfront | Great Britain

Reference projects

Referans projeler



Etterbeek Pool



Foro Italico



Schwimmbad Drieburcht Wagnerplein

Ypenburg Pool



Dohuk Asayış

Hikayati Project

Ramade Hotel



F3 Fellbach Schwimmbad

Hagen Westfalen Bad

Kombibad Ossendorf

Kombibad Ossendorf Köln

Schlossbad Wickrath Sports Center Schwimmbad

Bönen

Schwimmbad Geiselweid Winterthur

Schwimmbad Kassel

Schwimmbad Waldbrunn

Stadtbad Plauen

Therme Bad Aibling

Westfalenbad Hagen

Zollstockbad



Honefoss – Ringeriksbadet

Moldebad

Soria Moria Hotel

Lhl-Therapy Pool

Arena Ulsteinvik Pool

Medby Skole Svømmehall



Beit Halocem

Country Club Arad

Country Club Rosh Haayin

Gaash Spa

Gnash Spa Center

Gordon Tel Aviv

Israel Army Handscape Swimming Pools

Isrotel Royal Beach Hotel

Kfar Hamacabia Ramat Gan

Wingate Instute Jerussalem



Queen Mary Cruise Ship

Harpenden Leisure Centre

Grange Paddocks Leisure Centre

Ilkley Leisure Centre

Highbury Leisure Centre

Whitehills & Borden Leisure centre

Inverurie Campus

The Centre, Watford



Adora Calma Beach Otel - Manavgat

Alexia Otel - Side

Anex Selectum Otel - Belek

Aqua Fantasia

Aqualoy - Manavgat

Aydinbey Queen's - Belek

Azka Otel

Belcekiz Tatil Köyü

Benim Kentim Yalova

Blue Bays Otel

Blue Waters Otel - Manavgat

Cebeci İnşaat - Alanya

Club Aida

Club Megasaray Otel - Belek

Cornelia Golf - Belek

Dolphin Aqua park

Dunker

Gloria Golf - Belek

Hapimag Resort Sea Garen Otel & Village

Jiwa Beach Otel

Kefaluka Resort

Küçüker İnşaat - Alanya

Lujo Otel

Marcan Beach Otel

Mardan Palace

Maritim Pine Beach Otel - Belek

Maxx Royal - Kiriş

Mesa Çubuklu

Orka Sunlife Otel

Orka Temapark Aqua Park

Oti Seven Seas Otel - Manavgat

Oyak Göksu Park

Özgüntür Evleri

Özpınarlar Casaba Projesi

Özpınarlar Casaluna Projesi

Radissonn Blu

Ramada Otel

Ramada Resort

Rixos Otel

Rixos Premium - Belek

Rixos Sungate Port Royal Hotel

Rixos The Land of Legends - Belek

Samara Otel

Seaden Otel - Side

Sentido Orka Lotus Beach

Titanic Lara Otel - Belek

Turunç Otel

Voyage Belek - Belek

Voyage Sorgun - Manavgat

Xanadu Otel - Belek

Yeşin İnşaat - Alanya

Granada Luxury Delux Belek

Alavya Otel

Kaya Real Belek

Rixos Premium Belek

Korumar Otel

Azura Deluxe





Technical information

Teknik bilgiler

V-Agent

V-Agent technology is a smart surface technology that **reduces the effect of human coronaviruses and bacteria both on floor and wall tiles by 99.99%**, through a special technique applied to the tile surfaces during the production phase. V-Agent technology is effective against human coronaviruses (Human Coronavirus 229E and OC43) and bacteria (E. coli ve S. aureus) and its effect on these viruses and bacteria has been proven through the tests conducted at **TCNA - North American Ceramic Council** laboratories.



VitrA Shield

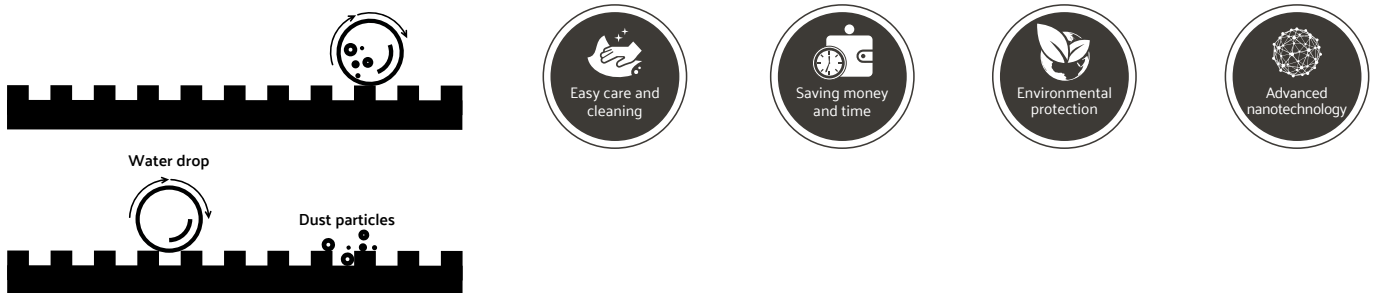
VitrA Shield is an application of nano titanium dioxide (TiO2) coating on tiles. VitrA Shield can be applied on all kinds of tiles for indoor and outdoor use.

VitrA Shield tiles are self-cleaning thanks to the photocatalytic features activated by light and humidity in the air, while ensuring biocidal protection with their hygienic properties. The advanced technology of VitrA Shield eliminates unpleasant smells and airborne pollutants in spaces where the tiles are used.



VitrA Clean 2.0

VitrA Clean is a surface technology that makes VitrA Tiles easy to clean. The special glazing method increases the surface tension. Thus, water acts like mercury on the surface and allows dirt to easily separate from the surface. Tiles can be easily cleaned with the help of a water-damped wipe or with addition of mild cleaning agents, if needed. This permanent feature provides great convenience to the users when cleaning both commercial and residential areas. With VitrA Clean 2.0, not only wall tiles but also floor tiles can now have VitrA Clean technology.



VitrA Block

Watermark is a general problem occurring on white wall tiles due to water absorption. Wall tiles with VitrA Block Watermark-Free Technology have very low water absorption and therefore show no sign of watermark on the surface.

VitrA Block Watermark-Free Technology improves the performance of tile for the watermark problem and ensures customers satisfaction. A new engobe recipe has been developed with 0% water absorption without making any change on body recipe, firing cycle and tiling. Material science, chemical disciplines and microstructure characterization techniques were used to develop the innovative VitrA Block Watermark-Free Technology.



V-Agent

V-Agent, üretim aşamasında karo yüzeylerine uygulanan özel bir teknoloji sayesinde **hem yer hem de duvar karolarında korona virüslerinin ve bakterilerin etkisini %99,99** oranında azaltan akıllı bir yüzey teknolojisidir. V-Agent teknolojisi, korona virüslerine (Human Coronavirus 229E ve OC43) ve bakterilere (E. coli ve S. aureus) karşı etkili olup, virüs üzerindeki etkisi TCNA - Kuzey Amerika Seramik Konseyi laboratuvarlarında yapılan testler ışığında kanıtlanmıştır.



VitrA Shield

VitrA Shield uygulaması ile karolar nano titanyum dioksit (TiO2) ile kaplanır. VitrA Shield iç ve dış mekân kullanımına uygun tüm karolara uygulanabilir.

VitrA Shield karolar, ışık ve havadaki nem ile aktive olan fotokatalitik özellikleri sayesinde kendi yüzeylerini temizlerken hijyen özellikleriyle de biyosidal koruma sağlar. VitrA Shield kullanıldığı mekânlarda ileri teknoloji sayesinde kötü kokuların ve havadaki zararlı bileşenlerin etkisini azaltır.



VitrA Clean 2.0

VitrA Clean, VitrA Karolar'ını daha kolay temizlenebilir hale getiren yenilikçi bir yüzey teknolojisidir. Özel sırlama yöntemi yüzey gerilimini artırır. Böylece su, yüzey üzerinde cıva gibi hareket ederek kirin kolaylıkla yüzeyden ayrılmasını sağlar. Ürün yüzeyleri sadece suyla ıslatılmış bir bez yardımıyla veya gerektiği takdirde yumuşak temizleme maddeleriyle temizlenebilir. Bu kalıcı özellik hem ticari, hem de konut kullanım alanlarının temizliğinde kullanıcılara büyük kolaylıklar sağlar. VitrA Clean 2.0 ile ise artık sadece duvar karoları değil, yer karoları da Clean teknolojisine sahip olabiliyor.



VitrA Block

Su lekeleri, su emilimine bağlı olarak beyaz duvar karolarında karşılaşılan genel bir sorundur. VitrA Block Su Lekesi Göstermeyen Teknoloji ile üretilen duvar karoları, su emicilikleri son derece düşük olduğundan yüzeylerde su lekesi izi bırakmaz.

VitrA Block Su Lekesi Göstermeyen Teknoloji, karolarda yaşanan su lekesi sorununu ortadan kaldırarak müşteri memnuniyetini artırır. Karoların hazırlama, fırınlama ve döşeme süreçlerinde herhangi bir değişikliğe gidilmeden %0 su emiciliği sağlayan yeni bir astar formülü keşfedilmiştir. Yenilikçiliği ile çığır açan VitrA Block Su Lekesi Göstermeyen Teknoloji; malzeme mühendisliği, kimya bilimi ve mikroyapı karakterizasyon teknikleri kullanılarak geliştirilmiştir.



Mesh mountings

Fileleme

For simpler and faster laying, easier mosaic creation, colour combinations and the special requirements of wet areas, tiles can be pre-glued at the factory to make easy-to-lay laid 297 x 297 mm tile mats of small format tiles. In addition to traditional plastic mesh mounting, VitrA's innovative new dot mounting method fixes tiles together at the sides with dots of adhesive. Dot mounted tiling is unaffected by water and remains firm even in the most demanding environments – its advantages are superior water resistance, improved bonding with underlying surfaces, and precise joints.

Benefits of dot mounting and plastic mesh mounting:

- Simpler and faster to lay
- Easier to create mosaics
- Colour combinations

Advantages of dot mounting compared to plastic mesh method:

- Water resistant
- Improved bonding with the underlying surface
- Precise joints

Top net or dot mount net application is recommended for wet spaces

***All products varying from 2.5 x 2.5 to 10 x 10 have plastic mesh mounting as a standard and all codes in the catalog refer to plastic mesh codes. If a different mesh type is requested, the following changes should be made in the codes, on the digit before "0": for dot mounting "7" instead of 8.

Özellikle ıslak mekânlar için küçük ebatlı karolar 297 x 297 mm ebadında levhalar oluşturacak şekilde filelenir. Geleneksel naylon filelenin yanı sıra yeni bir teknoloji ile üretilen "dot mounting" fileleme yöntemi ayrıca isteğe bağlı olarak önden naylon fileleme de uygulanabilir. "Dot Mounting" seçeneğinde karolar polyester katkılı bir malzeme ile noktalar halinde birleştirilir; bu sayede fileli karolar hem dış mekânda, hem de ıslak ortamlarda rahatlıkla kullanılabilir.

Dot Mounting ve naylon filenin avantajları:

- Basit, hızlı döşeme
- Mozaiklerin daha kolay tasarlanması
- Renk kombinasyonları

Dot Mounting'in naylon fileye göre avantajları:

- Sudan etkilenmez
- Yüksek yapışma mukavemeti
- Tam ölçüsünde derz kesimi

Islak alanlar için üstten file ve dot mount file uygulaması önerilir.

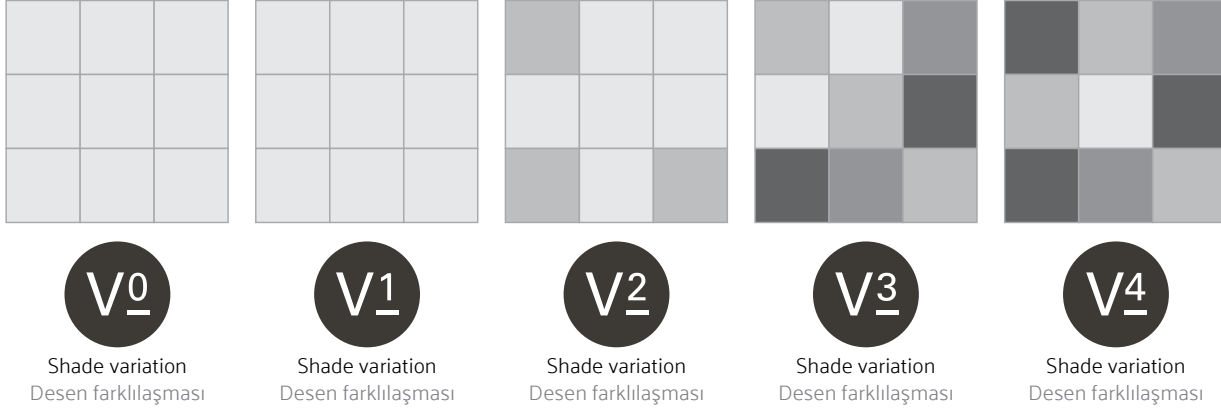
***2.5x2.5'dan 10x10'a kadar tüm ürünlerimiz standart olarak naylon filelidir. Katalog içerisindeki tüm kodlar naylon file kodlarıdır. Farklı file tiplerinin talep edilmesi durumunda kodların "0'dan" önceki hanesine; dot mount file için 8 yerine 7 koyarak kod değişimi ile sipariş girişi yapılmalıdır.



Shade variation / Desen farklılaşması

Tiles may vary in colour, texture or appearance according to product design for particular tile collections. Especially Shade variation V3, V4 type products may vary significantly within boxes, samples, merchandising and display. It is strongly recommended to pay attention to Shade variation during product selection. VitrA has five groups with different variation intensity that are indicated on the catalogues for specific products.

Karolar, belirli koleksiyonlar özelinde kendi içerisinde ürün tasarımına göre renk, doku veya görünüm olarak değişiklik gösterir. Özellikle Desen farklılaşması V3, V4 tipi ürünler; kutular, numuneler, ticari ürünler ve gösterimler arasında önemli ölçüde değişiklik gösterebilir. Ürün seçimi sırasında Desen farklılaşmasına dikkat etmeniz önerilir. VitrA karolarında, belirli ürünler için kataloglarda belirtilen beş desen farklılaşma sınıflandırması bulunmaktadır.



V0- Very uniform appearance / Tekdüze görünüm

Pieces of the same shade value are very uniform and smooth in texture.

Karolar arasında önemsiz farklılıklarla her bir karo aynı renge, tona sahiptir.

V1- Uniform appearance / Hafif farklı görünüm

Minor variations in colour and structure for a restful, natural effect.

Doğal bir etki için karonun kendi içinde ve karolar arasında küçük renk farklılıkları mevcuttur.

V2- Slight variation / Farklı görünüm

Clearly, distinguishable differences in texture and/or pattern within similar colours.

Benzer renklerde doku ve / veya desende gözle fark edilebilir farklılıklar mevcuttur.

V3- Moderate variation / Çok farklı görünüm

While the colour and/or texture on a single piece of tile could be indicative of the colour and/or texture on the other tiles, the amount of colour and/or texture variation on each piece may be significant.

Karolar arasında ve/veya tek bir karo üzerindeki renk ve/veya doku farklılaşması önemli miktardadır.

V4- Substantial variation / Rastgele farklı görünüm

Random colour and/or texture differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colour and/or texture from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

Karodan karoya renk ve/veya dokuda rastgele dağılımı mevcuttur. Bu sebeple bir karo diğerinden tamamen farklı renk ve/veya dokuda olabilir. Sonuçta ürünlerin döşenmesi sonucu çıkan görünüm benzersiz olacaktır.

Shade variations of VitrA porcelain and wall tiles collections are shown in the VitrA PRO books.

Please use the given QR codes to download related VitrA PRO books.

VitrA porselen ve duvar karosu koleksiyonlarının desen farklılaşmaları aşağıdaki VitrA PRO kataloglarında gösterilmektedir.

İlgili VitrA PRO kataloğunu indirmek için lütfen verilen QR kodlarını kullanın.



VitrA PRO Book - Porcelain Collections

https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA_PRO_Book-LOW.pdf



VitrA PRO Book - Wall Collections

<https://cdn1.vitra.com.tr/UPLOAD/VitrA-Wall-collections.pdf>

Colour wear resistance (PEI) and light reflection values

Renk aşınma dirençleri (PEI) ve kontrastlık değerleri (LRV)

Pro Color	PEI		LRV	
	Matt / Mat	Glossy / Parlak	Matt / Mat	Glossy / Parlak
RAL 9016	4	3	77,8	79,5
RAL 0001500	2	2	5,5	4,8
RAL 1105050	3	2	23,4	22,9
RAL 1008080	3	2	52,4	52,8
RAL 0808060	3		56,4	55,9
RAL 1018		3	60,9	59,2
RAL 0757070	3	2	44,9	45,1
RAL 2003	2		30,8	
RAL 2010		2	25,7	25,3
RAL 0304050	2		13,4	
RAL 3000		2		14
RAL 2008020	3	2	50,8	50,5
RAL 2006020	3	2	29	29,1
RAL 2004030	2	2	14,9	15,2
RAL 2307015	4	3	48,2	48
RAL 2306020	3		30,4	
RAL 2404020	2	2	13,6	13,8
RAL 2606030	3	2	28	27,9
RAL 2603035	2	2	13,4	13,9
RAL 5002	2	2	8	5,5
RAL 1009005	4	3	70,9	73,1
RAL 0809005	4	3	74,1	72,8
RAL 0809010	4	3	66	66,8
RAL 0808010	4		54,1	
RAL 0958010	4	3	57,2	57,9
RAL 0007500	3	2	43,8	42
RAL 0806005	3	2	29,3	
RAL 0505010	3	2	18	17,2
RAL 7047	4	3	61,9	59,9
RAL 8000	3		48,8	
RAL 0005500	3	2	28,3	28,7
RAL 0004000	2	2	11	10,9
RAL 3004	2		8,2	8,4
RAL 0504040	2	2	17,4	17,6
RAL 0706040	3	2	25,8	
RAL 2904015	2	2	10,9	10,9
RAL 0404005	2	2	14,5	
RAL 0606020	2	2	34,3	
RAL 0206005	3	2	28,5	28
RAL 1007010	4	2	36,9	37,9
RAL 2205005	2	2	17,2	17,6

The closest ral equivalents of Uni colours

Uni renkler için en yakın RAL karşılıkları

Super white / Süper beyaz	RAL 090 90 10
Ivory / Fildişi	RAL 070 80 10
Dark mink / Koyu vizon	RAL 060 50 05
Cement grey / Çimento gri	RAL 100 70 05
Grey / Gri	RAL 000 55 00
Black / Siyah	RAL 000 40 00
Silver / Gümüş	RAL 140 80 05

Symbols / Semboller

 Floor tile Yer karosu	 Frost resistant Dona dayanım	 Colour fast Rengi solmaz	 Glass Cam	 Matt Mat	 Shade variation Desen farklılaşması	 Porcelain Porselen	 Abrasion Aşınma	 Facade Dış cephe	 Outdoors Dış mekânlr
 Wall tiles Duvar karosu	 Flame resistance Ateşe dayanıklı	 Salt resistance Tuzlu suya dayanıklı	 Rectified Rektifiyeli	 Glossy Parlak	 Shade variation Desen farklılaşması	 Full lappato	 Abrasion Aşınma	 Residential Konut	 Park & garden Bahçe ve parklar
 Novelties Yeni	 Thermal resistance Isı farkına dayanıklı	 Break resistance Yüke dayanıklı	 Rectified Rektifiyeli	 Satine Saten	 Shade variation Desen farklılaşması	 Lappato	 Abrasion Aşınma	 Industrial area Endüstriyel alan	 Laying on sand Plaj ve kum zeminler
 Award winning Ödüllü	 Accessible and reusable Serbest döşeme ile sökölüp taşınabilir	 Easy to clean Kolay temizlenir	 Reactive ink Reaktif ink	 Soft r10	 Shade variation Desen farklılaşması	 R9 lappato	 Abrasion Aşınma	 Pool and spa Havuz çevresi ve spa	
 Huge dimension Büyük ebat	 Easy tiling Kolay döşenir	 Resistant to domestic chemicals Evsel kimyasallara dayanıklı	 Metalic glaze Metalik sır	 Metro	 Shade variation Desen farklılaşması		 Abrasion Aşınma	 Commercial Ticari alanlar	
 Thickness Kalınlık	 The raised paving system Yükseltilmiş döşemeye uygun	 Moss and rust resistance Yosun ve pas oluşturmaz	 Decor printing Dekor baskı	 Bumpy				 Parking areas Garajlar ve otomobil galerileri	
 Mini size Küçük ebat	 Modularity Modülerlik	 Vitra Shield	 Self-cleaning Kendi kendine temizleme	 Hygienic effect Hijyenik etki					
 Vitra Slim		 Vitra Block	 Photoactive Fotokatalitik etki	 Protection from airborne pollutants Havadaki kirlerden koruma kalkanı					

reaLook
TECHNOLOGY

World's most advanced printing facilities are combined with Vitra's exquisite design competence. With Vitra's exclusive reaLook Printing technology, images can be reflected on the tiles in such a way that they are indistinguishable from natural.

(1) Dünyanın en ileri baskı olanakları Vitra'nın üstün tasarım yetkinliği ile birleşiyor. Vitra'ya özgü reaLook Baskı teknolojisi ile görüntüler, karo üzerinde, doğala en yakın dokularla ve görsellikle yansıtılıyor.

(1) Only if required by corresponding national statutory regulations / Sadece ilgili ülke mevzuatında gerekiyse

VitrA product code system

VitrA product codes have been renewed in January 2019 in order to achieve a better and more systematic product management structure. The new 16-digits code system helps us to achieve a much better inventory management, error-free planning and easier packaging. The new system also enables more flexible market specific solutions and helps us to eliminate potential customer complaints.

The new product code structure:

Digits	1	2-7	8-11	12	13-14	15	16
Code	K	947186	R000	1	VT	E	0
Description	Standard	Root code	Operation (R, FLPR,...)	Quality	Brand, box	Pallet type	Packaging revisions
Sample	K947186R0001VTE0						

- Digits 1 through 7 represent the root code of the product (In the old code structure format).
- Digits 8 through 11 represent post firing operations. (surface treatments, edge treatments, mesh type and production type, etc.) (FLP: Full lappato, H: Honed touch, FA: Photoactive, S: Shield, etc.)
- 12th digit represents product quality. (1st quality, 2nd quality and end of series product)
- Digits between 13 and 14 represent the boxing or branding of the product. (VT: VitrA KE: Kermos, etc.)
- The 15th digit represents the pallet used during the shipment of the product. (E: Euro pallet, S: Special pallet, etc.)
- The 16th digit represents any revision made in the packaging of the product. (0-9)

Post firing operation codes:

Feature	Explanation	Abbreviation
Production type	Extruder	E
Mesh type	No mesh	O
Mesh type	Paper mesh	4
Mesh type	Top mesh	5
Mesh type	Dot Mount	7
Mesh type	Nylon mesh	8
Mesh type	Polyurethane mesh	9
Glazed edge	Glazed short edge	JJ
Glazed edge	Glazed long edge	JL
Glazed edge	Glazed both edges	JD
Surface treatment	Polish / Protect	P
Surface treatment	Lappato	LP
Surface treatment	Fulllappato	FLP
Surface treatment	Honedtouch	H
Surface technology	Polished after firing	R
Surface technology	Block	B
Surface technology	Hygiene	A
Surface technology	Clean	C
Surface technology	Photoactive	FA
Surface technology	Shield	S
Surface technology	New glow in the dark technology	G
Edge treatment	Rectified	R

One overlazed edge application

One overlazed edge tiles are available in 15x15 and 20x20 sizes of wall tiles. The order should be placed with overlazed edge tile product codes. 5% of the total quantity ordered will be produced with one overlazed edge. If the new code is for the short edge, the expression "JJ" should be added to the 8th and 9th digit of the base tile code. If the new code is for the long edge, the expression "JL" should be added to the 8th and 9th digit of the base tile code. Except for these codes, one overlazed edge orders placed with standard product codes and order notes will not be evaluated. Technical approval is required for one overlazed edge tile orders in other sizes and bodies. Please refer to the price lists for the prices of the one overlazed edge tiles.

VitrA ürün kod sistemi

Daha iyi ve daha sistematik bir ürün yönetimi yapısına ulaşmak için VitrA ürün kodları Ocak 2019'da yenilenmiştir. Yeni 16 basamaklı kod sistemi, çok daha iyi bir envanter yönetimi, hatasız planlama ve daha kolay bir paketleme yönetimi yürütmemize yardımcı oluyor. Yeni sistem ayrıca pazara özel daha esnek çözümler sunabilmemizi ve olası müşteri şikayetlerini ortadan kaldırmamızı sağlıyor.

Yeni ürün kodu yapısı:

Basamaklar	1	2-7	8-11	12	13-14	15	16
Kod	K	947186	R000	1	VT	E	0
Açıklama	Standart	Kök kod	İşlem (R, FLPR,...)	Kalite	Marka, kutu	Palet tipi	Paketleme değişiklikleri
Örnek	K947186R0001VTE0						

- 1 ile 7 arasındaki haneler ürünün kök kodunu (eski kod yapısı formatında) temsil etmektedir.
- 8 ile 11 arasındaki haneler fırın çıkışı uygulamaları temsil etmektedir. (Yüzey işlemleri, kenar işlemleri, file tipi ve üretim tipi vb.) (FLP: Full lappato, H: Honed touch, FA: Photoactive, S: Shield, vb.)
- 12. hane ürün kalitesini temsil etmektedir. (1. kalite, 2. kalite ve seri sonu ürün)
- 13 ile 14 arasındaki haneler ürünün kutu markasını temsil etmektedir. (VT: VitrA KE: Kermos, vb.)
- 15. hane ürünün sevki esnasında kullanılan paleti temsil etmektedir. (E: Europalet, S: Özel palet, vb.)
- 16. hane ürünün paketlemesinde bir değişiklik yapılmak istendiğinde yapılan değişikliği temsil etmektedir. (0-9)

Fırın çıkışı uygulama kodları:

Özellik	Açıklama	Kısaltma
Üretim tipi	Extruder	E
File tipi	Filesiz	O
File tipi	Kağıt File	4
File tipi	Üstten File	5
File tipi	Dot Mount	7
File tipi	Naylon File	8
File tipi	Poliüretan File	9
Kenarı sırlı	Kısa veya (kare için) tek kenarı sırlı	JJ
Kenarı sırlı	Uzun kenarı sırlı	JL
Kenarı sırlı	İki kenarı sırlı	JD
Yüzey işlem	Parlatma / Protect	P
Yüzey işlem	Lappato	LP
Yüzey işlem	Fulllappato	FLP
Yüzey işlem	Honedtouch	H
Yüzey teknoloji	Fırın çıkışı parlak	R
Yüzey teknoloji	Block	B
Yüzey teknoloji	Hijyen	A
Yüzey teknoloji	Clean	C
Yüzey teknoloji	Fotoactive	FA
Yüzey teknoloji	Shield	S
Yüzey teknoloji	Yeni glow in the dark teknolojsi	G
Kenar işlem	Rektifiye	R

Tek kenarı sırlama uygulaması

Tek kenarı sırlı karo talepleri duvar karolarında 15x15 ve 20x20 ebatlarına yapılmaktadır. Talebe istinaden ürünün kenarı sırlı versiyonunun kodu açılıp, sipariş bu kod üzerinden girilmelidir. Bu kod üzerinden girilecek siparişlerin %5'i tek kenarı sırlı olarak üretilecektir. Açılacak yeni kod eğer kısa kenar içinse, fon kodunun 8. ve 9. hanesine "JJ", uzun kenar içinse 8. ve 9. hanesine "LL" ibaresi eklenecektir. Bu kodların dışında, sipariş notu ile talep edilecek tek kenarı sırlı üretimler değerlendirilmeyecektir. Diğer bünye ve ebatlardaki tek kenarı sırlı uygulamaları için teknik onay gereklidir. Ürünlerin fiyatları için lütfen fiyat listelerine bakınız.

Packing information

Paketleme bilgisi

Size Ebat (cm)	Body type Bünye tipi	Type - Series Tip - Seri	Thickness Kalınlık (mm)	Edge Kenar	Weight per pc Karo ağırlığı (kg)	m ² weight m ² ağırlığı (kg)	Pcs per box Kutu içi adet	m ² per box Kutu içi m ²	Box weight Kutu ağırlığı (kg)	Pcs per pallet Palet içi adet	m ² per pallet Palet içi m ²	Pallet weight Palet ağırlığı (kg)
2.5x2.5	Porcelain / Porselen	Hexagon / Altıgen	6	N.REC	0,01	11,00	1320	1,00	11,00	55.440	64,68	711
2.5x2.5	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	6	N.REC	0,01	11,20	1584	1,00	11,20	66.528	42,00	470
5x5	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,03	11,70	396	1,00	11,70	30.888	78,00	913
5x5	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	6	N.REC	0,03	11,70	396	1,00	11,70	30.888	78,00	913
5x10	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,06	12,00	198	1,00	12,00	15.444	78,00	936
5x20	Floor tile / Yer karosu	Brick / Tuğla	6	N.REC	1,05	12,00	11	0,96	11,52	528	46,08	553
5x20	Floor tile / Yer karosu	Herringbone / Balıksırtı	6	N.REC	0,96	12,00	11	0,88	10,56	660	52,80	634
5x20	Floor tile / Yer karosu	Plain / Düz	6	N.REC	0,72	12,00	11	0,66	7,92	1.320	79,20	950
8x9	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	6	N.REC	0,08	13,60	99	0,57	7,75	4.158	23,94	326
10x10	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,13	12,50	99	1,00	12,50	7.722	78,00	975
10x10	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	6	N.REC	0,13	12,50	99	1,00	12,50	7.722	78,00	975
10x20	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,254	12,70	50	1,00	12,70	1.092	84	1.067
10x30	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,38	12,40	33	1,00	12,40	2.376	72,00	893
12,5x25	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	6,5	N.REC	0,40	12,95	32	1,00	12,95	2.400	75,00	971
15x15	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,28	12,40	44	1,00	12,40	3.520	80,00	992
15x15	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	8	N.REC	0,36	15,80	44	1,00	15,80	2.992	68,00	1.074
15x15	Wall tile / Duvar karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,22	9,50	44	1,00	9,50	4.400	100,00	950
20x20	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,50	12,50	25	1,00	12,50	2.025	81,00	1.013
20x20	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	8	N.REC	0,66	16,40	30	1,20	19,56	1.710	68,40	1.139
20x20	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	12	N.REC	0,99	24,85	16	0,64	15,90	960	38,40	954
20x20	Wall tile / Duvar karosu	Standard / Standart	6	N.REC	0,39	9,70	25	1,00	9,70	2.400	96,00	931
20x40	Wall tile / Duvar karosu	Standard / Standart	7	N.REC	0,948	11,85	13	1,04	12,32	936	74,88	887
30x30	Floor tile / Yer karosu	Standard / Standart	7	N.REC	1,34	14,75	11	1,00	14,75	792	72,00	1.062
30x30	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	8	N.REC	1,47	16,15	11	1,00	16,15	660	60,00	969
30x30	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	9	N.REC	1,64	18,00	11	1,00	18,00	660	60,00	1.080
30x30	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	12	N.REC	2,30	25,35	11	1,00	25,35	418	38,00	963
30x30	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	14	N.REC	2,58	28,70	9	0,81	23,25	342	30,78	884
30x60	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	9	REC	3,38	18,75	6	1,08	20,25	240	43,20	810
30x60	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	9	N.REC	3,38	18,75	6	1,08	20,25	240	43,20	810
60x120	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	10	REC	15,98	22,20	2	1,44	31,97	60	43,20	959
60x60	Porcelain / Porselen	Standard / Standart	9	REC	6,75	18,75	4	1,44	27,00	120	43,20	810

Technical characteristics

Teknik özellikler

Technical characteristics Teknik özellikler Technische Eigenschaften Caractéristiques techniques	Test standard Test metodu Prüfung nach Méthode du test	Porcelain body Unglazed / Sırsız Unglasierte / Non Émaillés		Porcelain body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés		Floor tile body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés		Floor tile body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés		Wall tile body Glazed / Sırlı Glasierte / Émaillés	
		EN 14411 Group BLa Annex G		EN 14411 Group BLa Annex G		EN 14411 Group Blb Annex H		EN 14411 Group Blla Annex J		EN 14411 Group Blll Annex L	
		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm		Nominal size ≥ 15cm	
Dimension and surface quality											
Length and width / Uzunluk ve genişlik / Länge und breite / Longueur et largeur	EN ISO 10545-2	± 0,6%	± 2mm	± 0,6%	± 2mm	± 0,6%	± 2mm	± 0,6%	± 2mm	± 0,5 %	± 2mm
Thickness / Kalınlık / Dicke / Epaisseur	EN ISO 10545-2	± 5%	± 0,5mm	± 5%	± 0,5mm	± 5%	± 0,5mm	± 5%	± 0,5mm	+ 10%	± 0,5mm
Straightness of sides / Kenar eğriliği Geradheit der kanten / Rectitude des aretes	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 1,5mm	± 0,5%	± 1,5mm	± 0,5%	± 1,5mm	± 0,5%	± 1,5mm	+ 0,3%	± 1,5mm
Rectangularity / Dikdörtgenlik Rechtwinkligkeit / Rectangularité	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm
Surface Flatness / Yüzey Düzgünlüğü Ebenflächigkeit / Planéité de surface	EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5%	± 2mm	± 0,5% - 0,3 %	± 2mm - 1,5mm
Surface quality / Yüzey kalitesi / Oberflächenbeschaffenheit / Qualité de surface	EN ISO 10545-2	Min. 95%		Min. 95%		Min. 95%		Min. 95%		Min. 95%	
Physical properties											
Water absorption / Su emme / Wasseraufnahme / Absorption d'eau	EN ISO 10545-3	± 0,5%		± 0,5%		0,5% < E < 3,0%		3,0% < E < 6,0%		E > 10%	
Modulus of rupture / Eğilme dayanımı / Biegefestigkeit / Résistance à la flexion	EN ISO 10545-4	Min. 35 N/mm ²		Min. 35 N/mm ²		Min. 30 N/mm ²		Min. 22 N/mm ²		Min. 15 N/mm ²	
Breaking strength / Kırılma dayanımı / Bruchlast / Force de rupture	EN ISO 10545-4	Min.1300 N (≥7,5mm) Min. 700 N (t<7,5mm)		Min.1300 N (≥7,5mm) Min. 700 N (t<7,5mm)		Min. 1100 N (≥7,5mm) Min. 700 N (t<7,5mm)		Min. 1000 N (≥7,5mm) Min. 600 N (t<7,5mm)		Min.600N (≥7,5mm) Min.200 N (t<7,5mm)	
Surface abrasion / Yüzey aşınma / Widerstand gegen oberflächenverschleiß / Résistance à l'abrasion pei	EN ISO 10545-7	N.A.		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		Not intended to be used on the floor	
Deep abrasion / Derin aşınma / Widerstand gegen tiefenverschleiß / Résistance à l'abrasion profonde	EN ISO 10545-6	Max. 175 mm ³		N.A.		N.A.		N.A.		N.A.	
Linear thermal expansion / Lineer ısı genleşme / Linearer wärmeausdehnungs koeffizient / Coeff. de dilatation therm. maxi	EN ISO 10545-8	Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹		Max 9 x 10 ⁻⁶ K ⁻¹	
Thermal shock resistance / Isı şokuna dayanım / Temperaturwechselbeständigkeit / résistance aux écarts de température	EN ISO 10545-9	Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme	
Frost resistance / Don dayanımı / Frostbeständigkeit / Résistance au gel	EN ISO 10545-12	Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		NPD		----	
Coefficient of friction / Sürtünme katsayısı / Reibungskoeffizient / Résistance à la glissance	Declared test method Beyan edilen metod Angabe prüfverfahren	As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		As specified in the catalogue		Not intended to be used on the floor	
Crazing resistance / Sırlı karolarda çatlamaya dayanım / Widerstand gegen glassurrisse Résistance au tressailage	EN ISO 10545-11	----		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme		Pass / Başarılı Erreicht / Conforme	
Reaction to fire / Ateşe dayanıklılık / Reaktion gegenüber feuer / Réaction au feu	----	Class A1 or A1 _{FL}		Class A1 or A1 _{FL}		Class A1 or A1 _{FL}		Class A1 or A1 _{FL}		Class A1 or A1 _{FL}	
Small colour differences for plain coloured tiles / Tek renkli karolarda küçük renk farklıları / Farbabweichungen zwischen einfarbig glasierten keramischen fliesen und platten / De faibles différences de couleur entre carreaux céramiques de couleur unie	EN ISO 10545-16	ΔE < 1,0		ΔE < 0,75		ΔE < 0,75		ΔE < 0,75		ΔE < 0,75	
Chemical resistance											
Staining resistance / Lekelenmeye dayanım / Fleckbeständigkeit / résistance aux taches	EN ISO 10545-14	Test Method Availiable Test Metodu Bulunur Prüfverfahren Vorhanden Méthode D'essai Applicable		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3		Min. Class / Sınıf 3 Klasse / Classe 3	
Resistance to household chemicals and swimming pool water cleaners / Ev kimyasalları ve yüzme havuzu temizleyicilerine dayanım / Beständigkeit gegen haushaltschemikalien und badwasserzusätze / Résistance aux Produits ménagers	EN ISO 10545-13	Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B		Class / Sınıf Klasse / Classe Min. B	
Resistance to low concentrations acids&alkalis / Düşük konsantrasyonlu asit ve alkali dayanımı / Beständigkeit gegen säuren und laugen mit niedriger konzentration / Résistance aux produits bas concentration acides et bases	EN ISO 10545-13	Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC		Class / Sınıf Klasse / Classe LA-LC	
Resistance to high concentrations acids&alkalis / Yüksek konsantrasyonlu asit ve alkali dayanımı / Beständigkeit gegen säuren und laugen mit hoher konzentration / Résistance Aux produits haut concentration ücides et bases	EN ISO 10545-13	Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC		Class / Sınıf Klasse / Classe HA-HC	

Vitra tiles conforms to EN 14411 Standard requirements which are specified in the related product groups with better values. All references to as well as quotations from product and test standards are to be considered as information which is not binding. The latest versions apply. / Garanti koşulları, temizlik ve bakım talimatları, teknik özellikler ile ilgili son bilgileri PRO Nature katalogundan bulabilirsiniz. / Vitra-Fliesen entsprechen den EN 14411 Standardanforderungen, die in den zugehörigen Produktgruppen mit besseren Werten angegeben sind. / Alle Verweise sowie Zitate aus Produkt- und Prüfnormen sind als unverbindliche Informationen zu betrachten. Die neuesten Versionen gelten. 14.08.2018 Rev:01

CE marking – declaration of performance and VOC label



The CE marking indicates that a construction product conforms its declared performance and it has been assessed according to a harmonised European standard. The CE mark is the safety product certification required by EU and it is finalized to preserve the people's health and the goods in buildings. The CE marking of the Vitra products is prepared according to the Annex V of the Regulation (EU) No 305/2011 (amended by Delegated Regulation EU No 568/2017)

All the declaration of performances of the Vitra products are prepared according to model provided in Delegated Regulation EU No 574/2014. Ceramic tiles do not require to be tested for reaction to fire (System 1) and are classified without testing (according to Commission Decision 96/603/EC).

Vitra DoPs are available on the catalogues and on the website:

<https://www.vitra.com.tr/performans-banyo-karo/>

Volatile organic compounds (VOCs) are emitted as gases under certain conditions (i.e. excessively high pressure etc.) from certain solids or liquids. The boiling range of VOCs is between 50-100 C and 240-260 C. Ceramic tiles are manufactured at temperatures higher than 1100 C and as a result of this high temperature process condition, the product no longer contains VOC substances. Since 1 September 2012 in France, all building products have to be labelled with an emissions classification on the basis of VOC emissions tests. As emission-neutral products, they are classified as A+. This label can be found on the boxes.



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



CE markalaması – performans beyanı ve VOC etiketi



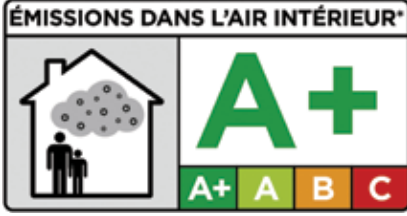
CE markalaması bir ürünün beyan edilen performansına uygun olduğunu ve uyumlandırılan Avrupa standardına göre değerlendirildiğini göstermektedir. CE işareti AB için gerekli olan güvenli ürün sertifikalandırmasıdır ve insanların sağlığını ve binalardaki ürünleri korumak için oluşturulmuştur. Vitra ürünlerinin CE markalaması No 305/2011 no.lu Yönetmeliğin (AB) Ek V kısmına göre hazırlanmıştır. (568/2017 no.lu Delege edilen AB Yönetmeliğine göre değiştirilmiştir.)

Vitra ürünlerinin performanslarının beyanı 574/2014 no.lu delege edilen AB yönetmeliğinde sunulan modele göre hazırlanmıştır. Seramik karoların yangın reaksiyonu (1.Sistem) için test edilmesi gerekli değildir ve bunlar test edilmeden sınıflandırılmaktadır (96/603/EC Komite kararına göre).

Vitra DoP'ları kataloglarda ve aşağıdaki web sitesinde mevcuttur:

<https://www.vitra.com.tr/performans-banyo-karo/>

Uçucu organik bileşenler (VOC'ler) belirli koşullarda belli katı ve sıvılardan gaz olarak atılırlar (Örneğin fazla yüksek basınç altında vb.). VOC'lerin kaynama aralığı 50-100 °C ve 240-260 °C aralıklarındadır. Seramik karolar 1100 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda üretilirler ve bu yüksek ısı sürecinden dolayı, ürün artık VOC maddelerini içermez. 1 Eylül 2012 tarihinden itibaren Fransa'da tüm yapı ürünleri VOC emisyon testlerine göre emisyon sınıflandırması ile etiketlenmelidirler. Emisyon açısından nötr olan ürünler olarak karolar A+ olarak sınıflandırılmaktadırlar. Etiket kutuların üzerinde bulunmaktadır.



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



VitrA technical properties

Terms and classification according to TS EN 14411

Tiles are usually shaped by extruding or dry-pressing at room temperature followed by drying and firing at temperatures sufficient to develop the required properties. They can also be formed by other processes, but these are not covered by this European Standard. Tiles can be glazed (GL) or unglazed (UGL). A tile with an engobed surface is regarded as an unglazed tile.

Table 1. Classification of the ceramic tiles according to their groups of Water absorption (E) and their shaping

Shaping	Group I $E \leq 0.5\%$	Group II _a $3\% < E \leq 6\%$	Group II _b $6\% < E \leq 10\%$	Group III $E > 10\%$
A Extruded tiles	Group AI _a $E \leq 0.5\%$ (see annex M)	Group AI _{a-1} (see annex B)	Group AI _{b-1} (see annex D)	Group AIII (see annex F)
	Group AI _b $0.5\% < E \leq 3\%$ (see annex A)	Group AI _{a-2} (see annex C)	Group AI _{b-2} (see annex E)	
B Dry pressed tiles	Group BI _a $E \leq 0.5\%$ (see annex G)	Group BI _a (see annex J)	Group BI _b (see annex K)	Group BIII (see annex L)
	Group BI _b $0.5\% < E \leq 3\%$ (see annex H)			

Traditionally the following terms are used:

Ceramic tiles

Tile made from clays and/or other inorganic raw materials.

Extruded tiles

Ceramic tile whose body is shaped in the plastic state in an extruder, the column obtained being cut into tiles of pre-determined dimension.

Dry-pressed tiles

Tile formed from a finely milled body mixture and shaped by pressing.

Porcelain tiles

Fully vitrified ceramic tile with Water absorption of 0,5% or less.

Mosaics

Tiles that are small (Porcelain) stoneware tiles stuck onto sheets.

The water absorption E in weight-% is determined in accordance with EN ISO 10545-3.

VitrA teknik özellikler

TS EN 14411 standardına göre sınıflandırmalar ve terimler

Karolar genellikle oda sıcaklığında çekme veya kuru presleme ile şekillendirilir, ardından gerekli özellikleri sağlamak için yeterli sıcaklıklarda kurutulur ve fırınlanır. Başka üretim prosesleri ile de oluşturulabilirler, ancak bunlar Avrupa Standardı kapsamında değildir. Karolar, Sırlı (GL) veya sırsız (UGL) olabilir. Angop uygulanmış karolar, sırsız karo olarak kabul edilir.

Tablo 1. Su emme kapasitesi ve şekillendirme özelliklerine göre seramik karoların sınıflandırılması

Şekillendirme	Grup I $E \leq 0.5\%$	Grup II _a $3\% < E \leq 6\%$	Grup II _b $6\% < E \leq 10\%$	Grup III $E > 10\%$
A Çekme karolar	Grup AI _a $E \leq 0.5\%$ (ek M)	Grup AI _{a-1} (ek B)	Grup AI _{b-1} (ek D)	Grup AIII (ek F)
	Grup AI _b $0.5\% < E \leq 3\%$ (ek A)	Grup AI _{a-2} (ek C)	Grup AI _{b-2} (ek E)	
B Kuru preslenmiş karolar	Grup BI _a $E \leq 0.5\%$ (ek G)	Grup BI _a (ek J)	Grup BI _b (ek K)	Grup BIII (ek L)
	Grup BI _b $0.5\% < E \leq 3\%$ (ek H)			

Geleneksel olarak kullanılan terimler aşağıdaki gibidir:

Seramik karo

Kil ve/veya diğer inorganik ham maddelerden elde edilen karodur.

Çekme seramik karo

Karo hamurunun plastik halde bir ekstruderde şekillendirilmesi ile elde edilen, kütlenin önceden belirlenmiş boyutlarda kesilmesi ile üretilen seramik karolardır.

Kuru preslenmiş karo

Çok ince öğütülmüş ana karışımın preslenerek şekillendirilmesi ile elde edilen karodur.

Porselen seramik karo

Su emme kapasitesi % 0,5 veya daha az olacak şekilde tamamen sırlanmış (vitrifiye edilmiş) seramik karodur.

Mozaik

Küçük Porselen karoların fileye yapıştırılmasıyla oluşan karolardır.

Su emme kapasitesi E, seramik gövde tarafından emilen suyun yüzdesini (kütlece) belirtir, TS EN ISO 10545-3'e göre deney yapılır.

VitrA technical properties

Dimensions and surfaces

1. Dimensions, EN ISO 10545-2

All dimensions are determined in accordance with the standard.

EN 14411	Group Ala		Group Bla / Blb/ Blla	Group Blll
	Nature	Precision		
The permissible deviation of the average size for each tile from the work size (W)	± 2% to a maximum of ±4 mm	± 1.0% to a maximum of ±2 mm	± 0.6% and ±2,0 mm	± 0.5% and ± 2,0 mm

2. Surface quality, EN ISO 10545-2

At least 1 m² of tiles and a minimum of 30 of them shall be examined at 300 lux for visible defects at a distance of 1 m. For quality 1, a minimum of 95% of the tiles shall be free from visible defects that would impair the appearance of a major area of tiles.

3. Size grading (Calibre)

The production sizes vary for technical reasons. The production size is coded and stamped on the box. Only boxes with the same calibre should be laid together.

Physical properties

1. Water absorption, EN ISO 10545-3

A sample of each type of tile under test shall consist of 10 whole tiles. Using the below formula,

$$E = (m_2 - m_1) / m_1 \times 100$$

m₂ is the mass of the wet tile;

m₁ is the mass of the dry tile

The Water absorption (E) gives the weight increase in % as compared to the dry weight of boiled samples saturated with water.

1.1. Apparent density, EN ISO 10545-3

It gives the ratio between mass and external volume.

2. Modulus of rupture, EN ISO 10545-4

Breaking strength, breaking load and modulus of rupture of a tile are determined by applying a force at a definite rate to the centre of a tile. Specimens are selected arbitrarily from the part.

Minimum number of test specimens are;

Dimension of the tile in mm	Minimum number of test specimens
18 < L ≤ 48	10
48 < L ≤ 1000	7
L > 1000	5

Breaking strength is calculated by using the below formula,

Breaking strength; $S = FL/b$

Modulus of rupture; $R = 3FL / (2bh^2)$

where

- F is the breaking load; in Newtons
- L is the bearing span, in millimeters
- B is the width of the test specimen, in millimeters
- h is the minimum thickness of the test specimen, in millimeters

VitrA teknik özellikler

Boyut ve yüzey kalitesi

1. Boyut, TS EN ISO 10545-2

Tüm boyutlar standartlara uygun olarak belirlenir.

EN 14411	Group Ala		Grup Bla / Blb/ Blla	Grup Blll
	Doğal	Hassas		
Her bir karonun ortalama boyutunun çalışma boyutundan (W) sapması	± 2% en çok ±4 mm	± 1.0% en çok ±2 mm	± 0.6% ve ±2,0 mm	± 0.5% ve ± 2,0 mm

2. Yüzey kalitesi, TS EN ISO 10545-2

En az 1 m² ve en az 30 adet karo, üst yüzeyleri 1 m mesafeden dik olarak görülecek şekilde 300 lx ışık altında incelenir. Kalite 1 için, karoların en az %95'i, asıl görünümü bozan yüzey hatalarından arındırılmış olmalıdır.

3. Boyutlandırma (Kalibre)

Üretim boyutları teknik nedenlerden dolayı değişmektedir. Üretim boyutu kutu üzerine yazılır ve işaretlenir. Sadece aynı kalibreye sahip kutular/karolar birlikte döşenmelidir.

Fiziksel özellikler

1. Su emme, TS EN ISO 10545-3

Test edilen her tipteki karo, 10 adet bütün karodan oluşmaktadır. Su emme aşağıdaki formül kullanılarak hesaplanır:

$$E = (m_2 - m_1) / m_1 \times 100$$

m² ıslak karo kütlesi;

m¹ kuru karo kütlesi

Su emme değeri (E), su ile doyumlanmış numunelerin kuru ağırlığına kıyasla ağırlık artışını % olarak verir.

1.1. Görünen gözeneklilik, TS EN ISO 10545-3

Görünen gözeneklilik, deney numunesinin açık gözeneklerin hacminin dış hacmine oranının yüzdesi olarak ifade edilir.

2. Kopma modülü ve kırılma dayanımı, TS EN ISO 10545-4

Bir karonun Kırılma dayanımı, kırılma yükü ve kopma modülü karonun merkezine belirli bir oranda kuvvet uygulayarak belirlenir.

Örnekleme üretim partisinden rassal olarak yapılır.

Gereken test numunesi adetleri;

Karo boyutu mm cinsinden	Gereken test numune adedi (en az)
18 < L ≤ 48	10
48 < L ≤ 1000	7
L > 1000	5

Kırılma dayanımı aşağıdaki formül ile hesaplanır,

Breaking strength; $S = FL/b$

Modulus of rupture; $R = 3FL / (2bh^2)$

where

• F Kırılma yükü; (Newton)

• L Mesnet çubukları arasındaki açıklık (mm)

• B Deney numunesinin genişliği (mm)

• h Deney numunesinin deneyden sonra kırılmış kenar boyunca ölçülen en küçük kalınlığı (mm)

VitrA technical properties

3. Resistance to shock, EN ISO 10545-5

A minimum of 5 pieces in dimensions 75 mm x 75 mm cut from five tiles used in the test for determination of the coefficient of restitution by dropping a steel ball from a fixed height onto the test specimen and measuring the height of rebound.

4. Resistance to deep abrasion, EN ISO 10545-6

Tests shall be carried out using whole tiles or test specimens of suitable dimensions. Before testing, small specimens shall be fixed with an adhesive on to a larger background, avoiding joints. Purpose is to determine the abrasion resistance of unglazed tiles by measuring the length of the groove produced in the proper surface by means of a rotating steel disc, under given conditions and with the use of abrasive material.

5. Glaze abrasion, EN ISO 10545-7

The abrasion class of glazed tiles is established in the wet test. Artificial abrasion is produced with the help of aluminium oxide grains, steel balls and the addition of water in an eccentrically revolving system. The number of revolutions at which a visible change of the test surface occurs results in the following classification:

Abrasion stage, Failure visible at revolutions	Class
100	0
150	1
600	2
750, 1500	3
2100, 6000, 12000	4
> 12000*	5

* Must pass the stain test according to EN ISO 10545-14

Abrasion class	Usage areas
Class 0	The use of glazed tiles of this class is unsuitable for floor.
Class 1	For using the tiles in areas walked on in soft footwear or barefoot and no abrasive dirt contamination. For example; bathrooms and bedrooms in the houses.
Class 2	This class is suitable for usage of tiles in areas infrequently walked on with soft or normal shoes and exposed to only small amount of abrasive dirt contamination. For example; rooms in living areas of houses, except kitchens, entrances, terraces, stairs and heavily frequented used rooms.
Class 3	For floors in areas subject to frequently walking on with normal shoes and abrasive dirt contamination. For example; all rooms in the house including bathrooms, kitchens, entrances, stairs etc.
Class 4	For floors in areas subject to frequently walking and frequent, intense soiling. For example; commercial kitchens, terraces, offices, hotels, schools, hospitals etc.
Class 5	This class is the highest for the wear resistance is suitable for using the tiles in areas that subject to heavy pedestrian traffic and abrasive dirt contamination. For example; shopping centres, airports, banks, restaurants etc.

6. Linear thermal expansion, EN ISO 10545-8

The test is used to determine linear thermal expansion coefficient for the temperature range from ambient temperature to 100°C and prepared by cutting two test specimens at right angles from the central portion of one tile so that their lengths are suitable for the apparatus. Then ends of the test specimens shall be ground flat and parallel.

The linear thermal expansion coefficient, α , is expressed in 10⁻⁶ per degree Celsius (10⁻⁶/°C), to the first decimal place, in accordance with the expression

$$\alpha = \frac{1}{L_0} \times \frac{\Delta L}{\Delta t}$$

where

- L_0 is the length of the test specimen at the ambient temperature;
- ΔL is the increase in length of the test specimen between ambient temperature and 100 °C;
- Δt is the rise in temperature

VitrA teknik özellikler

3. Çarpma dayanımı, TS EN ISO 10545-5

Testte kullanılan beş karodan 75 mm x 75 mm boyutunda en az 5 parça, sabit bir yükseklikten test numunesi üzerine çelik bilyenin düşürülmesi ve sıçrama yüksekliğinin ölçülmesi ile geri gelme katsayısının belirlenmesi için kullanılmaktadır.

4. Derin aşınma dayanımı, TS EN ISO 10545-6

Derin aşınma testi, bütün haldeki karolar veya uygun boyutlardaki test numuneleri kullanılarak gerçekleştirilmektedir. Testten önce, küçük boyuttaki numuneler, derzlerden kaçınarak daha büyük bir arka plan üzerine yapıştırıcı ile sabitlenmektedir. Amaç, belirli koşullar altında ve aşındırıcı malzemenin kullanımıyla, dönen bir çelik disk vasıtasıyla yüzeyde oluşan çukur alanın uzunluğunu ölçerek, sırsız karoların aşınma direncini belirlemektir.

5. Yüzey aşınma, TS EN ISO 10545-7

Islak test ile Sırlı karoların aşınma sınıfları belirlenir. Yapay aşınma; alüminyum oksit tanecikleri, çelik bilyeler ve eksantrik olarak dönen bir sistemde suyun eklenmesiyle sağlanır. Test yüzeyinde gözle görülür bir değişimin meydana geldiği devir sayısı, aşağıdaki sınıflandırma ile sonuçlanır:

Aşınma kademesi, Kusurun görüldüğü devirler	Sınıf
100	0
150	1
600	2
750, 1500	3
2100, 6000, 12000	4
> 12000*	5

* EN ISO 10545-14'te belirtilen lekelenmeye dayanıklılık deneyini başarıyla geçmelidir.

Aşınma sınıfı	Kullanım alanları
Sınıf 0	Bu sınıflandırmaya sahip ürünler Yer karosu olarak kullanıma uygun değildir.
Sınıf 1	Yumuşak tabanlı ayakkabı veya çıplak ayakla yürünen bölgelerde aşındırıcı kire maruz kalmayan alanlarda kullanıma uygundur. Örneğin; evlerde banyo ve yatak odası.
Sınıf 2	Bu sınıf, yumuşak veya normal tabanlı ayakkabılarla sık olarak yürünmeyen ve yalnızca az miktarda aşındırıcı kirlenmeye maruz kalan alanlarda kullanım için uygundur. Örneğin; mutfak, giriş, teras, merdiven ve yoğun olarak kullanılan odalar hariç olmak üzere, evlerdeki yaşam alanları.
Sınıf 3	Normal ayakkabılarla ve aşındırıcı kirlenmeye maruz kalan yerlerdeki zeminlerde kullanıma uygundur. Örneğin; Evdeki tüm odalar banyo, mutfak, giriş, merdiven vb.
Sınıf 4	Sık yürünen ve sık yoğun kirlenmeye maruz kalan bölgelerdeki zeminler için uygundur. Örneğin; ticari mutfaklar, teraslar, ofisler, oteller, okullar, hastaneler vb.
Sınıf 5	Aşınma direnci en yüksek olan bu sınıf, yaya trafiğine ve aşındırıcı yoğun kirliliğe maruz kalan alanlarda kullanmak için uygundur. Örneğin; alışveriş merkezleri, havaalanları, bankalar, restoranlar vb.

6. Doğrusal ısı genleşme, TS EN ISO 10545-8

Bu testin amacı, ortam sıcaklığı ile 100 °C arasındaki sıcaklık aralığı için doğrusal ısı genleşme katsayısını belirlemektir. Test için bir karonun orta kısmından, cihaza uygun boylarda, birbirine dik açı yapacak şekilde, iki adet deney numunesi kesilmektedir. Deney numunelerinin uçları, düzgün ve birbirine paralel olarak taşlanmaktadır.

Lineer ısı genleşme katsayısı, α_L , 10⁻⁶/°C birimiyle ifade edilir. Aşağıdaki formül yardımıyla hesaplanır:

$$\alpha_L = \frac{1}{L_0} \times \frac{\Delta L}{\Delta t}$$

where

- L_0 Deney numunesinin ortam sıcaklığındaki uzunluğu,
- ΔL Ortam sıcaklığı ile 100 °C arasında deney numunesinin uzunluk artışı,
- Δt Sıcaklık artışı

VitrA technical properties

7. Thermal shock resistance, EN ISO 10545-9

Purpose of the test is to determine the resistance of thermal shock of a whole tile by cycling 10 times between the temperatures of 15 °C and 145 °C.

A minimum of five whole tiles shall be tested.

8. Moisture expansion, EN 10545-10

The test is performed to determine moisture expansion which is proportional accelerated expansion that results from subjecting reheated tiles to extended immersion in boiling water.

A sample consists of five whole tiles.

9. Crazeing resistance, EN 10545-11

Crazeing refers to the fine hairline cracks to be found in the glaze of nonvitreous tiles and glass plating.

A minimum of five whole tiles shall be tested and exceptionally large tiles may be cut into pieces for enclosure in the autoclave, but all pieces shall be tested. The cut pieces shall be as large as possible.

10. Frost resistance, EN ISO 10545-12

Main criterion for using tiles outdoors. Required, according to EN 14411 Group BIa for Porcelain stoneware and EN 14411 group BIb for vitreous tiles. Frost damage can occur, however, even with tiles complying with standards, if they are laid incorrectly or on defective substrate.

11. Colour deviations, EN ISO 10545-16

For quantifying the small colour differences between plain coloured ceramic tiles, which are designed to be of uniform and consistent colour.

Specimens which are compared to a reference standard will fall into two categories: those are which the ΔE_{cmc} values are less than or equal to the agreed upon tolerance are acceptable (pass), while those for which the ΔE_{cmc} values are greater than the agreed upon tolerance are unacceptable (fail).

12. Behaviour in fire

Ceramic tiles are classified A1 according to EN ISO 13501-1 and EN 14411. Therefore, they are generally non-combustible and thus fire-resistant. Also in the case of fire they do not release any toxic emissions.

VitrA teknik özellikler

7. Isı şokuna dayanıklılık, TS EN ISO 10545-9

Testin amacı, bütün bir karonun 15 °C ve 145 °C sıcaklıklar arasında 10 defa çevirim yapılarak ısı şokuna dayanıklılığını belirlemektir. En az 5 bütün karo test edilir.

8. Rutubet genleşmesi, EN 10545-10

Amaç, karolarda rutubet genleşmesini belirlemektir. Rutubet genleşmesi, yeniden ısıtılıp soğutulan karonun kaynar su içerisine daldırılarak genişletilmesi sonucunda oluşan hızlandırılmış bağıl genleşmedir. Beş bütün karo test edilir.

9. Sırın çatlama dayanımı, EN 10545-11

Sır çatlağı, karonun sadece Sırlı yüzeyinde oluşmuş, saç teli inceliğinde, kılcak çatlaktır. En az beş adet bütün karo denir. İstisna olarak, büyük karolar otoklava sığması için kesilebilir, fakat bu durumda kesilen bütün parçalar deneye alınır. Kesilen parçalar mümkün olduğu kadar büyük olmalıdır.

10. Dona dayanıklılık, TS EN ISO 10545-12

Dona dayanıklılık, Dış mekânlarda kullanılacak karolar için şarttır. EN 14411'e göre Grup Bla porselen ve Grup Blb seramik karolar Dona dayanım şartını sağlamış olmalıdır. Ancak, hatalı olarak veya uygunsuz bir zemin üzerine döşenen karolarda, standartlara uygun olsa bile dondan hasar oluşabilir.

11. Küçük renk farklılıkları, TS EN ISO 10545-16

Bir örnek ve birbirine uygun renk vermesi için tasarlanmış, tek renkli Sırlı/sırsız seramik karolar arasındaki küçük renk farklılıklarını tayin etmek için kullanılır. Numuneler referans numune ile karşılaştırıldığında iki ana gruba ayrılır. ΔE_{cmc} değerleri önceden kabul edilebilen en uygun toleranstan küçük veya ona eşit olanlar kabul edilir. ΔE_{cmc} değerleri önceden kabul edilebilen uygun toleranstan büyük olanlar kabul edilmez.

12. Yangına tepki

Seramik karolar TS EN ISO 13501-1 ve EN 14411'e göre A1 olarak sınıflandırılmıştır. Bu sebeple, genellikle yanmaz ve dolayısıyla ateşe dayanıklıdır. Ayrıca yangın durumunda, herhangi bir toksik madde yaymazlar.

VitrA technical properties

Chemical properties

1. Chemical resistance, EN ISO 10545-13

Subjection of the test specimens to the action of the test solutions and visual determination of attack after a defined period.

Medium	Concentration
1 Aqueous test solutions	
1.1 Household chemicals / swimming pool additives	
Ammonium-chloride solution	100 g/l
Sodium hypochlorite solution	20 mg/l
Classification groups	A/B/C
1.2 Acids and alkalis	
1.2.1 Low concentrations (L)	
Hydrochloric acid	3%
Citric acid	100 g/l
Potassium hydroxide	30 g/l
Classification groups	LA/LB/LC
1.2.2 High concentrations (H)	
Hydrochloric acid	18%
Lactic acid	5%
Potassium hydroxide	100 g/l
Classification groups	HA/HB/HC

* Class A shows the highest resistance to chemicals, which decreases more and more towards C.

Number of specimens can be listed as;

Tile maximum area, A (cm ²)	Total Number of Tests Specimens (Tiles)
200 < A ≤ 3600	3
A > 3600	3
When A is ≤ 200 cm ² , the total number of test specimens (tiles) should be sufficient to cover an area of 200 cm ²	

2. Stain resistance, EN ISO 10545-14

Determination of the resistance to stains by maintaining test solutions and materials in contact with the proper surface of the tiles for a suitable length of time; the surfaces are then subjected to defined cleaning methods, and finally inspected for visual changes.

Chemicals used in the test can be listed as;

- Stains leaving a trace

Green staining agent in light oil

Red staining agent in light oil

- Stains having chemical/oxidizing action

Iodine, 13g/l in alcohol

- Stain forming a film

Olive oil

Cleaning (within the framework of the test)

- Cleaning agent

Hot water (+55 °C)

Weak cleaning agent

Strong cleaning agent

- Solvent

Hydrochloric acid solution 3% (V/V)

Potassium hydroxide 200g/l

Acetone

Classes

Cl. 5 / Cl. 4 / Cl. 3 / Cl. 2 / Cl. 1

Class 5 shows the highest stain resistance, which decreases more and more towards 1.

VitrA teknik özellikler

Kimyasal özellikler

1. Kimyasal maddelere dayanıklılık, TS EN ISO 10545-13

Testin amacı, deney numunelerini deney çözeltilerinin etkisine maruz bırakmak ve belirli bir süre sonunda oluşabilecek hasarı gözle incelemektir.

Ortam	Konsantrasyon
1 Sulu deney çözeltileri	
1.1 Ev kimyasalları / yüzde havuzu tuzları	
Amonyum klorür çözeltisi	100 g/l
Sodyum hipoklorit çözeltisi	20 mg/l
Sınıflandırma grupları	A/B/C
1.2 Asit ve alkaliler	
1.2.1 Düşük konsantrasyonlar (L)	
Hidroklorik asit çözeltisi	3%
Sitrik asit çözeltisi	100 g/l
Potasyum hidroksit çözeltisi	30 g/l
Sınıflandırma grupları	LA/LB/LC
1.2.2 Yüksek konsantrasyonlar (H)	
Hidroklorik asit çözeltisi	18%
Laktik asit çözeltisi	5%
Potasyum hidroksit çözeltisi	100 g/l
Sınıflandırma grupları	HA/HB/HC

* A sınıfı, kimyasallara karşı en yüksek dayanımı gösterir, bu da C'ye doğru gittikçe azalır.

Test numunelerinin sayısı aşağıdaki gibidir:

Karo alanı, A (cm ²)	Toplam deney numune sayısı (karo)
200 < A ≤ 3600	3
A > 3600	3

Alan 200 cm²e eşit veya küçükse, 200 cm²'yi kaplayacak kadar deney numunesi yeterlidir.

2. Lekelenmeye dayanıklılık, TS EN ISO 10545-14

Karoların üst yüzeyinin deney çözeltileri ve maddeleri ile uygun bir süre boyunca temas halinde bulundurulması, daha sonra yüzeylerin belirli temizleme metotlarına tâbi tutulması ve son olarak görüntü değişikliklerinin kontrol edilmesi ile lekelenmeye dayanıklılıklarının tayinidir.

Kullanılan kimyasallar aşağıdaki gibidir:

- Kalıntı bırakan lekelenendiriciler

İnce Yağ İçinde Yeşil Lekelenendirici Madde

İnce Yağ İçinde Kırmızı Lekelenendirici Madde

- Kimyasal ve oksitleyici etkili lekelenendiriciler

İyot, alkoldeki 13 g/l'lik çözeltisi

- Film oluşturan lekelenendiriciler

Zeytinyağı

Temizleme

- Temizleyici maddeler

Sıcak su (55 ± 5 °C sıcaklıkta)

Zayıf temizleme maddesi

Güçlü temizleme maddesi

- Uygun çözücüler

Hidroklorik asit çözeltisi, hacimce 3% (V/V)

Potasyum hidroksit çözeltisi, 200 g/l'lik

Aseton

Sınıflandırma

Sınıf 5 / Sınıf 4 / Sınıf 3 / Sınıf 2 / Sınıf 1

Sınıf 5 en yüksek lekelenmeye karşı direnci gösterir, bu da 1'e doğru gittikçe azalır.

VitrA slip resistance

1. Coefficient of friction / Slip resistance

Slip-resistant coverings in publicly accessible areas are distinguished according to those that are walked over barefoot or in footwear. Special protective measures against slipping are necessary where there is a risk due to use of water, oil, slush, grease or waste. This should be taken into consideration when choosing the surface material.

The slip resistance value of installed tiles can change over time as a result of wear and surface contaminants. In addition to regular cleaning, deep cleaning and traction-enhancing maintenance may be needed periodically to maintain the slip resistance values. (Ref: ANSI A137.1-2017)

There are many factors that affect the possibility of a slip occurring on a surface including by way of example, but not in limitation, the following: the material of the shoe sole and the degree of its wear; the presence and nature of surface contaminants; the speed and length of stride at the time of a slip; the physical and mental condition of the individual at the time of a slip; whether the floor is flat or inclined; how the hard surface flooring material is used and maintained, and the slip resistance classification of the material, how the flooring surface is structured, and how drainage takes place if liquids are involved. Because many variables affect the risk of a slip occurring, the slip resistance classification shall not be the only factor in determining the appropriateness of a hard surface flooring material for a particular application. (Ref: ANSI A326.3 April 2017)

1.1. Slip resistance properties in commercial applications

DIN 51130 is the test method that is used for determining slip resistance of floor coverings in work rooms and work areas subject to higher risk of slipping. Working rooms and areas are classified according to five assessment groups on the basis of size and the risk of slipping. The lowest slip resistance value is R9 whereas the highest one is R13 for industrial slip resistance of tiles.

In table of industrial areas slip resistance classification and collection space, the application areas are indicated in accordance with "ASR 1.5/1,2 Technical Regulations for workplaces -Floors".



$$6^\circ < R9 < 10^\circ$$

Düşük statik sürtünme / Low static friction



$$10^\circ < R10 < 19^\circ$$

Normal statik sürtünme / Normal static friction



$$19^\circ < R11 < 27^\circ$$

Yükseltilmiş statik sürtünme / Increased static friction



$$27^\circ < R12 < 35^\circ$$

Yüksek statik sürtünme / High static friction



$$R13 > 35^\circ$$

Çok yüksek statik sürtünme / Very high static friction

Açık alan testi / Open field test

Important Notice: The indicated angles of inclination helps to identify anti-slip classification of the product and cannot be related to the angles of inclination of slopes/ramps.

VitrA kayma dayanımı

1. Sürtünme katsayısı / Kayma direnci

Kamuya açık alanlardaki kaymaya karşı dayanıklı karolar çıplak ayakla veya ayakkabıyla üzerinde yürünenler olarak ayırt edilmektedir. Su, yağ, çamur, makine yağı veya atık kullanımı nedeniyle risk olan yerlerde kaymaya karşı özel koruyucu tedbirler gereklidir. Bu durum yüzey materyali seçilirken dikkate alınmalıdır.

Döşenen karoların kaymaya karşı dayanıklılık değeri aşınma ve yüzey kirleri nedeniyle zaman içinde değişebilmektedir. Kaymaya karşı dayanıklılık değerlerinin korunması için düzenli temizlemenin yanında, derinlemesine temizlik ve çekiş artırıcı bakım periyodik olarak gerekebilecektir. (Ref: ANSI A137.1-2017)

Bir yüzeydeki kayma olasılığını etkileyebilecek olan pek çok faktör mevcuttur. Örnek olarak verilebilecekler: Ayakkabı tabanının malzemesi ve aşınma derecesi; yüzey kirlerinin mevcut olması ve yapısı; kayma sırasındaki geçişin hızı ve uzunluğu; bir kayma sırasında bireyin fiziksel ve zihinsel durumu; zeminin düz mü yoksa eğimli mi olduğu; sert zemin döşeme malzemesinin nasıl kullanıldığı ve muhafaza edildiği ve malzemenin kayma dayanıklılık sınıflandırması, zemin yüzeyinin nasıl yapılandırıldığı ve sıvılar söz konusu olduğunda tahliyenin nasıl gerçekleştiği gibi faktörlerdir. Kayma riskinin oluşmasını etkileyebilecek pek çok değişken olduğundan, belirli bir uygulama için karonun kullanım uygunluğunun belirlenmesinde kayma dayanım sınıflandırması tek unsur olmayacaktır. (Ref: ANSI A326.3 Nisan 2017)

1.1. Endüstriyel alanlarda kayma direnci

DIN 51130, yüksek kayma riski olan çalışma odaları ve çalışma alanlarındaki zemin kaplamalarının kayma direncini belirlemek için kullanılan test yöntemidir. Çalışma alanları kayma riskine göre beş değerlendirme grubu içerisinde sınıflandırılmıştır. Karoların endüstriyel kayma direnci için en düşük kaymazlık değeri R9 iken, en yüksek olanı R13'tür.

Endüstriyel alanların kayma direnci sınıflandırması ve dolma hacmi tablosunda, uygulama alanları "ASR 1.5/1,2 İşyerleri için Teknik Düzenlemeler"e göre belirlenmiştir.



$$6^\circ < R9 < 10^\circ$$

Düşük statik sürtünme / Low static friction



$$10^\circ < R10 < 19^\circ$$

Normal statik sürtünme / Normal static friction



$$19^\circ < R11 < 27^\circ$$

Yükseltilmiş statik sürtünme / Increased static friction



$$27^\circ < R12 < 35^\circ$$

Yüksek statik sürtünme / High static friction



$$R13 > 35^\circ$$

Çok yüksek statik sürtünme / Very high static friction

Açık alan testi / Open field test

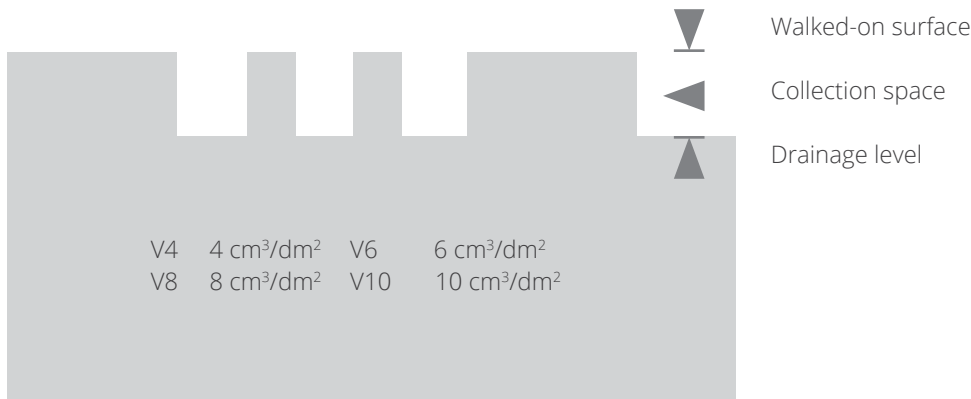
Önemli Not: Belirtilen eğim açıları ürünün kaymazlık sınıflandırmasının belirlenmesine yardımcı olmaktadır ve eğim ve rampaların eğim açılarıyla ilişkilendirilemezler.

VitrA slip resistance

1.1.1. Working rooms and areas with risk of slipping (in accordance with ASR A1.5/1,2)

DIN 51130 is the test method that is used for determining slip resistance of floor coverings in work rooms and work areas subject to higher risk of slipping. Working rooms and areas are classified according to five assessment groups on the basis of size and the risk of slipping. The lowest slip resistance value is R9 whereas the highest one is R13 for industrial slip resistance of tiles.

In table of industrial areas slip resistance classification and collection space, the application areas are indicated in accordance with "ASR 1.5/1,2 Technical Regulations for workplaces –Floors".



The displacement space (V4-V10) is the open space between the upper walked-on surface and the drainage level of profiled surfaces.

Industrial areas slip resistance classification and collection space - Application areas

Nr.	Working areas, walking corridors	Antislip groups (R classes)	Minimum collection space	Nr.	Working areas, walking corridors	Antislip groups (R classes)	Minimum collection space
0	General working rooms and areas			9.5	Food preparation kitchens (fast-food kitchens, snack bars)	R 12	V 4
0.1	Entrance areas (inside)	R 9		9.6	Kitchens for heating up frozen meals	R10	
0.2	Entrance areas (outside)	R 11 - R 10	V 4	9.7	Coffee and tea kitchens, hotel garni kitchens and ward kitchens	R10	
0.3	Stairs (inside)	R 9		9.8	Washing-up areas		
0.4	Stairs (outside)	R 11 - R 10	V 4	9.8.1	Washing-up areas for 9.1, 9.4, 9.5	R 12	V 4
0.5	Sloping ramps, inside* (e.g. for wheelchairs, leveling slopes, transport paths)	R10		9.8.2	Washing-up areas for 9.2	R 11	
0.6	Sanitary rooms	R 9		9.8.3	Washing-up areas for 9.3	R 12	
0.6.1	Toilets			9.9	Dining rooms, guest rooms, canteens including serving counters	R 9	
0.6.2	Changing or washrooms			10	Cold stores, deep freeze stores		
0.7	Break rooms (e.g. dayrooms, canteens)			10.1	For unpacked goods	R 12	
0.8	First aid rooms and similar facilities (see ASR A4.3)			10.2	For packed goods	R 11	
1	Manufacture of margarine, edible fats and oils			11	Sales outlets, shops		
1.1	Melting of fat	R 13	V 6	11.1	Reception of goods, meats		
1.2	Cooking oil refinery	R 13	V 4	11.1.1	For unpacked goods	R 11	
1.3	Margarine production and packaging	R 12		11.1.2	For packed goods	R 10	
1.4	Cooking fat production and packing, oil bottling	R 12		11.2	Reception of goods, fish	R 11	
2	Milk processing, cheese production			11.3	Serving counters for meat and sausage		
2.1	Fresh milk processing and butter production	R 12		11.3.1	For unpacked goods	R 11	
2.2	Cheese production, storage and packaging	R 11		11.3.2	For packed goods	R 10	
2.3	Icecream manufacturing	R 12		11.4	Serving counters for bread, cakes and pastries, unpacked goods	R 10	
3	Chocolate and confectionery production			11.5	Serving counters for cheese and cheese products, unpacked goods	R 10	
3.1	Sugar processing	R 12		11.6	Serving counters for fish		
3.2	Cocoa production	R 12		11.6.1	For unpacked goods	R 12	
3.3	Production of raw mixtures	R 12		11.6.2	For packed goods	R 11	
3.4	Fabrication of chocolate bars, shells and filled chocolates	R 11		11.7	Serving counters from Nr.11.3 to 11.6	R 9	
4	Production of bread, cakes and pastries (bakeries, cake shops, production of long-life bakery products)			11.8	Meat preparation rooms		
4.1	Dough production	R 11		11.8.1	For meat preparation, except for no.5	R 12	V 8
4.2	Rooms in which predominantly fats or liquid mixtures are processed	R 12		11.8.2	For meat processing, except for no.5	R 11	
4.3	Washing-up rooms	R 12	V 4	11.9	Florists shops	R 11	
5	Slaughtering, meat processing			11.10	Sales areas with stationary ovens		
5.1	Slaughter house	R 13	V 10	11.10.1	For the production of bread, cakes and pastries	R 11	
5.2	Tripe processing room	R 13	V 10	11.10.2	For the warming-up of refabricated bread, cakes and pastries	R 10	
5.3	Meat sectioning	R 13	V 8	11.11	Sales areas with stationary chip pans or grills	R 12	V 4
5.4	Sausage kitchen	R 13	V 8	11.12	Shops, customer rooms	R 9	
5.5	Boiled sausage unit	R 13	V 8	11.13	Preparation areas for food and self-service shops	R 10	
5.6	Raw sausage unit	R 13	V 6	11.14	Cash register areas, packing areas	R 9	
5.7	Sausage drying room	R 12		11.15	Outdoor sales areas	R 11 - R10	V 4
5.8	Smoking establishments	R 12		12	Health service rooms		
5.9	Salting and curing rooms	R 12		12.1	Disinfection rooms (wet)	R 11	
5.10	Poultry processing	R 12	V 6	12.2	Pre-cleaning areas of sterilization	R 10	
5.11	Gut store	R 12		12.3	Faeces disposal rooms, discharge rooms, unclean nursing work rooms	R 10	
5.12	Cold cuts and packaging unit	R 12	V 8	12.4	Pathological facilities	R 10	
6	Fish processing, production of delicatessen			12.5	Rooms for medical baths, hydrotherapy, fango preparation	R 11	
6.1	Fish processing	R 13	V 10	12.6	Washrooms of operating theatres, plastering rooms	R 10	
6.2	Production of delicatessen	R 13	V 6	12.7	Sanitary rooms, ward bathrooms	R 10	
6.3	Manufacture of mayonnaise	R 13	V 4	12.8	Rooms for medical diagnosis and therapy, massage rooms	R 9	
7	Processing of vegetables			12.9	Operation theatres	R 9	
7.1	Production of sauerkraut	R 13	V 6	12.10	Wards with hospital rooms and corridors	R 9	
7.2	Vegetable tinning	R 13	V 6	12.11	Medical practices, day clinics	R 9	
7.3	Sterilization rooms	R 11		12.12	Pharmacies	R 9	
7.4	Rooms in which vegetables are prepared for processing	R 12	V 4	12.13	Laboratories	R 9	
8	Food areas in food and beverage production (if not specifically mentioned)			12.14	Hairdressing salons		
8.1	Storage cellars	R 10		13	Laundries		
8.2	Beverage bottling, fruit juice production	R 11		13.1	Rooms with continuous-flow washing machines	R 9	
9	Catering establishments			13.2	Rooms with washing machines or with spin-drier	R 11	
9.1	Kitchens in the catering trade (restaurant kitchens, hotel kitchens)			13.3	Ironing rooms	R 9	
9.1.1	Up to 100 meals per day	R 11	V 4	14	Fodder concentrate production		
9.1.2	More than 100 meals per day	R 12	V 4	14.1	Dried fodder production	R 11	
9.2	Catering kitchens serving to homes, schools, kindergartens, sanatoria	R 11		14.2	Fodder concentrate production using fat and water	R 11	V 4
9.3	Kitchens of hospitals and clinics	R 12					
9.4	Catering kitchens serving to universities and industrial canteens	R 12	V 4				

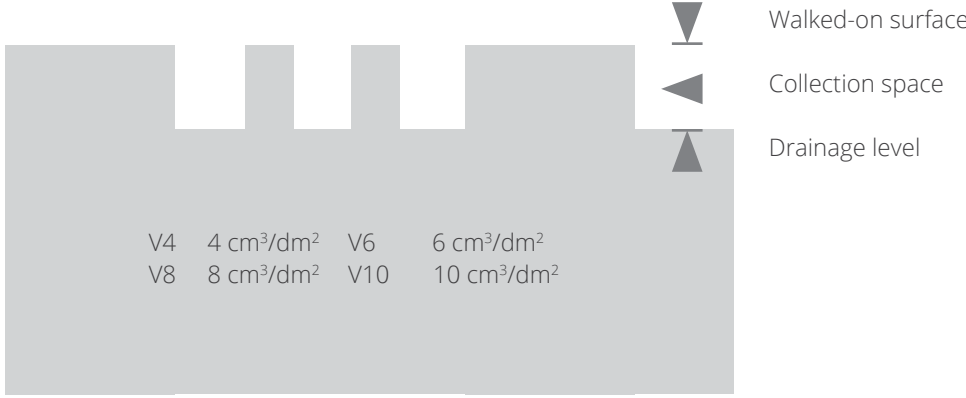
Industrial areas slip resistance classification and collection space - Application areas

Nr.	Working areas, walking corridors	Antislip groups (R classes)	Minimum collection space	Nr.	Working areas, walking corridors	Antislip groups (R classes)	Minimum collection space
15	Leather productions, textiles			24.3	Washing halls	R 12	
15.1	Wet areas in tanneries	R 13		25	Sewage treatment plants	R 11	V 4
15.2	Rooms with fleshing machines	R 13		25.1	Pump rooms		
15.3	Areas where leather scraps accumulate	R 13	V 10	25.2	Rooms for sludge draining facilities	R 12	
15.4	Rooms for making leather impermeable by means of grease	R 12	V 10	25.3	Rooms for screening equipment	R 12	
15.5	Dye mills for textures	R 11		25.4	Stands of workplaces, scaffolds and maintenance platforms	R 12	
16	Paint shops			26	Fire brigade buildings	R 12	
16.1	Wet grinding areas	R 12		26.1	Vehicle parking places		
17	Ceramic industry			26.2	Rooms for hose maintenance equipment	R 12	
17.1	Wet grinding mills (processing of ceramic, raw materials)	R 11	V 10	27	Functional rooms in the breathing apparatus training facility	R 12	
17.2	Mixers; handling of materials like tar, pitch, graphite and synthetic resins	R 11		27.1	Preparation room		
17.3	Presses (shaping), handling of materials like tar, pitch, graphite and synthetic resins	R 11	V 6	27.2	Conditioning room		
17.4	Casting / die casting areas	R 12	V 6	27.3	Training room		
17.5	Glazing areas	R 12		27.4	Air lock		
18	Glass and stone processing			27.5	Mock-up dwelling		
18.1	Stone cutting, stone grinding	R 11		27.6	Heat acclimatization room		
18.2	Glass moulding of hollow glass, container glass, structural glass	R 11		27.7	Control station		
18.3	Grinding areas for hollow glass ware, flat glass	R 11		28	Schools and day nurseries	R 9	
18.4	Insulating glass manufacture; handling of drying agents	R 11		28.1	Class rooms, group rooms		
18.5	Packaging, shipping of flat glass; handling of anti-adhesive agents	R 11	V 6	28.2	Stairs	R 10	
18.6	Etching and acid polishing facilities for glass	R 11	V 6	28.3	Toilets, washrooms	R 11 - R 10	V 4
19	Cast concrete factories			28.4	Instructional kitchens in schools (also see no.9)	R 11 - R 10	V 4
19.1	Concrete washing areas	R 11		28.5	Kitchens in kindergartens (also see no.9)		
20	Storage rooms			28.6	Machine rooms for wood processing	R 9	
20.1	Storage areas for oils and fats	R 12		28.7	Special rooms for handicrafts	R 9	
20.2	Storage areas for packed food	R 10	V 6	28.8	Schoolyards	R 9	
20.3	Outdoor storage areas	R 11 - R 10		29	Banks	R 10	
21	Chemical and thermal treatment of iron and metal			29.1	Bank counter	R 10	
21.1	Pickling plants	R 12	V 4	30	Plant traffic routes in outdoor areas	R 10	
21.2	Hardening shops	R 12		30.1	Footpaths	R 10	
21.3	Laboratory rooms	R 11		30.2	Loading platforms	R 10	
22	Metal processing, metal workshops			30.2.1	Covered	R 11 - R 10	V 4
22.1	Galvanizing shops	R 12		30.2.2	Not covered		
22.2	Grey cast iron processing	R 11		30.3	Sloping ramps (e.g. for wheel-chairs, loading platforms)	R 11 - R 10	V 4
22.3	Mechanical processing areas (turnery, milling shop), punching room, pressroom, drawing shop (pipes, wires) and areas exposed to increased stress by oil and lubricants	R 11	V 4	30.4.1	Covered		
			V 4	30.4.2	Not covered	R 11 - R 10	V 4
22.4	Parts cleaning areas, exhaust steam areas			31	Parking areas	R 12	V 4
23	Vehicle repair workshops			31.1	Garages, multi-storey and underground car parks not subject to the effects of the weather	R 12	
23.1	Repair and servicing bays	R 12		31.2	Garages, multi-storey and underground car parks subject to the effects of the weather	R 12	
23.2	Working and inspection pits	R 11		31.3	Parking areas outdoors	R 11	
23.3	Car washing halls, washing areas	R 12	V 4				
24	Aircraft repair workshops						
24.1	Aircraft hangars	R 11	V 4				
24.2	Repair hangars	R 11					

VitrA kayma dayanımı

1.1.1. Kayma kiski olan çalışma odaları ve alanları (ASR A1.5/1,2'ye uygun olarak)

Özellikle çalışma alanlarındaki basma/basamak seviyesinin altındaki boşlukta dolma hacmine biriken ve kaymaya neden olan malzemelerin boşaltılması için dolma hacminin asgari hacmi bir "V" numarası ile tanımlanmaktadır.



Yer değiştirme alanı (V4-V10) üzerinde yürünen üst dolaşım yüzeyi ile profilli yüzeylerin drenaj düzeyi arasındaki açık alandır.

Endüstriyel alanda kayma sınıfları ve dolma hacmi - Kullanım alanları - Asr 1.5/1.2'ye uygun olarak

Nr.	Çalışma alanları, yürüme yolları	Kayma sınıfı (R grupları)	En küçük dolma hacmi	Nr.	Çalışma alanları, yürüme yolları	Kayma sınıfı (R grupları)	En küçük dolma hacmi
0	Genel çalışma odaları			95	Yemek hazırlama mutfakları (fast-food, snack bar)	R 12	
0.1	Giriş yerleri (iç)	R 9		96	Dondurulmuş ürünlerin ısıtıldığı mutfaklar	R 12	V 4
0.2	Giriş yerleri (dış)	R 11 - R 10	V 4	97	Çay ve kahve hazırlama mutfakları, garni mutfağı, koğuş mutfağı	R 10	V 4
0.3	Merdivenler (iç)	R 9		98	Bulaşık yıkama alanları	R 10	
0.4	Merdivenler (dış)	R 11 - R 10	V 4	98.1	Bulaşık yıkama alanları 9.1, 9.4, 9.5 için	R 12	
0.5	Eğimli rampalar, iç (örn. tekerlekli sandalye, tesviye yokuşu, nakliye yolları için)	R 9		98.2	Bulaşık yıkama alanları 9.2 için		
0.6	Sağlık odaları			98.3	Bulaşık yıkama alanları 9.3 için	R 11	
0.6.1	Tuvaletler			99	Yemek odaları, misafir yemek odaları, servis bankosu olan kantinler	R 12	V 4
0.6.2	Soyunma kabini veya yıkanma alanları			10	Soğuk hava ve donmuş gıda depoları	R 12	
0.7	Dirilenme odaları (örn. sosyal tesisler, kantinler)			10.1	Paketlenmemiş malzemeler için	R 9	
0.8	İlk yardım odaları ve benzer tesisler			10.2	Paketlenmiş malzemeler için		
1	Margarin, yenilebilir sıvı ve katı yağ üretimi			11	Satış yerleri, dükkanlar	R 12	
1.1	Yağın eritilmesi	R 13	V 6	11.1	Et giriş	R 11	
1.2	Yemeklik yağ artımı	R 13	V 4	11.1.1	Paketlenmemiş malzemeler için		
1.3	Margarin üretim ve paketlenme	R 12		11.1.2	Paketlenmiş malzemeler için		
1.4	Yemeklik yağ üretimi, paketlenme, şişeleme	R 12		11.2	Balık girişi	R 11	
2	Süt prosesi, peynir üretimi			11.3	Sosis, salam, sucuk ve et için servis geçişi	R 10	
2.1	Taze süt işlenmesi ve tereyağı üretimi	R 12		11.3.1	Paketlenmemiş malzemeler için	R 11	
2.2	Peynir üretimi, depolama ve paketlenme	R 11		11.3.2	Paketlenmiş malzemeler için		
2.3	Dondurma üretimi	R 12		11.4	Paketlenmemiş ekmek ve unlu mamuller için servis geçişi	R 11	
3	Çikolata ve şekerleme üretimi			11.5	Paketlenmemiş süt ürünleri ve meze için servis geçişi	R 10	
3.1	Şekerin işlenmesi	R 12		11.6	Balık servisi	R 10	
3.2	Kakao üretimi	R 12		11.6.1	Paketlenmemiş malzemeler için	R 10	
3.3	Ham katışkıların üretimleri	R 11		11.6.2	Paketlenmiş malzemeler için		
3.4	Çubuk, kabuk ve içi doldurulmuş çikolata üretimi	R 11		11.7	Nr. 11.2'ten 11.6'ya kadar hariç servis geçişleri	R 12	
4	Kek, pasta ve ekmek üretimi (firınlar, pastaneler ve uzun dayanımlı unlu mamul üretimi)			11.8	Et hazırlama odaları	R 11	
4.1	Hamur hazırlama	R 11		11.8.1	Nr. 5 hariç et işleme (düzeltme)	R 9	
4.2	Yağlı ve sıvı üretimin ağır bastığı yerler	R 12		11.8.2	Nr. 5 hariç et işleme (işleme)		
4.3	Bulaşık yıkama odası	R 12	V 4	11.9	Çiçek buketi yapım odaları	R 12	V 8
5	Et işleme, kesimhaneler (mezbahe)			11.10	Sabit fırını olan satış bölgeleri	R 11	
5.1	Kesim yeri	R 13	V 10	11.10.1	Unlu mamullerin hazırlanması	R 11	
5.2	Sakatat temizleme yeri	R 13	V 10	11.10.2	Önceden hazırlanmış unlu mamullerin işlenmesi		
5.3	Et parçalama	R 13	V 8	11.11	Sabit fritözü ya da ızgarası olan satış bölgeleri	R 11	
5.4	Sosis, salam ve sucuk hazırlama	R 13	V 8	11.12	Satış yerleri ve müşteri kabul	R 10	
5.5	Haşlama bölümü	R 13	V 8	11.13	Self-servis yapan yerlerde yiyecek hazırlama bölümü	R 12	V 4
5.6	Ham üretim bölümü	R 13	V 6	11.14	Kasa ve paketlenme bölümleri	R 9	
5.7	Sucuk, salam, sosis kurutma odası	R 12		11.15	Açık alanda satış bölümleri	R 10	
5.8	Bağır sak deposu	R 12		12	Sağlık birimleri	R 9	
5.9	Tuzlama ve terbiye odası	R 12		12.1	Dezenfekte odaları (ıslak)	R 11 - R 10	V 4
5.10	Kanatlı işleme	R 12	V 6	12.2	Sterilizasyon için ön temizlik yerleri		
5.11	Soğuk kesim ve paketlenme	R 12		12.3	Dış atık odaları, temiz olmayan hemşirelik hizmetleri	R 11	
5.12	Elle işleme ve satış	R 12	V 8	12.4	Sektionsräume	R 10	
6	Balık işleme ve meze üretimi			12.5	Tıbbi banyolar, hidroterapi üniteleri	R 10	
6.1	Balık işlenmesi	R 13	V 10	12.6	Ameliyathanelerin ve alçıların yıkanma odaları	R 10	
6.2	Meze üretimi	R 13	V 6	12.7	Tuvaletler, koğuş banyoları	R 11	
6.3	Mayonez üretimi	R 13	V 4	12.8	Masaj odaları, teşhis ve terapi odaları	R 10	
7	Sabze işlenmesi			12.9	Ameliyathaneler	R 10	
7.1	Sauerkraut üretimi	R 13	V 6	12.10	Hasta odaları ve koridorlar olan klinikler	R 9	
7.2	Konserve üretimi	R 13	V 6	12.11	Muayenehaneler, gündüz klinikleri	R 9	
7.3	Sterilizasyon odaları	R 11		12.12	Eczaneler	R 9	
7.4	Üretim için hazırlama	R 12	V 4	12.13	Laboratuvarlar	R 9	
8	Yemek ve içecek üretimindeki ıslak zeminler (özellikle farklı bir şey belirtilmemişse)			12.14	Kuaförler	R 9	
8.1	Kilerler, mahzenler	R 10		13	Çamaşırhaneler		
8.2	Meşrubat şişeleme ve meyve suyu üretimi	R 11		13.1	Kurutmalı (santrifüjü) çamaşır makineleri		
9	Mutfaklar ve pişirme yerleri			13.2	Çok ıslak çamaşırhanın olduğu yıkama odaları		
9.1	Restoran, otel mutfakları	R 11		13.3	Ütü ve çamaşır sıkma makinelerinin olduğu odalar	R 9	
9.2	Evlere, çocuk yuvalarına, sanatoryumlara servis yapan mutfaklar	R 12	V 4	14	Konsantrre hayvan yemi üretimi	R 11	
9.3	Hastane ve klinik mutfakları	R 11	V 4	14.1	Kurutulmuş yem üretimi	R 9	
9.4	Üniversite ve büyük fabrikalara servis veren mutfaklar	R 12		14.2	Su ve yağ kullanılarak kurutulmuş yem üretimi		V 4

Endüstriyel alanda kayma sınıfları ve dolma hacmi - Kullanım alanları - Asr 1.5/1.2'ye uygun olarak

Nr.	Çalışma alanları, yürüme yolları	Kayma sınıfı (R grupları)	En küçük dolma hacmi	Nr.	Çalışma alanları, yürüme yolları	Kayma sınıfı (R grupları)	En küçük dolma hacmi
15	Deri üretimi, tekstil	R 11		25	Evsel atık işleme istasyonları	R 12	
15.1	Tabakhanedeki sulu yerler	R 11		25.1	Pompa odaları	R 11	V 4
15.2	Deri yüzme makinelerinin olduğu odalar			25.2	Sulu atıkların drenajı		
15.3	Deri Parçalarının toplandığı odalar	R 13	V 10	25.3	Eleme odaları	R 12	
15.4	Derilerin empraye yapıldığı yerler	R 13	V 10	25.4	Ayakta durulan yerler ve bekleme odaları	R 12	
15.5	Tekstil için boya değirmenlerinin olduğu yerler	R 13		26	İtfaiye binaları	R 12	
16	Çila atölyeleri	R 12		26.1	Araç parkı	R 12	
16.1	Sulu öğütme atölyeleri	R 11		26.2	Hortum bakım atölyesi		
17	Seramik endüstrisi			27	Solunum cihazları eğitim tesisinde işlevsel odalar	R 12	
17.1	Islak değirmenler (seramik hammaddenin hazırlanması)	R 12		27.1	Hazırlık odası	R 12	
17.2	Karıştırıcılar, zift, grafit ve sentetik malzemelerin kullanıldığı yerler		V 10	27.2	Havalandırma odası		
17.3	Şekillendirme presleri zift, grafit ve sentetik malzemelerin kullanıldığı yerler	R 11		27.3	Eğitim odası	R 9	
17.4	Döküm / pres döküm alanları	R 11	V 6	27.4	Hava hücresi		
17.5	Sırlama	R 11	V 6	27.5	Model ev		
18	Cam ve taş prosesi	R 12		27.6	Sıcak iklimi alıştırmaya odaları		
18.1	Taş kesme ve öğütme yeri	R 12		27.7	Denetim istasyonu		V 4
18.2	Her türlü cam şekillendirme alanı			28	Okullar ve kreşler		V 4
18.3	Öğütme yerleri	R 11		28.1	Sınıflar, grup odaları		
18.4	İzolasyon camı üretiminde kurutucu malzemelerin işlendiği yerler	R 11		28.2	Merdivenler		
18.5	Düz camın paketlenmesi ve yüklenmesi yerleri, yapışmayı önleyici malzemelerin hazırlandığı yerler	R 11	V 6	28.3	Tuvaletler, yıkama odaları	R 10	
18.6	Asitli indirme yapılan yerler	R 11	V 6	28.4	Okullardaki eğitici mutfaklar (bkz. Nr. 9)	R 11 - R 10	
19	Prefabrik beton fabrikaları			28.5	Çocuk yuvalarındaki mutfaklar (bkz. Nr. 9)	R 11 - R 10	
19.1	Beton yıkama yerleri	R 11		28.6	Aşap işleme makinelerinin olduğu odalar		
20	Depolar			28.7	El sanatları için özel odalar	R 9	
20.1	Likit ve katı yağlar için stok sahaları	R 11		28.8	Teneffüs alanları	R 9	
20.2	Paketlenmiş yiyeceklerin stok sahaları			29	Bankalar	R 9	
20.3	Açık alandaki stok sahaları	R 12		29.1	Banka vezneleri	R 10	V 4
21	Demir ve metalin kimyasal ve ısı ileme prosesi	R 10	V 6	30	Dış mekanlardaki işletmeyle ilgili yollar	R 10	
21.1	Beizereien	R 11 - R 10		30.1	Yürüme yolları	R 10	V 4
21.2	Sertleştirme prosesi		V 4	30.2	Yükleme rampaları	R 10	
21.3	Laboratuvarlar	R 12		30.2.1	Örtülü	R 10	V 4
22	Metal prosesi, metal atölyeleri	R 12		30.2.2	Açık	R 11 - R 10	V 4
22.1	Galvanize atölyeleri	R 12		30.3	Eğik rampalar (örn. tekerlekli sandalyeler, yüklemeye köprüleri için)		
22.2	Graugussbearbeitung	R 11		30.4.1	Üstü kapalı	R 11 - R 10	
22.3	Mekanik proses (torna, pres yerleri) tel boru çekme yerleri, yağlı ortamdan dolayı riskin fazla olduğu ortamlar	R 12		30.4.2	Üstü açık		
22.4	Parça temizleme yerleri, buhar çıkışının olduğu odalar	R 11	V 4	31	Park alanları	R 11 - R 10	
23	Araç bakım yerleri			31.1	Garajlar, hava koşullarından etkilenmeyen çok katlı ve yeraltı otoparkları	R 12	
23.1	Bakım ve servis alanı	R 12		31.2	Garajlar, hava koşullarından etkisinde kalan çok katlı ve yeraltı otoparkları	R 12	
23.2	Çalışma ve kontrol alanı			31.3	Açık park alanları	R 11	
23.3	Araç yıkama yerleri	R 11					
24	Uçak bakım atölyeleri	R 12	V 4				
24.1	Uçak hangarları	R 11	V 4				
24.2	Uçak bakım ve tamir hangarları						
24.3	Uçak yıkama yerleri	R 11					

VitrA slip resistance

1.2. Slip-resistance properties in barefoot areas

DIN 51097 is the test method that is used for determining slip resistance of floor coverings in wet barefoot areas subject to risk of slipping. According to DIN 51097, there are three assessment groups on the basis of size and the risk of slipping in wet barefoot areas. The lowest slip resistance value is A, whereas the highest one is C for classification of barefoot slip resistance of tiles.

In the following table of barefoot areas slip resistance classification, the application areas are indicated in accordance with the leaflet "DGUV Information 207-006 - Floor coverings for wet barefoot areas".

Wet barefoot areas slip resistance classification and application areas

Class	Min. degree of slope	Areas
<u>A</u>	12°	<ul style="list-style-type: none">- Barefoot passages and sanitary areas (mainly dry)- Individual and common dressing rooms- Pool floors in non-swimmer areas if the water depth is more than 80 cm in the entire area- Sauna and relaxation areas (mainly dry)
<u>B</u>	18°	<ul style="list-style-type: none">- Barefoot passages and sanitary areas, if not classified in group A- Showers- Steam baths- Area of disinfecting spray facilities- Pool surrounds- Pool floors in non-swimmer areas if the water depth is less than 80 cm in certain areas- Non-swimmer sections of wave-action pools- Movable floors- Paddling pools- Ladders and stairs outside the pool area, if not classified in group C- Accessible surfaces of diving platforms and diving boards, if not classified in group C- Sauna and relaxation areas, if not classified in group A
<u>C</u>	24°	<ul style="list-style-type: none">- Ladders and stairs leading into the water- Stairs up to diving facilities and water slides- Surfaces of diving platforms and diving boards over the length reserved for the diver (the slip-resistant surface of the diving platforms and diving boards must cover the front edge where the hands and the toes of the divers grip)- Walk-through pools- Inclined pool edge designs- Kneipp pools, water-treading pools- Ramps in the pool surround area with an inclination > 6 %

Important notice: The indicated angles of inclination helps to identify anti-slip classification of the product and cannot be related to the angles of inclination of slopes/ramps.

VitrA kayma dayanımı

1.2. Çıplak ayaklı alanlardaki kayma dayanım özellikleri

DIN 51097, kayma riski olan ıslak çıplak ayaklı alanlardaki zemin kaplamalarının kayma dayanımının belirlenmesi için kullanılan test yöntemidir. DIN 51097'ye göre, ıslak çıplak ayaklı alanlarda kayma riskine göre üç değerlendirme grubu bulunmaktadır. Karoların çıplak ayaklı kayma dayanımı sınıflandırması için en düşük kayma dayanım değeri A iken en yüksek olanı C'dir.

Çıplak ayaklı alanların kayma dayanım sınıflandırması ile ilgili aşağıdaki tabloda, uygulama alanları "DGUV Bilgileri 207-006 – Islak çıplak ayak alanlar için zemin kaplamaları" kitapçığına göre belirlenmiştir.

Wet barefoot areas slip resistance classification and application areas

Class	Min. degree of slope	Areas
A	12°	<ul style="list-style-type: none">- Çıplak ayaklı geçişler ve sıhhi bölgeler (esas kuru olarak)- Bireysel ve ortak giyinme odaları- Eğer su derinliği tüm alanda 80 cm'den fazlaysa, yüzücüler için olmayan alanlardaki havuz zeminleri- Sauna ve rahatlama alanları (esas olarak kuru olanlar)
B	18°	<ul style="list-style-type: none">- Eğer grup A içinde sınıflandırılmamışsa çıplak alan geçişleri ve sıhhi alanlar- Duşlar- Buhar banyoları- Dezenfektan sprey imkanları alanı- Havuz çevreleri- Belirli alanlarda su derinliği 80 cm'den azsa yüzücülerin olmadığı alandaki havuz zeminleri- Dalga hareketli havuzlarda yüzücüler için olmayan alanlar- Hareket edebilen zeminler- Çocuk havuzları- Eğer C grubu içinde sınıflandırılmamışsa havuz alanı dışındaki merdivenler ve basamaklar- Eğer C grubu içinde sınıflandırılmamışsa dalış platformları ve dalış tahtalarının erişilebilir yüzeyleri- Eğer A grubu içinde sınıflandırılmamışsa sauna ve rahatlama alanları
C	24°	<ul style="list-style-type: none">- Suya gidiş merdivenleri ve basamakları- Dalış alanlarına ve su kaydıraklarına giden merdiven basamakları- Dalıcı için ayrılan uzunluk üzerindeki dalış platformlarının ve dalış tahtalarının yüzeyleri (Dalış platformlarının ve dalış tahtalarının kaymaya dayanıklı yüzeyleri dalıcıların ellerinin ve ayak parmaklarının kavradığı ön kısmı kaplamalıdır.)- İçinden yürünebilen havuzlar- Eğimli havuz kenar tasarımları- Kneipp havuzları, su basamak havuzları- Havuzdaki rampalar alanı > 6 % eğimi ile çevrelemektedir.

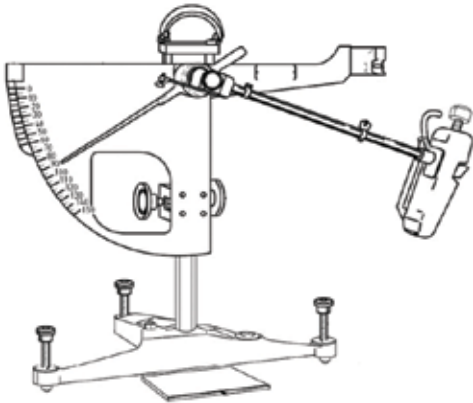
Önemli not: Belirlenen eğim açıları ürünün kaymazlık sınıflandırmasını tanımlamaya yardımcı olurlar ve bunlar eğimlerin / rampaların eğim açıları ile ilişkilendirilemezler.

VitrA slip resistance

2. Pendulum

The pendulum CoF test (also known as the portable skid resistance tester, the British pendulum, and the TRRL pendulum) is the subject of a British Standard, BS 7976: Parts 1-3, 2002.

Information generated by the pendulum using Slider 96 rubber, also known as Four-S rubber (Standard Simulated Shoe Sole) is sufficient for assessing slipperiness in most circumstances. However, for assessing barefoot areas, unusually rough or profiled floors, the use of Slider 55 rubber, also known as TRRL rubber (a similar but softer, more malleable compound) may be advantageous.



Pendulum CoF Test (Diagram adapted from BS 7976-1:2002 Pendulum testers - Part 1: Specification)

Slip Potential Classification, based on pendulum test values (PTV) (from UKSRG, 2011)	
	PTV
High Slip Potential	0-24
Moderate Slip Potential	25-35
Low Slip Potential	36 +

3. DCOF

DCOF is the ratio of the force necessary to keep a surface already in motion sliding over another divided by the weight (or normal force) of an object. This force is a materials property of the two surfaces. Contaminants such as dirt, water, soap, oil or grease can change this value. The test is done according to standards of ANSI A137.1 and ANSI A326.3.

Unless otherwise specified, tiles suitable for level interior spaces expected to be walked upon when wet shall have a wet DCOF of 0,42 or greater when tested using SLS solution. However, tiles with a DCOF of 0,42 or greater are not necessarily suitable for all projects. The specifier shall determine tiles appropriate for specific project conditions, considering by way of example, but not in limitation, type of use, traffic, expected contaminants, expected maintenance, expected wear and manufacturers' guidelines and recommendations. (Ref: ANSI A137.1-2017)

VitrA tile size information

The tile format is given as a nominal dimension, which is calculated by the work size (aspired manufacturing size) plus the recommended joint width. The content within the box is printed as square-meter on box label and is calculated from the nominal size which is achieved with the use of appropriate joint width.

In the industrial manufacture of tiles, variations in the size (calibre) of the tiles are inevitable for non-rectified tiles. The sizes are sorted, labelled and boxed separately. The calibre code is printed on each box label and specifies the actual size of the tile as below:

30x90 mode White moss Matt Rectified

Quality: 1 Tone/Shade: VA2

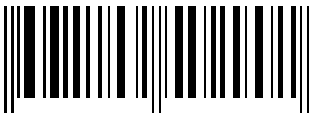
Caliber: 4

K948408BSR01VTE0

2.22.56.47 GL

P. Date: 01.01.2021

MADE IN TURKEY 8



698109 798618

Label on the box

30cm x 90cm

Contents Inhalt Miktar Количество	1.62m²	Pieces Stück Adet Штук	6	GL/UGL
EN 14411:2016-Group Bla-Annex G		w: (mm)		
  		3: 296,0x595,4x9mm		
		4: 297,0x597,0x9mm		
		5: 298,0x598,6x9mm		
		6: 299,0x600,2x9mm		
Прессованная сухим способом плитка гост 6787-2001				

Information on the box

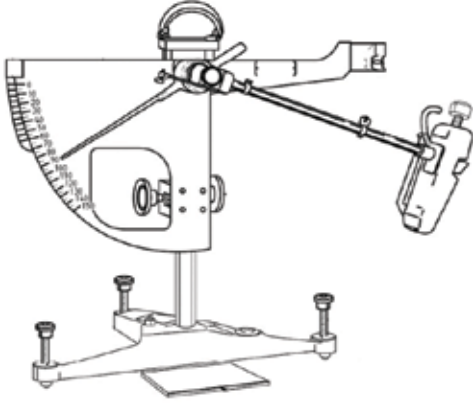
*The labels shown are for information only and the contents of the labels are not binding.

VitrA kayma dayanımı

2. Pendulum

Pendulum CoF testi (Ayrıca taşınabilen kayma direnci test cihazı, İngiliz pendulumu ve TRRL pendulumu olarak da adlandırılmıştır) bir İngiliz Standardı olan BS 7976: 1-3 kısımları, 2002'ye tabidir.

Four-S kauçuğu olarak da bilinen Slider 96 kauçuğu kullanılarak pendulumdan elde edilen bilgiler (Standart simüle edilen ayakkabı tabanı) ortamların çoğunda kayganlığın değerlendirilmesi için yeterlidir. Fakat çıplak ayaklı alanların değerlendirilmesinde, alışılmadık şekilde pürüzlü veya profilli olan zeminlerde TRRL kauçuğu olarak da bilinen Slider 55 kauçuğun kullanımı avantajlı olabilecektir (benzer ama daha yumuşak olan daha şekil verilebilir bir bileşen).



Pendulum CoF Testi (BS 7976-1:2002 Pendulum test cihazlarından uyarlanan diyagram – 1.Kısım: Özellikler)

(PTV) (UKSRG, 2011'den) Pendulum test değerlerine dayalı olarak kayma potansiyeli sınıflandırması

	PTV
Yüksek Kayma Potansiyeli	0-24
Orta Düzeyde Kayma Potansiyeli	25-35
Düşük Düzeyde Kayma Potansiyeli	36 +

3. DCOF

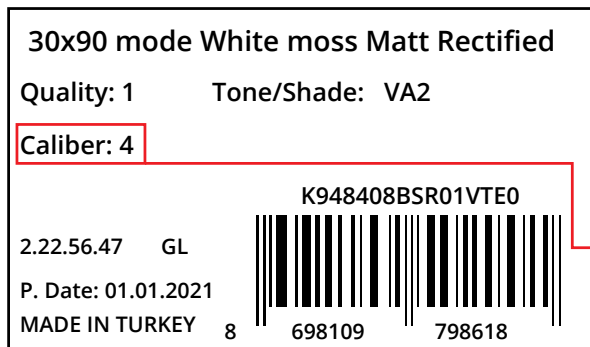
DCOF, hareket halinde olan bir yüzeyin üzerinde bulunan yüzey üzerinden kayması için gereken gücün bir nesnenin ağırlığına (veya normal güç) bölünmesi ile elde edilen orandır. Bu güç iki yüzeyin maddesel özelliğidir. Kir, su, sabun, yağ veya motor yağı gibi kontaminasyonlar bu değeri değiştirebilirler. Test ANSI A137.1 ve ANSI A326.3 standartlarına göre yapılmaktadır.

Aksi belirtilmedikçe, yüzeyler ıslak olduklarında üzerinde yürünmeye uygun olan karolar SLS solüsyonu ile test edildiklerinden 0,42 veya daha büyük ıslaklık DCOF değerine sahip olacaklardır. Fakat DCOF değeri 0,42 veya üzerinde olan karoların tüm projeler için uygun olduğunu belirtmek mümkün değildir. Belli proje koşulları için uygun olan karolar, karo seçimini gerçekleştirirken belirlenmelidir. Örnek olarak kullanım çeşidi, trafik, beklenen kirlendiriciler, beklenen bakım, beklenen aşınma ve üreticilerin tavsiyeleri ve kılavuzları dikkate alınmalıdır. (Ref: ANSI A137.1-2017)

VitrA karo ebat bilgileri

Karo boyutu, çalışma boyutu ve önerilen derz aralığı ile hesaplanan anma boyutu olarak ifade edilir. Kutu içindeki miktar, kutu etiketinde metrekare olarak basılır ve uygun derz aralığı ile döşenmesinden elde edilen anma boyutundan hesaplanır.

Endüstriyel karo üretiminde, karoların boyutlarındaki (kalibre) farklılıklar, rektifiye olmayan karolar için kaçınılmazdır. Boyutlar kalibrelerine göre ayrı ayrı sıralanır, etiketlenir ve kutulanır. Kalibre numarası her kutu etiketinde basılıdır ve aşağıdaki örnekte olduğu gibi karonun gerçek boyutunu ifade eder:



Kutu üzeri etiket



Kutu üzeri bilgi

* Gösterilen etiketler sadece bilgi amaçlıdır ve etiketlerin içeriği bağlayıcı değildir.

VitrA cleaning and care instructions

1. General information

VitrA Tiles are produced utilizing the most advanced equipment under extensive and strict process controls. Quality is assured with sourcing the finest raw materials available in the market. VitrA continuously focuses on maintaining its commitment to quality so that our products meet and exceed your expectations.

Market research studies and tests prove that ceramic displays excellent properties compared to other covering materials. Its long lasting beauty, ease of cleaning and high functionality are what makes ceramic tiles the most chosen covering material in both private and public areas. All glazed and unglazed materials are distinguished by surfaces which are ideal for easy cleaning. As with every covering material, our products require nominal care in order to maintain a satisfactory appearance and acceptable sanitation for years.

As a company committed to sustainability, VitrA recommends the use of low VOC, non-hazardous, and non-polluting products for cleaning and maintaining tiles and grout.

Regular cleaning has to be planned according to the needs, depending on the degree of soiling and frequency of use: could be several times a day or once a day or once a week. For public use, shoe-scrappers, doormats and cleaning zones for shoes in front of the entrance of the building ensure that most dirt is left outside. VitrA recommends proper selection of such preventive elements for the sake of minimizing the use of cleaning agents and impact on environment. Before grouting, regardless of the grout colour chosen, always test a small area first to determine if the grout or grout pigment will affect the surface of the tile.

1.1 Proper care during construction

Since VitrA products are considered to be a finish covering material, they should not be laid until all heavy construction is finished. Between the installation and putting the tiled area into service, it is imperative to properly protect the tile and grout in order to avoid construction related cleaning problems. There is a build-up of dirt and debris on each construction site. This dirt and debris may cause the grout, and sometimes the tile, to be negatively affected. VitrA recommends that a protective cover be put over the tile surface to safeguard the appearance. This will insure a quality appearance when the floor is ready for use. The protective cover could be cardboard, plywood or any other clean soft-covering that will not damage the integrity of the installation. Do not use plastic as it may not allow the grout to properly cure, and it also may become extremely slippery as construction dust settles on the floor.

1.2 Proper selection and use of cleaning agent

Use only recommended dilution of detergent. As an important rule, more is not always better; higher concentrations of detergent in the cleaning solution would only make it more difficult to rinse. However, hard water requires more frequent use of cleaning agents. When using any cleaning agent, please make sure to comply with the instructions for use and hazard indications of the cleaning agent manufacturer. VitrA does not assume any liability for damage incurred by non-compliance with these instructions and information.

The detergent solution must be given time to act on the soil load. Generally 5-10 minutes is sufficient. Rinse thoroughly with clean, clear water to remove the dirty detergent solution and soil. Rinsing is a critical step in the maintenance procedure. Remove the rinse water with a wet vacuum, dry mop or towelling. If dirty detergent solution is not removed and is allowed to dry on the surface, a coating will form which is very difficult to remove.

1.2.1. Warnings for proper selection and use of cleaning agent:

- 1) VitrA tiles are chemically resistant to both acidic and alkaline chemical products as defined in EN ISO 10545-13, with the exception of hydrofluoric acids or compounds containing fluoride salts and derivatives. Hydrofluoric acid is the only one that will attack tiles due to their molecular structure, even when diluted with plenty of water. All spills must be cleaned as quickly as possible
- 2) Never use a cleaning agent forming sticky grease, wax and synthetic layers on the tiles, which have a negative effect on the visual, hygienic, anti-slip and cleaning properties. The cleaning agent that is chosen should also be compatible with the grout at the same time. Always test a small area first with the selected cleaning agent.

1.3 General cleaning procedure

The following principles apply for the cleaning procedure:

1. Selecting the appropriate cleaning agent.
2. Sweeping or vacuuming floor areas prior to cleaning to remove any dust or debris.
3. Leaving the cleaning agent to act for sufficient time upon the dirt and to loosen it.
4. Brushing or wiping mechanically.
5. Collecting, washing or sucking off the dirt separated from the tiles thoroughly.
6. Rinsing with water when the cleaning process is finished.
7. Removing the rinse water with a wet vacuum, dry mop or towelling.

Above are general recommendations. Any specific recommendations of cleaning agents, grout, grout removers etc. suggested by the individual manufacturer should be followed.

VitrA temizlik ve bakım talimatları

1.Genel bilgiler

VitrA karolar, en gelişmiş ekipmanlar kullanılarak, kapsamlı ve sıkı önlemler ile takip edilen proses kontrolleri altında üretilmektedir. Piyasadaki en iyi hammaddelerin tedarik edilmesiyle kalite, güvence altına alınmıştır. VitrA, sürekli olarak kaliteye olan bağlılığını sürdürmeye odaklanmakta, böylece ürünlerimiz beklentilerinizi karşılamakta ve beklentilerinizin ötesine geçmektedir.

Pazar araştırma çalışmaları ve testler, seramiklerin diğer kaplama malzemelerine kıyasla mükemmel özellikler sergilediğini kanıtlamaktadır. Uzun ömürlü görsel güzelliği, temizlik kolaylığı ve yüksek işlevsellik, seramik karoları hem özel (kişisel kullanım) hem de kamusal alanlarda en çok tercih edilen yüzey döşeme malzemesi yapan şeydir. Tüm Sırlı ve sırsız karolar, kolay temizlik için ideal yüzey özellikleri ile ayırt edicidir. Her kaplama malzemesinde olduğu gibi, ürünlerimiz yıllarca tatmin edici temiz bir görünüm sağlamak için bakım gerektirir. Sürdürülebilirliğe önem veren bir şirket olarak VitrA, karo ve derzlerin temizlenmesi ve bakımı için düşük VOC, tehlikeli olmayan ve kirlenmeyi önleyen ürünlerin kullanılmasını önermektedir.

Düzenli temizlik: kirlilik derecesine ve kullanım sıklığına bağlı olarak ihtiyaçlara göre planlanmalıdır: günde birkaç kez veya günde bir kez veya haftada bir kez olabilir. Kamusal alanlardaki kullanımı için, ayakkabılardaki kirin binanın girişinin önünde bulunan çamurluk, paspaslar ve temizleme bölgeleri ile dışarıda kalması sağlanmalıdır. VitrA, temizlik maddelerinin kullanımını ve çevreye olan etkiyi en aza indirmek amacıyla bu tür kirlenmeyi önleyici öğelerin uygun şekilde seçilmesini önermektedir.

Döşmeden önce, seçilen derz renginden bağımsız olarak, her zaman, harç veya harç pigmentinin karo yüzeyini etkileyip etkilemeyeceğini belirlemek için küçük bir alan test edilmelidir.

1.1. Döşeme - inşaat sırasında bakım

VitrA ürünleri son kaplama malzemesi olarak kabul edildiğinden, tüm ağır işler bitene kadar döşenmemelidir. İnşaat kaynaklı temizlik sorunlarından kaçınmak için döşenen alan kullanıma açık hale gelene kadar döşenen alandaki karoları ve derz dolgularını uygun bir şekilde korumak gereklidir. Her şantiyede kir ve kalıntı birikir ve bu biriken kirler/kalıntılar, derzin ve bazen de karoların olumsuz etkilenmesine neden olabilir. VitrA, bu durumu önlemek ve döşendikten sonraki görünümü korumak için döşeme alanı üzerine koruyucu bir malzeme serilmesini önerir. Bu sayede döşenmiş alanın kalitesi kullanıma hazır oluncaya kadar korunacaktır. Koruyucu malzeme olarak mukavva, karton, kontrplak veya döşemenin bütünlüğüne zarar vermeyecek herhangi temiz ve yumuşak bir malzeme kullanılabilir. Derzlerin düzgün bir şekilde kuruyup sertleşmesine izin vermeyeceği ve inşaat tozunun üzerine yapışarak kaygan bir alan oluşturabileceği için plastik korumalar kullanılmamalıdır.

1.2. Uygun malzeme seçimi ve temizleme maddesi kullanımı

Sadece önerilen miktarda seyreltilmiş deterjan kullanılmalıdır. Unutulmamalıdır ki temizlik malzemelerinin fazlası her zaman için iyi değildir; temizleme çözeltilisinde daha yüksek deterjan konsantrasyonları kullanmak durulamayı zorlaştıracaktır. Bununla birlikte, suyun sertliğinin artması daha fazla temizlik maddelerinin kullanılmasına neden olur. Herhangi bir temizlik maddesini kullanırken, lütfen temizlik maddesi üreticisinin kullanım ve tehlike göstergelerine uygun olarak kullanıldığından emin olun. VitrA, temizlik maddesi üreticileri tarafından verilen talimatlara ve bilgilere uyulmamasından kaynaklanan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir. Kirliliğe etki etmesi için temizlik maddeleri kirliliği alan üzerinde bir süre bekletilmelidir. Genellikle 5-10 dakika yeterlidir. Kirli alandaki deterjanı ve kirleri arındırmak ve temizlemek için temiz su ile bölgeyi iyice durulayın. Durulama, bakım prosedüründe kritik bir adımdır. Durulama için kullanılan suyu yerden vakumla, kuru paspasla veya bezle temizleyin. Kirli deterjan çözümü durulanmazsa ve yüzeyde kurumaya bırakılırsa, yüzey üzerinde çirkinleşmesi çok zor olan bir kaplama oluşacaktır.

1.2.1. Temizlik maddelerinin uygun seçimi ve kullanımı için uyarılar:

- 1) VitrA karolar, hidroflorik asitler veya florür tuzları ve türevleri içeren bileşikler dışında, EN ISO 10545-13'te tanımlanan hem asidik hem de alkali kimyasallara dayanıklıdır. Hidroflorik asit, bol su ile seyreltildiğinde bile, moleküler yapıları nedeniyle karolara zarar veren tek örnektir. Herhangi bir malzeme döküldüğünde mümkün olduğunca çabuk temizlenmelidir.
- 2) Karolar üzerinde görsel, hijyenik, kayma dayanımı ve temizleme özelliklerini olumsuz etkileyecek, yapışkan yağlı, mumsu ve sentetik tabakalar oluşturacak bir temizlik maddesi kullanmayın. Seçilen temizlik maddesi aynı zamanda harçla da uyumlu olmalıdır. Her zaman kullanım öncesi seçilen temizlik maddesiyle küçük bir alan test edilmelidir.

1.3.Genel temizlik talimatları

Temizlik prosedürü için aşağıdaki kurallara uyulmalıdır:

1. Uygun temizlik maddesi seçilmelidir.
2. Toz veya kalıntıları temizlemek için temizlikten önce zemin süpürülmelidir.
3. Temizlik maddesi kir üzerine temas etmesi ve yok etmesi için yeterli süre üzerinde bekletilmelidir.
4. Mekanik bir fırçalama işlemi veya silme işlemi yapılmalıdır.
5. Karolardan çıkan kirler toplanmalı, yıkanmalı veya vakumlanmalıdır.
6. Temizleme işlemi bittiğinde su ile durulanmalıdır.
7. Durulama suyu ıslak bir vakum, kuru paspas veya bez ile alınmalıdır.

Yukarıda bahsi geçen prosedür içeriği genel önerileri kapsamaktadır. Bireysel üreticiler tarafından önerilen temizlik maddeleri, derz, derz temizleyiciler vb. özel tavsiyeler uygulanmalıdır.

VitrA cleaning and care instructions

2. First cleaning after installation

The first step for maintenance is complete removal of grout and construction dirt after tiles are laid. To remove the grout from the surface, there are many products available in the market. These products can be diluted for removal of light deposits of grouting materials with the possibility of using higher concentrations when aggressive cleaning is required. Grout manufacturers print instructions for proper mixing, curing, and cleaning of grout on packaging, these must be followed. This cleaning must be carried out after the cement grout has dried out, which takes at least 24-48 hours for quicksetting and quick-drying products. In any case the grout manufacturer's instructions must be followed. In most cases, VitrA tiles can be cleaned successfully by scrubbing the installation with hot water and a neutral detergent, followed by a thorough rinsing and then removing the rinse water with a wet vacuum, mop or dry towelling. If grout residue still remains, further cleaning of the tile should be accomplished in consultation with the grout manufacturer. Once the initial cleaning has been thoroughly completed, daily maintenance procedures can be followed for continuous and long-lasting beauty.

For polished Porcelain tiles, following the completion of the grouting process, the tile surface can be cleaned and any excess protective sealer removed. Use dry and wet cloth (such as MICROFIBER) in order to remove excess, if needed, add neutral detergent according to manufacturer's instruction, help removing the residue. Always test a small area first. Wipe up the residue with a cotton towel or sponge. Rinse thoroughly with clean water.

In the case of anti-slip surfaces, mechanical cleaning by means of brushing machines with rotating soft nylon brushes or microfiber as well as high-pressure or vapour pressure cleaners is most effective, whereby joints must be cared during cleaning process. During the cleaning do not use improper pads or brushes with abrasive grain as they can significantly weaken non-slip safety!

2.1 General first cleaning after installation procedure

Cleaning should be carried out by the professionals who have installed the material:

1. Sweep/vacuum the floor thoroughly to remove construction dust
2. Dilute the cement film remover in water as instructed on the package
3. Apply the cleaning product with an ordinary mop
4. Leave to act for a few minutes
5. Rub the zones with the toughest deposits hard with an abrasive sponge such as Scotch-Brite
6. Wipe up the residues using cloth and rinse with plenty of clean water and dry with mop, wet vacuum or towel.

Warnings for first cleaning after installation:

- 1) First cleaning after installation can damage objects close to the tiled area; such as doors, metallic objects and finishes; it is recommended to protect these before starting the cleaning operation.
- 2) Acid cleaners attack cement joints. Therefore, protect the joints by dampening with water and thoroughly rinse the covering with clear water after the use of acid cleaners, neutralise if possible. When using epoxy grouts, use a specially formulated cleaner and strictly follow the manufacturer's instructions for preparation, application and cleaning.
- 3) Especially for metallic tiles and tiles with metallic decors, use only non-acidic grout cleaners, always handle with maximum care. Water should be first option. If a stronger cleaning is needed clean with alcohol and a soft cloth or alternatively use a neutral PH. Avoid abrasive, acidic or alkaline cleaning products. Use a slightly damp sponge to clean the tile joints, passing it diagonally across them. Do not use dirty water.
- 4) Never clean tiles that are too hot (e.g. exposed to sunlight during hot summer days) since the reaction of chemicals may become harsher. In the summer, cleaning should be done during the coolest period of the day especially on areas exposed to direct sunlight.

3. Regular cleaning

3.0. General rules

Two methods are customarily used:

- 1) Manual cleaning using a broom, scrubbing brush or a mop.
- 2) Machine cleaning using a disc machine, scrubbing suction machine or high-pressure cleaner with spray injection.

Manual cleaning is recommended for only little dirt. When machines are used, single-disc or multi-disc machines or brush/scrubber suction machines are most effective options. High-pressure cleaners with spray injection are particularly suitable for slip-resistant surfaces. Which is the most rational method for these surfaces.

VitrA temizlik ve bakım talimatları

2. Döşeme sonrası ilk temizlik

Bakım için ilk adım, karo döşendikten sonra harç ve inşaat kirinin tamamen temizlenmesidir. Derzleri yüzeyden çıkarmak için piyasada birçok ürün bulunmaktadır. Bu ürünler, yoğun temizlik gerektiğinde daha yüksek konsantrasyonlar kullanma olasılığı ile derz dolgu malzemelerinin daha az birikmesi için seyreltilbilirler. Derz üreticileri tarafından ambalaj üzerinde harçların uygun şekilde karıştırılması, sertleşmesi ve temizlenmesi için talimatlar yazılır, bu talimatlar uygulanmalıdır. Temizleme işlemi; çimento harçları kurduktan sonra yapılmalıdır. Çabuk kuruyan ürünler için en az 24-48 saat sonra yapılmalıdır. Her koşulda, derz üreticisinin talimatları takip edilmelidir. VitrA karolar, çoğu durumda, sıcak su ve nötr bir deterjan ile ovalarak temizlenir, ardından iyice durulanır ve daha sonra durulama suyunun ıslak vakum, paspas veya kuru havlu ile çıkarılması sağlanmalıdır. Derz kalıntısı hala mevcut ise, karonun temizlenmesi, derz üreticisine danışılarak gerçekleştirilmelidir. İlk temizlik tamamlandıktan sonra, sürekli ve uzun ömürlü güzel görünüm için günlük bakım prosedürleri takip edilmelidir.

Parlatılmış Porselen karolar için, derz işleminin tamamlanmasından sonra, karo yüzeyi temizlenebilir ve yüzeydeki fazla koruyucu kaplama maddesi çıkarılabilir. Gerekirse yüzeydeki fazlalığı gidermek için kuru ve ıslak bir bez kullanılmalıdır (örn. MICROFIBER), üreticinin talimatlarına göre nötr deterjan eklenmeli, kalıntıların giderilmesi sağlanmalıdır. Her zaman önce küçük bir alan test edilmelidir. Kalıntı, pamuklu bir havlu/bez veya süngerle silinmeli ve temiz su ile iyice durulanmalıdır.

Kayma dayanımı olan yüzeylerde, dönen yumuşak naylon fırçalar veya mikrofiber içeren fırçalama makinelerinin yanı sıra yüksek basınçlı veya buhar basınçlı temizleyiciler ile mekanik temizlik etkili yöntemdir, bu sayede temizlik işlemi sırasında derzler korunmaktadır. Temizlik sırasında kayma dayanımını önemli ölçüde zayıflatabilecekleri için aşındırıcı taneli, uygun olmayan ped veya fırça kullanılmamalıdır!

2.1. Döşeme sonrası genel ilk temizlik talimatı

Temizlik işlemi, döşemeyi yapmış profesyoneller tarafından yapılmalıdır:

1. İnşaat tozunu temizlemek için zemin iyice süpürülmelidir.
2. Çimento film temizleyici, pakette belirtildiği şekilde suyla seyreltilmelidir.
3. Temizlik ürünü sıradan bir paspas ile uygulanmalıdır.
4. Etki etmesi için birkaç dakika beklenmelidir.
5. Scotch-Brite gibi aşındırıcı bir süngerle sertleşmiş bölgeler ovalanmalıdır.
6. Kalıntılar bezle silinmeli ve bolca temiz su ile durulanmalı ve paspas, ıslak vakum veya havlu ile kurulanmalıdır.

2.1.1. Döşeme sonrası ilk temizlik için uyarılar:

1. Döşeme sonrası ilk temizlik, karo ile döşenmiş alana yakın nesnelere; kapılar, metalik objeler ve cilalar vb. zarar verebilir. Temizlik işlemine başlamadan önce bunların korunması tavsiye edilir.
2. Asit içerikli temizleyiciler çimento derzlerine etki eder. Bu nedenle derzler su ile nemlendirerek korunmalı ve asit temizleyicileri kullanıldıktan sonra kaplama temiz suyla iyice durulanmalı, mümkünse nötr hale getirilmelidir. Epoksi harçlar kullanılırken, özel olarak formüle edilmiş bir temizleyici kullanılmalı ve harç üreticisinin hazırlık, uygulama ve temizlik için talimatları uygulanmalıdır.
3. Özellikle metalik karolar ve metalik dekorlu karolar için, asidik olmayan derz temizleyicileri kullanılmalı, daima maksimum özen gösterilmelidir. Temizlik için ilk seçenek su olmalıdır. Daha güçlü bir temizleme gerekirse, alkol ve yumuşak bir bezle temizlenmeli veya alternatif olarak nötr PH içeren temizlik malzemeleri kullanılmalıdır. Aşındırıcı, asidik veya alkali temizlik ürünlerinden kaçınılmalıdır. Karo derzlerini temizlemek için hafifçe nemli bir sünger kullanılmalı ve diyagonal olarak uygulanmalıdır. Kirli su kullanılmamalıdır.
4. Sıcak ile birlikte kimyasalların reaksiyonu daha sert/aşındırıcı hale gelebileceğinden, çok sıcak olan (sıcak yaz günlerinde güneş ışığına maruz kalan) karolar asla temizlenmemelidir. Yaz aylarında, günün en serin döneminde, özellikle doğrudan güneş ışığına maruz kalınmayan zamanlarda temizlik yapılmalıdır.

3. Düzenli temizlik

3.0. Genel kurallar

Genellikle iki yöntem kullanılır:

- 1) Süpürge, ovma fırçası veya paspas kullanarak manuel olarak yapılan temizlik.
- 2) Makine yardımıyla temizleme; bir disk makinesi, vakum makinesi veya yüksek basınçlı temizleyiciyi sprey enjeksiyonuyla temizleme. Elle temizlik sadece az miktardaki kirler için önerilir. Makineler kullanıldığında, tek diskli veya çok diskli makineler veya fırça/ovalayıcı vakum makineleri en etkili seçeneklerdir. Sprey enjeksiyonlu yüksek basınçlı temizleyiciler, kaymaya dayanıklı yüzeyler için özellikle uygundur.

VitrA cleaning and care instructions

3.0.1. Warnings for regular cleaning:

- 1) All of the information provided about cleaning, care and removing stains from ceramic tiles is based on the latest knowledge and material. It is, however, a general information and cannot cover every single possibility. Therefore, please pay attention to the instructions provided by the cleaning agent and grout manufacturer.
- 2) Routine cleaners should never contain acids or ammonia. Acids can damage the grout and the glazed surface of the tile, and ammonia can discolour the grout.
- 3) Film-forming cleaning agents should not be used as they can considerably reduce or even neutralise the slip resistance of ceramic coverings, and can also cause staining.
- 4) With high-pressure cleaners there is a slight danger of washing out and destroying cement joints if the machine is not used correctly (pressure too high because water jet is too close to surface). Using of unsuitable cleaning agents, e.g. acidic cleansers for cleaning increases this effect.
- 5) Where underfloor heating systems are installed, it is particularly important to ensure that the removed dirt and dirty water is cleaned before it is able to dry again when heating is on.

3.1. Unglazed tiles

VitrA unglazed tiles has a protective glaze finish that is not a glaze, but rather a special surface preparation sprayed on the tile before firing. During the manufacturing process, the structure of the tile surface is sealed with a protective glaze in order to further increase the tiles' resistance to staining and dirt, as a result of which subsequent treatment with impregnating agents is no longer necessary. The following represents a simple procedure for maintaining protective glaze coating and unpolished matte finish tile floors with a moderate soil load. For best results:

1. Sweep or vacuum the floor of all loose dirt and other foreign materials.
2. Saturate the floor with a mild cleaning solution and hot water, agitate, and allow it to dwell (remain on the floor) 5-10 minutes. Do not allow cleaning solutions to dry. It may be best to complete small areas at a time.
3. Clean routinely with tile cleaners that have a neutral pH for safe regular use.
4. Remove the dirty cleaning solution and rinse the surface with clean, clear water.
5. Buff with a dry mop or towel.

3.2. Glazed tiles

Wall tiles should be cleaned routinely with an all-purpose, non-oil-based household or commercial cleaner. The type of product may vary depending on the tile application and use. A multipurpose spray cleaner, which removes soap residue, hard water deposits and dirt designed for everyday use can be used on Wall tiles. Floor tiles should be cleaned and scrubbed with cleaner solution through the use of a cotton mop, cloth, sponge, or non-metallic brush.

Important Notice: Strongly alkaline or strongly acidic cleaning agents can attack or destroy the surface of glazed tiles and joints and must therefore not be used!

3.3. Polished porcelain

VitrA Protect is applied to the surfaces of the polished Porcelain tiles at the factory, improving the resistance to staining and soiling. VitrA does not recommend subsequent treatment with impregnating agents.

Important Notice: Dry thoroughly with a soft cloth after cleaning is completed to increase the shine and prevent water spots.

3.4. VitrA clean surface

The VitrA Clean finish was developed to achieve an easy-care tile surface by VitrA Innovation Center.

Dirt particles are virtually unable to hold and flow off with the water droplets on Wall tiles with VitrA Clean application. Water and a soft cloth are sufficient for routine cleaning without a need for aggressive detergents.

3.5. Antislip tiles

VitrA product range includes a great number of anti-slip glazed and unglazed series. These products are perfectly suitable for use in commercial, industrial and public areas as well as in wet barefoot areas such as swimming pools, showers and saunas. They have smooth, micro-rough or relief-type surfaces, depending on the area of application. In the case of anti-slip surfaces, mechanical cleaning by means of brushing machines with rotating soft nylon brushes or microfiber as well as high-pressure or vapour pressure cleaners is most effective, whereby joints must be cared during cleaning process. Cleaning agents, equipment and methods must be selected due to type of soiling and area of application. An extensive cleaning is required compared to smooth, glazed surfaces.

VitrA temizlik ve bakım talimatları

3.0.1. Düzenli temizlik için uyarılar:

- 1) Seramik karolara dair verilen temizlik, bakım ve lekelerin çıkarılması ile ilgili tüm bilgilerde, en son öğrenilmiş olan bilgi ve malzemeler temel alınmaktadır. Bu nedenle, genel bir bilgidir ve her bir olasılığı kapsamamaktadır. Temizlik maddesi ve derz imalatçısı tarafından sağlanan talimatlara dikkat edilmelidir.
- 2) Rutin temizleyiciler asla asit veya amonyak içermemelidir. Asitler karonun Sırlı yüzeyine ve derze zarar verebilir; amonyak, derzin rengini bozabilir.
- 3) Film oluşturu temizlik maddeleri, seramik kaplamaların kayma dayanımını önemli ölçüde azaltabilen, hatta yok edebilecekleri ve lekelenmeye neden olabileceği için kullanılmamalıdır.
- 4) Yüksek basınçlı temizleyicilerde, makine doğru kullanılmadığında (su jeti yüzeye çok yakın olduğu için basınç çok yüksekse) çimento derzlerini su ile çıkarılması ve zarar görmesi gibi bir tehlike söz konusudur. Uygun olmayan temizlik maddelerinin kullanılması, örneğin temizlik için asidik temizleyiciler bu etkiyi artırır.
- 5) Yerden ısıtma sistemlerinin olduğu yerlerde, ısıtma açıkken kir ve kirli suyun kurumadan temizlenmesi özellikle önemlidir.

3.1. Sırsız karolar

VitrA sırsız karolar, koruyucu bir sırla kaplıdır, bu kaplama pişirmeden önce sırdan farklı olarak karo üzerine püskürtülen özel bir yüzey hazırlık uygulamasıdır. Üretim işlemi sırasında, karo yüzeyinin yapısı, karonun lekelenmeye ve kirlenmeye karşı direncini daha da arttırmak için koruyucu bir malzeme ile kaplanır ve bunun sonucunda, emprenye maddesi ile ikincil işlemlere gerek kalmaz. Aşağıda bulunan temel temizlik prosedürü, koruyucu sırlı ve sırsız mat karolar için orta seviyedeki kirlenmelerde uygulanır. En iyi sonuçlar için aşağıdaki uygulamalara göre temizlik yapılması önerilir:

- 1) Tüm hafif tozlar, kirler ve diğer yabancı maddeler süpürülmeli veya vakumlanmalıdır.
- 2) Zemin yumuşak bir temizleme solüsyonu ve sıcak su ile doyurulmalı, iyice karıştırılmalı/dağıtılmalı ve 5-10 dakika bekletilmelidir (yüzeyde kalması sağlanmalı). Temizleme solüsyonlarının kurumasına izin verilmemelidir. Tek seferde küçük alanları tamamlayarak ilerlemek en iyisidir.
- 3) Düzenli kullanımda nötr pH değerine sahip karo temizleyicilerle rutin olarak temizlenmelidir.
- 4) Kirli temizleme solüsyonu yüzeyden temizlenmeli, berrak su ile durulanmalıdır.
- 5) Kuru bir paspas veya havlu ile son işlem olarak yüzey kurulanmalıdır.

3.2. Sırlı karolar

Duvar karoları, çok amaçlı, yağ bazlı olmayan temizlik kimyasalı ile rutin olarak temizlenmelidir. Temizleyici tipi, karo uygulamasına ve kullanımına bağlı olarak değişebilir. Duvar karolarında, sabun kalıntılarını, sert su birikintilerini ve günlük kullanımda oluşan kirleri temizleyen çok amaçlı bir sprey temizleyici kullanılabilir. Yer karoları, pamuklu paspas, bez, sünger veya metalik olmayan fırça kullanılarak bir temizlik solüsyonu yardımı ile temizlenmelidir.

Önemli Uyarı: Kuvvetli alkali veya kuvvetli asidik temizlik maddeleri, Sırlı karoların yüzeyine ve derzlere zarar verip tahrip edebilir, bu nedenle bu tür temizlik maddeleri kullanılmamalıdır!

3.3. Parlatılmış porselen karolar

VitrA Protect, parlatılmış Porselen karoların yüzeyine fabrikada üretim esnasında uygulanır, karolardaki leke ve kirlenmeye karşı direnci artırır.

VitrA, emprenye kimyasalları/maddeleriyle yapılan ikincil işlemleri önermez.

Önemli Uyarı: Parlaklığı arttırmak ve su lekelerini önlemek için temizlik tamamlandıktan sonra yumuşak bir bezle iyice kurulayın.

3.4. VitrA Clean uygulanmış karolar

VitrA Clean, VitrA İnovasyon Merkezi tarafından kolay bakım yapılabilen bir yüzey elde etmek için geliştirilmiştir. Kir parçacıkları, VitrA Clean uygulaması ile Duvar karoları üzerinde tutunamaz ve su damlacıkları ile akar. Su ve yumuşak bir bez yardımı ile yoğun deterjanlara ihtiyaç duymadan rutin temizlik yapılabilir.

3.5. Kayma direnci olan karolar

VitrA ürün yelpazesinde çok sayıda kaydırmaz özellikli Sırlı ve sırsız ürün bulunmaktadır. Bu ürünler ticari, endüstriyel, kamusal alanlarda ve yüzme havuzları, duşlar, saunalar gibi ıslak alanlarda kullanım için uygundur. Uygulama alanına bağlı olarak pürüzsüz, mikro-pürüzlü veya röllyef tipi yüzeylere sahiptirler. Kaydırmaz yüzeylerde, dönen yumuşak naylon veya mikrofiber fırçalı yüzey temizleme makinelerinin yanı sıra yüksek veya buhar basınçlı temizleyiciler ile mekanik temizlik en etkili yöntemdir. Bu sayede temizlik işlemi sırasında derzlere zarar verilmemektedir. Kirlenme ve uygulama alanlarına göre temizlik maddeleri, ekipman ve yöntemler belirlenmelidir. Pürüzsüz, Sırlı yüzeylere kıyasla kapsamlı bir temizlik gereklidir.

VitrA cleaning and care instructions

A selection of suitable cleaning agents is outlined in the RK List (list of tested cleaning agents for ceramic surfaces in swimming pools) supplied by the German Society for the Pool Industry. In any case, the instructions for use and hazard warnings provided by the respective manufacturer must be respected.

There are several recommended good ways of cleaning this type of floor surface:

- High-pressure cleaning equipment (Pressure washers or high-pressure hoses).
- Vapour steam cleaners.
- Disc cleaners
- Scrubbing the surface with a brush with hard plastic bristles and then rinsing it with plenty of clean water.

3.5.1. Warnings for antislip tiles cleaning:

- 1) Brushes or pads containing abrasives must not be used under any circumstances, as they reduce slip resistance.
- 2) When using disc machines, suitable pads must be used, particularly on slip-resistant tile coverings in order to prevent cleaning from impairing the slip resistance. The slip-resistant properties are achieved through the roughness of the tile's surface or by means of relief-type profiling.
- 3) Whichever cleaning system is used, it is important to use clean water because otherwise, when the water evaporates, small particles of dirt from the water will be deposited in lower, more inaccessible parts of the embossed surface. For good results, it is essential to rinse with plenty of water.
- 4) Cleaning agent may cause the floor to become slipperier, therefore they should be rinsed thoroughly to avoid forming a greasy layer which negatively affects anti-slip safety. When anti-slip Floor tiles are cleaned, whatever their surface finish, it is not sufficient to clean them with damp mopping, because it will not clean away any dirt embedded in the particles that give the tiles their anti-slip finish. This means that dirt will build up, spoiling the overall appearance of the floor surface and normally modifying the colour slightly.
- 5) Alkaline cleaning agents should be used for basic cleaning and regular maintenance cleaning. Where water is soft, only occasional acidic cleaning is necessary (weekly or monthly depending on the flow of water and water hardness). Hard water requires more frequent use of cleaning agents.

3.6. Metallic tiles/decors

Some tiles are made out of metal-containing decoration which gives a shiny appearance with a silver / platinum / gold / copper effect. These tiles are indicated in the catalogue. For these tiles, extreme care must be taken during their installation, first cleaning after installation and general cleaning. Avoid using abrasive cleaners that can scratch and damage the surface. VitrA recommends using a soft cloth with water and alcohol. After cleaning, dry the surface with a clean cotton cloth to avoid water mark.

Important Notice: Never install metallic tiles/decors in wet areas such as showers, baths.

3.7. Photocatalytic tiles

The same products can be used for cleaning as for similar tiles without photocatalytic coating - with the advantage that the concentration of the cleaning agent can be considerably lower.

Any cleaning material forming a film or a greasy or sticky layer on the tile would impair the effectiveness of photocatalytic and must be avoided as they impede the incidence of light onto the tile surface.

It is very important to thoroughly remove cleaning and disinfecting agents.

* You can find most recent information about our products, Warranty Conditions, Cleaning and Care Instructions, along with other Product Performance Data and Installation specifications at:
www.vitra.com.tr / <https://vitraglobal.com/>

VitrA temizlik ve bakım talimatları

Havuz Endüstrisi için Alman Topluluğu tarafından sağlanan RK Listesinde (yüzme havuzlarındaki seramik yüzeyler için test edilmiş temizlik maddelerinin listesi) uygun temizlik maddelerinin seçimi anlatılmıştır. İlgili üretici tarafından verilen kullanım ve tehlike uyarılarına uyulmalıdır. Bu tür zemin yüzeyini temizlemek için önerilen birkaç yol vardır:

- Yüksek basınçlı temizlik ekipmanları (Basınçlı yıkayıcılar veya yüksek basınçlı hortumlar).
- Buharlı temizleyiciler
- Diskli yer temizleyiciler
- Yüzeyi aşındırıcı olmayan sert plastik bir fırça ile ovalamak (kayma direncine zarar vermeden) ve bolca temiz su ile durulamak

3.5.1. Kaydırmaz özellikli karoların temizliği için uyarılar:

- 1) Aşındırıcı özellikli fırçalar, pedler veya bezler, kayma direncini azalttığı için hiçbir koşulda kullanılmamalıdır.
- 2) Yer temizleme/cilalama makineleri, kayma dayanım özelliğini azaltmaması için kaymaya karşı dayanıklı karolara uygun olarak kullanılmalıdır. Kayma dayanım özelliği, karo yüzeyinin pürüzlülüğü veya rölyef ile elde edilir.
- 3) Tüm temizliklerde, temiz su kullanılması önemlidir. Aksi takdirde su buharlaştığı zaman, sudaki küçük kir parçacıkları yüzeyin daha az erişilebilen kısımlarına ulaşacak ve orada kirler kalacaktır. İyi sonuçlar elde etmek için yüzeyin bol su ile durulanması gerekir.
- 4) Temizleme maddesi zeminin kayganlaşmasına neden olabilir. Bu nedenle, kaymaya sebep olan ve kayma direncini olumsuz yönde etkileyen yağlı bir tabakanın oluşmasını önlemek için yüzeydeki temizlik maddesi iyice durulanmalıdır. Kaydırmaz özellikli yer karoları temizlendiğinde, yüzeyleri nasıl olursa olsun, bunları nemli paspas ile temizlemek yeterli değildir, çünkü karolarda kayma direncini sağlayan parçacıklara gömülmüş kirleri temizlemeyecektir. Bu da kirlerin birikerek yüzeyinin genel görünümünü bozmasına ve rengin biraz değişmesine neden olacaktır.
- 5) Temel ve düzenli bakımda alkali temizlik malzemeleri kullanılmalıdır. Eğer temizlik için kullanılan su yumuşaksa, daha az sıklıkta (su ve suyun sertliğine bağlı olarak haftalık veya aylık) yüzeye zarar vermeyen asidik temizlik malzemeleri kullanmak gerekir. Sert su, daha fazla temizlik kimyasalına ihtiyaç duymaya neden olur.

3.6. Metalik karolar/dekorlar

Bazı karolar üzerinde gümüş / platin / altın / bakır etkisi ile parlak bir görünüm veren metal dekorlar bulunmaktadır. Bu karolar kataloglarda belirtilmiştir ve döşeme sırasında, döşeme sonrası ilk temizlikte ve genel temizliklerde çok dikkatli ve özenli olunmalıdır. Yüzeyi çezebilecek ve zarar verebilecek aşındırıcı temizleyiciler kullanılmamalıdır. VitrA, su ve alkol ile yumuşak bir bez kullanmanızı önerir. Temizledikten sonra, su lekelerini önlemek için yüzey temiz bir pamuklu bezle kurulanmalıdır.

Önemli Uyarı: Metalik karolar / dekorlar asla duş, banyo gibi ıslak mekanlarda kullanılmamalıdır.

3.7. Fotokatalitik karolar

Temizlik için, fotokatalitik kaplama içermeyen diğer karolarda kullanılan ürünler kullanılabilir - daha düşük konstrasyona sahip temizlik maddeleri de yeterli olabilmektedir. Karo üzerinde bir film, yağlı ya da yapışkan bir tabaka oluşturan herhangi bir temizlik malzemesi, fotokatalitik etkiyi bozar ve bu tür tabaka oluşturan malzemeler karo yüzeyinin ışık almasını engeller. Bahsi geçen uygulamalar, bu tür karoların özelliklerini azaltacağından yapılmamalıdır. Temizlik için kullanılan malzemeleri iyice durulamak ve yüzeyden arındırmak çok önemlidir.

*Ürünler için teknik bilgiler, döşeme talimatları, garanti koşulları, temizlik ve bakım talimatlarıyla ilgili güncel bilgiler VitrA web sitesinde yer almaktadır:

www.vitra.com.tr / <https://vitraglobal.com/>

UPEC

UPEC classification associated with the QB certification mark attests to the compliance of floor coverings with the technical requirements set out in certification reference documents. Although it is not compulsory to have an item classified according to UPEC standards, this classification means giving a customer the opportunity to choose an appropriate product for the intended use.

The UPEC classification is performed by the CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment, Scientific and Technical Building Centre) in Paris.

The four letters U, P, E and C stand for:

U: It indicates the wear resistance and corresponds to the wear groups as per EN ISO 10545-7. The index U can go from 2 (minimum stress) to 4.

P: It indicates the mechanical stresses to which the floor is expected to be subjected. These stresses can be caused by mobile or fixed furnishing uses or objects falling on the floor. It is also defined using the bending (tensile) strength. In practice the five indices 2, 3, 4, 4+ and 4s (highest toughness) are assigned.

E: It indicates the water sensitivity of the floor covering. This index E can go from 1 to a maximum of 3. The highest index 3 is always assigned to ceramic tiles. It is however remembered that the classification E3 of the tiles does not imply that a tiled floor is waterproof.

C: It indicates the resistance to chemical and staining substances that have a negative effect on the durability of the covering (stains, attacks that penetrate to various depths etc.). The index C can go from a minimum of 0 (lowest risk) to 2 (exceptionally 3 for particular rooms, as some laboratories).

Only certified manufacturers have the right to stipulate the UPEC classification of tested tiles. These tiles display the QB-UPEC logo on the labels and the UPEC classification of the product is indicated as well.

This certification guarantees:

- that the tiles comply with the prerequisites of the EN 14411 standard,
- that the tiles actually possess the specified wear-resistance characteristics, as defined by the UPEC classification (regular checking by an independent laboratory)
- that the tiles originate from a constantly controlled manufacturing process according to the extremely strict rules and regulations.

This is provided for information purposes only. CSTB has the right to replace/revise this Technical information and the UPEC classification of the products.

The full, up-to-date list of certified products of Vitra can be viewed at the following address:

<https://database.cstb.fr/en-en/search/index?tabID=1>

<https://evaluation.cstb.fr/en/search/products-assessed/?mots=188>



UPEC

QB sertifikalandırma işareti ile ilgili UPEC sınıflandırması referans belgelerinde belirtilen teknik gerekliliklerle zemin kaplamalarının uygunluğunu teyit eder. UPEC standartlarına göre sınıflandırılan bir ürüne sahip olmak zorunlu olmasa da, bu sınıflandırma müşteriye kullanım amacına uygun ürünün seçilme imkânını vermektedir.

UPEC sınıflandırması Paris'teki CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment, Bilimsel ve Teknik Yapım Merkezi) tarafından gerçekleştirilmektedir.

Dört harf U, P, E ve C aşağıdakileri ifade etmektedir:

U: Aşınma dayanımını göstermektedir ve EN ISO 10545-7'ye göre aşınma gruplarına karşılık gelmektedir. U sınıflandırması 2 (minimum stres) ile 4 arasında olabilmektedir.

P: Zeminin maruz kalması beklenen mekanik stresleri ifade etmektedir. Bu stresler hareketli veya sabit döşeme kullanımları veya zemine düşen nesnelere nedeniyle oluşabilmektedir. Bu ayrıca eğilme (gerilme) direnci kullanılarak da tanımlanmaktadır. Uygulamada beş sınıflandırma; 2, 3, 4, 4+ ve 4s (En yüksek sertlik) kullanılmaktadır.

E: Zemin kaplamasının su duyarlılığını göstermektedir. Bu E sınıflandırması 1 ile 3 arasında olabilmektedir. En yüksek sınıf olan 3 seramik karolar için tanımlanmıştır. Karoların E3 sınıflandırmasının karo döşenmiş bir zeminin su geçirmez olduğu anlamına gelmediği hatırlanmalıdır.

C: Bu kaplamanın dayanıklılığı üzerinde olumsuz etkisi olan kimyasal ve lekelenme maddelerine karşı dayanıklılığını tanımlamaktadır (Farklı derinliklere nüfus eden lekeler). C Endeksi minimum 0 seviyesinden (en düşük risk) 2 düzeyine çıkabilmektedir (Bazı laboratuvar gibi belirli odalar için istisnai olarak sınıf 3 olarak verilebilir).

Sadece onaylı üreticiler test edilen karoların UPEC sınıflandırmasını belirleme hakkına sahiptirler. Bu karolar için etiket üzerinde QB-UPEC logosu ve ürünün UPEC sınıflandırması gösterilir.

Bu sertifikalandırma şunları garanti etmektedir:

- Karoların EN 14411 standardının ön şartlarını karşıladığını,
- Karoların UPEC sınıflandırmasında tanımlanan belirli aşınma dayanım özelliklerine sahip olduğunu (Bağımsız bir laboratuvar tarafından düzenli kontrol yapılarak)
- Karoların aşırı katı olan kural ve yönetmeliklere göre düzenli kontrol edilen bir üretim sürecinden geçerek üretildiğini.

Bunlar sadece bilgi amaçlı olarak verilmiştir. CSTB, bu teknik bilgileri ve ürünlerin UPEC sınıflandırmasını yenileme/güncelleme hakkına sahiptir.

VitrA sertifikalı ürünlerinin tam ve güncel listesi aşağıdaki adresten görüntülenebilmektedir:

<https://database.cstb.fr/en-en/search/index?tabID=1>

<https://evaluation.cstb.fr/en/search/products-assessed/?mots=188>



Certificates

Management system certificates



ISO 9001:2015



ISO 14001:2015



OHSAS 45001:2018



ISO 50001:2018



ISO/IEC 27001:2013

Product certificates



Greenguard Gold Certificate



International EPD® System Certificate*



Saudi Arabia Export Certificate*



QB UPEC Certificate*



Domestic Production Certificate

Turkish Standard Institute Certificates



Turkish Standards Institute Certificate of Conformity to Double Star Criteria



Turkish Standards Institute Certificate of Conformity to Turkish Standards

*For specific products/series only.
Please refer to the website for the up-to-date certificates:
<https://vitraglobal.com/catalogues/quality-certificates>
<https://www.vitra.com.tr/kalite-sertifikalari/vitra-karo/>

Sertifikalar

Yönetim sistemleri sertifikaları



ISO/IEC 27001:2013

Ürün sertifikaları



Greenguard Gold Sertifikası



International EPD® System Sertifikası*



Saudi Arabia Export Sertifikası*



QB UPEC Sertifikası*



Yerli Üretim Sertifikası

Türk Standartları Enstitüsü Sertifikaları



Türk Standartları Enstitüsü Çift Yıldız
Kriterine Uygunluk Sertifikası



Türk Standartları Enstitüsü
Türk Standartlarına Uygunluk Belgesi

*Sadece belirli ürünlerde/serilerde geçerlidir.
Güncel sertifikalar için lütfen aşağıdaki web-sitelerine başvurun:
<https://vitraglobal.com/catalogues/quality-certificates>
<https://www.vitra.com.tr/kalite-sertifikalari/vitra-karo/>

VitrA terms and warranty conditions

1. Product quality

1.1. Products designated as "Quality: 1" comply with the quality requirements of European quality standard EN 14411. Those designated other than "Quality: 1" comply with the requirements for the CE-symbol but not with the aforementioned standard and exhibit technical and/or visual defects excluding them from classification as "Quality: 1" products.

1.2. No liability can be assumed if the colour, surface appearance of the goods delivered is not even or if the goods do not exactly match the samples or merchandising, the images on the website or the printed material (i.e. catalogues, brochures, price lists etc.). This is due to the variability of the natural raw materials and the ceramic production process.

Particularly in mosaics, some colour variation is to be expected which is limited to the quality requirements of European quality standard EN 14411.

1.3. Tiles may vary in colour, texture or appearance according to product design for particular tile collections. Especially Shade variation V3, V4 type products may vary significantly within boxes, samples, merchandising and display. It is strongly recommended to pay attention to Shade variation during product selection.

1.4. Normal tolerances with respect to size and thickness do not constitute flaws. This shall also apply to any subsequent deliveries.

1.5. All floor coverings are subject to wear and tear depending on the area of application, the frequency of contact, the type and degree of soiling as well as the hardness and wear resistance of the product in question. The classification in stress groups refers to the wear resistance of the glazed surface, but not to the resistance to strain caused by pressure or heavy weights.

1.6. In the case of some artistic and decorative glazes, crazing in the glaze (formed before/after laying) is a natural effect and do not impair the ability to use the tiles for their intended purpose or constitute a defect.

1.7. During product selection, please pay attention to recommendations for area of use for suitable products in the price lists or catalogues.

2. Complaint management

2.1. The delivered goods shall be inspected immediately upon receipt to ensure that they are correct, complete and free of any defects. If there is an external/visible damage on the pallets identified during unloading of the delivery, the customer must remove the packaging for the pallets in question and inspect the goods. Any complaints shall be referred to VitrA in writing without delay and at the latest within 14 days.

Any defects that do not become obvious until after the boxes have been opened shall also be reported in writing within 14 days and, in any case, prior to being laid. In any case, they may not be laid. In the absence of any written complaint or if the goods are laid, they are assumed to be accepted by the customer and the products are free of any defects.

2.2. Defected products must be kept ready and available for inspection at the time of realising the defects, without any removal of the tiles. Pallet and box labels should be stored as reference for analysing the defects thoroughly. All further processing of such goods must be stopped. The customer shall duly store the defected products until the complaint has been settled. In the event of a violation of the above obligation, VitrA does not carry an obligation to provide any replacements or any kind of payment.

2.3. If the complaint includes tiles that are already laid, VitrA carries an obligation only for those defects that become evident only after the tiles that are properly used according to the maintenance and care instructions. The tiles can be removed only after VitrA has been given the opportunity to inspect the defect within a reasonable time period and VitrA has given consent for removal in writing.

2.4. In any case, the removal of the tiles laid is limited to the defected tiles only.

2.5. VitrA reserves the right to repair, refund or replace the purchased or an equivalent product (to the same value) at its sole discretion.

2.6. No claim will be accepted without product inspection by VitrA or its authorized representatives.

2.7. The customer must notify VitrA, authorized representative or seller in writing within 14 days of the discovery of any defects. Claims can be notified via website:

www.vitra.com.tr / <https://vitraglobal.com/contact>

3. Warranty conditions

3.1. Information contained on website or in brochures, offers, product descriptions, drawings, illustrations, Certificate of Conformities or other declarations, e.g. with respect to dimensions, weights or other performance criteria, may not be a binding guarantee but shall merely be deemed to be general product warranty information.

3.2. Warranty shall be assertible solely in case of fault on our part regarding material, workmanship and production under proper use resulting noncompliance of the product to VitrA specifications, industry allowable tolerances and quality standard such as EN 14411 and ANSI 137.1.

Where warranty claims are assertible against our representatives, such parties shall be liable to the customer solely in case of fault on our part regarding material, workmanship and production under proper use resulting noncompliance of the product to VitrA specifications, industry allowable tolerances and quality standard such as EN 14411 and ANSI 137.1. If this is the case and if the conditions specified in Section 2 are satisfied, VitrA may choose to repair, replace with non-defected same or equivalent products or compensate the customer for the reduced value of the products caused by the defects in question, depending on the nature of the defect and availability of the product. In each case, no further remedies shall be available to the customer other than VitrA's. Purely optical defects (i.e. matt/gloss differences, colour shade differences, digital printing faults and thin printing stripes etc.) shall only entitle the customer to claim a reduction in value. There would not be any change for the laid products.

3.3. Any usage errors or misuse of the product by the customer including physical or chemical abuse, or negligence is evaluated as direct damages/user error and they are not covered under the product warranty.

3.4. Do not apply any adhesive material to the laid/not laid tiles, decorative or skirting tiles. Any direct damage that may occur as a result of this application is considered as a user error and VitrA is not liable for any product change or payment.

3.5. We shall solely reimburse direct damages stated above provided that such direct damages are finally awarded by a court of competent jurisdiction.

3.6. The customer is obliged to inform VitrA within 14 calendar days in writing about the products / pallets which have delivered as broken, and to keep all broken products for inspection by the technical experts authorized by VitrA. VitrA is not responsible for any changes or claims for damages if it determined by technical experts that the fracture formation is not caused by the pallet arrangement.

3.7. The customer is responsible to check the goods for any variation in colour before being laid. Once the goods have been laid, VitrA is not liable under any circumstances for variations in colour. The products which have the same colour tone and calibre number should be laid to the same space by mixing different boxes. The product should not be laid without joint due to technical reasons. The recommended joint width should be used that is indicated on the boxes.

VitrA garanti koşul ve kuralları

1. Ürün kalitesi

- 1.1. "Kalite: 1" olarak tanımlanan ürünler, Avrupa Kalite Standardı EN 14411'in gerekliliklerini sağlamaktadır. "Kalite: 1" dışında tanımlanan ürünler ise CE-sembolünün gerekliliklerini sağlar, ancak EN 14411 standardının, CE işareti gereklilikleri haricindeki görsel veya teknik 1. Kalite gerekliliklerini sağlamayabilir.
- 1.2. Teslim edilen ürünlerin renk, yüzey görünüşünün benzer olmaması ya da ürünlerin numunelerle, mağaza teşhirleriyle, web sitesindeki görüntüler veya basılı evraklar ile tam olarak uymaması durumunda hiçbir sorumluluk kabul edilmez (Örneğin Kataloglar, broşürler, fiyat listeleri vb.). Bu durum üretimde kullanılan doğal hammaddelerin değişkenliğinden ve seramik üretim prosesinden kaynaklanmaktadır. Özellikle mozaiklerde, Avrupa Kalite Standardı EN 14411'in kalite gereklilikleriyle sınırlı olacak oranda hafif renk değişimleri beklenmektedir.
- 1.3. Karolar, bazı serilerdeki ürün tasarımı kaynaklı olarak, renk, doku ve görünüş olarak değişiklik gösterebilir. Özellikle Desen farklılaşması V3, V4 olarak tanımlanan ürünler kutu içindekilerle, numunelerle, ticari numunelerle ve teşhirlerle önemli ölçüde farklılık gösterebilir. Ürün seçimi sırasında Desen farklılaşmasına dikkat etmenizi önemle bilgilerinize sunarız.
- 1.4. Boyut ve kalınlığı bakımından ISO 13006, EN 14411 ve ANSI 137.1 standartlarında belirtilen toleranslar içerisinde olan ürünler kusur teşkil etmez. Bu durum, farklı sevkiyatlarda gönderilen ürünlerin her teslimatı için geçerlidir.
- 1.5. Tüm zemin kaplamaları, uygulama alanına, kullanım yoğunluğuna, kirleticinin türüne ve kirlenmenin yoğunluğuna, ayrıca söz konusu ürünün sertliğine ve aşınma direncine bağlı olarak aşınma ve yıpranmaya maruz kalır. Stres gruplarındaki sınıflandırma, Sırlı yüzeyin aşınma direncine karşılık gelir, ancak basınç veya ağır yüklerin neden olduğu gerilime/sürtünmeye karşılık direncini göstermez.
- 1.6. Dekoratif sırlar söz konusu olduğunda, sırtındaki çatlaqlar (döşmeden önce / sonra oluşan) doğal bir etkidir ve karoların amacına yönelik kullanımına olumsuz bir etkisi olmaz veya bir hata teşkil etmez.
- 1.7. Ürün seçimi sırasında, fiyat listeleri veya kataloglarda bulunan kullanım alanı önerilerine dikkat edilmelidir.

2. Şikayet yönetimi

- 2.1. Teslim edilen ürünlerin, doğru, eksiksiz ve herhangi bir kusur taşımadıklarından emin olmak için teslim alındıktan sonra derhal kontrol edilmelidir. Teslimatın indirilmesi sırasında belirlenen paletler üzerinde harici / görünür bir hasar varsa, söz konusu paletlerin ambalajları açılmalı ve ürünler gözden geçirilmelidir. Tüm şikayetler VitrA'ya gecikme olmaksızın en geç 14 gün içinde yazılı olarak bildirilmelidir. Kutular açılmadan anlaşılabilen tüm hatalar da en geç 14 gün içerisinde, karolar döşenmeden önce VitrA'ya yazılı olarak bildirilmelidir. Hata olduğu düşünüldüğü veya görülürse ürünler döşenmemelidir. Yazılı şikayetin bulunmadığı veya ürünlerin döşendiği durumlarda, ürünlerin müşteri tarafından kabul edildiği varsayılır ve ürünler kusursuz kabul edilir.
- 2.2. Kusurlu ürünler, hata fark edildiğinde sökülmemeli ve kontrol için hazır halde bulundurulmalıdır. Kutu, palet ve kutu etiketleri, şikayetin incelenmesi için saklanmalıdır. Ürünlerin hataları fark edildiğinde döşeme işlemleri durdurulmalı, şikayet çözülene kadar kusurlu ürünler saklanmalıdır. Yukarıdaki şartların ihlali durumunda VitrA herhangi bir ürün değişimi veya herhangi bir ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 2.3. Şikayet, halihazırda döşenmiş karolar içinse, VitrA, yalnızca temizlik ve bakım talimatlarına göre uygun şekilde kullanılan karolarda ortaya çıkan kusurlar için bir yükümlülük taşır. Karolar, VitrA'ya makul bir süre içinde kusuru inceleme fırsatı verildikten ve VitrA yazılı olarak izin verdikten sonra sökülebilir, aksi takdirde işlem yapılamaz.
- 2.4. VitrA tarafından üretim hatası olarak kabul edilen şikayetlerde yapılacak değişim sadece hatalı karoların değiştirilmesi ile sınırlıdır.
- 2.5. VitrA, satın alınan üründe hata çıkması durumunda birebir değiştirme, tamir etme, iade alma veya muadili ile değiştirme hakkını saklı tutar.
- 2.6. VitrA veya yetkili temsilcileri tarafından ürün incelemesi yapılmadan hiçbir talep ve şikayet kabul edilmeyecektir.
- 2.7. Müşteri, herhangi bir kusurun bulunmasından sonraki 14 gün içerisinde VitrA'ya, yetkili temsilci veya satıcıyı yazılı olarak bilgilendirmelidir. Talepler web sitesi aracılığıyla da bildirilebilir:
www.vitra.com.tr/iletisim / <https://vitraglobal.com/contact>

3. Garanti koşulları

- 3.1. Web sitesinde, broşürlerde, tekliflerde, ürün açıklamalarında, çizimlerde, numunelerde, Uygunluk Sertifikasında veya diğer beyanlarda bulunan bilgiler, (Örneğin boyutlar, ağırlıklar veya diğer performans kriterleri) bağlayıcı bir garanti değildir, sadece genel ürün bilgileri olarak kabul edilmelidir.
- 3.2. Garanti, ürünlerin müşteri tarafından doğru ve amacına uygun olarak kullanılması şartıyla, malzeme, işçilik ve üretim kaynaklı bir hata içeren durumlarda; VitrA'nın şartlarının, endüstriyel kabul edilen EN 14411 ve ANSI 137.1 gibi standartlardaki toleransların dışına çıktığı durumlarda geçerlidir. Bayiler/temsilciler, ürünlerin müşteri tarafından doğru ve amacına uygun olarak kullanılması şartıyla, malzeme, işçilik ve üretim kaynaklı bir hata içeren durumlarda; VitrA'nın şartlarının, endüstriyel kabul edilen EN 14411 ve ANSI 137.1 gibi standartlardaki toleransların dışına çıktığı durumlarda müşteriye karşı sorumlu olacaktır. Bölüm 2'de belirtilen şartlar yerine getirilmişse, VitrA, müşterinin hatalı ürünlerden oluşan zararını karşılamak için, mevcut stoklara ve hata tipine bağlı olarak, onarım yapma, hatalı ürünü kusurlu olmayan birebir veya eşdeğer ürünlerle değiştirme hakkını saklı tutar. VitrA tarafından beyan edilen çözüm yönteminin dışında bir talep kabul edilmeyecektir. Tamamen görsel kusurlardan oluşan durumlarda (Örneğin matlık / parlaklık farklılıkları, renk tonu farklılıkları, dijital baskı hataları ve ince baskı çizgileri vb.), hatalı ürün adedıyla sınırlı olmak şartıyla ürün satış bedeli üzerinden indirim talep etme hakkı verir, döşenen ürünlerde değişim yapılmaz.
- 3.3. Ürünün fiziksel veya kimyasal olarak hatalı kullanıma maruz kalması veya ihmalkarlık dahil olmak üzere müşteri tarafından herhangi bir şekilde yanlış kullanılması durumu kullanıcı hatası olarak değerlendirilir ve söz konusu ürün garanti kapsamında değerlendirilmez.
- 3.4. Döşenmiş/döşenmemiş karo, dekor veya süpürgelikler üzerinde herhangi bir yapıştırıcı madde içeren malzeme ile uygulama yapılmamalıdır. Bu uygulama neticesinde ortaya çıkabilecek direkt hasarlar kullanıcı hatası olarak kabul edilir ve VitrA herhangi bir ürün değişikliği veya ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 3.5. Yukarıda tanımlanan durumlarda, kararın nihai olarak taraflarca yetkili tayin edilen bir mahkeme tarafından verilmesi şartıyla sadece oluşan direkt hasar/zarar VitrA tarafından tazmin edilir.
- 3.6. Müşteri, eline kırık olarak ulaşan ürünler/paletler ile ilgili, 14 takvim günü içinde VitrA'ya yazılı olarak bilgilendirmek ve tüm kırık ürünleri VitrA tarafından yetkilendirilmiş teknik uzmanlarca incelenmesi için muhafaza etmekle yükümlüdür. Kırık oluşumunun palet dizilimi kaynaklı olmadığına teknik uzmanlarca tespiti halinde VitrA, herhangi bir değişim ve tazminat taleplerinden sorumlu değildir.
- 3.7. Müşteri, döşeme yapılmadan önce herhangi bir desen/renk farklılaşması olup olmadığına dair ürünleri kontrol etmekle yükümlüdür. Ürünler döşendikten sonra, VitrA, renk farklılaşması için hiçbir koşulda sorumlu değildir. Aynı renk tonuna ve kalibreye sahip ürünler, farklı kutuları karıştırarak aynı alana döşenmelidir. Ürünler teknik sebeplerden dolayı derzsi döşenmemelidir. Kutu üstünde tavsiye edilen derz ölçüsü kullanılmalıdır.

VitrA terms and warranty conditions

3.8. Products (Wall tiles, Floor tiles, Porcelain, pool parts and mirrored tiles) should never be laid on the ceiling. VitrA is not liable for any incidents or consequences of accidents, property or loss of life that may occur as a result of laying.

3.9. VitrA strongly recommends ordering and storing for more than enough products from the area calculated (min. 2 boxes or 2% for areas larger than 100 square meters according to the area to be used) for the losses and the partial change and repair requirements that may occur during installation / use and keep them for future requirements.

3.10. Rectified / Non-rectified products with pattern should be controlled with recommended joint width during before laying. In the absence of any written complaint or if the goods are laid, they are assumed to be accepted by the customer and the products are free of any defects.

3.11. Installation quality is as important as product quality, therefore VitrA recommends utilization of competent tile layers for the best results. VitrA does not accept any responsibility for defects aroused from infrastructure failures, faults due to installation and insulation, errors caused by application of plaster without hardening enough, application of faulty plaster / defects due to plaster content, breakage / cracking due to improper application of adhesive under tiles, incorrect flooring and wrong adhesive selection.

3.12. In wide area applications (in areas larger than 6x6 m), the elasticity of the adhesive alone is not sufficient. The continuity of the coating should be cut using expansion joints and the tensile movements should be damped with the help of these joints. Attention should be paid to the structural expansion (dilatation) joints left on the application surfaces and the joints should not be covered with tile. Any direct damage that may occur as a result of non-observance of this application is considered as a user error and VitrA is not liable for any product change or payment.

3.13. VitrA shall not accept any warranty for metallic decors and metallic glazed tiles installed in wet areas such as showers, baths etc. Never use abrasive materials and strong cleaning agents for cleaning these products. Please refer to Maintenance and Cleaning Instructions.

3.14. Any food, liquid or chemical spill must be cleaned away immediately to prevent harsh staining. It is possible for foreign substances to leave slight discolouration on the tiles if left unattended for prolonged time periods. VitrA's warranty does not cover deterioration to the product due to improper use, incorrect cleaning applications or gross negligence.

3.15. VitrA is not liable for any of the consequences of improper planning, wrong product selection, and environmental conditions or for damage caused by inappropriate cleaning that is not carried according to the maintenance and care instructions. Under any circumstances, the detergents must not contain any hydrofluoric acid and its derivatives.

If alternative/restorative floor treatments are employed, it is the responsibility of the floor treatment manufacturer/seller to verify compatibility and offer product warranty. Some treatments may alter the tile surface characteristics such as anti-slip resistance, staining resistance etc. which might be inconsistent with VitrA's product recommendations and VitrA's warranty does not cover this situation.

3.16. Inappropriate product selection may cause abrasion, breakage, crack, slipperiness, frost damage etc. on the tiles. VitrA is not liable for lawsuit, replacement or renovation claims regarding these kind of consequences of improper planning or misuse of the products.

3.17. VitrA is not responsible for any replacement or renewal request arising from laying procedures that are in contradiction with VitrA's written or visual laying guidelines specified on the box, product or catalogue.

3.18. VitrA shall not accept any warranty for products other than those classified as "Quality: 1".

3.19. In the event of any damage to the product during the cutting process, VitrA informs the customer about the conditions of cutting, which equipment can be used and cutting techniques. In the event of a dispute, VitrA's standard cutting test result and recommendation of VitrA are taken into consideration. VitrA is not responsible for any replacement or replacement requests caused by improper use of the products or applications other than the recommended cutting application.

3.20. VitrA shall assume no warranty for any additional secondary application with refiring or without refiring such as polishing, rectification, scoring, wet/dry cutting, netting without written approval.

3.21. The use of dark coloured grout is not recommended due to the color pigments in the chemical composition of the material. If used, it should be tested for staining performance on several tiles before grouting. For products with risk of staining, the tiles should be covered with a protective film, primer or similar material before the application and then grouting should be made.

3.22. If dark coloured (black anthracite, dark blue, etc.) grouting materials are used, stains caused by the chemical structure of the grout may occur, such stains are not covered by the guarantee.

3.23. For tiles to be used in dry areas, minimum C2 type adhesives must be used, and for tiles that are suitable for use in wet areas or pools, minimum C2TE S2 type adhesives must be used. Ceramic tile adhesives suitable for the needs of the relevant area should be used for special application areas (flexible, very flexible, fast setting, frost resistant etc.). For special adhesive types, information should be obtained from adhesive producers and application should be made according to their directions.

3.24. It is essential to completely fill the bottom of tiles with ceramic adhesive materials, using appropriate ceramic trowel and fixing technique, so that there is no gap left between the floor and the ceramic tile. The presence of any gap left under the tile directly affects the load bearing and impact resistance performance of tiles. If there is a gap under the tiles, the products are out of the scope of guarantee in terms of strength properties.

3.25. Time required for points such as opening the product to pedestrian traffic after laying, full hardening of the tile adhesive used, drying and use of the joint filler; The principles regarding the adhesion of the product to the applied floor and to each other should be conducted according to the usage conditions and recommendations of the adhesive or chemical's instructions. Possible problems related to these specified issues are not covered by the ceramic tile product warranty, and should be evaluated regarding the adhesive and other chemicals used.

3.26. Since it will adversely affect the adhesion performance of the product to the floor or wall; there should not be any dirt, dust, oil, chemical-like layer or accumulation under the ceramic tiles, and the bottom of the tiles should be clean and free from any possible contamination.

3.27. Pool parts consist of glazed and unglazed parts and since these products are manufactured with special production techniques, the staining resistance may differ from other porcelain tiles. In case of spilling material that may cause potential staining on the unglazed parts of the products, this area should be cleaned immediately with a suitable cleaner without damaging the tile. Not allowing the staining material to stay on the product for a long time will benefit the life of the product and prevent permanent staining.

3.28. Sudden forces directly applied to the product, such as moving and running heavy materials or equipment on the gridded products or jumping on the products, are not recommended as they may cause the product to break due to its design.

3.29. Since there may be differences in the colours of the products from production to production, it is recommended to buy some product as a spare in addition to the ordered products and to keep it for possible partial changes that may occur during use in the future.

* You can find most recent information about our products, Warranty Conditions, Maintenance and Cleaning Instructions, along with other Product Performance Data and Installation specifications at:
www.vitra.com.tr / <https://vitraglobal.com/>

VitrA garanti koşul ve kuralları

- 3.8. Ürünler (Duvar karosu, Yer karosu, porselen, havuz parçaları ve aynalı karolar) kesinlikle tavana döşenmemelidir. Döşenmesi halinde yaşanabilecek kaza, mal veya can kaybı olaylarının doğurabileceği talep ve sonuçlardan VitrA sorumlu değildir.
- 3.9. Döşeme esnasında oluşabilecek kayıplar ve döşeme/kullanım sonrası oluşabilecek kısmi değişim ve tamirat ihtiyaçları için hesaplanan alandan yeterli kadar fazla (kullanılacak alana göre min. 2 kutu veya 100 metrekareden büyük alanlar için %2) ürün sipariş etmenizi ve ileride oluşabilecek ihtiyaçlar için saklamanızı önemle tavsiye ederiz.
- 3.10. Rektifiyeli/kalibreli ürünler, döşeme öncesinde önerilen derz aralığı ile kontrol edilmelidir. Herhangi bir yazılı şikâyetin bulunmaması veya desen takibi bulunan özel ürünlerin tavsiye edilen derz artışı ile kontrol edildikten sonra döşenmesi halinde, ürünlerin müşteri tarafından kabul edildiği ve kusursuz olduğu varsayılır.
- 3.11. Döşeme kalitesi ürün kalitesi kadar önemlidir, bu nedenle VitrA, ürünlerinden en iyi performansın alınması için döşemenin yetkin karo döşeyicileri tarafından yapılmasını önerir. Altyapı hataları, tesisat ve yalıtım kaynaklı hatalar, uygulanan sıva yeterince sertleşmeden yapılan uygulamaya kaynaklı hatalar, hatalı sıva kullanımı/sıva muhteviyatı kaynaklı hatalar, karoların altında uygun şekilde yapıştırıcı uygulanmaması nedeniyle oluşan kırılma/çatlamalar, yanlış döşeme ve yanlış yapıştırıcı seçimi nedeniyle ortaya çıkan hatalar VitrA'nın sorumluluğunda değildir.
- 3.12. Geniş alan uygulamalarında (6x6 m'den büyük alanlarda) yapıştırıcının elastikiyet özelliği tek başına yeterli olmamaktadır. Kaplama sürekliliği genişleme derzleri kullanılarak kesilmeli ve bu derzler yardımıyla gerilme hareketleri sönmülmelidir. Uygulama yüzeylerinde bırakılmış yapısal genişleme (dilatasyon) derzlerine dikkat edilmeli, derzlerin üzeri kesinlikle karo ile kaplanmamalıdır. Bu uygulamaya uyulmaması neticesinde ortaya çıkabilecek direkt hasarlar kullanıcı hatası olarak kabul edilir ve VitrA herhangi bir ürün değişikliği veya ödeme yapma yükümlülüğü taşımamaktadır.
- 3.13. VitrA, duş, banyo vb. ıslak alanlara döşenen metalik dekorlar ve metalik Sırlı karolar için herhangi bir garanti sunmamaktadır. Bu ürünleri temizlemek için kesinlikle aşındırıcı malzemeler ve güçlü temizlik maddeler kullanılmamalıdır. Detaylı bilgi için Temizlik ve Bakım Talimatlarına bakınız.
- 3.14. Karo üzerinde ağır lekelenmeleri önlemek için herhangi bir gıda, sıvı veya kimyasal dökülmesi durumunda karo yüzeyi derhal temizlenmelidir. Uzun süre temizlenmez ise, yabancı maddelerin karolarda hafif renk değişimi yapması mümkündür. VitrA'nın garantisi, yanlış kullanım, yanlış temizlik uygulamaları veya ihmal nedeniyle ürünün bozulmasını kapsamamaktadır.
- 3.15. VitrA, hatalı tasarım, yanlış ürün seçimi, çevre koşulları veya temizlik ve bakım talimatlarına uygun olmayan temizlikten kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Kullanılan deterjanlar kesinlikle hidroflorik asit ve türevlerini içermemelidir. Alternatif / koruyucu zemin uygulamaları kullanılıyorsa, uygulamayı doğrulamak ve ürün garantisini sunmak zemin uygulamaları üreticisinin / satıcısının sorumluluğundadır. VitrA'nın ürün önerilerinden bağımsız yapılan özel yüzey uygulamaları kaymazlık değeri, lekelenme direnci vb. gibi karo yüzey özelliklerini değiştirebilir ve bu durum VitrA'nın garanti şartlarını geçersiz kılar.
- 3.16. Uygun olmayan ürün seçimi, karolarda aşınmaya, kırılmaya, çatlamaya, kaymaya, donma hasarına vb. neden olabilir. VitrA, hatalı planlamanın veya ürünlerin yanlış kullanımının bu tür sonuçlarıyla ilgili dava, değiştirme veya yenileme taleplerinden sorumlu değildir.
- 3.17. VitrA'nın kutu, ürün veya katalog üzerinde belirttiği yazılı ya da görsel döşeme yönergelerine aykırı yapılmış döşeme işlemlerinden doğacak herhangi değiştirme veya yenileme talebinden VitrA sorumlu değildir.
- 3.18. VitrA, "Kalite: 1" olarak sınıflandırılanların dışındaki ürünler için herhangi bir garanti vermemektedir.
- 3.19. Kesme işlemi esnasında üründe meydana gelebilecek herhangi bir hasar durumunda VitrA, ürünlerin hangi ekipman kullanılarak ve hangi koşullar altında, hangi teknikte kesilebildiğini müşteriye bildirir. Anlaşmazlık halinde VitrA'nın standart kesme test sonucu ve önerisi esas alınır. VitrA, ürünlerin yanlış kullanımı veya önerilen kesme uygulaması dışındaki uygulamalar nedeniyle oluşan değiştirme veya yenileme taleplerinden sorumlu değildir.
- 3.20. VitrA, yazılı izni olmaksızın ürünlerinde fırınlanarak veya fırınlanmadan yapılan ikincil işlemlere dair garanti vermez. Örneğin: parlatma, rektifiye etme, scoring, sulu/kuru kesim, fileleme gibi işlemler sonucu oluşacak hatalar garanti kapsamı dışındadır.
- 3.21. Koyu renkli derz dolgu malzemelerinin kullanımı, derz dolgusunun kimyasal yapısındaki renk pigmentlerinden dolayı önerilmemektedir. Kullanılması durumunda ise, derz uygulaması yapılmadan önce birkaç karo üzerinde, lekelenme performansı açısından test edilmelidir. Lekelenme riski görülen ürünlerde uygulama öncesi karolar yüzey koruyucu film astar veya benzeri bir malzeme ile kaplanmalı, ardından derz uygulaması yapılmalıdır.
- 3.22. Koyu renkli (siyahı antrasit, koyu mavi vb) derz dolgu malzemelerinin kullanılması halinde, derzlerin kimyasal yapısından kaynaklanan lekelenmeler oluşabileceğinden, bu gibi lekeler garanti kapsamı dışındadır.
- 3.23. Kuru alanlarda kullanılacak olan ürünlerimiz için minimum C2 tipinde, ıslak alanlarda veya havuz için kullanıma uygun olduğu beyan edilen ürünlerin havuzda kullanımı için ise minimum C2TE S2 tipinde yapıştırıcıların kullanılması gerekmektedir. Özel uygulama alanları için ilgili alanın ihtiyaçlarına uygun karo seramik yapıştırıcıları kullanılmalıdır (esnek, çok esnek, hızlı prizlenen, soğuğa dayanıklı vb). Özel yapıştırıcı tipleri için yapıştırıcı firmalarından bilgi alınmalı ve yönlendirmelerine göre uygulama yapılmalıdır.
- 3.24. Ürünlerimizin altlarının, uygun seramik malası ve yapıştırma tekniği ile, zemin ve karo seramik arasında boşluk kalmayacak şekilde, seramik yapıştırıcı malzemelerle tam doldurulması esastır. Karonun altında boşluk olması, karoların yük taşıma ve darbe dayanımı performanslarını doğrudan etkilemektedir. Karo altlarında boşluk bulunması durumunda ürünler, mukavemet özellikleri açısından garanti kapsamında dışındadır.
- 3.25. Ürünün döşeme sonrasında yaya trafiğine açılması, kullanılan seramik yapıştırıcısının tam olarak sertleşmesi, derz dolgusunun kuruması ve kullanımı gibi noktalar için gereken süreler; ürünün uygulanan zemine ve ürünlerin birbirine yapışması ile ilgili esaslar, kullanılan yapıştırıcı veya kimyasal firmasının kullanım şartları ve önerilerine göre uygulanmalıdır. Belirtilen konularla ilgili olan olası sorunlar seramik karo ürün garanti kapsamı dışındadır, kullanılan yapıştırıcı ve diğer kimyasallar ile ilgili olarak değerlendirilmelidir.
- 3.26. Ürünün zemine veya duvara yapışma performansını olumsuz yönde etkileyeceğinden; seramik karoların altında herhangi bir kir, toz, yağ, kimyasal benzeri bir tabakanın ya da birikimin olmaması, karoların altına temiz ve olası bir kontaminasyondan arındırılmış olması gerekmektedir.
- 3.27. Havuz parçaları sırlı ve sırsız bölümlerden oluşmaktadır. Bu ürünler özel üretim teknikleri ile imal edildiğinden, lekelenme direnci diğer porselen karolara göre farklılık gösterebilir. Ürünlerin sırsız bölümlerine olası leke oluşturacak malzeme dökülmesi durumunda, bu alanın vakit geçirmeden uygun temizleyici ile karoya zarar vermeden temizlenmesi gereklidir. Leke bırakan malzemenin ürün üzerinde uzun süre kalmasına müsaade edilmemesi, ürünün kullanım ömrüne fayda sağlayacak, kalıcı leke oluşturmasının önüne geçecektir.
- 3.28. Izgara ürünlerin üzerinde ağır malzemelerin veya ekipmanların dolaştırılması ve çalışması veya ürünlerin üzerinde zıplanması gibi ürüne doğrudan uygulanan ani kuvvetler, dizaynı dolayısıyla ürünün kırılmasına neden olabileceği için önerilmemektedir.
- 3.29. Ürünlerin renklerinde üretimden üretime farklılıklar oluşabileceğinden, sipariş edilen ürünlere ek olarak yedek olması amaçlı bir miktar ürün alınması ve gelecekte kullanım aşamasında meydana gelecek olası kısmi değişimler için saklanması önerilir.

* Ürünlerimizin, Garanti Koşullarının, Temizlik ve Bakım Talimatlarının yanı sıra Ürün Teknik Özellikleri ve döşeme talimatlarıyla ilgili en son bilgileri aşağıdaki web sitelerinde bulabilirsiniz:

www.vitra.com.tr / <https://vitraglobal.com/>

A series of horizontal dashed lines for writing notes.

A series of 25 horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for writing or drawing.

Contacts / İletişim

Headquarters

Genel merkez

VitrA Karo San. ve Tic. A.Ş.

Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No: 5
Levent, 34394 İstanbul
Phone: +90 (212) 350 80 00
Fax: +90 (212) 350 85 58

Regional offices

Bölge ofisleri

VitrA UK Ltd.

Park 34 Collet Way,
Didcot Oxon OX11 7WB, UK
Phone: +44 (1235) 750 990
Fax: +44 (1235) 750 985

VitrA Fliesen GmbH-Co. KG.

Brucknerstrasse 43
56566 Neuwied, Germany
Phone: +49 (2622) 7007-0
Fax: +49 (2622) 7007-60

VitrA Plitka LLC

142253, bld. 1, Bolshevik Settlement,
Serpukhov District, Moscow Region, Russia
Phone: +7 (496) 738 06 08
Fax: +7 (495) 520 78 76

vitraglobal.com

vitra.com.tr

Flagship showrooms

Flagship mağazalar

VitrA Nişantaşı

Vali Konağı Cad. No: 24, Nişantaşı
Şişli, İstanbul
Phone: +90 (212) 233 07 78
Fax: +90 (212) 232 94 67

VitrA Suadiye

VitrA Suadiye (Cavit Paşa Köşkü)
Bağdat Cad. 493-1, Bostancı
Kadıköy, 34744 İstanbul
Phone: +90 (216) 467 06 40

VitrA Cologne

Agrippinawerft 24
D-50678 Köln, Cologne
Phone: +49 (221) 27 73 68-0
Fax: +49 (2622) 88 95 500

VitrA London

Unit 2
64 Turnmill Street
EC1M 5RR London
E-mail: london@vitra.co.uk

VitrA Moscow

Varshavskoe Highway, 9, Bld.1
“Danilovskaya Manufakruta” Office Center
117105 Moscow
Phone / Fax: +7 (495) 221 76 11

Attention

When ordering ceramic tiles specify the areas of use.
Before tile setting, verify the tonality and calibration numbers, claims regarding these indications cannot be accepted after tile setting.
Crazing of glass borders is a nature of the ceramic tiles.
It is recommended to use VitrA Fix grout and adhesive materials with VitrA Ceramic Tiles.
The colours of tiles in the catalogue may not reflect the exact colours of the products.
For the compatibility of the products to be used with complementary parts, a special order note should be added requesting the simultaneous production of all tiles. There may be a colour tone difference in products produced at different times.
VitrA Karo San. ve Tic. A.Ş. reserves the right to change the products and technical specifications.

Dikkat

Seramik karoları sipariş ederken kullanım alanlarını belirtiniz.
Seramik karoları döşemedenden önce lütfen tonalite ve kalibre numaralarının aynı mekânlar için aynı olmasına dikkat ediniz; döşendikten sonra sorumluluk kabul edilmez.
Camsı bordürlerde Kraküle (çatlama) olabilir, seramiğin doğasında olan bir unsurdur.
VitrA Karo Seramikleri ile birlikte VitrA Fix derz dolgu ve yapıştırıcı malzemeleri kullanılmasını önerilir.
Katalogdaki ürün renkleri seramik karoların renklerini aynen yansıtmayabilir.
Tamamlayıcı parçalar ile bu parçaların birlikte döşeneceği ürünlerin uyumu için sipariş notu düşülerek üretim yapılmalıdır. Farklı zamanlarda üretilen ürünlerde renk tonu farkı olabilir.
VitrA Karo San. ve Tic. A.Ş.'nin ürünler ve teknik detaylarında değişiklik yapma hakkı saklıdır.

VitrA